Congreso proclama hoy Presidente a Eduardo Frei

ESCRUTINIO DEFINITIVO DE SU ELECCION CONOCERAN LAS DOS RAMAS DEL PARLAMENTO, A LAS 11 HORAS

En sesión pública citada para las 11 horas de hoy, en el Salón de Honor del Congreso Nacional, las dos ramas del Parlamento proclamarán Presidente de la República por el período 1964-1970 al senador Eduardo Frei Montalva.

Abierta la sesión bajo la presidencia del titular del Senado, senador Hugo Zepeda Barrios, el Secretario de esta Corporación dará lectura al oficio del Tribunal Calificador en que se comunica el escrutinio definitivo de la elección presidencial efectuada el 4 de septiembre último.

De acuerdo con ese escrutinio, don Eduardo Frei obtuvo la mayoría absoluta, esto es, más de la mitad de los sufragios válidamente emitidos. En consecuencia, el Presidente del Senado y del Congreso Pleno procederá enseguida a proclamarlo conforme a lo dispuesto en el artículo 64 de la Constitución, y la sesión se levantará sin más trámite.

QUORUM.— La sesión del Congreso en que se proclama Presidente de la República —señala el mismo ar-

(PASA A LA PAGINA 5)

PRONOSTICO PARA SANTIAGO: Bueno, con nubosidad matinal.
TEMPERATURA MAXIMA: 25° a las 14.10 horas.
TEMPERATURA MINIMA: 8° a las 5,55 horas.
APRECIACION GENERAL: Nublados bajos en todo el país.

LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — SABADO 24 DE OCTUBRE DE 1964 — PRECIO: E° 0,15 — N.o 17.125

Aplastante Mayoría de Democracia Cristiana en la FECH

LA LISTA QUE ENCABEZABA PEDRO FELIPE RAMIREZ ALCANZO 5.921 SUFRAGIOS, QUE REPRESENTA EL 53,3% DEL TOTAL DE VOTOS

Fuerte temblor en Centroamérica

WESTON, Massachussetts 23 (UPI).—La Estación Sismológica de Weston registró anoche un poderoso movimiento sísmico, cuyo epicentro se calculó a unos 2.500 kilómetros al sur de Boston. El Reverendo Francis Donohoe, director adjunto del Observatorio, declaró que se cree que el terremoto se produjo en el Caribe, frente a la República Dominicana o la península mexicana de Yucatán.

El sismo se registró en los aparatos del Observatorio a las 10,01 de la noche de ayer.

Bajas portuguesas en Angola superan los 10.000 muertos

DAR ES SALAAM, 23 (UPI) —Por lo menos diez mil soldados y civiles portugueses han sido muertos desde que comenzó hace tres años el levantamiento de Angola, según manifestó en entrevista publicada hoy aquí el Jefe del "Gobierno en el Exilio".

El dirigente rebelde Holden Roberto declaró al periódico gubernamental "El Nacionalista" que las fuerzas portuguesas han retenido sus posiciones frente al ataque de los rebeldes en el territorio africano, gracias a la intensa asistencia militar de la Organiza-

(PASA A LA PAGINA 16.)

Los cambios se harán



Los cambios que durante la campaña presidencial prometió la Democracia Cristiana se harán realidad y a su servicio estará la FECH. De ello no me cabe ninguna duda, dice con su dedo índice extendido el presidente del organismo rector de los universitarios, Pedro Felipe Ramírez.

Con el aplastante triunfo de la Democracia Cristiana, que alcanzó 5.921 votos contra 3.273 del Movimeinto Universitario de Izquierda, se puso término anoche a los escrutinios del acto eleccionario que eligió a los nuevos dirigentes de la Federación de Estudiantes de Chile (FECH). De esta manera, la Democracia Cristiana tendrá 8 de los 12 delegados que forman el Consejo Directivo de la FECH.

Las otras listas obtuvieron los siguientes resultados: Movimiento de Izquierda Nacional, 198 votos; Partido Conservador, 244; Partido Liberal, 545; Vanguardia Revolucionaria Marxista, 221.

Las elecciones se realizaron dentro de un ambiente de absoluta tranquilidad.

Los porcentajes resultan elocuentes en el campo estudiantil universitario. Las fuerzas de la Democracia Cristiana representan el 53,3%, al paso que las fuerzas marxistas sólo fueron favorecidas por un 33,7% del alumnado. El 13% se repartió entre las otras cuatro listas.

HABLA EL TRIUNFADOR

Desde anoche la Federación de Estudiantes de Chile tiene como nuevo timonel a un alumno del sexto año de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile, que hace 23 años nació en la ciudad de Talca y es integrante de la Patria Joven. Se llama Pedro Felipe Ramírez y sucede en el cargo a su amigo Luis Maira, también demócratacristiano.

La energía y fuerza de convicción al expresar su pensamiento, está en razón inversa con su físico delgado, de apariencia débil.

—Dos son las causas fundamentales de este nuevo triunfo de la Democracia Cristiana en la FECH —señala con mucho énfasis Pedro Felipe Ramírez, contestando a nuestra pregunta inicial—: los nueve años que hemos dirigido el conglomerado universitario realizando una labor de positivo beneficio hacia el estudiantado, tales como Servicio Médico eficiente. Bienestar y Préstamos de estudios, más la provisión de Becas y las Reformas alcanzadas en los planes de estudios, profesorado y la extensión cultural con sus más recientes obras, el Festival de Teatro y el Festival de Jazz, con intervención de conjuntos universitarios nacionales e internacionales.

La sala en que LA NACION charla con el nuevo presidente de la FECH es un enjambre vivo. Entran y salen estudiantes que informan al joven Ramírez sobre los escrutinios que aún restan por

(PASA A LA PAGINA 5.)

Ferroviarios en la Moneda



Las posibilidades de que la Empresa otorgue al personal ferroviario una gratificación de un mes de sueldo plantearon al Presidente de la República los dirigentes de la Federación Industrial de ese gremio. Según informaron los dirigentes a la salida, el Jefe del Estado accedió a la petición. EN EL GRABADO aparecen con el Primer Mandatario, entre otros, Carlos Casrino Rubio, Héctor Garrido Carabantes, Luis Maluenda, Alejandro López Carreño, Edmundo Polanco Elgueta, Waldo Iriarte, Walterio Contreras Squella, Domingo Alvarez Narbona y Francisco López Estay.

MINISTROS VIAJAN HOY AL SUR

Los Ministros del Interior y de Obras Públicas, señores Sótero del Río y Ernesto Pinto, viajarán hoy, a las 8.30 horas, por vía aérea a Concepción, dando comienzo a una jira de cuatro días por las provincias de Concepción, Llanquihue, Aisén y Cautín.

Durante su estada en la ciudad penquista los Secretarios de Estado asistirán a la ceremonia de colocación de la primera piedra del Liceo N.o 1 de Hombres de dicha ciudad.

Luego proseguirán viaje a Aisén donde inspeccionarán el grado de avance del puente colgante sobre el río Aisén, la red caminera y las obras del Puerto Chacabuco.

La comitiva ministerial continuará su jira el domingo hacia Curanilahue. En esa ciudad serán objeto de un homenaje que les rendirá la Municipalidad local, en sesión solemne, por la labor llevada a cabo por esos Ministerios en la comuna.

El martes próximo se dirigirán a Temuco, donde se les reunirá el Ministro de Agricultura, señor Ruy Barbosa, para asistir a la ceremonia de inauguración de la Estación Agrícola Experimental, ubicada en el fundo Santa Amalia.

El regreso a Santiago está anunciado para las últimas horas de ese mismo día.

DECLARO EL PRESIDENTE ELECTO:

Emplearé funcionarios honorables y capaces cualquiera que sea su color político

En mi Gobierno no habrá persecuciones ideológicas.— Entrevista concedió ayer a reporteros de Moneda

El Presidente Electo, Eduardo Frei, anunció el envío al Congreso de un proyecto de ley modificando la actual Ley sobre abusos de publicidad, la creación de un Instituto de Promoción Popular, el establecimiento de relaciones diplomáticas con todos los países y afirmó que no hará persecuciones ideológicas, utilizando en su gobierno a los funcionarios honorables y capaces, cualquiera que sea su color político.

El señor Frei hizo las declaraciones durante la visita de veinte minutos que le hicieron ayer los reporteros que cubren las informaciones de la Moneda. El futuro Jefe del Estado recibió a los miembros de dicha agrupación a las 18 horas en las oficinas de su Comando, conocido como "Moneda Chica". Aunque se trataba de una visita de cortesía, el Presidente Electo contestó sin inconvenientes las preguntas de los periodistas, manteniéndose un clima extremadamente cordial, con varias salidas de buen humor del señor Frei como cuando un reportero gráfico quiso saber si habría facilidades para ellos en su labor en la Moneda:

—Siempre que me saquen favorecido en las fotos —replicó el Presidente Electo.

El presidente de la Agrupación de Reporteros de Moneda, Enrique Munita, explicó que la Agrupación había solicitado la audiencia en atención que a través de sus miembros el país conocerá su labor y se deseaba, desde ya, lograr un buen entendimiento con las nuevas autoridades.

El señor Frei, agradeció la visita de saludo y anunció que "las puertas de la Moneda estarán abiertas para que ustedes tengan una información clara y objetiva de las actuaciones que me corresponda tener y asumir". Agregó que "naturalmente, las puertas estarán abiertas para todos los diarios. Yo soy partidario de respetar ampliamente la libertad de prensa y recibiré con la misma amplitud a los que me aplaudan y a los que me critiquen. Porque un Gobernante no debe tener miedo a las críticas que muchas veces pueden ser útiles. Espero que me traten, yo con

(PASA A LA PAGINA 16.)

EXPERIENCIA DEL MERCADO COMUN SE COTEJARA CON LA DE LA ALALC

Expertos europeos concurrirán a las jornadas sobre "Dirección de Empresas a la luz de las experiencias europeas", que se efectuarán en Viña del Mar

Las "Jornadas sobre Dirección de Empresas a la luz de las experiencias europeas" permitirán confrontar las realidades económicas de ese continente con la chilena, manifestó Enrique Barriga, Director de USEC, Unión Social de Empresarios Cristianos, durante la conferencia de prensa que ofreció ayer esta entidad, en el Hotel Crillon.

Previamente el señor Barriga dio breves antecedentes acerca de la importancia de USEC, que cuenta con 25.000 socios diseminados en decenas de países por todos los continentes. En Chile cuenta con 500 empresarios asociados, los más activos de los cuales trabajan en doce comisiones, que enfrentan diversas tareas específicas. Esta entidad persigue fomentar el bienestar de todo el pueblo conforme a las doctrinas socialcristianas.

A este seminario, que se efectuará en Viña del Mar, vendrán especialmente invitados eminentes profesores de la Universidad de Lovaina, que junto con profesores y empresarios chilenos permitirán intercambiar la experiencia que se tiene del Mercado Común Europeo y la Zona de Libre Comercio de América Latina, con el fin de impulsar y acelerar la acción de esta última.

Luego usó de la palabra el profesor Carlos Sandoval, quien estuvo becado en la mencionada universidad belga de Lovaina, el que expresó que este seminario era para empresarios de alto nivel, a medio camino en su vida pública, es decir ni jóvenes que recién se inician ni personas que están finiquitando su trabajo, para acogerse a descanso.

Tiene por objeto replantear y repensar los problemas que afectan a la empresa, no como una entidad encerrada en sí misma, sino como una parte más de toda la actividad económica y social del país, para el progreso de la propia empresa como de la comunidad entera.

Se dialogará con los empresarios y profesores europeos, presentando la realidad empresarial tal cual es, sin ocultar

(PASA A LA PAGINA 5)

Clausurado el Séptimo Festival Coral de Primavera



Con esta imponente reunión clausuró ayer en el teatro de los Padres Franceses el Séptimo Festival Coral Estudiantil de Primavera, que se desarrolló durante la semana que termina. EN EL GRABADO, hace uso de la palabra el Padre Francisco Ravilla, quien resumió las actividades del Festival y sus proyecciones. Al fondo se observan los grupos corales de los diferentes colegios que participaron en el torneo. Actuaron en forma especial dos conjuntos destacados de la Semana y, posteriormente, se procedió a entregar diplomas y distinciones a los participantes. En forma especial, se presentaron el conjunto escolar de Llo-Lleo y el de San Antonio. Este Festival está organizado por la Federación de Coros, que preside Mario Baeza, y su finalidad es difundir en la juventud el entusiasmo por el canto.

Colegio de Ingenieros con S. E.



Para invitarlo a la ceremonia en que se entregarán medallas a los profesionales que cumplieron 50 años en ejercicio visitó al Presidente de la República la directiva del Colegio de Ingenieros de Chile. El acto se realizará el 30. El Jefe del Estado prometió que asistirá. EN EL GRABADO, durante la visita, aparecen junto al Presidente Alessandri Mario Larrain, presidente de la institución; Juan Zapata, vicepresidente; Santiago Astrain, Consejero ,y Albino Zúñiga, Director Ejecutivo.

EN LA MONEDA:

Condecoración del Aguila Azteca a Ministros

Secretarios de Relaciones Exteriores, Obras Públicas y Educación, recibirán distinciones mexicanas en ceremonia el 28

En una ceremonia que se efectuará el 28 en la sede de la Embajada de México, serán condecorados con la Orden del Aguila Azteca los Ministros de Relaciones Exteriores, Julio Philippi; de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, y de Educación, Alejandro Garretón. Impondrá las insignias el Embajador Gustavo Ortiz Hernan. También recibirán distinciones el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza; el Director General de la Cancillería, Enrique Bernstein; el Director Económico, Fausto Soto, y el Subdirector del Protocolo, Ramón Sotomayor.

SE DESPIDIO DE S. E. EL SUBSECRETARIO DE RELACIONES

Se despidió del Presidente de la República el Subsecretario de Relaciones Exteriores Pedro Daza, quien viajará mañana a Bogotá para asumir la presidencia de la delegación chilena a la conferencia de ALALC. El señor Daza permanecerá probablemente hasta fines de noviembre en la capital colombiana. Hasta esa fecha se calcula la duración de las deliberaciones.

MANIFESTACION A REPORTEROS DE LA MONEDA

El Subsecretario de Relaciones Exteriores Pedro Daza, y el Director del Protocolo Domingo Amunátegui, ofrecieron un almuerzo a los reporteros que cubren las informaciones de la Moneda en retribución a la manifestación de despedida de que fueron objeto con motivo del alejamiento de sus cargos. La manifestación se realizó en el domicilio del Sr. Daza.

S. E. ESTUDIARA OFRECIMIENTO DE POSTULACION A SENADOR

El Presidente de la República reiteró ayer a la directiva liberal que estudiará la proposición de presentarse como candidato a senador independiente y contestará próximamente. El presidente de esa colectividad, senador Hugo Zepeda, y demás miembros de la directiva, visitaron ayer al Jefe del Estado para insistir en el ofrecimiento de apoyar su postulación. Al término de la entrevista el senador Zepeda dijo que aunque el Sr. Alessandri mantenía su propósito de no ser candidato, después de escuchar sus motivos, prometió estudiar la materia.

PRECIOS MAXIMOS DE LAS HORTALIZAS EN LA VEGA

La Junta Nacional de Abastecimientos informó que los precios máximos de las hortalizas y verduras en la Vega Central de Santiago, entre el 24 y 27 del mes en curso, serán los siguientes:

Acelgas, atado, 23 cts. de primera y 8 cts. de segunda; arvejas kilo, 41 y 29 cts.; alcachofas chilenas, unidad, 10 y 6 cts.; las extra, 14 cts.; betarragas, atado, 29 y 12 cts.; cebollas nuevas, unidad, 4 y 2 cts.; habas, kilo, 24 y 18 cts.; lechugas milanesas unidad, 3 y 2 cts.; repollos, unidad, 18 y 10 cts.; zanahorias, atado, 39 y 16 cts.

CONFERENCIA

La Confederación Nacional de Trabajadores del Cobre, con motivo de la próxima realización de su 3er. Congreso Ordinario del 29 del presente al 1.o de noviembre, dará el próximo lunes una conferencia de prensa, en su sede de Mac Iver 283, 5.o piso, con el fin de dar a conocer el temario del torneo y hacer entrega a los periodistas del material para sus informaciones.

Secretaría General de Gobierno desmiente al matutino "Clarín"

La Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente declaración:

"El diario "Clarín", en su edición de hoy (ayer), afirma que el Presidente Alessandri, con el objeto de favorecer a la Compañía de Papeles y Cartones, dictó el Decreto Nº 114 de la Subsecretaría de Transportes, publicado en el Diario Oficial de 14 de marzo de 1964, por el que se rebajan las tarifas ferroviarias para el transporte de trozos de pino con destino a Laja desde las estaciones de Constitución y San Javier.

Esta afirmación de "Clarín" constituye una nueva calumnia contra el Presidente de la República, para la cual han tenido que desenterrar un decreto que rigió entre los meses de marzo y julio del presente año y que fue dictado a expresa petición de los industriales madereros de la zona de Constitución y San Javier, quienes habían quedado en condiciones de no poder competir, ya que las plantas consumidoras de esta materia prima se encuentran ubicadas en regiones esencialmente pineras, donde los fletes constituyen un factor mucho menos preponderante en el precio.

Como puede apreciarse, fue otra la razón que se tuvo para la dictación de ese Decreto.

Tampoco la Empresa mencionada es beneficiaria de los favores del Gobierno, como maliciosamente "Clarín" alude, ya que para ella resultaba equivalente adquirir los trozos de pino localmente o bien provenientes de Constitución.

Sólo el torpe y malintencionado propósito de los redactores de "Clarín" de procurar el desprestigio del Presidente de la República, sin conseguirlo por cierto, puede hacerlos incluir en sus columnas informaciones como la que nos hemos referido."

SE HAN INSPECCIONADO 1.277 NEGOCIOS DEL GRAN SANTIAGO

Esta labor se ha realizado durante la primera quincena del presente mes

La Dirección de Industria y Comercio dio a conocer que entre el 1.o y el 15 del mes en curso, se efectuaron 895 visitas de inspección a las diferentes actividades del comercio minorista y de distribución, como, asimismo, de varios tipos de industrias. Estas visitas estuvieron a cargo de los inspectores titulares del servicio, los cuales pudieron comprobar en ese período un total de 132 infracciones.

En el mismo lapso, las brigadas de Carabineros, que colaboran en las tareas fiscalizadoras de DIRINCO, realizaron 384 inspecciones, logrando comprobar 85 infracciones, por las que se pasaron los correspondientes partes. Esta tarea se ha efectuado principalmente en la comprobación del estado de las balanzas y parte considerable de las infracciones fueron precisamente de esta naturaleza.

Los almacenes, las panaderías, las carnicerías y las tintorerías han sido los negocios que en mayor grado han acusado infracciones en la primera quincena de octubre. Cobro de mayores precios, menor peso en la mercadería envasada y balanzas cargadas han constituido el grueso de las faltas comprobadas y que dan origen a sanciones.

Los inspectores de la Empresa de Comercio Agrícola, finalmente, entregaron a la Dirección de Industria y Comercio 10 partes por infracciones comprobadas en molinos y panaderías, de un total de treinta visitas de inspección realizadas en el período indicado.

De esta manera, ingresaron en la primera quincena de octubre al Departamento de Causas y Sanciones, 227 partes por infracciones, sobre los cuales deberá pronunciarse y decretar las sanciones que correspondan.

Informó también la DIRINCO que se dio término a la encuesta realizada por funcionarios del servicio, para establecer algunas irregularidades en los sistemas de comercialización de hortalizas, frutas y verduras. Los datos recopilados en la encuesta están siendo estudiados para adoptar las medidas que corresondan.

REGIDOR FERNANDEZ ACLARA COMPRA DE EQUIPO DE ASEO

El regidor democratacristiano Manuel Fernández Díaz entregó ayer una declaración sobre la compra de un equipo de aseo para la comuna, a raíz de publicaciones hechas por la Municipalidad de Santiago y la firma que se adjudicó la propuesta.

Expresa Manuel Fernández que en ambas se omite el problema de fondo, el que verdaderamente preocupa e inquieta a la opinión pública.

"Esta es la compra en US$ 10.000 por chassis que tienen en el mercado internacional sólo un valor que fluctúa entre US$ 6.000 y US$ 7.000, con equivalentes características técnicas, resistencia y capacidad de carga.

"Es posible que en esta complicada tramitación, agrega el regidor que suscribe, junto a sus compañeros demócrata cristianos y al regidor radical Ramón Alarcón, incurrieran en más de una equivocación de la que nadie está libre. Pero comprobado el error, sólo procede actuar en defensa de los intereses de la comunidad, aunque ello parezca a algunos cosa inexplicable".

ORNU auspicia rifa para beneficiar a dos obras sociales de categoría

Un auto, una citroneta y un televisor "El Dorado", servirán para la mantención de dos obras sociales que brindan bienestar a los niños y a los enfermos.

Los tres artículos mencionados son los premios de una rifa auspiciada por "ORNU", Organización Chilena Pro Naciones Unidas.

En conferencia de prensa en la sede de esta institución, su presidenta, Luisa Schaeffer de Del Río, informó de la intención de esta rifa cuyo sorteo se hará el 13 de diciembre, 3 días después del aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos.

El slogan de la campaña destinada a vender números para el sorteo, es el siguiente: "Quiero una patria grande y sana al amparo de los Derechos Humanos, sin tuberculosos ni criaturas abandonadas".

Los fondos que se reúnan con la venta de los números, pasarán a manos de la Fundación "Niño y Patria" y el Ropero del Hospital Trudeau.

La Fundación "Niño y Patria" es la encargada de reunir el dinero para financiar las obras que realiza Carabineros de Chile en favor de los menores. La institución mantiene 18 hogares y 20 clubes de menores a través de todo el país, con los cuales acogen a los niños en situación irregular y ocupa las horas libres de los escolares. Mientras en los hogares hay un total de 1.500 niños, los clubes agrupan a 1.200 escolares durante el día en diferentes actividades.

El doctor Rafael Donoso, Director del Hospital Trudeau, explicó que este centro asistencial atendió el año pasado a 785 enfermos de tuberculosis y a 3.000 de otras especialidades, mientras en su consultorio externo prestó sus servicios a 18.000 personas.

—Funciona en este establecimiento —explicó el médico— un Ropero que ayuda a los enfermos pobres no sólo con ropa, sino también con elementos recreativos para amenizar sus días de hospitalización. Además, en casos extremos, provee de ropa de cama a los hogares necesitados que tengan algún familiar en el hospital e, incluso, ha donado hasta herramientas de trabajo a los enfermos dados de alta que no tienen ocupación. En suma, la institución realiza una obra social completa.

El dinero que se reúna con la rifa, cuyos talonarios estarán a la venta en todo el país, será repartido entre las dos instituciones descritas y un pequeño aporte estará destinado a la mantención de "ORNU", una de las grandes impulsoras de campañas de bien social que existe en el país, afiliada a la Federación Mundial de Asociaciones Pro Naciones Unidas.

Todas las instituciones que cooperen en la venta y difusión de esta rifa, recibirán el 25% del producto de la venta, para sus propias obras de beneficencia.

Cien nuevos alfabetizadores



Se efectuó en Huérfanos 1390, sede de la Campaña Nacional de Alfabetización, el acto de entrega de diplomas a cien alfabetizadores que comenzarán a desarrollar su labor social. Entregaron los respectivos diplomas Santiago Bruron, Oscar Herrera y otras autoridades educacionales. EN EL GRABADO, recibe el certificado Galvarino Guerra Tapia de manos de Oscar Herrera Palacios.

Conferencia de Telecomunicaciones



Para participar en la Conferencia Internacional de Telecomunicaciones, se dirigieron a Suiza el mayor de Ejército Sergio Fernández con el suboficial Luis Leiva y el teniente de Aviación Edelberto Reseuy con el suboficial Ariosto Sepúlveda. A este torneo están invitados todos los países latinoamericanos. — (Foto CERRILLOS.)

arte y cultura

AL DIA

DIBUJOS DE ANN WOOLFOLK.— El próximo lunes, a las 19 horas, en la Galería Beaux Arts (Bandera 183, subterráneo), la joven artista norteamericana Anita Woolfolk inaugura una muestra de doce dibujos. Anita inició sus estudios de dibujo en Buenos Aires y, posteriormente, se especializó en grabado en Nueva Orleans, su ciudad natal. Llegó a nuestro país en 1963 y desde esa fecha trabaja en el taller 99 de grabado. Anita ha expuesto en muestras colectivas en su país, individualmente en Quito y en 1963 en la Feria de Artes Plásticas de Santiago. La exposición permanecerá abierta en la Galería Beaux Arts hasta el 12 de noviembre.

DIFUSION DE MUSICA CHILENA.— El Instituto Chileno-Alemán de Cultura ha organizado para el martes 27 un concierto extraordinario dedicado exclusivamente a la difusión de música chilena, con la participación de la pianista Herminia Raccagni. El concierto se efectuará a las 19.15 horas, en la sala del Instituto (Esmeralda 650). Interpretará cuatro obras de los compositores nacionales René Amengual, Alfonso Letelier, Juan Orrego y Domingo Santa Cruz.

VIAJE CULTURAL A EUROPA.— El Museo de Arte Contemporáneo y la Agencia de Turismo Cocha han organizado un viaje cultural a Europa, Portugal, España, Francia, Italia y Grecia, para el 6 de enero próximo. El regreso sería el 10 de marzo. Mayores antecedentes pueden solicitar los interesados a las instituciones organizadoras.

MUSICOS BRASILEÑOS.— En la primera quincena de noviembre actuarán en nuestro país dos notables músicos brasileños: Carmela Sagby, violinista, y Claudio Stroser ,pianista. La presentación en Chile de estos artistas forma parte de un programa de integración cultural entre ambos países, auspiciado por el Departamento Cultural del Ministerio de Relaciones Exteriores del Brasil. El conjunto se presentará en la Sala Valentín Letelier, Canal 9 de TV y en Valparaíso.

CONCIERTO DE LA FILARMONICA.— La Orquesta Filarmónica de Chile ofrecerá mañana, a las 11 horas, en el Teatro Municipal, su tercer concierto de la Temporada de Primavera 1964, bajo la dirección del maestro Enrique Iniesta. Estas presentaciones son a precios populares; ochocientos pesos platea.

COROS DE TRABAJADORES.— Mañana, en la planta de Cerro Blanco, se efectuará el primer festival de coros de los trabajadores de la provincia de Santiago. Participarán los coros Industria Insa, Papelera Puente Alto, Cerro Blanco de Polpaico, Industria Yarur, Manufacturas Sumar y Calzados Mingo.

DEBUT DE PIANISTA.— La pianista Carla Hübner, profesora del Conservatorio, hará su debut mañana en un concierto que ofrecerá la Orquesta Sinfónica de Chile, a las 11 horas, en el Teatro Astor. El programa musical estará a cargo del director Juan Pablo Izquierdo.

ORIENTACION PROFESIONAL.— Los profesores Sergio de Castro y Carlos Valdivieso disertarán hoy, a las 15.30 horas, sobre la carrera de economía en la Residencia Universitaria "La Alameda", que dirige el Opus Dei, en Alameda 1955. Las charlas serán ilustradas con películas.

POLICIA FORESTAL CUMPLE 2 AÑOS DE EXISTENCIA EN EL PAIS

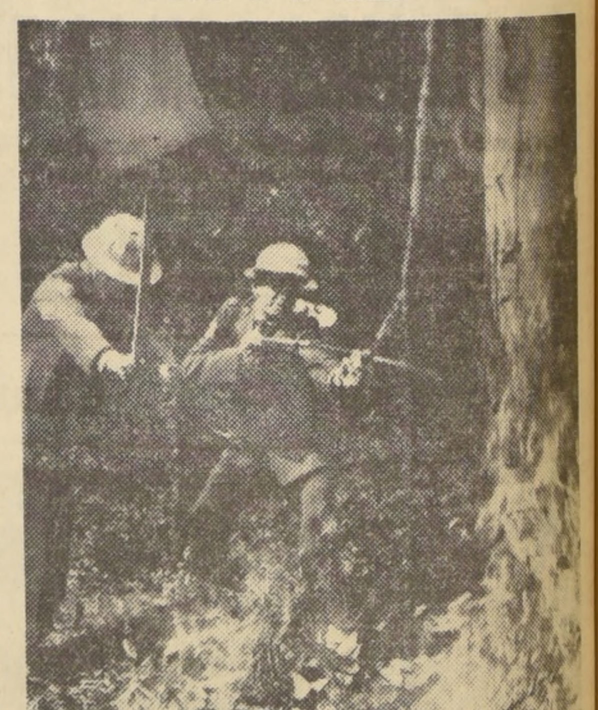
Hoy se cumple el segundo aniversario de la fundación de la Brigada de Policía Forestal de Carabineros, que ha desempeñado eficientes funciones preventivas para la conservación de las riquezas naturales en diversas zonas del país.

El 24 de octubre de 1962 fue creada por la Jefatura Superior de Carabineros la Brigada de Policía Forestal, a quien se responsabilizó del cumplimiento de la Ley de Bosques y de Caza y Pesca, con mención especial de la prevención y control de incendios forestales.

Hasta esa fecha, Carabineros cumplía estas misiones denunciando las infracciones y concurriendo a los incendios, pero la gravedad del problema hizo necesario planificar estas actividades con un conocimiento técnico y adecuado.

Para realizar este plan se contó con la cooperación de la Misión Economica de EE. UU., que donó los vehículos herramientas y equipo técnico para instalar 70 patrullas distribuidas en la zona forestal chilena, comprendida entre Valparaíso y Magallanes. Designó además al experto forestal, señor Maxwell Becker con amplia experiencia en el Servicio Forestal de EE. UU., para asesorar sus trabajos, enviándose también 14 oficiales a perfeccionarse al país del norte.

En sus dos años de labor, se ha realizado un importante programa de prevención, efectuado en los bosques mismos, lo que permitió descenso del número de siniestros. En su labor de control intervino en un 75% de los incendios producidos.



Fundada el 24 de octubre de 1962, la Policía Forestal de Carabineros cumple beneficiosa labor preventiva para la conservación de bosques y riquezas madereras. EN EL GRABADO, dos miembros de este servicio en plena labor.

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

19.45 CARTA DE AJUSTE
20.00 PRESENTACION
20.02 PERRY MASON: El caso del reloj enterrado
20.55 PANTALLA NOTICIOSA. Informativo
21.15 CLUB DE LA GUITARRA: Con Raúl Gardy
21.35 MONOLOGO JORGE ALVAREZ: EL SORDOMUDO de Jorge Díaz. Dirección: Miguel Littin
21.55 PANTALLA EN EL MUNDO: Informativo
22.05 DESPEDIDA

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

14.00 SERVICIO INFORMATIVO
14.15 TELEDISCOS
14.36 MIENTRAS OTROS DUERMEN SIESTA
18.35 EL GRAN CIRCO: CIRCO NACIONAL DE ESPAÑA
19.30 DIBUJOS ANIMADOS
19.42 PANTALLA DEL DEPORTE
19.57 NOTICIARIO UFA
20.07 DE AQUI Y DE ALLA
20.22 DON GATO
20.54 EN LA HORA DEL APERITIVO
21.05 SHOW GIGANTE
22.00 EL REPORTER ESSO
22.15 EL TIEMPO
22.20 EL RINCON DE MARIANELA
22.35 MAVERICK: FUEGO DEL CIELO

ASOCIACION DE SORDO MUDOS CELEBRA HOY SU 38º ANIVERSARIO

Con diversos actos celebra hoy la Asociación de Sordomudos su trigésimooctavo aniversario.

A las 10 horas habrá una misa en memoria de los socios fallecidos, ceremonia litúrgica que tendrá lugar en la Iglesia del Corazón de María, calle Gálvez 722.

Por la tarde, a las 16 horas, habrá exhibiciones de judo y de recreación, a cuyo término se ofrecerá un cocktail con la asistencia de los diputados Rafael Agustín Gumucio y Luis Pareto.

Entre los invitados se hallan el Director de la Escuela de Sordomudos, Tito Fernández.

Los actos celebratorios han sido preparados por la directiva de la Asociación, que preside Hernán Alvarez M.

Naciones Unidas celebra hoy el 19.o aniversario de su creación

El programa de asistencia técnica de esta entidad y agencias especializadas ha sido de 1.250.000 dólares para Chile en los últimos dos años

Hoy, un nuevo aniversario se abre en el calendario universal: la conmemoración del Día de las Naciones Unidas, Institución que marca un hito en el andar de este planeta.

Porque en este mundo que es el nuestro, agitado por las mil pequeñeces inherentes al ser humano, algo, alguien, debía servir de moderador en este Gran Debate en que intereses y realidades, necesidades y sueños, tropiezan al enfrentarse los unos a los otros.

Algo se ha conseguido. Algo se ha hecho. Y la sombra de paz de la bandera celeste de las Naciones Unidas ondea por sobre las conciencias de los hombres, en un llamado de alerta allí donde las situaciones se tornan más precarias.

Y es así como todos los países se benefician de campañas a nivel universal. La FAO lanza su campaña mundial contra el Hambre, ya que la mitad de la población del orbe conoce lo que es este espectro desolado.

La OMS (Organizacion Mundial de la Salud) abocada a problemas sin cuento, derivados en parte de la explosión demográfica y del bajo nivel habitacional de tanto y tanto ser humano que viven en condiciones deficientes extiende su campo de acción adonde quiera que sea requerido.

UNESCO, OIT, UNICEF, etcétera, entregan lo mejor de sus esfuerzos —dentro de la medida de lo humano— para que se mejoren las condiciones de vida de este vapuleado homo-sapiens.

Pero vamos a desplazar nuestro interés en lo que a Chile exclusivamente se refiere, proporcionando un detalle, apenas esquemático, de aquello que, en nuestro país, está en vías de ejecución para el bienio 1963-64. Toda y cualquier información suplementaria o complementaria, podrá ser requerida en las oficinas de nuestra Institución: "Organización Chilena Pro Naciones Unidas "ORNU", Monjitas 689, Of. 46, o en la "Junta de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas, Fondo Especial", Huérfanos 786, 7.o piso. Los datos consignados a continuación han sido proporcionados por esta última entidad, habiéndose hecho del material solicitado un extracto para la presente publicación.

Ahora bien, el costo en el programa de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas y Agencias Especializadas —Chile para el bienio 1963/64 fue estimado en USA$ 1.250.000—, desglosándose en la siguiente forma:

1) **Dirección de Operaciones de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas:** operando en los siguientes rubros:

Planificación Económica, Administración Pública, Producción y Comercialización, Desarrollo Industrial y Produccion, Desarrollo de Recursos Naturales, Operaciones Portuarias.

Gasto total: 1963 US$ 160.820
1964 US$ 117.400
US$ 278.220

2) **OIT: (Organización Internacional del Trabajo)** en los rubros de: Entrenamiento de Mano de Obra e Instrucción Vocacional, Productividad, Pequeñas Industrias, Programa Indigenista Andino.

Gasto total: 1963 US$ 121.100
1964 US$ 106.400

Da un total de USA$ 227.500.

3) **FAO (ORGANIZACION PARA LA AGRICULTURA Y ALIMENTACION):** Desarrollo Rural; Producción y Protección Vegetal; Producción y Salud Animal; Administración de Suelos; Desarrollo Forestal; Nutrición; Análisis económicos. Gasto total: en 1963, USA$ 222.500; en 1964, USA$ 124.500. Total: USA$ 347.000.

4) **UNESCO: (ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACION, LA CIENCIA Y LA CULTURA):**

a) **Servicios Educacionales:** Presupuesto y financiamiento educacional; Planificación de Programas, Enseñanza de Ciencias, Entrenamiento Profesional; Ayuda audivisual; Educacion Rural; Orientación Vocacional; Diseño de material audiovisual; Enseñanza Industrial y Educación Técnica; Programa de Evaluacion Educacional; Planificación Educacional;

b) **Ayuda a Universidades:** Electrónica; Energía Solar; Física Superior; Termodinámica; Antropología Social; Tecnología de la Madera. Gasto total: en 1964, USA$ 73.000; en 1963, USA$ 167.000. Total USA$ 240.000.

5) **OACI: (ORGANIZACION INTERNACIONAL DE AVIACION CIVIL).** Comunicaciones aeronáuticas; mantención de aeropuertos; becas, economistas en transportes aéreos. Gasto total: en 1963, USA$ 38.880; en 1964, USA$ 27.000. Total, USA$ 65.880.

6) **OMS: (ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD).** Rehabilitación (tecnología de las prótesis y fisioterapia) y 2 becas en el Instituto de Salud ocupacional. Gasto total: en 1963, USA$ 49.200; en 1964, USA$ 48.200. Total, USA$ 97.400.

7) **UIT: (UNION INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES).** Se nombrará un experto, posiblemente el señor Rafalowdcz.

8) **OMM: (ORGANIZACION METEOROLOGICA MUNDIAL).** En Meteorología se concedió una beca para 1963.

9) **OIEA: (ORGANISMO INTERNACIONAL DE ENERGIA ATOMICA).** Química nuclear; Energía atómica (concesión de una beca por 10 meses); Protección contra la Radioactividad. Gasto total: en 1963, USA$ 20.000; en 1964, USA$ 6.400. Total USA$ 26.400.

10) **UPU: (UNION POSTAL UNIVERSAL).** En "servicios postales" se destacó a un experto, de Francia, en la Dirección General de Correos y Telégrafos, asesorándola en el plan de modernización del sistema postal.

FONDO ESPECIAL DE LAS NACIONES UNIDAS: "Presta su ayuda a proyectos que ofrecen una posibilidad inmediata de generar inversiones o que están relacionados con inversiones, tales como entrenamiento o investigaciones. Los proyectos del Fondo Especial se aprueban para su completa duración, o sea por un período máximo de cinco años".

Han recibido o están recibiendo ayuda: Las investigaciones geológicas y mineralógicas en la provincia de Atacama; las Estaciones Hidromátricas e Hidrometeorológicas; el Instituto de Investigaciones Forestales; La Escuela de Ingeniería de la Universidad de Concepción; el Instituto de Higiene del Trabajo y Estudio de la Contaminación Atmosférica; los Estudios de los Recursos Minerales de la provincia de Coquimbo; el Instituto de Desarrollo Pesquero; el Centro de Entre- las Estaciones Hidromáticas e Hidromoteorológicas; el Instituto de Ciencia y Tecnología Alimenticia; El Estudio de los Recursos Minerales del Sur de Chile; el Instituto de Investigación de Suelos; el Centro de Entrenamiento de Telecomunicaciones; el Centro de Entrenamiento para Profesoras Industriales; el Estudio Geológico y Perforaciones para determinar las Posibilidades Geotérmicas en la Región de "El Tatio"; el Instituto Politécnico Rural, y el Instituto de Tecnología para el Norte de Chile.

Región de "El Tatio"; el Instituto Politécnico Rural y el Instituto de Tecnología para el Norte de Chile.

UNICEF: (FONDO PARA LA INFANCIA DE LAS NACIONES UNIDAS).— "Unicef es esencialmente una entidad proveedora de suministros y equipos. Sus actividades se llevan a cabo en cooperación con las Agencias Especializadas, que proveen de servicios de expertos en sus respectivos ramos de competencia".

Han recibido o están recibiendo ayuda: Los Servicios integrados en las provincias de Linares, Coquimbo, Copiapó y once provincias del sur, afectadas por el terremoto de 1960, más el suministro de equipo básico para la Sección de Prematuros del Hospital de Niños "Luis Calvo Mackenna", de Santiago. Por un total de USA$ 1.311.100.

Ayuda completa: Servicios de Salud y Sociales del área de los extramuros de Santiago, y cursos de entrenamiento en diez centros a lo largo del país, etc., por un total de USA$ 353.300.

Control de enfermedades contagiosas: equipo para una planta productora de penicilina, USA$ 333.700.

Nutrición: programa extensivo en tres provincias, incluyendo reparto gratuito de leche, educación sobre nutrición y cursos para profesores de escuelas; equipo para una planta conservadora de leche en Chillán; construcción de una planta-piloto para la producción de harina de pescado, comestible, en Quintero, USA$ 622.300.

Educación: Cursos de educación en salud en 12 escuelas normales; fundación de cuatro centros de entrenamiento vocacional en tres de los barrios de los extramuros de Santiago, USA$ 128.000.

Servicio básico de Salud: Se ha asignado para el bienio 1963-64 la suma de USA$ 73.000, para las provincias de Coquimbo y Atacama, para proveer cuatro centros hospitalarios y ocho centros de salud.

Control de tuberculosis: Se ha recomendado la suma de USA$ 85.000 para 1964-65, mancomunadamente con la OMS, en el distrito de San Miguel, de Santiago.

PROGRAMAS REGULARES DE LAS NACIONES UNIDAS Y DE LAS AGENCIAS ESPECIALIZADAS EN CHILE

Se han llevado a cabo las siguientes actividades del programa Regular:

—Asesoramiento a los Ministerios de Salud, Agricultura y Educación, en la ejecución del Programa Conjunto de Desarrollo de la Comunidad de Puente Alto;

—Asesoración de un Experto en Desarrollo, con la Junta de Adelanto de Arica, Ministerio de Salud, Educación y Agricultura, en el programa de Desarrollo de la Comunidad Urbana y Rural;

—Asesoramiento de un experto en las Escuelas de Obras Sociales "Alejandro del Río", y de la Universidad de Chile, en el perfeccionamiento de sus planes de estudios corrientes para no graduados y post graduados.

—Becas otorgadas para funcionarios del Ministerio de Hacienda en los ramos de administración pública y política presupuestaria.

—UNESCO ha concedido seis becas para el Centro de Educación Fundamental para el Desarrollo de la Comunidad de América Latina (CREFAL) de México; igualmente se concedieron para el estudio de biología marítima en Dinamarca, metalurgia superior en el Reino Unido; artes plástica y educación primaria.

—UNESCO donó igualmente USA$ 3.000, en equipo para el Museo Arqueológico de San Pedro, de Atacama, y ha otorgado una beca en Museografía, un Bus-biblioteca y USA$ 5.000 para un curso corto en ciencias sociales.

—OMS financió los servicios de dos expertos en entrenamiento de enfermeras para el Ministerio de Salud.

—OIT envió un experto belga quien hizo un estudio para el Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO, relacionado con el entrenamiento vocacional agrícola; un experto francés ha prestado asesoría a un plan de entrenamiento para mecnicos agrícolas y un experto norteamericano ha hecho estudios sobre las pequeñas industrias.

— OIEA; mandó un experto británico para dictar un curso sobre el uso de radioisótopos en hidrología; envió un experto norteamericana para que asesorara al Gobierno en la preparación de una solicitud de proyecto para el establecimiento de un Centro Nacional de Radioisótopos, propiciado por las siete universidades del país. Se han concedido becas y proporcionado equipos, financiado contratos para investigaciones ,etc.

PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTO DE LAS NACIONES UNIDAS Y FAO PARA CHILE: PMA

Es un proyecto experimental, programado hasta 1965, cuyo propósito es proporcionar ayuda alimenticia como contribución a los proyectos de desarrollo económico y social, como también a la alimentación escolar. El Gobierno de Chile ha presentado los siguientes proyectos para su consideración dentro del programa mundial de alimentos de NU/FAO:

— Construcción de cinco bodegas para almacenar patatas, en Santiago, Coquimbo, Llanquihue, Osorno y Chiloé. US$ 338.000.

— Ayuda alimenticia para centros de entrenamiento del Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO, con un total aproximado de US$ 255.000.

— Desarrollo de 16 Comunidades en el Estero de Punitaqui, provincia de Coquimbo, que involucra una población de 10.000 almas, la ayuda consistiría en productos alimenticios.

— Bando de Alimentos que se establecerá en Arica. Expertos de Naciones Unidas, UNESCO, OIT, están cooperando en esta obra.

— Proyecto para alimentación escolar en la población "San Gregorio". Se entregarán alimentos por un total de US$ 316.472, FOB.

— Construcción de un puerto pesquero en Puerto Montt y construcción de caminos en Linares y Maule.

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO "BID"

Ha aprobado los siguientes empréstitos para Chile, los que están en su primera etapa de inversión:

— Un empréstito de US$ 8.000.000, para establecimientos de tierras para su inversión por la Caja de Colonización;

— Un crédito agrícola controlado por US$ 10.000.000, para inversión del CONFIN, del Ministerio de Agricultura;

— Un empréstito de US$ 2.000.000, a la OEA/Ministerio de Hacienda para mapas de identificación de propiedades, levantamiento de mapas de tierras de explotación y mapas de tierras susceptibles de explotarse;

— Un empréstito de US$ 5.300.000, para la construcción en Santiago de un Centro de Distribución de Alimentos al por Mayor.

ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS "OEA"

"El proyecto principal de la OEA en Chile es la proyección aerofotogramétrica. Ha sido llevada a cabo en colaboración con ENAP, el HID y el propio Gobierno de Chile, habiéndose hecho las siguientes inversiones:

— OEA (terremoto 1960) .. .	US$ 500.000	
OEA (terremoto 1960) .. .	US$ 600.000	
ENAP	US$ 350.000	US$ 1.450.000
Gobierno de Chile		US$ 2.170.000
		US$ 3.620.000

Los especialistas han sido proporcionados por Aero-Service, Hunting, Fairchild y Geotchnice.

El área que cubre el proyecto es de 120.000 m2. y este proyecto comprende el estudio de tierras explotables, clases de suelos, y con ello se ayudará, además, a determinar el impuesto a fijarse a la tierra.

Faltaría y para completar este cuadro, las actividades de Agencias Bilaterales, Intergubernamentales y privadas de Chile, lo que abarcaría un estudio excesivo. El material está a disposición de quién lo solicita en las dos entidades arriba mencionadas.

ORNU: (Organización Chilena Pro Naciones Unidas.)— Esta entidad forma parte desde el año pasado de la Federación Mundial. Tiente "status consultivo" con el Consejo Económico Social de las Naciones Unidas.

En el bienio 1963/64 ha efectuado las Campañas de Ayuda a las víctimas del terremoto de Skopje y del huracán Flora del Caribe; ha patrocinado la Campaña de la Sábana del Hospital Barros Luco; ha enviado un Delegado a la 18a. Asamblea Plenaria de la Federación Mundial de Asociaciones Pro Naciones Unidas (FMANU), en Nueva York; ha tenido una representante en un Congreso en Moscú, otro en un Seminario en Brasilia; ha tenido un representante permanente en la Comisión Pro Ley de Jardines Infantiles; periódicamente auspicia exposiciones y actos que dan a conocer los principios de las Naciones Unidas; como ser en el año 1963 la Exposición sobre Derechos Humanos, realizada por las alumnas del Liceo Nº 13 de Niñas, y en estos momentos está realizando, a nivel nacional la rifa de dos automóviles a beneficio de la Fundación "Niño y Patria" que auspicia el Cuerpo de Carabineros y del "Ropero del Hospital Trudeau", para enfermos de tuberculosis.

Con lo aquí expuesto, hemos querido dejar bien en claro que las Naciones Unidas no son el mero nombre de una Institución no representativa. Muy por el contrario, estamos seguros de que con los antecedentes arriba proporcionados, la ciudadanía de nuestro país podrá valorar objetivamente qué son Naciones Unidos, cuáles son sus proyecciones e importancia.

No podía quedar solamente en la letra y en el papel el espíritu que animará a la Carta de San Francisco.

Para hacerla válida, era menester ir a la solución —si es posible integral— de los problemas socio-económicos que son decisivos para la buena marcha de la comunidad.

Nada se obtendría, en efecto con la sola Declaración Universal de los Derechos Humanos y la Declaración de los Derechos del Niño, si no se obviaran los múltiples y complejos problemas que se suscitan en el vivir de todos los días y en la diferencia de ingresos, y por ende, de standards de vida.

Es por eso que Naciones Unidas, vé con particular regocijo llegar un nuevo aniversario de la puesta en vigencia de los principios fundamentales que deben regir las inter-relaciones entre países, como asimismo con el propio núcleo de los habitantes de cada país ya que la paz implica el bienestar material de todos los hombres, partiendo de allí el alcance de la acción actual de las Naciones Unidas en la espera del desarrollo económico y social y del fomento y protección de las libertades y los Derechos Humanos.

ORGANIZACION CHILENA PRO NACIONES UNIDAS "ORNU"
LUISA SCHAEFFER DE DEL RIO, Presidenta

Con romería al monumento de Calvo Mackenna finaliza Semana del Niño

Ayer se efectuó foro sobre Problemas Sociales de la Infancia

Un festival de educación física, presentado por la Federación Deportiva Escolar Primaria en el Estadio Nataniel, y un Foro público desarrollado sobre las conclusiones de las Primeras Jornadas Rotarias Chilenas de Estudios, sobre Problemas Sociales de la Infancia, en el auditorium del Ministerio de Obras Públicas, fueron los actos con que continuó ayer la celebración de la Semana del Niño, organizada por los clubes rotarios de la capital.

En el Foro se dieron a conocer las conclusiones de las Primeras Jornadas Rotarias Chilenas de Estudios, sobre Problemas Sociales de la Infancia. La reunión estuvo dirigida por el doctor Guillermo Morales Beltramí, presidente del Rotary Club de Santiago, actuando como Coordinador General la doctora Luisa Pfau, representante del Instituto Interamericano del Niño, dependiente de la Organización de Estados Americanos.

Los debates, en los cuales intervinieron numerosos asistentes, versaron sobre los tres grandes grupos de temas en que fueron divididos los trabajos de las Jornadas, o sea, problemas médico-sociales en relación con la medicina; problemas sociales en relación con la educación y problemas médico-sociales, en relación con la legislación y la justicia. Hubo asentimiento unánime entre los asistentes, en admitir la importancia de esta trascendental labor en beneficio de la niñez, que han afrontado los clubes rotarios del Gran Santiago.

El programa elaborado para celebrar la Semana del Niño llegará a su término mañana domingo, con una misa que será oficiada a las 11 horas en la Parroquia de los Santos Angeles Custodios, en memoria de los rotarios fallecidos. Una hora más tarde, se efectuará una romería hasta el monumento al doctor Luis Calvo Mackenna, donde pronunciará un discurso el ex presidente del Rotary Club de Providencia, señor Humberto Correa.



Ayer llegó a Santiago el experto en perros pastores alemanes Isidoro Talay, quien sera juez de la Séptima Exposición que se realizará en el Santiago Paperchase Club, hoy y mañana. Talay venía procedente de Buenos Aires. En el aeropuerto fue recibido por Virgilio Jarvin, Patricio Fernández, Gerald Strumpp, Hernán Casicarqui, Hernán Avaria y Arturo Olavarría, con quienes aparece en el grabado. — (Foto CERRILLOS.)

AUMENTA FRECUENCIA DE VUELOS ENTRE CHILE Y ARGENTINA

Aerolíneas Argentinas obtuvo la aprobación provisoria de la Junta de Aeronáutica Civil para aumentar la frecuencia de sus vuelos entre Chile y Argentina.

A partir del 1º de noviembre se realizarán cuatro vuelos semanales directos a Buenos Aires con aterrizaje en el aeropuerto de Ezeiza; dos vuelos con escalas en Mendoza y llegadas al aeropuerto de la ciudad de Buenos Aires y cinco vuelos a Mendoza y Córdoba con prolongación a Buenos Aires.

Hacienda en Talca será entregada a parceleros por Reforma Agraria

Ceremonia se efectuará a mediodía en esa ciudad

La Hacienda Mariposas, con 39.882,30 hectáreas, perteneciente a la Corporación de la Reforma Agraria, pasará hoy a poder de 342 parceleros y 149 huerteros seleccionados por el Consejo de la Institución de conformidad con las disposiciones contenidas en la Ley 15.020 de Reforma Agraria.

La Hacienda fue adquirida por la Corporación del Servicio de Seguro Social, después que el Gobierno la hubo declarado "apta para la parcelación". Produce toda clase de hortalizas; carne, leche, mantequilla trigo aceitunas y en la actualidad hay una considerable extensión destinada al cultivo de la betarraga sacarina. Abastece de productos agrícolas a toda la zona central.

El 95% de los nuevos parceleros y huerteros, son ex vivientes en la hacienda, que por el sistema de puntaje establecido en la ley, resultan directamente beneficiados.

A la ceremonia, que se realizará hoy a mediodía en San Clemente (provincia de Talca), asistirán los Ministros de Relaciones Exteriores, don Julio Philippi; de Agricultura, señor Ruy Barbosa, y de Tierras y Colonización, señor Paulino Varas. Será presidida por el vicepresidente ejecutivo, don Eduardo Silva Pizarro, y estarán presentes los miembros del H. Consejo de la Institución, ejecutivos de la CORA y de instituciones afines, subsecretarios, autoridades locales y representantes de la prensa, radio y televisión.

Al término del acto, los parceleros y huerteros ofrecerán a los asistentes un almuerzo campestre.

Alcalde Alvarez Goldsack, y Secretario, Mario Arenas serán festejados mañana

Acto es organizado por regidores, directores y jefes de servicios de la Corporación Edilicia

El Alcalde Ramón Alvarez Goldsack y el secretario de la alcaldía, Mario Arenas Blanlot, serán festejados el domingo próximo, con un almuerzo campestre que tendrá lugar en una quinta del camino Eyzaguirre.

El acto ha sido organizado por los regidores directores y jefes de servicios de la Municipalidad de Santiago, que desean testimoniar así su aprecio al Jefe edilicio, que dejará el cargo dentro de algunos días, y al secretario municipal, que se acogerá a jubilación.

En la manifestación se pondrá de relieve la buena marcha de la administración municipal durante la jefatura de Alvarez Golsack y la colaboración que siempre el cuerpo de regidores y jefes de servicios encontraron en la persona de Mario Arenas.

SEMINARIO SOBRE LEYES URBANAS FINALIZO AYER

Ayer finalizó la primera parte del Seminario que sobre Legislación Urbana organizó la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo, PLANDES, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile.

En la sesión de ayer correspondió a los Juristas dar a conocer sus puntos de vista, y en esta oportunidad intervinieron como relatores los señores Jorge Pinochet, Guillermo Le Fort y Francisco Pinto; además intervinieron en el foro distinguidos profesionales, entre otros, el arquitecto Emilio Duhart y los abogados Raul Tonkin, N. García, Benjamín Arrieta, Raúl Novoa y la arquitecto J. Zeppelin.

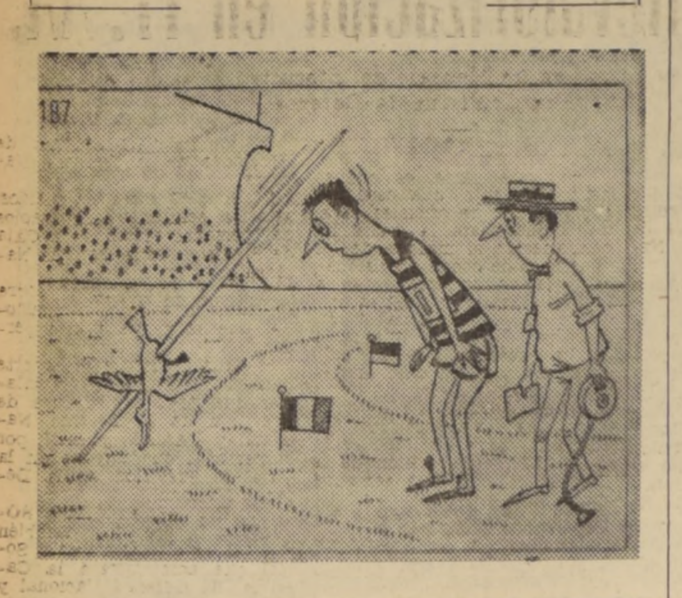
El prof. Jorge Pinochet centró su tesis en la capacidad de las personas para acelerar o retardar el crecimiento urbano. Dijo que no bastaba con planos, planes y legislación óptima si no se contaba con un equipo capaz de ponerlos en práctica plenamente, aun cuando muchas veces para ello sea necesario doblar la mano a la ley. Citó numerosos casos en el exterior en apoyo de sus planteamientos.

MENORES HICIERON ROMERIA A TUMBA DEL DR. LEA PLAZA

Con motivo de cumplirse ayer el 36.o aniversario de la promulgación de la Ley de Protección de Menores, se realizó una romería a la tumba de su autor, el doctor Hugo Lea-Plaza Jencquel, en la que participaron profesores, funcionarios y alumnos de la Casa de Menores de Santiago, de algunos hogares de menores dependientes del servicio y del Politécnico de Menores de San Bernardo, encabezados por la banda instrumental de este último establecimiento.

En el Cementerio usó de la palabra el Director de la Casa de Menores de Santiago, quien recordó la labor desarrollada por el doctor Lea-Plaza durante más de 30 años de vinculación con el Servicio de Menores de Chile, y los alumnos depositaron ofrendas florales en su tumba.

Olimpiadas



El Instituto de Francia y su proyección

por AUGUSTO IGLESIAS

Siempre he dudado que "in principio erat verbum" como afirma el Evangelio de San Juan. ¿Por qué el verbo? ¿Por qué no **la frase**, nacida, al igual de Minerva, intacta y perfectísima del cerebro jupiteriano? Parece más armonioso, pues, que "en el principio fuera **el verso**..."

Así, también, en la historia del Instituto de Francia. Lo primero que encontramos en sus orígenes es un poeta. Llamábase Antoine Godeau...

Estamos en el año 1629, en el París de las "precieuses" y de los **entretiens**. En aquel tiempo en la capital del Mundo, el placer más alto de la sociedad refinada hállase en la buena conversación, en la plática ingeniosa, en el **esprit** o el diálogo zumbante...

Poder mantener el interés de una charla, en estrecho círculo, a nivel superior, en justo equilibrio de lo útil y lo agradable, considerábase arte supremo.

Si el **calambour** no nace entonces, por lo menos se nacionaliza en esta época. Y se nacionaliza en París...

Acababa de llegar un diplomático florentino, de mucho bombo, casado con una aristocrática dama, la cual, en mejores tiempos, fuera una beldad.

Naturalmente, la pareja es presentada al Salón de Mme. Rambouillet, donde imperan las más distinguidas "preciosas".

La cruz del diplomático se llama **Stella**; pero los amigos le han contraído el nombre y la apodan sencillamente: **Tela**. (En francés: Toile.)

Esa tarde, para ocultar el paso de la vejez, Tela iba más maquillada que de costumbre.

Mme. Rambouillet, tras las presentaciones, se inclina hacia su amigo el poeta Godeau, y le pregunta:

—¿Qué tal la florentina?

El poeta, con parecido disimulo, responde:

—Es la **tela** italiana mejor pintada que me ha tocado en suerte admirar, en mis años...

París escucha de lejos estos comentarios, y ríe. O, más bien dicho —para expresarnos con exactitud—, sonríe...

El mismo Monsieur Godeau del cual estamos hablando, en uno de los encuentros con su primo el escritor Valentín Conrart le sugiere realizar una o dos veces por semana reuniones selectas entre gente de letras del mismo pelo.

La idea es aceptada, y desde entonces, periódicamente, comienzan a reunirse **chez** Conrart (en la bella mansión que él ocupa en el riñón de Lutecia, en la esquina donde se confluencian las calles San-Martín y Vieilles-Estuves), un puñado de excepcionales contertulios.

Conocida es la anécdota de cómo tales reuniones privadas tornáronse en públicas... El Cardenal Duque de Richelieu imaginó necesario que el Gobierno tuviese cierto comando sobre las inteligencias. "El monopolio de los cerebros, y éste de Conrart puede convertirse en monopolio —piensa—, no siempre es conveniente para la seguridad interior del Estado..." Y así razonando, el Duque se las arregla para inquirir del dueño del inmueble donde celébranse las tertulias, "si no le gustaría, a sus habituales, tomar cuerpo y reunirse bajo la protección de la autoridad pública".

Y de esta manera, queda oficialmente instituida en el mundo de las letras la Academia Francesa.

■

El acta de fundación de la antedicha Academia es de 1635. Veintidós años más tarde, a instancias de Colbert, Luis XIV firma el real decreto por el cual se crea la **Pequeña Academia**. Esta "Petite Academie" componenla cuatro miembros de la propia Academia Francesa, encargados de redactar inscripciones conmemorativas y hechos gloriosos ocurridos en el reino. Por eso las placas de los monumentos históricos de Francia da gusto leerlas; y comparando... comparando, no dejan de producir envidia...

Propuesta por el mismo Colbert, fúndase años más tarde la **Académie royale de Sciences**, cuya primera sesión se lleva a efecto el 22 de diciembre de 1666.

Entre un lapso y otro, el pensamiento de los hombres junto con diversificarse, se ha hecho más ambicioso año tras año.

El Gobierno así lo comprende; y el 4 de enero de 1716 modifica el título de la Pequeña Academia —que en la práctica habíase arrogado la tuición de las creadas después de ella— y la rebautiza con el nombre de **Academia de Inscripciones y Bellas Letras.**

La **Academia Real de Pintura** y la **Academia Real de Arquitectura** surgen de igual manera, como hijas de una necesidad sentida: la obligación de poner orden en el maremagnum provocado por las luchas, disputas e intrigas entre los artistas espontáneos y las corporaciones de maestros jurados; y de la multitud infusa, incolora y no siempre inodora de los que se creen sencillamente "precursores" o "genios incomprendidos", y la turbamulta.

El primer "protector" de la Academia de Pintura, en 1656, es Mazarino. La actual, la que, "en forma", ha prevalecido hasta hoy, tuvo su origen en la **Academia Real de Arquitectura**, creada por letras patentes de 1717, bajo la protección directa del Rey Luis XV; entonces, a causa de sus pocos años, prendido a la Regencia de Felipe de Orleans.

■

En vísperas de la Revolución Francesa sólo continúa en normal funcionamiento y nimbada de gloria la Academia Francesa. Pero ya en marcha el movimiento antimonárquico, no logra subsistir. Lo desagradable de todo esto es que no la echaron abajo sus **enemigos**, propiamente dichos, sino dos fuerzas afines en correspondencia con ella: el insigne y moralmente despreciable Mirabeau; y el Conde Chamfort, ilustre académico y, por su cinismo oportunista, hermano siamés del gran tribuno.

Pero la semilla sembrada por muchos bellos espíritus del siglo anterior, háse convertido en árbol y coronado de espléndidos frutos. El Terror al decretar que "todas las academias y sociedades literarias patentadas y sostenidas por la Nación, quedan suprimidas" corta las ramas de un árbol pero no esteriliza sus raíces.

El 5 de Fructidor del año III de la Revolución, la Convención en el artículo 298 de su carta fundamental, reconoce, en su labor conjunta, como INSTITUTO de la República, el trabajo colectivo de todas las extintas academias del país, dándoles nueva vida.

En ese momento, nace el Instituto de Francia.

El jueves 22 de octubre de 1964, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, una proyección iberoamericana de ese ejemplo francés, se ha hecho, también, realidad pública entre nosotros.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés Olivares. Domicilio: Agustinas 1269. — REPRESENTANTE LEGAL: Eilert Herud Meier. Domicilio: Agustinas 1269.

El Instituto de Chile

Al igual que los organismos congéneres de las naciones más evolucionadas del mundo, el Instituto de Chile, de reciente creación, está llamado a convertirse en la expresión más depurada de la capacidad nacional en el ejercicio de aquellas disciplinas que mejor enaltecen el espíritu del hombre.

En el fondo, las instituciones básicas de un país no son sólo un trasunto del afán de perfectibilidad de la condición humana; mucho más que eso, son una imagen representativa del ambiente cultural en que conviven.

El Instituto de Chile nace, afortunadamente, en este sentido, bajo los signos más auspiciosos.

Las diversas academias acogidas a su seno, propenderán a través suyo al desarrollo de las diversas ramas del conocimiento humanista y científico, con miras a plasmar en el vasto campo de la cultura un pensamiento nacional definido y orgánico.

Junto con interpretar el fenómeno vivo que representa el pensamiento de cada época, preservará en el sosiego de sus aulas todo cuanto es digno de enriquecer nuestra tradición cultural.

Aisén, tierra del futuro

Coihaique cumple en la provincia de Aisén las funciones de capital económica, en tanto que Puerto Aisén es su capital política.

En el departamento de Coihaique está el 70% de los aserraderos de la provincia y su ganadería representa un tercio de la dotación total.

Y así como Coihaique tiene como principal actividad la ganadería y la industria forestal, el departamento de Aisén produce de preferencia conservas de mariscos y espera la construcción de un matadero-frigorífico en Puerto Chacabuco. En este departamento, muy cerca de Puerto Aisén, se encuentra la única planta hidroeléctrica de la provincia, construída por la ENDESA.

El departamento de Chile Chico es el más austral de la provincia y a su aislamiento obedece el lento crecimiento económico de la zona, determinado principalmente por la falta de comunicaciones y transporte.

No obstante, mucha gente con espíritu pionero lucha tenazmente con la naturaleza y las condiciones climáticas de la zona para ir introduciendo en ella el progreso y la asimilación al desarrollo general del país.

Aisén es un paraíso natural. Este vasto territorio, más extenso que varias provincias chilenas juntas, con miles de islas, fiordos, vegetación exuberante y lagos navegables, es potencial turístico, una promesa viva y un desafío al coraje y espíritu de empresa de los chilenos.

Puerto Chacabuco recibe la totalidad de los abastecimientos de la provincia, y por ahí se embarca el 90% de su producción. Allí no existen más de unos 500 kilómetros de caminos transitables, aunque su extensión es superior a los 103 mil kilómetros cuadrados, siendo la tercera después de Magallanes y Antofagasta.

A pesar de las condiciones inhóspitas del tiempo invernal, acusa Aisén un crecimiento demográfico que ocupa el primer lugar en el país. Basta señalar que su población ha subido en poco más de diez años de 26 mil a 60 mil habitantes.

Como un antecedente curioso, se anota que la provincia de Aisén carece de comunicaciones terrestres con el resto del país. No las tiene siquiera con las provincias limítrofes. Sólo dispone de las vías aérea y marítima. La Empresa Marítima del Estado ha incorporado a este servicio cuatro modernas naves, que señalan un índice de progreso en materia de comunicaciones.

Aisén tiene un porvenir extraordinario para la crianza de ganado, pues sus praderas naturales tienen una extensión superior al medio millón de hectáreas, y sus empastadas artificiales, de óptima calidad, alcanzan a otras 330 mil, lo que permite una población ganadera actual de 150 mil vacunos y 850 mil ovinos.

La superficie agrícola útil se aproxima a las 250 mil hectáreas.

En los meses de estío se advierte gran afluencia de turistas que ven colmado su anhelo de conocer una región de incomparable belleza. Esta y la cordialidad de los esforzados colonos que la habitan es un estímulo permanente para que esta corriente turística se vea con el tiempo acrecentada.

Depresión y auge de la construcción

El último informe del Instituto de Economía de la Universidad de Chile sobre la encuesta de ocupación y desocupación correspondiente al mes de septiembre pasado afirma que "la desocupación y cesantía aumentaron desde junio a 6,2 y 5,1 % (respectivamente) de la fuerza de trabajo", y "que este resultado puede significar un cambio en la tendencia a disminuir de este guarismo, que se venía observando desde 1959..."

Esta insinuación de que el aumento de la cesantía en el mes de septiembre pudiera significar el cambio de una tendencia, parece precipitado.

Desde luego, el propio informe nos sirve para dilucidar las causas de este aumento de la cesantía en el pasado mes de septiembre. Es obvio que fue un mes de actividades excepcionalmente anormal en lo que respecta a la actividad en la industria de la construcción. Cualquier persona ligada a esta actividad podrá decir que en el mes de septiembre hizo crisis una evolución paulatina con paralización gradual de la actividad constructora, con motivo de la elección presidencial. El informe del Instituto de Economía expresa que en septiembre de 1963, de cada 100 cesantes correspondían 13,6 a la actividad constructora. Pero en la fecha que comentamos de septiembre último, esa proporción había aumentado a 23,3 %. En cambio, en todo ese espacio de tiempo entre las fechas arriba citadas, la proporción que le correspondía a la industria mostró un porcentaje invariable.

Pero ya en octubre es la experiencia diaria de cualquier persona ligada al mundo de las actividades comerciales, que se ha presentado un mayor movimiento de compras y de compromisos cumplidos. Igualmente es visible cómo se ha reanimado la actividad de construcción de viviendas.

Lo anterior sirve para recalcar un hecho bastante conocido: la construcción de viviendas actúa como un factor incitador o creador indirecto de trabajo en las restantes actividades nacionales.

Para los próximos meses a medida que las obras interrumpidas se reanuden y se vayan iniciando nuevas obras, veremos cómo se normaliza la actividad no solamente en la vivienda, sino en otros rubros como muebles, jardinería, vajilla, etc. Al mismo tiempo, las cifras de la cesantía deberán disminuir.

Las elecciones crearon un momento de pausa, en especial en este rubro tan sensible como es la adquisición de viviendas. Prácticamente en los últimos meses se había suspendido toda compra de inmuebles. Pero eso está cambiando rápidamente. No se necesitan prácticamente estadísticas para probar cómo se reanuda la actividad normal del país, una vez pasado el acto electoral de septiembre. El público ha vuelto a comprar casas.

Es obvio que si la encuesta del Instituto hubiera sido hecha ahora, la cesantía que mostraría habría sido mucho menor. Para cuando se publique la próxima encuesta en diciembre, se va a ver efectivamente una disminución de la cesantía por debajo del valor ya comentado de septiembre.

ZARKO LUKSIC SAVOIA

Publicidad y promoción de negocios

por RODRIGO GONZALEZ ALLENDES

América Latina, y particularmente Chile, han entrado de lleno a la promoción de negocios a base de la publicidad combativa, que intenta atraer al cliente mediante la presentación adecuada del producto; la exaltación de sus cualidades exclusivas; la ponderación de las calidades que lo hacen preferible; y de los imponderables de novedad y carácter de "dernier cri"; los estímulos a base de premios en atrayentes concursos, etc. La incorporación de la televisión a los medios ordinarios usados por la publicidad para llevar el mensaje al público, ha venido a completar el ciclo promocional que se inicia en los cursos para vendedores, la buena y artística disposición de los locales de ventas, las facilidades de pago, la acentuación de la "riqueza" real o potencial del artículo, la expedición en la atención del cliente y otros sistemas siempre renovados y atractivos.

Ciertamente, las cifras que arrojan los presupuestos totales de la publicidad chilena están muy lejos, no sólo en cantidad sino que también en proporcionalidad, de alcanzar los guarismos norteamericanos. Pasa algo similar con el resto de los países del sur del Río Bravo. Sin embargo, es evidente que el industrial y el comerciante están llegando al convencimiento de que ningún producto puede tener favorable acogida del mercado si antes no ha tenido una conveniente presentación en sociedad y si el impulso publicitario no se mantiene tenazmente después de la inversión inicial de lanzamiento.

Estados Unidos gastó el año pasado 13.000.000.000 de dólares en publicidad (US$ 70 per capita). En 1960 la inversión había sido de seis mil millones, canalizados a través de 677 agencias de publicidad.

Perú ha invertido, por el mismo concepto en 1963, setecientos veinte millones de soles contra seiscientos sesenta millones en 1962. Venezuela, al cambio de cinco bolívares por dólar, invirtió el doble de Perú, es decir, unos trescientos cincuenta millones de dólares.

Según un estudio de la JWT, mientras en EE. UU. la casi totalidad de los gastos se canalizan por las Agencias de Publicidad, en Perú ellas sólo administran el 35% del monto total. La falta de una orientación técnica adecuada hace que el 65% restante pierda gran parte de su eficacia y resulte una inversión poco productiva.

En Chile, el buen manejo de la publicidad ha incorporado una buena cantidad de artículos alimenticios al consumo, ha permitido la aceptación placentera de sucedáneos y ha abierto nuevos cauces a la diversificación del consumo. A la vez, como las empresas se han ido habituando a incorporar los gastos de publicidad a los costos y como el aumento de transacciones que acarrea el avisaje y promoción hacen interesante el establecimiento de precios bajos, el gasto publicitario no ha incidido, en forma seria, en un alza de los artículos. Por el contrario, al exaltar la competencia, ha acarreado mejoramiento de la calidad intrínseca del producto, más bella y más higiénica presentación del mismo, más conocida la oferta y, en consecuencia, más factible la satisfacción de necesidades del público consumidor.

Buenos ejemplos de estas afirmaciones los constituyen los tejidos en general, el uso de los filtros en los cigarrillos, el aumento del recauchaje de los neumáticos, el consumo de granos inflados de arroz y de trigo, el empleo de cafés instantáneos y margarinas a la par que el café tostado molido o la mantequilla, y la capitalización popular mediante la adquisición de acciones de sociedades anónimas que se colocan en todos los sectores económicos del país.

La publicidad y la promoción caminan, como se ve en todos los países, de la mano con el progreso y la riqueza nacionales.

La "libre elección" de Sartre

por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

La Academia Sueca de Letras ha elegido a Jean Paul Sartre Premio Nóbel de Literatura 1964, y Sartre, a su vez, ha "elegido rechazar" el galardón, fiel a su doctrina de la "libre elección", declarando que "prefiere conservar su libertad de juicio y su actitud "no comprometida" frente a las dos grandes culturas de Occidente y Oriente".

Además de la distinción intelectual que este premio confiere, le acompaña la no despreciable suma de 52 mil y tantos dólares. La elección de Sartre de hecho se refiere a este último aspecto material del premio que él pudo o no aceptar, por cuanto, literariamente hablando, eligió su porvenir de escritor y filósofo hace ya mucho tiempo y "eligiéndose" obligó, como él diría, a los demás a estar de acuerdo con sus conceptos.

La Academia al conferirle el Premio declara que "lo hace por tratarse de un escritor y pensador que en nuestro tiempo ha defendido apasionadamente la verdad y la libertad, influyendo de una manera decisiva en el pensamiento contemporáneo".

Aun cuando sus ideas provienen de Kierkegaard y el mismo Unamuno las tratara en su "agonismo" tan típicamente español, ha sido Sartre el expositor sistemático más destacado de la filosofía existencialista.

No es fácil captar el fondo de su pensamiento y aceptar sus conclusiones.

Con el fin de aclarar el asunto citemos las propias palabras de Sartre:

"Parece que, a falta de una doctrina de vanguardia análoga al superrealismo, la gente ávida de escándalo y de movimiento se dirige a esta filosofía, que, por otra parte, no les puede aportar nada en este dominio; en realidad es la doctrina menos escandalosa, la más austera; está destinada estrictamente a los técnicos y filósofos. Sin embargo, se puede definir fácilmente. Lo que complica las cosas es que hay dos especies de existencialistas: los primeros, que son cristianos, entre los cuales yo colocaría a Jaspers y a Gabriel Marcel, de confesión católica; y, por otra parte, los existencialistas ateos, entre los cuales hay que colocar a Heidegger, y también a los existencialistas franceses y a mí mismo. Lo que tienen en común es simplemente que consideran que la existencia precede a la esencia, o, si se prefiere, que hay que partir de la subjetividad. ¿Qué significa esto a punto fijo?

"Consideramos un objeto fabricado, por ejemplo un libro o un cortapapel. Este objeto ha sido fabricado por un artesano que se ha inspirado en un concepto; se ha referido al concepto de cortapapel, e igualmente a una técnica de producción previa que forma parte del concepto, y que en el fondo es una receta. Así, el cortapapel es a la vez un objeto que se produce de cierta manera y que, por otra parte, tiene una utilidad definida, y no se puede suponer un hombre que produjera cortapapel sin saber para qué va a servir ese objeto. Diríamos entonces que en el caso de cortapapel, la esencia —es decir, el conjunto de recetas y de cualidades que permiten producirlo y definirlo— precede a la existencia; y así está determinada la presencia frente a mí, de tal o cual cortapapel, de tal o cual libro. Tenemos aquí, pues, una visión técnica del mundo en la cual se puede decir que la producción precede a la existencia.

"Al concebir un Dios creador, este Dios se asimila la mayoría de las veces a un artesano superior y cualquiera que sea la doctrina que consideremos, trátese de una doctrina como la de Descartes o como la de Leibniz, admitimos siempre que la voluntad sigue más o menos al entendimiento, o por lo menos lo acompaña, y que Dios, cuando crea, sabe con precisión lo que crea. Así el concepto de hombre en el espíritu de Dios es asimilable al concepto de cortapapel en el espíritu industrial; y Dios produce al hombre siguiendo técnicas y una concepción, exactamente como el artesano fabrica un cortapapel siguiendo una definición y una técnica. Así el hombre, individual realiza cierto concepto que está en el entendimiento divino. En el siglo XVIII, en el ateísmo de los filósofos, la noción de Dios es suprimida, pero no pasa lo mismo con la idea de que la esencia precede a la existencia. Esta idea la encontramos un poco en todas partes: la encontramos en Diderot, en Voltaire y aún en Kant". Hasta aquí las palabras de Sartre.

La doctrina de la libre elección, tanto de uno mismo como del mundo, no es compartida por todos los pensadores. Desde luego, para los psicoanalistas es un tanto hipotética, pues, en el período de la vida en que la elección tendría mayor interés, el sujeto, apenas un niño, ignora la diferencia existente entre el bien y el mal, y sufre como víctima indefensa los impactos de su incapacidad para adaptarse a las voluntades que condicionan su manera de existir dentro del medio familiar y conforman para siempre su mundo inconsciente, de cuyo fondo abisal partirán desde entonces las directivas que modificarán sus actitudes racionales. Para entendernos, opondremos al criterio de Sartre y su "libre elección" con la angustia consiguiente, la definición que de complejo hace Jung: "Complejo es una magnitud psíquica, que cobra independencia y actúa desde el inconsciente, excitando o inhibiendo las aportaciones conscientes".

La libertad de elección y el determinismo mecanicista de Freud están bien expresados y contrapuestos en la cita de Sartre y en la de Jung que hemos hecho y, por falta de espacio, no podemos analizar más exhaustivamente.

Suslov, el Conservador Rojo

Hace años anticipó alguien, que llegaría el momento en que los comunistas serían los conservadores más caracterizados. Y esto se está viendo precisamente ahora. No se trata ciertamente de una afinidad ideológica con nuestros Pelucones ni con el conservantismo británico, pero físicamente la postura es la misma, en el verdadero sentido del vocablo conservar, o sea, mantener algo.

El Conservador N.o 1 de la URSS es Michail Andreievich SUSLOV. Se dice de él que lo persigue la preocupación obsesiva de que alguien pueda invocar un discurso, una carta o un apunte de Lenin que él no conozca.

Nacido en 1901, ingresó a los 21 años en el partido. Desde joven se dedicó a hurguetear en los santuarios comunistas y a leer todo cuanto decía relación con Marx y Lenin, a fin de buscar argumentos para sus ágiles polémicas de carácter doctrinario. Stalin le dio un puesto importante. Afortunadamente para él, en una lejana provincia. Así escapó con vida, porque a un hombre que piensa y que discute le era difícil salvarse de una purga en la era staliniana, y aún hoy mismo en Rusia y demás satélites.

El hecho es que gozó de la confianza de aquél, así como de la de Malenkov, de Bulganin, de Khrushchev y de los poderosos de hoy, entre los cuales él mismo figura. Le ha valido su especialidad. Nadie sabe tanto sobre marxismo-leninismo como él. Y ha tenido el acierto de aplicar bien sus conocimientos dialécticos en momentos cruciales.

En la propia Rusia lo llaman conservador. No es porque usa siempre sombrero y ropa azulmarino, del mismo corte (pues también en la URSS hay ciertas fluctuaciones de la moda). Es así como se ha comentado que usa los mismos pantalones anchos y hombreras pronunciadas de la época en que redactaba las diatribas contra Tito. Su tenida es standard. Lo llaman pedante. Nunca se le ha visto reírse. Todo eso lo manifiesta igualmente en su posición ideológica. Cuando en 1959 fue a Pekín a la celebración del 10.o aniversario del régimen, disgustó a Mao porque le rechazó un ofrecimiento de cigarrillos, diciendo que él sólo fumaba sus propios, con un papel especialísimo.

El año pasado encabezó la comitiva rusa que recibiera a la delegación china, en el último intento oficial de lograr un entendimiento ideológico. En aquella oportunidad debió haber llegado a la conclusión íntima de que el cisma era inevitable, mientras... Khrushchev dirigiera la URSS.

Pensado, dicho y hecho. Se atribuye precisa y cabalmente al ideólogo, conservador No 1 del acervo ortodoxo clásico del marxismo-leninismo, o sea a Suslov, el haber logrado lo que aquí llamaríamos haberle hecho la cama a Khrushchev. No es difícil adivinar entonces hacia dónde se encaminó la iniciativa de purgar a Nikita. Ahora Suslov vuelve a China a negociar la reconciliación.

Aludimos al comienzo al conservantismo inglés. De él decía el humorista Chesterton que "no significaba conservar el jamón hasta que se [illegible]canque". Del comunismo de Suslov puede decirse, en cambio, que quiera conservar el marxismo-leninismo cuyas premisas ya han hecho época hace decenios. Khrushchev fue un innovador. Suslov representa la reacción.

NEMROD

Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEOS:

MUSEO DE BELLAS ARTES: Parque Forestal, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.20 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

MUSEO HISTORICO: Miraflores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA Mackenna: Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado de 13 a 18 horas.

MUSEO DE HISTORIA NACIONAL: Quinta Normal. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30; y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Quinta Normal: martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

MUSEO PEDAGOGICO Cienfuegos 58: lunes a viernes de 14.30 a 19.30 horas. Sábados de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE LA GALERIA DEL FOLKLORE DE CHILE: Ritos, trajes, tradiciones y leyendas. Huérfanos 540, martes a domingo, de 10 a 13 y de 16 a 20.30 horas.

BIBLIOTECAS:

BIBLIOTECA COMERCIAL: Embajada de Estados Unidos. Agustinas 1343, 9.o piso. De lunes a viernes, de 9 a 13; y de 14 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL: Avenida Bernardo O'Higgins entre Miraflores y Mac Iver: lunes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 20 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA EDUCACION SECUNDARIA: Compañía No 1579, de 9 a 12 y de 15 a 19 horas.

BIBLIOTECA EDUCACION PRIMARIA: Cienfuegos 56. Lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 horas.

BIBLIOTECA MUSEO PEDAGOGICO: Cienfuegos 56. 19.30 horas. Sábados, de 9 a Lunes a viernes de 14.30 a 12.30 horas.

HOY:

EXPOSICIONES:

EXPOSICION DE CHINA Y JAPON: Pinturas, dibujos y grabados antiguos. Instituto Cultural de Las Condes, Avenida Apoquindo 6570. Lunes a viernes, 15 a 20 horas; sábado 9.30 a 12 y 15 a 20 horas. Abierta hasta el 25 del presente.

FRANCIA VISTA POR PINTORES CHILENOS: Museo de Bellas Artes (Parque Forestal) martes a sábado, de 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.20 horas; domingos, de 15 a 18.30 horas. Abierto hasta el 31 del presente.

MAESTROS CHINOS CONTEMPORANEOS: Pintura, Palacio de la Alhambra, Compañía 1340. Abierta hasta el 31 de octubre.

LIENZOS DE ABISINIA: Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Abierta hasta el martes 27.

HANS SOYKA: Acuarelas Galerías Beaux Arts Bandera 183, subterráneo.

EXPOSICION DE PINTURA MURAL: Curso del profesor Gregorio de la Fuente, hall central de la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile (Parque Forestal). Abierta hasta el 24 de octubre.

ARMIN WEXLER: Oleos, gouaches y dibujos, Galería Marta Faz, Moneda 873.

OSCAR MIRANDA: Esculturas, salones del Palacio "La Alhambra", Compañía 1340 de 11 a 13 y de 17 a 20 horas. Abierto hasta el domingo, 25.

PATRICIO VIAL PALMA: Acuarelas. Sala Previsión del Banco de Chile (San Antonio 327, subterráneo). De 10.30 a 13 y de 16.30 a 21 horas. Abierta hasta el sábado 24.

RENTERIA, SEPULVEDA Y RENTERIA: Oleos, Sala del Banco de Chile, Huérfanos 972, entrepiso. De 10 a 13 y de 16 a 21 horas. Abierta hasta el sábado 24.

"EL MES DE MEXICO": Ritos, trajes, tradiciones y leyendas. Galería del Folklore de Chile, Huérfanos 540. De 10 a 13 y de 16 a 20.30 horas. Abierta hasta el 15 de noviembre.

ROSER BRU: Pinturas, Galería de Arte Contemporáneo, Carmen Waugh, Bandera [illegible]. Abierta hasta el 31 de octubre.

PRIMER SALON DE ARTE DEL MEDICO VETERINARIO: Estado 337, (Edificio España), 7.o piso, oficina 729. Abierta hasta el sábado 24.

LILO SALBERG: Pinturas. Sala Universidad, Alameda 1040, altos. Abierta hasta el sábado 31.

FIDELINA GREAU DE CUQ: Cerámicas, Sala "Le Carrefour" de la Librairie Française, Huérfanos 1076. Abierta hasta el sábado 24.

EXPOSICION COLECTIVA DE PINTURA: Gloria Ortiz, Ana María Balmaceda, Patricio de la O. y Víctor Villouta. Sala Libertad (Mac Iver 142, entrepiso).

CONFERENCIAS

"EVOLUCION DE LA OBRA DE SHAKESPEARE": Por el profesor de la Universidad de Concepción, Arturo Tienken. 19 horas, Sala Libertad (Mac Iver 142, entrepiso).

MUSICA

CONCIERTO DE PIANO: Roberto Bravo, 19 horas, Salón de Actos de la Biblioteca Nacional. Obras de Chopin.

CINE

FILM DE JEAN COCTEAU: "Orfeo", precedido por un noticiario francés, 19 horas, Instituto Cultural de Providencia, Avenida Providencia [illegible]. Entrada libre.

Parada Militar presentarán Fuerzas Armadas en honor de Eduardo Frei

Guarnición de Santiago rendirá honores en la Transmisión del Mando Presidencial

El martes 3 de noviembre próximo, a las 15.30 horas, se efectuará la ceremonia de la Transmisión del Mando Presidencial, en el Congreso Nacional. Luego, se oficiará un solemne Tedéum, en la Iglesia Catedral.

A fin de rendir los honores de reglamento al Presidente Jorge Alessandri, en su viaje de ida al Congreso Nacional, y al nuevo Mandatario, señor Eduardo Frei, a la salida del Palacio Legislativo, y en la Catedral, la Comandancia General de la Guarnición de Santiago dispuso para las 14.20 horas la formación de las siguientes tropas del Ejército y de la Fuerza Aérea de Chile:

Escuela Militar: Formará con dos Batallones de Cadetes, con sus bandas de Guerra e Instrumental, al mando de su Director; además, formarán 24 cadetes, en tenida de parada, los que se instalarán en dos filas, a ambos lados del pasillo de entrada al Congreso.

Escuela de Infantería: Formará con un Batallón, con sus bandas de Guerra e Instrumental, al mando de un mayor.

Regimiento de Infantería Mot. N.o 1 "Buin": Formará toda la Unidad, al mando de su comandante.

Escuadrón Escolta del R. C. 2 "Cazadores": Dos Secciones al mando de un capitán, el que se instalará en Teatinos esquina de Moneda, en espera de la salida de la Comitiva Presidencial, a fin de escoltar a los carruajes de gala del Gobierno.

El Escuadrón Escolta esperará la salida del Congreso Nacional del nuevo Mandatario de la Nación, don Eduardo Frei Montalva, para escoltar los vehículos en sus viajes a la Catedral de Santiago, y, posteriormente, al Palacio de la Moneda.

Escuela de Aviación: Formará con un Batallón de Cadetes, con sus bandas de Guerra e Instrumental.

Escuela de Especialidades de la FACH: Formará con un Batallón a tres Compañías, con sus bandas de Guerra e Instrumental.

Las fuerzas de Ejército y de la Fuerza Aérea, estarán al mando del Comandante General de la Guarnición Militar de Santiago.

PARADA MILITAR

Las mismas unidades que participaron en la Parada Militar del 19 de septiembre, Día de las Glorias del Ejército, se presentarán nuevamente en el Parque Cousiño, el miércoles 4 de noviembre, al día siguiente de la Transmisión del Mando Presidencial.

A este acto asistirá el nuevo Jefe del Estado, señor Eduardo Frei Montalva, acompañado de su Gabinete.

Las fuerzas, al mando del Comandante de la Guarnición de Santiago, general de brigada Alfredo Hoyos Candina, desfilarán en el siguiente orden:

Escalón Escuelas: Escuela Militar, Escuela Naval y Escuela de Aviación.

Escalón Armada-Fuerza Aérea (Ex escalón Aéreo-Naval): a) Subescalón Aéreo: Escuela de Especialidades FACH, Regimiento de Artillería A. A. y Grupo de Guarnición Aérea "El Bosque"; b) Subescalón Naval: Regimiento, Escuelas, Regimiento de Artillería de Costa y Batallón Escuadra.

Escalón Infantería: a) Subescalón de Llanura: Escuela de Infantería, Escuela de Telecomunicaciones, Regimiento de Infantería Mot. N.o 1 "Buin" y Regimiento de Ingenieros N.o 7, "Puente Alto"; b) Subescalón de Montaña: Regimiento de Infantería de Montaña N.o 18 "Guardia Vieja", y Regimiento de Infantería de Montaña N.o 3 "Yungay".

Escalón Motorizado: a) Subescalón de Infantería Motorizada: Escuela de Infantería, R. I. Mot. 1 "Buin", Batallón Motorizado N.o 1 y 2; b) Subescalón de Artillería Motorizada: Escuela de Artillería y Regimiento de Artillería N.o 1 "Tacna"; c) Subescalón de Unidades Blindadas y Técnicas: Escuela de Mecanizados y Escuela de Telecomunicaciones.

Escalón Montado: Escuela de Caballería, Regimiento de Caballería N.o 2 "Cazadores" y Grupo de Artillería a Caballo N.o 2, "Maturana".

PROGRAMA MUNICIPAL

La Municipalidad de Santiago dispuso la instalación de escenarios en diversos lugares de la comuna y de 75 mástiles en la Plaza de la Constitución, tendientes a facilitar la ejecución del programa elaborado para solemnizar la Transmisión del Mando Presidencial.

Como no se cuenta con el número suficiente de proscenios, el Alcalde Ramón Alvarez Goldsack envió un oficio al gerente del Hipódromo Chile, para que disponga la prestación de este recinto. Asimismo, ofició al Ministerio de Obras Públicas, para que realice los trabajos de perforación necesarios para instalar los mástiles.

Ayuda efectiva a los sindicatos seguirá dando la IAFLD informó Director Adjunto

Visitó Santiago durante tres días recibiendo buena impresión de la labor realizada

La ayuda efectiva a los sindicatos de los países en desarrollo, por parte del American Institute Free Labor for Development (IAFID), prometió el Director Ejecutivo Adjunto de Washington, Morris Paladino, durante su estada en nuestro país, para conocer la labor que ha estado desarrollando el Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre (IADSL), cuyo Director en Chile es Julio Etcheberry Espínola. Paladino, en compañía del Director del IADSL Perú, Freedman, visitó las oficinas de Santiago, durante tres días, tomando contacto con diferentes organizaciones sindicales y conociendo personalmente el desarrollo del 2.o Seminario de Capacitación Sindical que se está realizando en Santiago.

Antes de partir ayer para Buenos Aires, continuando su jira por los países latinoamericanos, Paladino fue objeto, de parte de los dirigentes Etcheverry, Basilio González, de la ORIT, y dirigentes sindicales y de instituciones internacionales, de una cena de despedida en el curso de la cual, contestando las palabras de saludo de los asistentes, expresó que la ayuda del IAFID a los sindicatos había comenzado por América y Europa, y que una vez capacitadas estas organizaciones para su desenvolvimiento individual, ahora correspondían ayudando, a su vez, a otras organizaciones de países en desarrollo, para que alcanzaran estos mismos objetivos, y, a su vez, prestaran ayuda a instituciones de menor capacidad. Expresó que se iba contento de lo que se estaba haciendo, y se lleva gratamente la impresión de que la ayuda de los trabajadores norteamericanos, no sólo era bien recibida en Chile, sino que, lo más importante, bien aprovechada en favor del sindicalismo y mejorar la vida del trabajador.

AMPLIADO DE FRENTE DE LA VIVIENDA

El Consejo Directivo del Frente Nacional de la Vivienda ha convocado para mañana, a las 9.30 horas, en su sede de Compañía 2499, a un ampliado general de socios y dirigentes de los consejos de arrendatarios, mejoreros y postulantes a viviendas CORVI, para dar a conocer el memorial que se presentará al Presidente Electo, Eduardo Frei, después que asuma el Mando. Este mismo memorial será entregado al Ministro de Obras Públicas, de Economía y al Vicepresidente de la CORVI.

Junto con solicitar en este memorial diversas medidas en favor de los arrendatarios, mejoreros y postulantes a viviendas CORVI, se ofrecerá el respaldo de la institución al Plan Habitacional del Presidente Electo.

ANIVERSARIO DE SOCIEDAD SAN EUGENIO

Con un banquete en su sede social de San Alfonso 1158, culminarán los actos de celebración del 34.o aniversario de la institución mutualista, al cual han sido invitados autoridades, dirigentes mutualistas nacionales y provinciales, parlamentarios y otros invitados especiales.

La actual directiva de esta sociedad está integrada por Santiago Díaz, presidente; Elcira Martínez Roa y Leopoldo Palma, vicepresidentes; Gladys Angulo, secretaria; Fidel Valenzuela, prosecretario; Elcira Cifuentes, secretaria de prensa; Luis Cánepa, tesorero, y directores, Anselmo Escalante, Luis González, Víctor Asté, Ramón Riveros, Guillermo Vásquez, Rafael Riquelme, Eloísa Moreno y Uberlinda Rodríguez. Antes de iniciarse el banquete, a las 11 horas, se efectuará la Sesión Solemne, en la que se dará lectura al acta de fundación.

SINDICATO DE SUPLEMENTEROS N.o 4

El Sindicato Profesional de Suplementeros N.o 4, está citado por su directiva a reunión general para hoy, a las 19.30 horas, en su local social de Recoleta 336. Se encarece la asistencia de todos los socios, porque se tratarán asuntos de suma importancia para el gremio.

ROMERIA DE SOCIEDAD DAVILA BAEZA

Como es tradicional, el próximo domingo 1.o de noviembre la Sociedad Juan Miguel Dávila Baeza realizará su romería anual al Cementerio General, para visitar los mausoleos de la familia Dávila Baeza y de Otto Meyerholz y la institución, y el Mausoleo de otras personalidades que han ocupado cargos honoríficos en leo Social. La romería se iniciará a las 10 horas encabezada por el orfeón de los Suboficiales en Retiro.

Además por recientes acuerdos se reestructuró la directiva de la institución la que quedó integrada en la siguiente forma: Manuel Rodríguez, presidente; Carlos Ramírez y Pantaleón Amaro, vicepresidentes; Ramón Silva, secretario; José Soto, secretario de actas; Homero Rojas, prosecretario; Florencio Saavedra, tesorero; Enrique Rojas, protesorero, y directores Lorenzo Romero Santiago Aguilera, Raúl Soto, Antonio Silva, César Carrión, Roberto Pasmiño y Baldomero Ruz.

REUNION EN SOCIEDAD ARTESANOS LA UNION

Mañana a las 10 horas, en Riquelme Nº 851 se llevará a efecto la reunión de los Comuneros "Los Pitigües" del Balneario de Algarrobo, con el fin de informarle sobre las actividades de la sociedad y tomar acuerdos sobre la construcción del balneario.

Por otra parte, la Sociedad de Artesanos "La Unión", procedió a designar los guardias de honor que deberán actuar en los Mausoleos Nº 1 y 2, de la institución durante el día 1º de noviembre en el Cementerio General y sobre la Romería que se realizará ese día.

Socialcristianismo en las Empresas



El Desarrollo de las Empresas debe estar basado en las doctrinas socialcristianas y tender a la superación de la colectividad en su totalidad, y no encerrarse en sí misma como una ostra, manifestó ayer el Director de USEC, Unión Social de Empresarios Cristianos, Enrique Barriga, que organiza las "Jornadas de Dirección de Empresas, a la Luz de las Experiencias Europeas", que se inauguran en Viña del Mar, el 11 del próximo mes, y durarán cuatro días. En el grabado, durante la conferencia de prensa, que se ofreció para dar a conocer este acontecimiento, de izquierda a derecha, Alfonso Silva, Secretario General de USEC; Enrique Barriga, Director de la misma entidad, y Carlos Sandoval, que participa activamente en la organización de este torneo.

Aplastante... (De la 1a. Pág.)

hacerse. Otros indican que las emisoras desean entrevistarlo. Para todos hay una respuesta que satisface.

PLANES FUTUROS.— La Reforma Universitaria auténtica —afirma el nuevo timonel estudiantil— la iniciaremos el próximo año 1965. Sabemos que esa Reforma, para que sea tal, debe ir acompañada de los cambios estructurales que el país reclama. La Universidad no es una torre de marfil, debe proyectarse hacia afuera, hacia el plano nacional. Con el Gobierno de Frei llevaremos al estudiantado universitario, junto a todas las juventudes, sin excepción, hacia el obrero, el campesino. La promoción popular nos permitirá construir nuevas viviendas, alfabetizar hasta que nadie en Chile quede sin saber leer, reforestar las vías de uso público. La democratización de la enseñanza no será una letra muerta, la llevaremos a la práctica conjuntamente con los cambios que hará el Gobierno de Frei.

El teléfono suena incesantemente en la sala. Todos preguntan por la marcha de los escrutinios o por Pedro Felipe Ramírez.

CAMBIOS SE HARAN.— Pedro Felipe Ramírez, es dirigente de la Juventud Demócrata Cristiana y en tal calidad acompañó en muchas jiras a través del país al entonces candidato, senador Eduardo Frei, hoy virtual Presidente Electo. Nos hace el alcance para que sus palabras no sean tomadas como fruto de deducciones, sino de la propia realidad.

—Se nos ha formulado un cargo gratuito, en el sentido de que nosotros pondríamos a la FECH en una actitud de absoluta incondicionalidad al servicio del Gobierno de Frei. Quiero ser bien preciso. La FECH estará al servicio de los cambios que se prometieron durante la campaña presidencial reciente. Si los cambios no se hacen, no estaremos con Frei. Me permito hacer esta afirmación, que pudiera parecer temeraria u optimista, porque conozco bien la recia personalidad de Frei y sé que por sobre todos los obstáculos que tendrá que enfrentar —toda revolución los ha tenido—, saldrá adelante. El país votó por esos cambios, y la mayoría desea ver a la Democracia Cristiana en esa senda de las realizaciones. A su vez, el pueblo debe responder, más que con su palabra o su voto, con su trabajo esforzado en la tarea común de salir adelante con las nuevas ideas.

Como una pausa dentro de la charla, Pedro Felipe Ramírez nos confidencia que le agrada ir al cine a ver películas que entreguen un mensaje o brinden un real entretenimiento; gusta de leer ensayos sobre filosofía e historia, y la novela social. No es muy partidario de la música agitada de hoy, producto de "una juventud sin desafío, sin metas"

UN SIMBOLO.— El candidato triunfante de la FECH, a cada instante es felicitado efusivamente por sus compañeros. Faltando sólo dos escuelas por escrutar, la Democracia Cristiana aventaja al MUI por más de dos mil sufragios. Una vez que se retira Luis Maira, egresado de la Escuela de Derecho, que le abraza fraternalmente "porque ya no puedes perder", Ramírez nos dice:

—Maira es un símbolo y por eso lo hemos proclamado candidato a diputado por Santiago. La Democracia Cristiana llevará al Parlamento a obreros, campesinos, empleados, profesionales, con el apoyo decidido de nuestra juventud. A legislar debe ir gente que conozca los problemas y la realidad nacional. Ellos serán motor y nervio de esa auténtica revolución que hará Frei. Y allí estará Maira, luchando por la Reforma Universitaria, por la ayuda real y efectiva a través de becas, al estudiante necesitado, por la democratización auténtica de la enseñanza en Chile.

La fuerte personalidad del nuevo presidente de la FECH, nos recuerda a Marco Aurelio cuando sostiene que del obstáculo con que se tropieza, hacerse un motivo de ejercicio, como el fuego que se apodera de todo lo que cae en una hoguera. Tal es la firmeza y el acento con que habla Pedro Felipe Ramírez.

Creada en Costa Rica organización continental juvenil democrática

El Presidente de la Juventud Radical de Chile, Alcides Leal Osorio, fue incluído en el Comité Ejecutivo de la organización denominada "Juventudes Democrático Revolucionarias de América Latina", que se constituyó en San José, Costa Rica, en reunión realizada del 1º al 5 del presente.

En la asamblea constituyente estuvieron representados el Partido Revolucionario Dominicano, el Partido Acción Democrática de Venezuela, el Partido Revolucionario Febrerista de Paraguay el Partido Colorado Batllista (Lista 15) de Uruguay y la Juventud Radical de Chile.

En la reunión fueron promulgados los Estatutos de la nueva organización. Al final de la reunión, los representantes asistentes firmaron un documento en el que se fija la posición de la agrupación y señala que "nuestro principal cometido es contribuir a afianzar una conciencia común de nuestras responsabilidades y deberes, como integrantes de partidos que deben tener una clara posición en la lucha de los pueblos latinoamericanos por su independencia económica y autonomía política".

La declaración de principios expresa también que los partidos de izquierda democrática "tienen una nítida actitud de oposición frente al comunismo".

DAL presentará lista de diez candidatos en el Primer Distrito

La Secretaría General de la Democracia Agrariolaborista informó en carácter oficial que la Junta Ejecutiva del Partido procedió a proclamar la siguiente lista de candidatos por el Primer Distrito de Santiago:

Javier Lira Merino, María Orellana Castro, Manuel Feliú de la Rosa, Marco Antonio Salum, Antonio Cabello, Mario Candia Henríquez, Florencio Pinto Cáceres, Eleuterio Ramírez Monreal, Raúl Encina Cabrera y Luis Correa Prieto.

La Junta Ejecutiva de la DAL facultó a la Mesa Directiva para que procediera con posterioridad a fijar el orden en que figuraron los candidatos en la lista.

Los candidatos agrariolaboristas por Santiago, será proclamados por las Asambleas de Santiago, el próximo jueves, a las 20 horas, en un acto que se efectuará en la sede central del Movimiento, Príncipe de Gales 84 (por Moneda, entre Amunátegui y San Martín).

CONGRESO... (De la 1a. Pág.)

tículo de la Constitución, ya referido— debe efectuarse con asistencia de la mayoría del total de sus miembros.

Estos son 45 senadores y 146 diputados, pues ha fallecido uno de los 147 miembros de la Cámara.

En consecuencia el quórum para la sesión de hoy es de 97 (a lo menos 23 senadores y a lo menos 74 diputados)

Si hoy no se reuniera la mayoría del total de los miembros del Congreso, éste volverá a reunirse mañana, con los Diputados y Senadores que asistan.

COMUNICACION.— Terminada la sesión en que el señor Frei —hasta ahora "candidato triunfante"— surgirá como Presidente Electo, el Presidente y el Secretario del Senado lo visitarán en su casa para comunicarle oficialmente su proclamación.

Posteriormente —y de acuerdo con la tradición—, el Presidente Electo será saludado por el Presidente de la República y sus Ministros, por el Presidente de la Corte Suprema, por los jefes de las Fuerzas Armadas, y otras altas autoridades públicas.

El señor Frei asumirá el Mando, en otra sesión del Congreso Pleno, el martes 3 de noviembre.

Sólo entonces dejará de ser senador por Santiago, pero su vacante no será llenada, pues falta menos de un año para el término de su período parlamentario. Por lo demás la representación senatorial de Santiago se renovará el domingo 7 de marzo de 1965.

DEL SENADO A LA MONEDA.— De los diez Presidentes de la República, elegidos conforme a la Constitución de 1925, don Eduardo Frei es el cuarto que asciende del Senado a la Moneda. Los otros tres fueron don Gabriel González Videla, en 1946; el General Carlos Ibáñez del Campo, en 1952, y el actual Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez, en 1958.

AUSENCIAS.— Aunque la sesión de hoy del Congreso Pleno es un acto trascendental en nuestra vida democrática, sólo un partido político ha ordenado la no concurrencia de sus parlamentarios. Es el Partido Socialista, según informó ayer uno de sus dirigentes.

Este partido cuenta con 11 diputados y 7 senadores, y, entre éstos, se encuentra el candidato que llegó segundo, en la elección presidencial del 4 de septiembre.

Experiencia... (De la 1a. Pág.)

sus deficiencias ni magnificar sus logros.

PROFESORES EXTRANJEROS

Han sido invitados, como relatores a estas jornadas, los profesores Philippe de Woot, quien es Director de Investigaciones del Centro de Dirección de Empresas de la Universidad de Lovaina; Maurice Chaumont, asesor de la Universidad de Lovaina, para el análisis sociológico de países en vías de desarrollo, quien ha visitado nuestro país en dos oportunidades anteriores; Ives Seghin, por su parte, es Consejero de la Oficina de Programación Económica del Gobierno belga.

Los relatores chilenos son ampliamente conocidos por la opinión pública. Ellos serán Sergio Vergara Vergara, Gerente del Banco Sud Americano y ex presidente del Club Serra; Domingo Santa María Santa Cruz, Gerente General de Sigdo Koppers, Ingeniería y Construcción S. A.; José Piñera Carvallo, Gerente del Departamento de Inversiones extranjeras de la CORFO, y Luis Quiroga, Secretario de Organización de la Central Unica de Trabajadores de Chile, Secretario General de la Central Nacional de Pobladores y Consejero del Movimiento Unitario de Trabajadores de Chile.

Actuarán de moderadores en los diferentes debates: Eugenio Heiremans, Gerente General de SOCOMETAL; Camilo Pérez de Arce, presidente del Instituto de Ingenieros de Chile, presidente de las Semanas Sociales de Chile y ex presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, y Santiago Brurón, socio de Pinedo Hnos., presidente de la Acción Católica de Chile y ex presidente de la Comisión Organizadora del XI Congreso Mundial de Empresarios Cristianos, celebrado en Santiago, en 1961.

4.— **EL TEMARIO:** El temario consultado es el siguiente:

Miércoles 11. 21 horas: Comida inaugural.

Jueves 12. 9 horas: Función del Empresario en el Desarrollo; 15 horas: Diálogo sobre la realidad chilena; 17.30 horas: "Etapas del Desarrollo Europeo"; 19.30 horas: Trabajo en grupo.

Viernes 13. 9.30 horas: "El juego de las fuerzas sociales en la empresa"; 15 horas: Diálogo sobre las tensiones humanas en la empresa chilena; 17.30 horas: Debate; 19.30 horas: Trabajo en grupo.

Sábado 14. 9.30 horas: Desarrollo y Nacionalismo. 10.45 horas: Desarrollo y planificación; 14.30 horas: Diálogo sobre la realidad chilena; 17 horas: Estrategia del progreso en la empresa.

COMISION ESPECIAL DE PROMOCION POPULAR

En su última sesión, el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano designó una Comisión Especial, encargada de estructurar los proyectos sobre Promoción Popular.

Esta Comisión quedó integrada por los diputados Alberto Jerez, y Luis Pareto y por los señores Jaime Castillo, Arturo Lane, Juan Phillips, Luis Oyarzón, y Ramón Dauney.

Comisión de Hacienda de la Cámara tratará Revalorización en FF. AA.

El proyecto tiene su origen en un Mensaje del Ejecutivo, y ya fue aprobado por la Comisión de Defensa

Pende de la consideración de la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados el proyecto de ley del Ejecutivo que revaloriza las pensiones entre los imponentes de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional.

Este proyecto se encuentra incluído en la Convocatoria de la presente Legislatura Extraordinaria y ya fue informado por la Comisión de Defensa, donde le dieron sus votos favorables diputados de todos los partidos. Consta de 21 artículos permanentes y uno transitorio.

El Fondo de Revalorización que crea esta iniciativa no se aplicará al personal en retiro de las FF. AA. que goza de "reajuste automático".

La Comisión Revalorizadora de Pensiones será presidida por el Ministro de Defensa. En la aplicación de las normas a que estará sujeta, de acuerdo con el proyecto, deberá atender "a los grados, años de servicios prestados por el retirado o el causante, en su caso, a fin de mantener la debida proporcionalidad entre estas pensiones, años de iniciación de las pensiones y a la capacidad del Fondo de Revalorización". La Comisión dictará, también, normas generales sobre el procedimiento para el pago y sobre la distribución de los porcentajes aplicables a cada uno de los fines que señala esa ley. Las Pensiones de Revalorización no podrán exceder, en ningún caso, del 75% que correspondería a un similar en servicio activo, de igual grado y número de años de servicios.

INDICACION.— El Diputado Julio Subercaseaux informó que sus colegas conservadores, en el propósito de perfeccionar el proyecto, le formularán la siguiente indicación:

"Se declara que los capitanes de Ejército y sus grados equivalentes en la Armada y Fuerza Aérea, retirados con anterioridad al 5 de agosto de 1953, ganando la pensión correspondiente al grupo superior, tienen la calidad de oficiales superiores para todos los efectos legales y, en especial, para reajustar sus pensiones de conformidad al artículo 21 del DFL 209, para quienes no regirá la disposición contenida en el art. 14 de la Ley N.o 12.428."

El memorándum con que se acompaña esta indicación, dice lo siguiente:

"El artículo nuevo que se propicia para ser incluido en el texto de la Ley de Revalorización de Pensiones, tiende a reparar una omisión contenida en la dictación del art 4 de la Ley 11.175, de 1953.

"En efecto, el solo hecho que estos oficiales fueran considerados en posesión de la renta íntegra del grado inmediatamente superior, o sea, el de Mayor en el Ejército y grados equivalentes en la Armada y Fuerza Aérea, constituye un reconocimiento tácito, que si bien es cierto no fuera materializado ni sancionado por mandamiento supremo, no es menos cierto que entraron en posesión efectiva de un beneficio que desde todo punto de vista constituye un derecho patrimonial, el cual se encuentra resguardado por el art. N.o 10 de la Constitución Política del Estado."

"En consecuencia, no podría aducirse en contrario el hecho de no haber contado con vacantes para efectuar dichos ascensos, por cuanto es de esa Alta Corporación bien conocida la obtensible limitación que existía en el régimen de ascensos dispuestos por las leyes que a esa fecha informaban esta materia, por el contrario, dicha promoción en rentas constituía para los oficiales afectados un derecho inalienable, que, como se ha dicho, ya se encontraba incorporado a su patrimonio.

"Por otra parte, es preciso hacer presente que este pequeño grupo de oficiales es el único que hasta la fecha ha permanecido al margen de los beneficios de orden previsional, que afectan en este orden a la totalidad de los demás oficiales que se encontraban en idéntica condición, solamente con la diferencia que ellos obtuvieron su promoción efectiva al grado superior."

FINANCIAMIENTO.— El Fondo de Revalorización de Pensiones para los imponentes de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, se compone de los siguientes recursos:

1) 45% del total de los intereses y comisiones que anualmente perciba el Fondo de Auxilio Social de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional;

2) Un porcentaje que no sobrepase del 10% de los excedentes que arrojen los Balances de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional y que determinará anualmente la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional;

3) El 1/2% sobre los sueldos, salarios, pensiones y montepíos del personal afecto a la Caja de Previsión de la Defensa Nacional;

4) 1/2%, aporte fiscal, sobre los sueldos, salarios y pensiones que se pague a este personal;

5) Igual porcentaje, aporte patronal, sobre sueldos y salarios que paguen la Caja de Previsión de la Defensa Nacional y FAMAE, y LAN, por el personal que impone en la Caja de Previsión de la Defensa Nacional.

FONDO DE AUXILIO SOCIAL.— El proyecto también crea el Fondo de Auxilio Social que administrará la Caja de la Defensa Nacional y que tendrá por objeto conceder préstamos de auxilios a los imponentes de esta caja, de acuerdo con los reglamentos vigentes sobre la materia o los que se dicten en el futuro.

Enrique Oviedo Cavada preside la Asamblea Liberal de Providencia

En reunión realizada recientemente la Asamblea Liberal de Providencia "Raúl Marín Balmaceda", procedió a designar presidente al ex regidor y Alcalde de la comuna, Enrique Oviedo Cavada, por renuncia del señor Raúl Alamos Pérez, que desempeñaba anteriormente dicho cargo.

Luego de esta designación, la directiva de la Asamblea Liberal de Providencia ha quedado constituída como sigue: presidente, Enrique Oviedo Cavada; vicepresidente, señora Yolanda Prá de Amunátegui; secretario, Sergio Gianelli Díaz-Valdés; tesorero, Max Puelma Bunster; directores, señora Josefina Edwards de Hurtado, María Eugenia Illanes Benítez y Fernando Opazo Rivadeneira.

El nuevo presidente asumirá sus funciones durante la sesión solemne que efectuará la Asamblea el jueves 29 del presente, en la sede de Manuel Montt N.o 58, a las 19 horas. A este acto ha sido invitado especialmente el senador Hugo Zepeda Barrios, presidente del Partido Liberal, y de la Cámara Alta.

En la Cuarta Comuna será proclamado hoy Carlos Morales Abarzúa

El Diputado Carlos Morales Abarzúa, que postula a su reelección en marzo próximo, será proclamado hoy a las 13 horas, por el Comando de la Cuarta Comuna, que preside el regidor por Santiago Luis Ugarte Salazar. El acto se efectuará a la hora indicada en el Club Social situado en calle Javiera Salas N.o 4031.

En el curso de la semana se constituyó el Comando Distrital provisorio de la Juventud Radical, que trabajará por la reelección del Diputado Carlos Morales Abarzúa. La directiva está integrada como sigue: presidente, Arturo Venegas; vicepresidente, Santiago Venegas Mendoza, vicepresidente nacional de la J. R.; secretario general, Jorge Díaz, tesorero, Miguel Muñoz.

OTROS TRES PROYECTOS INCLUYO EJECUTIVO EN LA CONVOCATORIA

Otros tres proyectos de ley fueron incluídos por el Ejecutivo en la Convocatoria de la Legislatura Extraordinaria que se inició el 19 de septiembre último. También se recibió en la Cámara de Diputados un Mensaje con el texto de un proyecto de ley que crea la comuna subdelegación de Isla de Pascua.

Los proyectos incluidos en la Convocatoria son los siguientes:

1.—El que autoriza a la Municipalidad de Yumbel para contratar empréstitos; 2.— El que crea la Comisión Chilena de Energía Atómica, y 3.— El que libera de derechos de internación los elementos para el equipamiento de los Centros de Esquí.

El proyecto que crea la comuna subdelegación de Isla de Pascua puede ser incluido en el presente período extraordinario o, en su defecto, quedar en el Congreso para su inclusión en la próxima legislatura ordinaria que se inicia el 21 de mayo de 1965.

La iniciativa, que consta de 42 artículos permanentes y uno transitorio, dispone, entre otras materias, la creación de una Municipalidad, cuyo Alcalde será designado por el Presidente de la República y el establecimiento de un Juzgado de Letras de Mayor Cuantía. La cabecera de la comuna subdelegación, que está dentro de la jurisdicción del Departamento de Valparaíso, será la localidad de Hanga Roa. El proyecto establece que mientras se instala la Municipalidad, los asuntos comunales serán conducidos por una Junta de Vecinos designada por el Presidente de la República.

En el proyecto se establecen, también, modalidades especiales para los efectos del cumplimiento de la Ley Electoral.

DIPUTADO HUBNER VISITA UNIVERSIDADES DE GRAN BRETAÑA

En diversos seminarios de universidades inglesas está participando el diputado conservador Jorge Iván Hübner, quien viajó a Gran Bretaña invitado por el British Council.

Visitó la Universidad de Londres, donde fue recibido en el Kin's College, Departament of Law. Sostuvo conversaciones sobre posibles convenios de intercambio universitario con Chile. También participó en un seminario sobre Derecho Comparado.

En Oxford, fue agasajado con un almuerzo al que asistieron los catedráticos, con quienes se plantearon nuevamente las posibilidades de intercambio cultural con Chile. El señor Hübner participó en esta universidad en otro Seminario de Derecho.

CONSERVADORES DESTACAN SUS POSIBILIDADES ELECTORALES

Declaraciones del vicepresidente del partido, Fernando Coloma Reyes

El vicepresidente del Partido Conservador, Fernando Coloma Reyes, se declaró optimista con respecto a los resultados que obtendrá su colectividad política en los próximos comicios parlamentarios.

"Nuestro propósito es —dijo— presentar listas de gran categoría que aseguren la confianza del electorado. Esperamos también que grandes sectores que apoyaron a Eduardo Frei durante la campaña presidencial nos apoyarán ahora a nosotros. El 4 de septiembre no triunfó la democracia cristiana, sino el sentimiento de democracia y libertad profundamente arraigado en la ciudadanía. Muchos de quienes votaron por Frei desean que se haga un buen Gobierno; pero no pueden depositar toda su confianza en un partido nuevo y sin experiencia; perfectamente, entonces, podrían volcarse a colectividades como la nuestra, que apoyó a Frei y acordó cooperar independientemente con su Gobierno, reservándose el derecho de criticar las medidas apresuradas o deficientemente estudiadas, lo que constituye una garantía de seriedad que la opinión pública tendrá que aquilatar."

Fernando Coloma Reyes, preside la Comisión Electoral que estudia la actual situación y que integran la señora Inés Guzmán de Sánchez, y los señores Joaquín Prieto, Héctor Correa, Fernando Aldunate, Patricio Figueroa, Arturo Gardeweg Lacourt y Víctor Avalos, jefe electoral que actúa en la comisión como secretario.

Manifestó Coloma que los conservadores creen que tienen aseguradas las senaturías de Curicó, Talca, Linares y Maule, Bío Bío, Malleco y Cautín. Agregó que espera reconquistar las diputaciones perdidas en Curicó, Ñuble y Maule, y que en Santiago no habrá merma en el número de diputados.

Luego dijo que no se pueden hacer pronósticos más concretos debido a que las situaciones electorales tradicionales no se presentan para esta elección, lo que dificulta el análisis y los cálculos. "En un principio —expresó— la opinión era que la democracia cristiana iba a arrasar en las elecciones parlamentarias; pero ahora ha disminuido la "presión" y pueden producirse variaciones bastante importantes en la elección. Con respecto a la posible candidatura senatorial de don Jorge Alessandri, aseguró que si éste asume una postura de liderato puede inclinar la balanza de la opinión pública en forma imprevisible.

Finalmente, manifestó que no se ha llegado a acuerdos definitivos sobre pactos de compensación con ningún partido.

CANDIDATOS EN TRES PROVINCIAS PROCLAMO DEMOCRACIA CRISTIANA

La Secretaría Nacional del Partido Demócrata Cristiano da a la publicidad la lista de candidatos a diputados por las provincias de Bío-Bío, Malleco y Cautín, las que queda compuesta como sigue: guen:

PROVINCIA DE BIO-BIO.— 1.— Pedro Stark Troncoso; 2.— Renato Emilio de la Jara Parada; 3.— Humberto Pañero.

PROVINCIA DE MALLECO: 1.— Carlos Sívori Alzérreca; 2.— Fernando Rosselot Jaramillo; 3.— Belarmino Martínez; 4.— Eliana de la Barra Castro.

PROVINCIA DE CAUTIN.— 1.- Constantino Suárez González; 2.- Jorge Lavandero Illanes; 3.- Margarita Paluz; 4.- Pedro Urra Velasco; 5.— Pedro Alvarado Páez; 6.— Héctor Gerter; 7.— Pedro Lucero; 8.— Héctor Fernández; 9.— Arturo Fernández Fernández; 10.— Rufino Bernedo.

SCHAULSOHN SERA RECIBIDO MAÑANA EN LA REINA

El diputado radical Jacobo Schaulsohn, candidato a Senador por Santiago, será recibido mañana, a las 10.30 horas, por el Comando que apoya su postulación en la comuna de La Reina.

La reunión tendrá lugar en el local de Avenida Larraín N.o 5824, y se iniciará a la hora indicada, con una cuenta sobre el estado de la campaña, que rendirá el presidente del Comando, Francisco Muñoz Navarro. A continuación usará de la palabra el Diputado Schaulsohn, para hacer una exposición política. El Comando invita a esta reunión a todos los adherentes y simpatizantes de la candidatura del Diputado Schaulsohn.

Ferias Unidas "La Rural"

Remate de vacuno los días martes, miércoles y viernes.

NOVILLOS:

3	1.805	1.302	Melipilla, A. B.
2	1.085	1.318	Colina, R. S.
2	1.164	1.302	Aculeo, P. C.
16	3.732	1.300	Paine, J. C.
5	2.782	1.282	Mafil J. del R.
3	1.570	1.280	Mafil, J. del R.
5	2.932	1.276	Mafil, J. del R.
5	2.604	1.275	Maipú, L. A.
3	1.538	1.274	C. de Tango, P. R. T.
5	2.654	1.270	Aculeo, B. C.
4	2.108	1.270	C. de Tango, P. R. T.
3	1.676	1.270	Mafil, J. del R
3	1.584	1.270	Mafil, J. del R.
3	1.604	1.270	Mafil, J. del R.
5	2.638	1.265	Maipú L. A.
4	2.090	1.264	C .del Tango, P. R. T.
4	1.990	1.262	C. del Tango, P.
4	.994	1.254	C. del Tango, P. R. T.
5	2.560	1.250	C. del Tango, P. R. T.
6	2.670	1.219	Colina, E. R. T.
5	2.184	1.200	Colina ,E. R. T.
2	864	1.195	Til Til, S. C.
6	2.644	1.175	Colina, E. R. T.
7	3.023	1.165	Colina, E. R. T.
5	2.190	1.115	Colina V. P.
5	1.816	1.110	Montenegro, A. C
2	426	1.110	Maipú, R. C.
2	754	1.102	Peñaflor, A. P.
5	2.010	1.090	Colina, P. G.
3	928	1.085	Montenegro, A. C
1	222	1.080	Maipú, L. M.
2	428	1.055	Colina, R .M.
1	300	1.045	Polpaico, S. C.
2	618	1.030	Las Condes, M. M.
3	1.156	1.005	La Granja C. E.
1	266	0,980	Peñaflor, C. P.
2	638	0,975	Maipú, E. M.
2	410	957	Colina, L. L.
2	706	950	Las Condes, M. M.
1	330	950	Maipú, L. R.
2	576	945	Colina O. R.
1	320	938	Pirque, A. N.
1	352	905	Maipú, O. R.
1	220	895	Maipú, V. C.
1	210	870	Paine, C. H.
4	780	860	Curacaví, D. V.
2	550	850	Colina, C. R.
1	258	950	Colina, J. V.
3	938	80	Colina, M. M. A.
3	558	800	Rancagua M. E.

VACAS

1	418	1,220	Colina, F. A.
1	522	1,192	Maipú, B. P.
1	618	1,120	Maipú, L. M.
1	410	1,050	Maipú, J. C. C.
3	1.246	1,040	Lampa, J. C. B.
3	1.416	1,040	Maipú, J. V.
1	454	1,028	Maipú, R. C.
2	776	1,005	La Granja, C. E
1	488	1,002	Colina, J C.
5	1.774	950	Maipú, H. R.
3	1.298	950	Colina, O. R.
1	564	925	Maipú, S. V.
1	304	715	La Florida, C. V.
1	440	910	Colina, R. S. T.
2	382	900	Paine, C. H.
1	268	900	Pirque, A. M.
1	446	900	Renca, A. R.
1	260	880	Pirque, A. M.
1	386	880	Colina, G. R.
1	484	875	Colina, J. V.
3	1.236	860	Las Condes, M. M
1	490	860	Colina, J. C.
2	550	860	Maipú, M. M.
1	352	855	Colina, G. C.
3	552	850	Maipú, R. S.
2	552	850	Maipú, R. S.
1	372	850	Maipú, E. S.
1	390	850	Maipú, A. A.
1	210	845	La Florida, P. Z
2	368	845	Paine, H. C.
1	494	840	Colina, R. C.
1	364	835	Colina, F. O.
2	828	832	Maipú, O. R.
3	874	818	Peñaflor, C. M.
1	226	815	Paine, H. C.
1	250	810	Paine, H. C.
3	1.150	800	Maipú, L. P.
2	906	795	Maipú, A. S.
4	1.800	780	Maipú, M. E.
3	1.054	775	Colina, M. M. A.
1	442	768	Lampa, F. C.
1	338	762	Colina, J. C.
3	1.370	760	Maipú, E. A.
1	192	755	Calera, O Z.
1	278	750	Las Condes, L. M
1	380	745	Maipú, C. R.
2	528	740	La Granja, T. E
1	254	730	Palmilla, S. A.
1	384	715	Maipú, M. C.
3	804	650	Colina, M. M.

BUEYES

1	898	1,178	Maipú, E. S. A.
2	1.222	1,148	Rancagua, S. A.
1	548	1.135	Colina, O. E.
2	1.220	1,126	Conchalí, Y. M.
1	812	0,980	Maipú, C. E. L.
1	642	0,975	Paine, C. H.
1	476	0,905	Colina, F. O.
1	600	0,900	Maipú, B. N.

Servicio Seguro Social y Empresa Nac. de Minería auspician viaje vacaciones de obreros de Atacama y Coquimbo

Un grupo de 33 obreros de las diferentes plantas de la Empresa Nacional de Minería, llegaron a la capital acompañados del señor Carlos Delpiano, Jefe de Relaciones Industriales de la Fundición Paipote en un viaje de descanso auspiciado por el Servicio de Seguro Social y ENAMI.

Durante su permanencia, visitarán el Palacio de la Moneda, el Congreso Nacional, la Dirección General del SSS, Museos, empresas industriales Jardín Zoológico, Estadio Nacional y asistirán a funciones de cine y radio. Asimismo, efectuarán un paseo a Valparaíso y Viña del Mar, y a la Fundición de ENAMI en Ventanas.

Funcionarios del SSS le dictarán al grupo charlas sobre la aplicación de las Leyes 10.383, 15.386 y los DFL. 243 y 245, y un breve curso de nociones generales sobre Derecho del Trabajo.

Los miembros del Jurado del Concurso LA HUELLA DEL TIEMPO, reunidos en el stand de la firma Alfred Reifschneider para discernir los premios. EN EL GRABADO, junto al señor Reifschneider, los señores Jorge Opazo, Luis Mitrovic y Mario Carreño.

ORDEN AL MERITO DE CHILE DARAN AL PADRE LE PAIGE

El Gobierno condecorará con la Orden al Mérito de Chile al Padre Gustavo Le Paige, en reconocimiento por la notable labor de investigación arqueológica que ha realizado en el norte.

Le Paige, cuyos trabajos son ya conocidos en todos los centros arqueológicos del mundo, por haber entregado nuevos antecedentes sobre los pueblos y culturas antiguas que habitaron el norte, se ha distinguido asimismo, por su infatigable labor en beneficio de los comuneros que trabajan y viven en los oasis de El Loa.

La condecoración le será impuesta en Antofagasta por el Ministro de Tierras y Colonización, Paulino Varas Alfonso, quien partió con destino al norte en la tarde de ayer, para cumplir la citada misión y, además, con el propósito de entregar títulos de dominio gratuitos de terrenos fiscales a centenares de modestas familias.

Otorgados los premios a los ganadores del Concurso Reifschneider "La Huella del Tiempo"

En Foto Stand, en la Feria Internacional de Santiago, se reunieron ayer los miembros del Jurado del Concurso fotográfico organizado por la firma Alfred Reifschneider para discernir los premios. Este concurso bajo el título de "LA HUELLA DEL TIEMPO", apasionó a los cultores de la fotografía que participaron en crecido número. El Jurado integrado por los señores Jorge Opazo, Luis Mitrovic y Mario Carreño, debió realizar un intenso trabajo para elegir a los triunfadores dada la calidad de los mismos.

Los miembros del Jurado después de un detenido estudio de las obras decidieron las siguientes distinciones:

Primer premio "Reifschneider", E° 500, obra N° 940, del señor Osvaldo Lillo Viveros.

Segundo premio "Reifschneider, E° 250, obra N° 3.790, del señor Eduardo García S.

Tercer premio "Reifschneider", E° 150, obra N° 3.572, del señor Eusebio Cornejo A.

Premio "Kodak Chilena", Una cámara "Retinette", obra N° 1.385, del señor Luis Alvarez Massi.

Premio "Agfa - Gevaert", obra N° 3.331, de la señora Gertrudis de Moses.

Premio "Braun", E° 30, obra N° 692, del señor Raúl Alvarez.

Premio "Siemens", E° 30, obra N° 2.804, del señor Juan Planas Crespell.

Premio "Hasselblad", E° 30, obra N° 2.342, del señor Claudio Lazo.

Premio "Polaroid", E° 30, obra N° 2.652, de la señorita Miteya Moreno A.

Premio "Rodenstock", E° 30, obra N° 3.963, de la señorita Isabel Braumulller.

Premio "Arriflex", E° 30, obra N° 2.143, del señor Guillermo Bahamonde.

Premio "Nizo" E° 30, obra N° 2.190, del señor Sergio Silva Délano.

Premio "Exacta", E° 30, obra N° 2.860, del señor Héctor Ríos Henríquez.

Premio "Uher", E° 30, obra N° 370, del señor Omar Henríquez Fuentes.

Premio "Nippon Kogaku", E° 30, obra N° 3.831, de la señora Etelvina Muñoz I.

Premio "Schiansky", E° 30, obra N° 1.335, del señor Steffi Kosterlitz.

Premio "Kindermann", 30 escudos, obra N° 999, del señor René Roi C.

Premio "Balda", E° 30, obra N° 2.084, del señor Edmundo Olivares.

Premio "Liesegand, E° 30, obra N° 3.902, del señor Ricardo Keim.

Premio "Tura", E° 30, obra N° 3.399, del señor Kurt Gans.

Premio "Krause", E° 30, obra N° 2.918, del señor Francisco Otava.

Premio "Olympus", E° 30, obra N° 2.298, del señor Patricio Pinto P.

Premio "Carena", E° 30, obra N° 1.347, de la señorita Elva M. Cavigliaso.

La entrega de estos premios a los concursantes triunfadores en este Concurso Fotográfico "La Huella del Tiempo", se llevará a efecto en el Stand de la firma Alfred Reifschneider, en el local de la Feria Internacional de Santiago. A todos los agraciados se les informará por carta a su domicilio y por la prensa, día y hora.

Estación Experimental de Carillanca inaugurará Ministro de Agricultura

Es un moderno Centro de Investigaciones Agropecuarias levantado en Temuco

Una moderna estación de investigaciones agropecuarias será inaugurada el próximo martes en Temuco, con la asistencia de Ministros de Estado y representantes de las actividades productoras.

La Estación, que es tan importante como la Platina, cuenta con modernas instalaciones y un nuevo cuerpo de edificios Este centro de Investigaciones Agropecuarias, que fue montado en base a la Estación Santa Amalia, llevará el nombre de "Carillanca".

Para estar presente en la inauguración, viajará a Temuco el Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, que, en su calidad de decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, es presidente del Instituto de Investigaciones Agropecuarias. El Secretario de Estado viajará acompañado del Director del mismo instituto, ingeniero agrónomo Manuel Elgueta.

En Temuco se unirán a Barbosa los Ministros del Interior y de Obras Públicas, Sótero del Río y Ernesto Pinto, quienes, el martes, vendrán de regreso del extremo sur, zona en la que inaugurarán una serie de obras públicas que ha levantado el Gobierno.

BECAS PARA ALUMNOS EN ESTADOS UNIDOS

CONCURSO abrió la National Catholic Welfare Conference

La National Catholic Welfare Conference tiene abierto el concurso de becas para alumnos secundarios, de uno y otro sexo, que deseen estudiar en Estados Unidos por un año. Las solicitudes de los colegios de Santiago y provincia deberán presentarse antes del 31 de octubre. Los candidatos deberán tener entre 16 y 17 años de edad, tener conocimientos de inglés, costearse el viaje de ida y vuelta a Norteamérica. Los gastos de alojamiento y mantención serán costeados por la entidad ya mencionada. Mayores informes pueden solicitarse a Sister Mary Angélica, Alcalde de la Lastra 2351, o al teléfono 271597.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 2,50	E° 2,51
Libra	" 7,020	" 7,048
Dólar a futuro	" 2,860	" 2,875

MERCADO DE CORREDORES

Dólar	E° 3,20	E° 3,25
Libra	" 8,986	" 9.126

Santiago, 23 de Octubre de 1964.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Con actividad bastante moderada y precios muy irregulares se dio término a las operaciones de la semana. Efectuándose las operaciones de mayor importancia en acciones del Banco Sud Americano, Colcura, Papeles a Cartones, Pizarreño, Copec, Mademsa y Vapores.

Los bonos hipotecarios, totalmente inactivos, mantuvieron sus cotizaciones.

El volumen de operaciones ascendió a 416.278 acciones en Santiago; 19.100 acciones con Valparaíso, y E° 500 nominales en bonos.

El cierre acusó 14 alzas contra 18 bajas; tendencia irregular.

La semana que termina se caracterizó por un movimiento bastante regular, con variaciones de importancia en las cotizaciones, arrojando un índice de precios de 41 alzas contra 38 bajas.

FONDOS MUTUOS

Crecinco ... 2.681
Capitales Unidos ... 2.814

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS

BONOS NOM. E° ...

D. Interna, 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1. 84 c
Mun. Stgo. 8-1 60 n
B. Estado 6-3|4, 75 n
Hip. Chile 6-1, 75 n
Hip. Chile, 10-6, 75 n

BANCARIAS

Central 9.000 n
Concepción, 135 n
Continental, 10 n
Crédito, 142 n
Chile, 394 t
Español, 135 t
Hipotecario, 95 t
Israelita, 112 n
Italiano, 14 1|2 n
Nac. del Trabajo, 14 n
Osorno, 230 n
Pacífico, 9 n
Panamericano, 53 t
Talca, 280 n

MINERAS

Andacollo, 3 c
Aucanquilcha, 19 3|4 t
Chañaral, 15 t
Cerro Grande 600 n
Del. Punitaqui, 10 t
Disputada, 91 v
Lota-Schwager, 4 3|4 t
Manganesos, 300 n
Merceditas, 2 t
M. Fertilizantes, 33 n
Ocuri, 185 n
Oruro, 30 n
Presidenta, 7 n
Punta de Lobos, 15 n
Tamaya, 5 1|2 n
Tocopilla, 250 n
Totoral, 29 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Cisnes, 370 n
Colcura, 28 c
Copihue, 30 t
Gente Grande 120 c
Laguna Blanca, 380 t
La R. Sofruco, 480 n
Pupanco, 196 1|2 v
Tierra del Fuego, 138 v
Viña C. y Toro, 250 t
Wagner Stein, 18 n

SALITRERAS

Anglo Lautaro —A—, 2.560 t
Iquique Port., 62 t

TEXTILES

Caupolicán, 16 3|4 c
Chiteco, 16 n
Fiap, 64 n
Hilos Cadena, 200 n
Paños Bellavista, 182 n
Paños de Tomé, 42 t
Rayonhil, 12 1|8 n
Sedylan —A—, 2 1|2 n
Sedylan —B— 1 1|2 n
Sumar, 150 c
Tejidos El Salto, 1 1|4 n
Textil Progreso, 53 n
Textil Viña, 10 1|2 n
Vestex, 14 n
Yarur, 280 n

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera EGA, 18 n
Bima, 14 1|2 n
Carozzi, 38 n
Cemento Bío Bío, 106 t
Cervecerías Unidas, 92 t
Club de Golf, 100.000 t
Club Hípico, 480.000 n
Club de Polo, 16.000 n
Codina, 340 n
Cola, 900 t
Colorantes 70 n
Cía. Industrial, 58 c
Consorcio Nieto, 105 n
Copec, 57 t
Cristalerías Chile, 18 1|2 c
Chilectra, 45 n
Distr. de Talca, 16 1|2 t
Electricidad Ind., 12 1|4 t
Electromat, 66 n
Embotelladora Andina, 18 3|4 c
Eperva, 270 t
Farmo Química, 5 1|2 t
Farmo Química, 5 1|2 t
Fósforos, 49 n
Gas de Santiago, 29 t
Gas de Valparaíso, 12 t
Hucke Hermanos, 95 n
Implatex 12 c
Industrias Varias, 10 t
Inmob. Esmeralda, 66 c
Inmob. Huelén, 315 n
Insa, 370 t
Interamericana, 5 v
Interoceánica, 68 n
La Rural, 24 1|2 v
Loza de Penco, 34 5|8 t
Lucchetti, 11 5|8 n
Mac Kay, 98 n
Maderas Cholguán, 10 3|4 c
Melon, 295 t
Molinera Koster 11 n
Muelles P. Vergara, 4 t
Naviera Arauco, 21 1|2 t
Papeles y C. X|E, 146 t
Pesquera Iquique, 41 t
Pizarreño 170 t
Polpaico, 220 c
Quimifarm, 180 n
Refractarios Lota, 8 n
Refinería de Viña, 98 n
Renta Urbana, 73 t
Saavedra Benard, 17 n
Sanitas, 6 1|2 t
Socompa, 11 n
Sorprole —B—, 1.300 t
Tabacos, 200 n
Tattersall, 83 t
Teléfonos, 23 1|2 ocv
Vapores, 138 c
Vidrios Planos, 15 1|2 t
Volcán, 48 v

METALURGICAS

Cap, 205 t
Cap —D— 320 c
Cic, 25 1|4 n
Cobre Cerrillos, 65 n
Elecmetal, 200 t
Envases, 3 1|2 t
Fensa, 8 t
Ferriloza, 10 n
Indac, 11 n
Indura, 14 n
Madeco, 43 1|2 t
Mademsa, 29 t
Mecánica Ind., 13 5|8 n
Socometal, 20 n

SEGUROS

Ch. Cons. Gries, 48 n
Francesa, 26 n
Germania, 155 n
Globo, 26 n
Lloyd de Chile 80 c
Marítima, 30 t

INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONS, 2.284.

TRANSACCIONES

BONOS NOM. E°	500
TRANS. EN STGO.	416 278
OPER. CON VALPSO.	19 100

£ POR TON. — PRECIO DEL COBRE EN LONDRES — TON. LARG.

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 500.0.0 Comp.	DISPONIBLE	£ 500.0.0 Comp.
" 502.0.0 Vend.		" 505.0.0 Vend.
" 7.0.0 ALZA	FLUCTUACION	" NO VARIO
" 468.0.0 Comp.	A 90 DIAS	" 472.0.0 Comp.
" 469.0.0 Vend.		" 474.0.0 Vend.
" 8.0.0 BAJA	FLUCTUACION	" 4.0.0 ALZA
SOSTENIDA	TENDENCIA	SOSTENIDA

POR EL GRAN SANTIAGO



QUINTA NORMAL. REINA DE FIESTAS DEL C. "JOSE LAZO".—Recientemente finalizaron las fiestas aniversarias del Club "José Lazo", que estuvieron presididas por la simpática y encantadora reina, Sonia I. EN EL GRABADO, se le puede ver en compañía de su corte de honor.— (Foto Tapia. Silva, corresponsal).

DOTARON DE AGUA POTABLE A LA POBL. SAN CARLOS, DE PTE. ALTO

PUENTE ALTO.— Más de ciento cincuenta familias fueron favorecidas con servicio de agua potable en la población San Carlos de Open Door. Dicho servicio fue inaugurado recientemente por la Municipalidad junto a los vecinos del sector y en la cancha del fundo El Peral, fue investida la Brigada de Boys Scouts "Teodoro Elsaca", la cual está formada por profesores y alumnos de la Escuela Nº 5 de Open Door.

ACTUACION CORAL.— El próximo martes a las 19 horas, en la Sala del Cine Plaza, realizarán una presentación el conjunto de teatro del Ministerio de Educación formado por la Unión de Profesores de Chile, y el Coro de la Universidad Técnica del Estado que dirige Mario Baeza. Esta presentación cuenta con los auspicios de la Municipalidad de Puente Alto y del Plan de Desarrollo de la Comunidad.

REGRESO DE REGIDORES — Los cinco regidores que participaron en el Congreso Interamericano de Municipios realizado en "Louisville" Estados Unidos, Dr. Omar Henríquez, Jorge Valdivia, Manuel Muñoz, Dr. Benjamín Torres y Olegario Allendes, regresaron muy satisfechos de aquel certamen internacional, a través del cual pudieron captar la solución al problema sobre la industrialización de la basura, y sistema de movilización urbana. La próxima semana los cinco ediles ofrecerán una conferencia de prensa a los periodistas locales.

PREMIOS MUNICIPALES. — Durante los actos de celebración de la semana del niño, el Municipio a través del jefe comunal Sergio Roubillard, procedió a premiar en un acto público que fue amenizado por el Orfeón del Cuerpo de Carabineros de Chile, a los mejores maestros del presente período escolar, ellos fueron: Ester Céspedes, de la Escuela Nº 24 y Jorge de Jesús Pérez Espíndola de la Escuela Nº 27 "Los Quillayes". Ambos maestros con más de 20 años de servicios en el magisterio. (EL CORRESPONSAL.

Delegación de Centro de Reservistas viaja a Talca: La Cisterna

LA CISTERNA.— Atendiendo una invitación de la rama de Básquetbol femenina del Centro de Reservistas de Talca, viajará a esa ciudad el equipo de honor de este deporte de los reservistas de La Cisterna, a fin de participar en la celebración del aniversario de su cóngenere talquina, oportunidad en que se ofrecerá a la afición deportiva un interesante programa.

La delegación de La Cisterna irá presidida por el presidente de la rama de Básquetbol, Suboficial Mayor (R) Miguel Fuentes e integrada por 14 jugadoras.

Los equipos femeninos de ambas instituciones están formados por familiares del personal en retiro de las Fuerzas Armadas y reservistas, habiéndose efectuado entre ellos varias confrontaciones, las que han dado lugar a lucida actuación de las dos instituciones de la Reserva Nacional.

CON GRAN EXITO SE DESARROLLA LA SEMANA DEL NIÑO EN RENCA

RENCA.—Con los diversos actos correspondientes al programa oficial de la Semana del Niño, las diferentes escuelas fiscales y particulares de la comuna han realizado una labor cultural para el alumnado.

En las escuelas 217 de Hombres y 299 de Niñas, el cuerpo de profesores encabezado por los jefes de esos establecimientos han ofrecido golosinas y preparado obsequios para ser llevados a sus hogares por los educandos.

Otro tanto han realizado las escuelas 47 de Hombres y 197 de Niñas, que funcionan en la Población Bulnes de esta localidad, planteles que han rivalizado en ofrecer a sus educandos un motivo de elevación espiritual, a la vez que de cariñosa atención para los mismos.

En el grupo escolar donde están radicadas las escuelas 64 de Hombres y 363 de Niñas, sus alumnos han realizado actos artísticos a cargo de los mismos alumnos, oportunidad en que los profesores han dictado amenas conferencias respecto a la Semana del Niño.

En el sector rural de esta comuna, las autoridades educacionales y de gobierno han presenciado emocionantes muestras de fervor familiar de sus respectivos alumnados en las Escuelas mixtas 185, de El Perejil, y 77, de la Hacienda Lipangue, destacándose reveladoras intervenciones artísticas que han merecido el estímulo de las visitas oficiales y de los padres y apoderados.

EN LAS ESCUELAS PARTICULARES.— Actos sobresalientes fueron realizados desde la iniciación de esta Semana, en la Escuela "Arturo Toro Amor", que contó con la asistencia de las autoridades locales, de la Sociedad de Instrucción Primaria de Santiago y de un grupo de cerca de 800 mamás de alumnas, quienes fueron obsequiadas por sus propias hijas.

Las Escuelas José Bernardo Suárez, Presidente Alessandri, Juana Arcos, Presidente Ríos, Lo Encalada y la fiscal de Párvulos, concursaron también realizando actos culturales y educativos, a los que asistieron los padres y apoderados, autoridades y amigos de cada plantel. — (EL CORRESPONSAL).

Función artística en homenaje a A. Leiva: Q. Normal

QUINTA NORMAL.— El viernes próximo, a las 21 horas, se realizará en la Sala del "Cine Maipo", una función artística en homenaje a Antonio Leiva Sáez, director del programa radial. "La voz de Quinta Normal", que cumple el vigésimonoveno aniversario, al servicio de esta comuna.

Artistas de radio, cine, televisión se han adherido a este homenaje, y se harán presente en esta función: Cecilia, excelente cantante chilena; Lorenzo Valderrama, Firulete, Los Cuatro Duendtes, Orquesta Los Ramblers, Gina del Moral, Peter Vera, Patricio del Solar, Carmen Maureira, Dixieland, Orquesta Los Halcones, y muchos otros de cartel.

Autoridades locales y de la capital asistirán a este homenaje que se le rinde a Leiva, por su valioso aporte en bien de la comuna, por medio de su adición radial "La voz de Quinta Normal".— (SILVA VERA, corresponsal.)

MAIPU:

Hoy se efectúa un baile de Coop. de Ahorros 5 de Abril

MAIPU.— Hoy, a las 21 horas, se efectuará el baile organizado por la Cooperativa de Ahorro y Crédito Cinco de Abril, en los salones de la ex quinta El Castillo, ubicada en Avda. Pajaritos 1637.

Amenizará la orquesta de los Red King's.

Finalizarán los actos de conmemoración de los siete años de la Institución, con una misa oficiada a las 10 horas en la Parroquia de Maipú, por el Cura Párroco y fundador de la Cooperativa, Alfonso Alvarado.— (Bustos Cubillos, corresponsal).

Vecinos de Santa Adela exponen los problemas al Alcalde de Maipú

MAIPU.— La Junta de Vecinos de la Población Villa Santa Adela, con asistencia del Alcalde subrogante de la comuna, Roberto Durán Valenzuela, efectuó una asamblea general, presidida por Alfredo Echeverría, en la cual los vecinos solicitaron a la primera autoridad comunal la solución de los siguientes problemas que afectan a este sector:

Alumbrado a gas de mercurio para la Villa; pavimentación de las veredas que dan acceso a la población; cambio del paradero de buses y situarlo en avenida Las Paulinas; ampliación de la zona de restricción, o sea, que dicho sector sea zona urbana hasta frente al Liceo Maipú, con las señalizaciones respectivas a los conductores de vehículos motorizados.

Solicitar que los buses de la Empresa de transportes municipales lleven a los escolares, y que la tarifa comunal de cincuenta pesos sea desde la Villa hasta el pueblo de Malpú.

Finalmente, solicitaron se reponga un bus especial del recorrido municipal, que antes partía desde la población a las ocho de la mañana, ya que en la actualidad los vehículos de dicho servicio, a las horas de mayor movimiento pasan repletos de pasajeros.

El Alcalde les señaló que todas las peticiones estaban dentro de las posibilidades de su atribución y en el curso de la semana solucionará definitivamente todos los problemas que le expusieron los vecinos de la población. (ENRIQUE BUSTOS, corresponsal.)

TURNO DE FARMACIAS PARA HOY Y MAÑANA

EN VALPARAISO

HOY: "Knop", en calle Bustamante 198; "Bujanda", en Plaza Ecuador 660; "Providencia", en calle Hontaneda 2718.

MAÑANA: "Meyer", en calle Cochrane 285; "Valparaíso", en calle Independencia 1817; "Munnich", en calle Victoria 2811.

EN VIÑA DEL MAR

HOY: "Chorrillos", en calle Alvarez 1384; "Oriente", en calle Quillota 550.

MAÑANA: "Bedoya" en calle Valparaíso 376; "Washington", en calle 5 Oriente 1363.

VALPARAISO

A 6.500 estibadores beneficia el convenio firmado con Cámara Marítima

VALPARAISO.— Fue firmado en Valparaíso el convenio nacional entre la Cámara Marítima de Chile y la Federación de Estibadores Marítimos. Este convenio beneficia a cerca de 6.500 trabajadores de todo el litoral nacional y establece aumentos generales de salarios, y diversos beneficios sociales. El documento fija condiciones de aumento hasta el 31 de diciembre de 1965.

Se establece que se concederá un aumento general del 20 por ciento, a contar del 1.o de julio hasta el 31 de diciembre del presente año. Las tarifas que estén en vigencia en esa fecha, serán aumentadas automáticamente, a partir del 1.o de enero próximo, en un porcentaje igual que el aumento del costo de la vida, durante el año actual.

Se fijan, también, salarios de garantía para todos los puertos del territorio nacional.

El convenio establece, además, regalías por alimentación; normas para la designación de delegados, capataces y tarjadores, por cuadrillas; y condiciones para el trabajo con grúas horquillas en el interior de las bodegas de las naves.

También, el documento establece que una comisión de armadores y estibadores estudiarán —en un plazo de 60 días—, medidas para la mejor atención de los obreros accidentados durante las faenas.

Además, se establecen condiciones para el pago de un bono de estímulo y de indemnizaciones especiales.

Finalmente el convenio señala que los sindicatos de cada puerto enviarán a Valparaíso delegaciones con el fin de tratar con la Cámara Marítima de Chile los puntos de los pliegos locales que no se modifican en el convenio nacional.

El acta de convenio fue firmada por los señores Eduardo Charme, Lorenzo Bustamante, Fernando León, Tomás Ilic y Juan Pizarro, en representación de los armadores agrupados en la Cámara Marítima. Por la Federación de Sindicatos Profesionales de Estibadores de Chile firmaron los señores Wenceslao Moreno, presidente; Juan Cataldo, secretario general; Serafín Ferrada, tesorero; Oscar Araya y Juan Vera, directores.

Las conversaciones para llegar al convenio indicado se desarrollaron en un ambiente de armonía y en forma directa entre los armadores nacionales y extranjeros y la Federación de Estibadores.

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO

LLEGAN

HOY: "Isabella", de Iquique.

MAÑANA: "Stella Nova", de Guayaquil.

SALEN

HOY: "Perú Maru", para Kobe.

MAÑANA: "Coquimbo", para Punta Arenas.

"Santa Isabel", para Nueva York.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— Cía. de Comedias Picaresque.

BRASILIA.— Lola.

COLON.— Norman en las alturas.

CONDELL.— La vida íntima de cuatro mujeres. La otra mentira.

IMPERIO.— Los hijos del capitán Grant. La ley de los seis tiros.

METRO.— Pistoleros de casa grande.

PACIFICO.— Pistoleros de casa grande.

REAL.— Isla de amor.

VALPARAISO.— Cuatro por Texas.

VELARDE.— El burócrata González.

VICTORIA.— La estrella del destino. Los Tártaros.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO.— El deporte predilecto del hombre.

ORIENTE.— El ángel de medianoche. Amores a pleno sol.

REX.— Los monstruos.

RIALTO.— El pirata hidalgo. La lancha torpedera 109.

MUNICIPAL.— Bim Bam Bum presenta: Carnaval de Río.



VALPARAISO.— ESTRENO DE "LAS CUCHARAS".— En el grabado aparecen dos actores del Teatro de Profesores durante una escena de la obra dramática "Las Cucharas", de René Aguayo, que se estrenará en función de gala del Teatro Municipal de Viña, a beneficio de la Sociedad Escuela "La Igualdad".

AQUI... EL PUERTO

VISITA DE JOSE MOJICA.— El R. P. José Mojica de Guadalupe, héroe musical de antaño que hoy luce una canosa cabellera y un humilde hábito franciscano, visitó ayer en la tarde el Convento de San Francisco, del Cerro Barón, en el cual ofreció una conferencia de prensa a las 18 horas. A las 19 horas intervino en un diálogo sobre el problema de las Vocaciones Sacerdotales en el Salón de Honor de la Universidad Católica. Hoy sábado a las 8.30 de la mañana celebrará una misa y predicará sobre las Vocaciones Sacerdotales, para regresar luego a Santiago.

HOY ZARPA EL ESCUADRON BRITANICO.— Después de permanecer seis días en Valparaíso, zarpará hoy el Escuadrón de la Real Marina inglesa. Durante su estadía en nuestro puerto, se establecieron fuertes lazos de amistad con los marinos británicos cuya caballerosidad y gentileza quedó demostrada una vez más. A las atenciones recibidas de parte de los chilenos, correspondieron con finas atenciones a bordo de las diversas unidades, en las cuales vivieron horas de feliz esparcimiento 80 niños huérfanos, ancianos, público y autoridades. El Escuadrón se despide hoy de "Pancho", como llaman los marinos a Valparaíso, dejando una invriaable impresión de corrección, sencillez y fineza, típicamente británicas.

IMPORTANCIA DE INSTITUTO SOBRE RECURSOS NATURALES.— Bajo le auspicio de la Agencia local de la Corporación de Fomento de la Producción ayer a las 19 horas se efectuó en la Universidad Santa María una charla sobre la importancia y significado del recién creado Instituto de Investigaciones de Recursos Naturales. La conferencia fue dictada por el ingeniero Miguel Ruiz Tagle, Director Ejecutivo del Instituto, quién se refirió a dos aspectos principales: la utilización del proyecto aerofotográfetrico para fines de análisis, investigación y planificación de las actividades rurales y urbanas. También formuló consideraciones sobre las razones por las cuales la CORFO creó este nuevo organismo. **razones por las cuales la CORFO creó este nuevo organismo.**

DOS HERIDOS EN CHOQUE DE AUTOMOVIL.— Dos personas resultaron heridas ayer a las 5,50 de la madrugada, cuando un automóvil que se dirigía por calle Clave en dirección a Cochrane, se desvió del camino chocando contra una tienda, la "Reina del Pacífico". El conductor del automóvil, Luis García se encuentra detenido. El señor García tiene su domicilio en Santiago, y su acompañante de 23 años, Carmen Orellana, fue internada en la Asistencia Pública local.



LA CALERA. ENTREGA DE BIBLIOTECA.—Viterbo Cisternas, presidente del Sindicato Industrial Cemento Melón, de La Calera, hace uso de la palabra durante el acto en que esa agrupación gremial recibió de personeros de la Embajada de los Estados Unidos una Biblioteca John Kennedy, que se aprecia a la derecha. Lo acompañan el tesorero del sindicato, Julio Padilla, y el Cura Párroco de La Calera.

LA CALERA:

Biblioteca J. Kennedy entregaron al sindicato de Cemento "Melón"

La ceremonia se efectuó el jueves pasado con asistencia de autoridades locales y representantes de la Embajada de Estados Unidos en nuestro país

LA CALERA.— A una cordial manifestación de solidaridad sindical dio lugar el acto de entrega de una Biblioteca John F. Kennedy al Sindicato Industrial Cemento Melón, realizada en la noche del jueves pasado. La ceremonia se efectuó en el teatro de dicha sede sindical, en presencia de los dirigentes gremiales, de autoridades locales, de personeros de la Embajada de los Estados Unidos, y de más de mil trabajadores de la planta de La Calera y sus familias.

Procedieron a la entrega de la Biblioteca Thomas Walsh, Agregado del Trabajo de la Embajada de los Estados Unidos, y Benjamín Martin, Agregado de Informaciones Sindicales de esa representación.

En el discurso que pronunció al hacer entrega de la Biblioteca, el señor Martin, luego de destacar la importancia que el libro tiene para el bienestar del trabajador, subrayó que el objetivo de las Bibliotecas John Kennedy está inspirado en el deseo de contribuir por todos los medios a elevar el nivel cultural e informativo de la vida gremial en los países libres, junto con ser un sentido homenaje al hombre "que comprendió la importancia de la función del trabajo, organizado dentro de la vida de una nación".

"Ansioso de alcanzar nuevas fronteras en los cambios sociales sin detenerse en el pasado —agregó el señor Martin— John Kennedy se ganó el derecho a que el movimiento obrero y el Gobierno de mi país patrocinarán, bajo su nombre, esta forma de colaboración mundial."

Después de formular votos porque se mantenga siempre inalterada la actual cooperación que existe entre los organismos sindicales chilenos y norteamericanos, el señor Martin terminó diciendo:

"Los libros de nuestros dos países —que forman esta Biblioteca— nos enseñarán que somos dos pueblos necesariamente distintos, aunque podemos y sabemos respetar nuestras diferencias y comprender nuestras personalidades."

El presidente del Sindicato, Viterbo Cisternas, agradeció la entrega de la Biblioteca, calificándola como valioso aporte para la elevación del nivel cultural de los trabajadores chilenos, y como un eslabón más que estrecha los vínculos entre éstos y sus colegas norteamericanos.

La Biblioteca Kennedy entregada al Sindicato Industrial Cemento Melón es la décimotercera de que disponen organizaciones gremiales en Chile. Cuentan ya con estas bibliotecas, entidades sindicales de Arica, Iquique, Valparaíso, Santiago, Concepción, Chiguayante, Lirquén, Penco, Talcahuano y otros centros.

El Hospital de Chillán será inaugurado hoy

CHILLAN.— El Ministerio de Salud recibió ayer en la mañana un radiograma, por el cual se informa que el Ministro de Salud, Carlos Rojas Villegas, y el Director del Servicio Nacional de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, se dirigieron desde Concepción a Chillán, a fin de inaugurar un auditórium, un Consultorio Externo y el Hospital de esta ciudad.

VALDIVIA:

Dos Hospitales y un Consultorio Externo se inaugurarán en el Sur

Concurrirán a las ceremonias inaugurales el Ministro de Salud, doctor Francisco Rojas Villegas; el Director General del SNS, Dr. Alfredo Leonardo Bravo, y Temple Dick, representante de la Misión Económica de Estados Unidos

VALDIVIA.— El Consultorio Externo de la Población Gil de Castro de Valdivia, y el Hospital de Puerto Octay, construídos dentro del espíritu de la Alianza para el Progreso, serán inaugurados este fin de semana. A las ceremonias de inauguración concurrirán el Ministro de Salud, doctor Francisco Rojas Villegas; el Director General del Servicio Nacional de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo; el representante de la Misión Económica de los Estados Unidos, señor Temple Dick; y el Gerente Suplente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, señor Oscar Soto.

Asimismo, se inaugurará el Hospital de los Lagos, que fue construída con aportes de erogaciones del Ministerio del Interior, provenientes de colectas públicas nacionales y de donaciones privadas del extranjero.

El consultorio de la Población Gil de Castro cuenta con 850 metros cuadrados de edificación y fue construído con fondos del préstamo de 100 millones de dólares otorgado a Chile por los Estados Unidos, para la reconstrucción del sur. Servirá para atender las necesidades de atención médica y de salubridad de la vasta población Gil, de Castro.

Con aportes del préstamo de 100 millones se han reconstruído numerosos hospitales. Entre ellos los de Coelemu, Santa Juana, Lautaro, Pitrufquén y Llanquihue, con una capacidad total de 206 camas. Igualmente, se han levantado policlínicas similares a las de la Población Gil de Castro, en las poblaciones Purén, de Chillán; Hualpencillo, de Concepción; y Manuel Montt, de Puerto Montt.

El Hospital de Puerto Octay cuenta con 20 camas y tiene una superficie edificada de 1.550 metros cuadrados, y su construcción fue posible gracias a los aportes de la donación de 20 millones de dólares de los Estados Unidos, con la que se han levantado además hospitales en Río Bueno, de 50 camas; Curacautín, de 30 camas; Cañete, de 70 camas; Villarrica, de 40 camas; y Laja, de 20 camas. (EL CORRESPONSAL.)

HOY INAUGURAN EXPOSICION DE FLORES EN SAN ANTONIO

SAN ANTONIO.— Con un coctel que ofrecerá esta tarde a las autoridades e invitados especiales, el Club de Jardines de este puerto abrirá al público su primera Exposición de Flores, que ha sido cuidadosamente preparada por comisiones integradas por dirigentes y socias.

El escenario de esta muestra es el local del Casino de Oficiales de la Escuela de Ingenieros Militares, que tiene como marco el hermoso paisaje de Tejas Verdes, un balneario situado en el lugar denominado La Boca, donde el río se une a las aguas del mar y que es my visitado por su agradable clima.

Previamente, a las 17.30 horas, se procederá a cortar la cinta tricolor, ceremonia que estará a cargo del Director de la Escuela de Ingenieros Militares, coronel don Alfonso Granada. Acto seguido, actuarán los jurados para discernir los premios, sirviéndose a continuación el coctel. La exposición será abierta al público a las 19 horas.

La presidenta del Club de Jardines de San Antonio-Barrancas-Llo-Lleo, Elsa Osorio de Suárez, ha tenido elogiosos comentarios para agradecer la valiosa cooperación del Director del establecimiento militar, coronel señor Granada, y del subdirector, teniente coronel Patricio Zúñiga, quienes han dado el máximo de facilidades para el mejor éxito del torneo.

Destacada participación tendrán en este evento cultores de los clubes de Jardines de Viña del Mar, Santiago, Peñaflor, Talagante, Santo Domingo y San Antonio-Barrancas-Llo-Lleo, los cuales presentarán variedades de flores y arreglos que llamarán justamente la atención de los visitantes.

Actuarán como jurados conocidos expertos de los clubes mencionados, cuya solvencia ha sido puesta a prueba en exposiciones anteriores y que será una garantía para los expositores en esta oportunidad.

Los premios consistirán en medallas de oro y plata, diplomas y objetos de arte. También se darán estímulos a los expositores juveniles e infantiles que se destaquen con sus aportes florales, pues han sido invitados a participar alumnos de escuelas y liceos.

En esta zona se dan en condiciones admirables rosas y claveles, existiendo gran número de cultores, por lo que se estima que los envíos de estas especies resaltarán en la muestra que será inaugurada esta tarde y que finalizará mañana, día en que se entregarán las recompensas a los ganadores. (El corresponsal.)

TALCA

AGENCIA Y CORRESPONSALIA DEL DIARIO "LA NACION", UBICADA EN 2 ORIENTE N.o 1032 — FONO 31614 — AGENTE Y CORRESPONSAL: RAUL LARA SEPULVEDA

Colegio Seminario celebró Semana del Niño



TALCA.— En el Estadio Fiscal de esta ciudad se realizó una tarde deportiva a cargo del Colegio Seminario de Talca, con motivo de la Semana del Niño. En el grabado, los equipos infantiles de primera y segunda serie.

PARTIDOS DE HOY POR TORNEO DE LA LIGA DE BABY FUTBOL

TALCA.— Recientemente se efectuó la reunión del Cuerpo de Delegados de la Liga de Baby-Fútbol de Talca con el objeto de proceder a la programación de los partidos correspondientes a esta semana por el Campeonato Oficial de este deporte; ellos son los siguientes:

SABADO 24 DE OCTUBRE DE 1964.— Cancha: Estadio Fiscal, N.o 1. Director de turno: Remigio Lora. 15,5 horas: 2ad. Serie: Belgrano "C" con Angela. Arbitro: G. Urrutia; 16,15. 1.a Serie: Angela con Banco de Chile. Arbitro: C. Alvear; 17,15. 1a. Serie: Calzados Alvear con Belgrano. Arbitro: Bco. Chile.

Cancha: Estadio Fiscal N.o 2. Director de turno: Luis Labra. 15,15 horas. 2a. Serie: Belgrano "B" con C. Alvear. Arbitro: Las Heras; 16,15. 2a. Serie: Las Heras con General Urrutia. Arbitro: Belgrano; 17,51. 1a. Serie: Las Heras con General Urrutia. Arbitro: Angela.

Cancha: Blanco Encalada (Los Cóndores). Director de turno: Miguel Juanicotena. 15,15 horas. 2a. Serie: Barrio Norte con Coop. Oriente. Arbitro: Servisalud; 16,15. 1a. Serie: Barrio Norte con Coop. Oriente. Arbitro: Blanco; 17,15. 1a Serie: Blanco Encalada con Servisalud. Arbitro: B. Norte.

Cancha: Regimiento Chorrillos. Director de turno: Jaime Henríquez. 15,15 horas. 2a. Serie: Ministerio Agric. con Estrella del Norte. Arbitro: Ferrov.; 16,15. 1a. Serie: Ministerio Agric. con Estrella del Norte. Arbitro: Chorrillo; 17,15. 1a. Serie: Chorrillos con Pobl. Ferroviaria. Arbitro: Ministerio.

DOMINGO 25 DE OBTUBRE DE 1964.— Cancha: Estadio Fiscal Nos 1 y 2. Director de turno: Erasmo Venegas. 11,15 horas. Cancha N.o 1. 2a. Serie: Chorrillos con Pobl. Ferroviaria. Arbitro: E. Norte; 11,15 horas. Cancha N.o 2. 2a. Serie: Servisalud con Blanco. Arbitro: Coop. Oriente.

Funerales del señor Carlos Gesswein M.

TALCA.— Con numeroso acompañamiento se realizaron en el día de ayer los funerales del señor Carlos Gesswein Meyer, vinculado a conocidas y respetables familias de esta ciudad, Santiago y Viña del Mar.

El cortejo salió desde la Iglesia Catedral al Camposanto.

Interior



TALCA. — Helvio Porcel de Peralta deberá constituirse en una verdadera pesadilla para la defensa del cuadro nortino en el partido del próximo domingo, por la competencia oficial.

Trabajos en la Escuela Industrial

TALCA.— El día de la Recreación y el Deporte fue celebrado en la Escuela Industrial de Talca con diversos actos. En el grabado, alumnos realizan trabajos de hermoseamiento del plantel.

POLLA DEL FUTBOL DE RANGERS

Patrocinada por diario LA NACION y Radio Minería de Talca y auspiciada por "Materiales para Construcción TIGERO"

La "Polla del Fútbol de Rangers" es patrocinada por el diario LA NACION y por RADIO MINERIA, de Talca, y auspiciada por MATERIALES PARA CONSTRUCCION TIGERO, y se realizará para todos los partidos que juegue RANGERS, en el Estadio Fiscal de Talca y en cualquiera otra cancha del país, por la competencia oficial de la Asociación Central de Fútbol, año 1964.

BASES

1.—El lector debe llenar los espacios en blanco o línea de puntos del CUPON que publica LA NACION los días martes, miércoles, viernes y sábado de cada semana;

2.—El lector debe concursar dando respuesta a las siguientes alternativas:
a) ¿Qué equipo ganará el partido?
b) ¿Cuál será el resultado del encuentro expresado en goles?
c) ¿Qué jugador marcará el primer gol?
(En el mismo CUPON deberá indicar el lector, su nombre y su domicilio).

3.—Los CUPONES se reciben hasta las 12 del día, los sábados, en las Agencias del diario LA NACION, en Talca, 2 Oriente N.o 1032, y en RADIO MINERIA, 1 Norte N.o 1075;

4.—Los premios serán tres:
a) **Primer Premio**, al concursante que acierte las tres alternativas, la suma de E° 50;
b) **Segundo Premio**, al concursante que acierte dos alternativas, la suma de E° 25;
c) **Tercer Premio**, al concursante que acierte una alternativa, cuatro entradas numeradas a tribuna para los encuentros que juegue el Club de Deportes Rangers.

En caso que algún participante obtenga el PRIMER PREMIO, no habrá segundo ni tercero.

En caso de que el participante obtenga el SEGUNDO PREMIO (desierto el PRIMERO), no habrá tercer premio.

En caso de que uno o más concursantes obtengan el mismo premio, el Jurado hará el sorteo correspondiente, para determinar el ganador definitivo.

Los premios no son acumulativos y terminan su vigencia en la semana, para recobrarla en la siguiente.

Los premios serán entregados en la Agencia Periodística LA NACION, los lunes, a las 13 horas, previa acta que levantará el Jurado del Concurso. Los resultados de la POLLA DEL FUTBOL DE RANGERS se publicarán en LA NACION, los días martes.

El Jurado está formado por un representante de LA NACION; por un representante del Club de Deportes Rangers, por un representante de Radio Portales, de Talca; por un representante de la firma "Materiales para Construcción Tigero", y por un presidente de un Sindicato Obrero de nuestra ciudad. Todas estas personas deberán ser debidamente acreditadas ante la Gerencia de la Empresa Periodística LA NACION S. A.

El Jurado deberá constituirse todos los lunes, a las 9 horas, en la Agencia de LA NACION, para computar los cupones de los concursantes, dar su fallo y levantar un acta sobre lo actuado.

Asamblea general tendrán padres y apoderados de Escuelas Primarias

Especialmente invitados concurrirán los parlamentarios regionales

TALCA.— Esta noche, a las 20 horas, en la sede del Colegio de Farmacéuticos de esta ciudad, se realizará la amplia reunión de padres y apoderados de las Escuelas Primarias, con el objeto de tratar todo lo relacionado con el problema de la falta de locales escolares en la comuna de Talca.

La reunión ha sido organizada por el Centro Provincial, que preside el señor Jorge Acuña Parra, y se ha invitado en forma oficial a los parlamentarios de la zona y a las principales autoridades educacionales.

El Centro Provincial presentará un temario, cuyas respuestas deberán correr por cuenta de la representación parlamentaria.

Al término de la reunión se redactará un memorándum, que será puesto en conocimiento del Ministerio de Educación.

CONFERENCIA DE PRENSA OFRECIO AYER EL ROTARY CLUB DE TALCA

TALCA.— Al mediodía de ayer, en los salones del Hotel Amalfi, se realizó una conferencia de prensa de Rotary Club. En esa oportunidad, el presidente de la institución, señor Jaime Font, dio a conocer los pormenores de la celebración de la "Semana del Niño", que se iniciará el 2 de noviembre, y que finalizará el 8 del mismo mes.

A la conferencia asistieron representantes de todos los órganos de difusión de esta ciudad.

POLLA DEL FUTBOL DE RANGERS

PATROCINADA POR EL DIARIO **LA NACION** y **RADIO MINERIA DE TALCA**

Partido clave:

Rangers Vs. **Coquimbo Unido**

¿Qué equipo ganará el partido?

R.: ....

¿Cuál será el resultado, expresado en goles?

R.: Rangers ..... goles C. Unido ..... goles

¿Qué jugador pasará el primer gol?

R.: ....

Nombre: ....

....

Domicilio ....

....

CARRERAS A LA CHILENA HABRA EL DOMINGO 25

TALCA.— El próximo domingo, en la cancha "Guadalupe", de esta ciudad, se realizarán carreras a la chilena.

En esta oportunidad correrán los caballos "Corderito" del corral "Los Comerciantes" y la yegua "Rosita", del corral "Infiernillo". La polla será por 1 millón de pesos y sobre una distancia de 150 metros.

La competencia comenzará a las 15 horas, y habrá movilización especial a cargo de la Línea Matadero-Estadio.

Regresó el Alcalde don José Fernández

TALCA.— En el día de ayer regresó a esta ciudad, desde la capital, el Alcalde de la comuna, don José Fernández Llorens, quien gestionó en las esferas de Gobierno la solución de los más urgentes problemas de la comuna.

Durante su ausencia fue subrogado por el primer regidor, don Guillermo Urzúa.

Intendente de Talca viajó a la capital

TALCA. — Viajó a la capital el Intendente de la provincia de Talca, don José Escobar Puccio.

El representante del Ejecutivo fue llamado por el Ministerio del Interior, y su viaje se relaciona con la renuncia que deberá presentar antes de que asuma el nuevo Gobierno del señor Eduardo Frei Montalva.

Durante su ausencia ha sido reemplazado por el Secretario-Abogado, señor Marcelo Cruz Fuenzalida.

RANGERS VIAJA HOY AL NORTE

TALCA.— En el automotor de las 7.15 horas de hoy viaja a la capital, para después seguir en avión a Coquimbo, el primer conjunto de Rangers, de Talca, que deberá enfrentar al representativo de ese puerto, por el desarrollo de la competencia oficial del presente año.

El entrenador del cuadro, Adolfo Rodríguez, dijo que no tenía problemas en la constitución del cuadro que jugará mañana, ya que no hay jugadores lesionados.

Jefe de DIRINCO realiza una jira

TALCA.— El Jefe Zonal de la Dirección Provincial de Industria y Comercio de esta ciudad, señor Luis Cubillos Toro, se encuentra realizando una jira por la zona de Curepto, con el objeto de comprobar si se cumplen las disposiciones emanadas del Ministerio de Economía.

HOY SE ENTREGAN PREDIOS DE LA HACIENDA MARIPOSA

TALCA.— Al mediodía de hoy se realizará, en la Hacienda Mariposa, en la comuna de San Clemente, provincia de Talca, la entrega de predios agrícolas, por parte de la Corporación de la Reforma Agraria.

El acto será presidido por el Vicepresidente de la CORA, señor Eduardo Silva Pizarro, quien llegará acompañado de altos ejecutivos de ese organismo.

Especialmente, se ha invitado al acto al Ministro de Agricultura, señor Ruy Barbosa.

El predio que hoy se entrega en forma oficial está subdividido en 342 parcelas, con 14.285 hectáreas, y 149 huertos familiares, con 305 hectáreas. La Hacienda tiene una superficie total de 34.882,30 hectáreas.

La Hacienda está dividida en seis secciones: Mariposa, Corralones, Los Contes, Corel, una invernada y una veranada.

Los principales cultivos que realizan los parceleros son: trigo, arroz, cebada, porotos, papas, maíz de silo, viñas olivares y empastadas.

Entrega de premios en Cruz Roja

TALCA.— Con motivo del aniversario de la Cruz Roja de Talca, se procedió a la entrega de premios a las socias más destacadas. En el grabado aparece en primer lugar la señora Beatriz Zúñiga de Pinochet, presidenta honoraria, quien hace entrega del premio de cinco años a la señorita Alicia Aravena. Después, el Dr. Jorge Alvear procede a entregar el premio a la señora Nelly Collao de García. La señorita María Ide Avarias entrega el premio de 10 años al Dr. Humberto Quintana. La señora Eliana Pérez de Morán recibe el premio de cinco años de parte del Dr. Humberto Quintana, y, finalmente, el Directorio de la Cruz Roja, que preside la señorita María Ide.

PROGRAMA DE FUTBOL DE LA COMPETENCIA AMATEUR: TALCA

TALCA.— De bastante atracción es el programa que la Asociación de Fútbol Amateur de nuestra ciudad ha confeccionado para el domingo, por la continuación de su competencia oficial.

Se ha programado en tres barrios de la ciudad, y es así como en la cancha "Los Cóndores" se miden Juvenil Seminario con Santa Ana, en el preliminar, y Vanguardia Unida con Talca National, en el match de fondo.

En el Barrio Sur de la Población Prado jugarán 18 de Septiembre con Daniel Vargas, haciendo el preliminar dos equipos del barrio.

Por último, y que son los encuentros más interesantes de esta fecha, en el Barrio Oriente se enfrentarán Sud-América con Deportivo Oriente, y en el lance de fondo, Atlético Comercio con 21 de Mayo, serios aspirantes al título.

Damos a continuación la tabla de posiciones del campeonato:

21 de Mayo, con 12 puntos; Sud-América, con 10; Talca National, con 8; Atlético Comercio, con 6; Deportivo Oriente, Vanguardia Unida y Santa Ana, con 5; Juvenil Seminario, con 4; 18 de Septiembre, con 2; Daniel Vargas, con 2, y Santa Ana, con 1.

Aparte de la atracción deportiva de la cartelera, la Asociación local acordó en su última sesión ir en beneficio del jugador del Deportivo Oriente Leoncio Castro Belmar (seleccionado también varias temporadas), que se encuentra hospitalizado debido a un accidente de trabajo.

El día sábado, en "Los Cóndores", en 1a. y 2.a series, juegan 18 de Septiembre con Vanguardia Unida, a las 15.30 horas.

En Concha Barros se cotejan Deportivo Oriente con Daniel Vargas, también en estas mismas series y a la misma hora.

En el Estadio "Marcos López Larraín", Sud-América y Talca National, el mismo día, en 1a. y 2a. series, desde las 15.30 horas.

Por último, el día domingo en la mañana, las primeras y segundas series de Atlético Comercio con Juvenil Seminario jugarán a las 9.15 horas.

Selección de Básquetbol de Talca



TALCA.— Conjunto seleccionado de básquetbol de Talca, que está participando en el Campeonato Nacional que se realiza en Valparaíso.

4) Automóviles, garajes y vehículos.

JEEP 1960 METALICO AMERICAno, como nuevo vendo. Santiago Concha 1507.
A 23|..

8) Arriendos Ofrecidos

CENTRAL. ARRIENDO PIEZAS A señoritas solas. Casa de familia. Gorbea 1859 (Entre Ejército y Vergara).
C 25|..

HOTEL "ALBION" AHUMADA esquina Moneda. lindas piezas agua caliente y fría Sin pensión. E° 3. Con pensión. E° 6. Grandes rebajas para familias.
O. 31|..

E° 200 ARRIENDO BUNGALOW. Living-comedor, 3 dormitorios, servicios, jardín, gas licuado. Santa Julia 2887, esquina Los Cedros. Llamar fono 461474.
Z 31|8

ARRIENDO DEPARTAMENTO interior, 2 dormitorios, comedor grande, cocina, baño común, E° 60, con luz y agua incluído, solamente personas mayores o niños grandes. Embajador Quintana 4780, Quinta Normal, micros 26, Pila.
Z. 31|8.

ARRIENDO EN CONCON SUR, por el mes de diciembre y 15 días de enero, muy barato, casita amoblada de 2 dormitorios, 1 comedor, cocina y baño chico. Tratar Departamental 645, paradero 12, Gran Avenida.
Z. 31|8.

9) Compraventas varias.

COLMENAS LANGSTROTY CERA. Vendo Teléfono N.o 454529. Asesoría Técnica.
A 26|..

OCASION. VENDO GRABADORA con transformador. Verla 2-6 de la tarde. Andrés Bello 0391, 1er. piso.
A 24|..

GRAN OPORTUNIDAD.— VENDO Enciclopedia Uthea, sin uso. Llamar 93264.
Z. 31|9

COMPRO REVISTAS, DIARIOS usados, juguetes, y varios, en desuso, voy a domicilio, fono 87970.
A-25|9

VENDO MAQUINA IMPRENTA tamaño 32. San Ramón 376, Población Alessandri.
Z-15|9

VENDO ALBUM DE INGLES compuesto de 10 discos y 10 libretos del profesor H. Gómez Matus, en E° 20 y juguera una velocidad en E° 40, marca Pracmo todo nuevo. Tratar: Departamental N.o 645. Paradero 12, Gran Avenida.
Z 31|9

VENDO JUEGO DORMITORIO. Verlo de 9 a 11 de la mañana, Avenida La Marina 1386.
Z. 19|9

GRAN OCASION, VENDO LAVAdora Hoover, 1 1|2 kilo, nueva, E° 400 contado. Calle Dos N.o 1032, Depto. 4, Villa Olímpica.
Z. 31|9.

10) Construcción y sus materiales

PINTO CASAS. REPARACIONES general, interiores, exteriores. San Francisco 5835.
A. 25|10.

PINTURAS, INTERIORES, EXTEriores. Empresa responsable, "Soconales". 68691.
A. 25|10.

PARQUETS: EUCALIPTUS, COIgüe, raulí. Colocaciones, reparaciones. Pulidos. "Soconales". 68691.
A. 10|10.

PULIDOS SUPERFINOS, PARquets. Vitrificados. Reparaciones, cambiamos palmetas. "Soconales". 68691.
A. 10|10.

FERROBONE. PLANCHAS GALvanizadas acanaladas, cobertizos para automóviles. Cóndor 1268.

REPARAMOS LAVADORAS, REfrigeradores, jugueras, etc. Técnicos especializados. Trabajos garantidos. José Salvat. Calle Tarapacá 1115.

CAÑERIAS Y FITTINGS, EN POlietileno, los encuentra a precios muy convenientes en Teatinos 419. Abadie y Cía. Ltda. Fono 88345.
Z 22|10

REPARACIONES EN CONSTRUCción y pinturas, azulejos, parquets, albañilería, estuco. Tratar, Chorrillos 3547, maestro Cancino.
Z. 24|10.

14) Estatutos y legales.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Juan Medina Valenzuela a Pedro Juan, Silvya del Carmen, Humberto Remigio y Julia Angélica Medina Chamorro.— Secretario.
A-24-26-27|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Isabel Lucero Araneda a Juan Bautista Candia Lucero y Esteban Oved Enrique Pinto Candia, este representación Dalila de las Mercedes Candia Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge Enrique Candia Salinas.— Secretario.
A-24-26-27|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Roberto Herrera Herrera a Mercedes del Carmen, Pedro Antonio y Rosa Raquel Herrera Donoso, sin perjuicio derechos cónyuge Herminda Rosa Donoso Estay.— Secretario.
A-24-26-27|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia José Oscar Castillo Parra a Juan Ernesto Castillo González, sin perjuicio derechos cónyuge María Lidia González Carrasco.— Secretario.
A-24-26-27|14

CITACION.— EN AUTOS 4285-64, Navarrete María con Morán Silvia —Interdicción— cuaderno Interdicción provisoria, citase parientes demandada Silvia Elvira del Carmen Morán Navarrete a la audiencia del 28 octubre próximo, 17.30 horas.— Secretario.
A-24-26-27|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia León Bercovich Herscovich a Raúl, Benjamín Eli, Velia y Arturo Monroe Bercovich Rosenblut, sin perjuicio derechos cónyuge Rebeca Rosenblut Lapides. — Secretario.
A-24-26|14

RESOLUCION PRIMER JUZGAdo Civil Mayor Cuantía, ordenó citar parientes del interdicto Tomás Guevara Guevara, audiencia veintiocho octubre 1964, quince horas. Expediente: "Calderón Matilde con Guevara, Aida", sobre remoción curadora. — Secretario.
A-24-26-27|14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, diecinueve octubre 1964, concedió posesión efectiva herencia intestada de Josefina Cárdenas Verdejo a hijos: Julio Roberto y Fernando Iván Fuentes Cárdenas. Practicaré inventario solemne bienes causante veintiocho octubre 1964, quince horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario.
A-24-26-27|14

SOCIEDAD AGRICOLA NORTE Y Sur Limitada.— Quiebra.— Primer Juzgado Civil, presentóse Banco Italiano de Santiago verificando crédito por escudos 62.000 más intereses y costas. Proveyóse, once septiembre 1964. A lo principal, segundo otrosí fojas 226, téngase presente. Contreras. Silvia Campos. Juez y Secretario subrogantes.— Secretario.
A-24-26-27|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIberta CORVI N.o 14143 perteneciente Pedro Enrique Zúñiga Alliste, queda nula por aviso correspondiente.
A. 26|14.




14) Estatutos y legales

PROPOSICIONES CONVENIO.— ANte Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, presentáronse Alfonso Eyzaguirre, chileno, casado, comerciante y Aníbal de Aguero Correa, chileno, soltero, comerciante, domiciliados Santiago, calle San Diego 1198 socios administradores Sociedad Eyzaguirre y Aguero y Cía. Ltda. [illegible]

CICUTA

¿A DONDE VAS, PEDRO?

AL CEMENTERIO

¿TE ESTAS ELIGIENDO EL TERRENITO?

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas
GP. 3|12

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia, Asma. Pedro León Ugalde 96. Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas.
GP. 28|3

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828.
H|O C. PG.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez, Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176.
GP. 30|6

ABDELKARIN DAVIS
Señoras.
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084.
GP. 9-11.

PEDICUROS

I O N E
PEDICURA ITALIANA:
Damas, caballeros y niños. Diariamente de 10 a 17 horas. Catedral 1233, Departamento 703 Teléfono 86093.
GP.31-10.

PEDICUROS-PRACTICANTES
Biprofesionales especializados, durezas, uñas, pies delicados. Indoloro procedimiento. Catedral 1147, oficina 15, teléfono 65842. También domicilios.
A. GP. 3|11

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones corrientes y técnicas. Inglés, francés-castellano. Castellano, francés-inglés. Teléfono 495332.
GP. 31|12

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243.
C. PG. 5-1-65

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf, Ahumada 131, Oficina 915, Fono 60828.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particulares, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137. Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito. Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070.
GP. 7|31

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387.
PG. 5|

PSICOLOGOS

MAURICIO KELLER
Dificultades escolares de rendimiento y conducta. Exámenes de inteligencia, personalidad y aptitudes. Orientación a padres. Rosal 374, departamento 23. Pedir hora: 11-12.30 y 6-7.30. Fono 34380.
GP. 3|1

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O C. GP.

DENTISTAS

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania
CIRUJANO-DENTISTA
Niños, Rayos X, Prótesis. Jornada única: 9 a 17 horas. Huérfanos (Teatro Central).

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista
Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina Avenida Colón.
GP. 31|12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 31|8

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio Teatro Plaza. Compañía 1068, Oficina N.o 1103.
GP. 31|8

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67578.
GP. 31|8

JULIO FLORES
Dentista
Atención todo el día. Facilidades de pago. Independencia 1801.
GP. 6-11

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreto de cheques Banco de Chile Oficina Central, serie K. A., números 9851301 al 9851325, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
C-24|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta ahorros Banco Estado, Oficina Principal N.o 1001781, de Raúl Garrido, queda nula sin valor por haberse dado aviso correspondiente.
A. 24|14

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO. — Propuestas Públicas.— Por Decreto Sección 2a., N.o 1865, de 15 de octubre en curso, se llama a Propuestas Públicas para la ejecución de diversas obras en el Parque Cousiño. Las bases y especificaciones técnicas estarán a disposición de los interesados en la Dirección del Departamento de Parques, Plazas y Jardines, ubicado en Avenida José María Caro esquina José Miguel de la Barra. Las propuestas se abrirán el día lunes 2 de noviembre próximo, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la I. Municipalidad.— Ramón Alvarez Goldsack, Alcalde de Santiago; Alberto Merino Moreno, Secretario de la Alcaldía, subrogante.
C. 17, 24 y 31|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario de cheques N.os 219278 al 219300 del Banco de Crédito e Inversiones, Sucursal San Miguel, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. Gerardo Triviño García, Carnet 1828741, Santiago.
A 26|14

JUZGADO LETRAS PUENTE ALto Autos 4194. Resolución 29 julio 1963, concedióse posesión efectiva herencia intestada de don Eladio Fernández Pérez, a hijos legítimos Antonio del Carmen eladio Francisco, Marta Inés y Eduardo Domingo Fernández Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Rosa Antonia Pineda Osorio. Practicaré inventario solemne 29 octubre 1964, 11 horas, Oficina Juzgado.— Rosa Estuardo, secretaria.
A. 27|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques N.os: 0175982 al 176000 Banco Estado, Bandera, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 26|14

EXPROPIACION DE TERRENOS con motivo de la construcción del camino Alameda Bernardo O'Higgins, sector calle Los Muermos a Población Las Rejas: Lote (1): Propietario, Juan Plana. Superficie, 199,90 metros cuadrados; Valor, E° 15.671,50; Juana Hessin, perjuicios, E° 2.400,00; Raúl Quiroga Q., perjuicios, E° 1.200,00; (2): Adelaida vda. de Soldevila, 89,26 m2., E° 9.256,32; Trinidad Cisternas Q., perjuicio, E° 750,00; (3) Fernando de la Cruz, 100,84 m2., E° 9.976,88; Hugo Becerra Muñoz, perjuicios, E° 750,00. (4): Humberto Cisternas R., 101,33 metros cuadrados, E° 13.013,76; Hilda Cisternas de Montenegro, perjuicios, E° 1.200,00. (5): Andrés Bassi Meinar, 76,25 m2., E° 5.640,00. (6): Sucesión Ricardo Valdés J., 101,80 m2., E° 10.997,60. (7): Israel Gaysinsky R., 137,97 m2., E° 14.132,54. (8): Roberto Dassori, 72,40 m2., E° 3.476,00. (9): Josefa Fernández C., 77,55 m2., E° 3.449,60. (10): Enrique Anders, 1.677,00 metros cuadrados, E° 41.925,00. Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de 20 días, contados desde la última publicación. Alfredo Hoyos Candina, General de Brigada. Intendente de Santiago.
C. 17 y 24|14

QUIEBRA: FABRICA NACIONAL de Papel Tissue Ltda.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por resolución de fecha 2 de octubre de 1964 se decretó el cierre del procedimiento ordinario de verificación, verificándose siguientes créditos: Valistas: Duncan Fox and Co. Ltda., letras por E° 992,75; Roberto Yusseff Durán letras por E° 2.303,02; Banco Chile S. A. C., letras por E° 9.000; Distribuidora Mundial Ltda., mercaderías por E° 4.490,93; Mario Seda Mora, letras por E° 1.211,30; Créditos preferentes: Grace y Cía., (Chile) S. A., preferente de tercera clase por US$ 206.653,17; Carlos Cheyre Toutin, E° 10.989,06; Alfonso Foucault Baeza, E° 12.587,28; Carlos Segovia Garay, E° 3.059,33; Ana Guerrero Núñez, E° 490,65; Hernán López Gaete E° 794,94; Carlos Fulle Gentina, $ 2.142,64; Juan Castillo Castillo E° 3.005,44; Ricardo Bataille Mejías, 1.445,93 escudos; Fernando Zúñiga Sanhueza E° 2.932,66; Segundo Ovalle Astudillo E° 1.079,24; Luis Zúñiga Sanhueza E° 2.666,09; preferente de primera clase art. 2472, N.o 4 C. C., sueldo e imposiciones por E° 41.193,26; Fisco Corporación de Derecho Público, preferente de Primera Clase Art. 2472, N.o 6, C. C., impuestos por E° 61.555,10.— Secretario.
C-24|14

CHEQUE DOLAR EXTRAVIADO extendido por el Banco del Estado, Oficina Principal, sobre el Bank of America, New York, por US$ 100, N.o 28743, de 31 mayo 1963, queda nulo y sin valor, por haberse dado el aviso correspondiente.
A-24|14

TERCER JUZGADO CIVIL. SENtencia 30 noviembre 1963, declaró nulo matrimonio celebrado Luis René Gutiérrez con Elisa Astorga Figueroa, inscripción 1173 de 1947 Oficina Portales Santiago, basada incompetencia Oficial lo celebró, no tener contrayentes domicilio su jurisdicción. Ordenóse consulta I. Corte y avisos. Fernández, Retamal, Subrogantes. Consecuencia notifico sentencia citada a Elisa Astorga Figueroa, para efectos legales proceden.— Secretario.
A. 24|14.

QUIEBRA SOCIEDAD BENJAMIN y Enrique Waisbein y Cía. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, tuvo por agregado inventario en esta quiebra con fecha 21 de octubre de 1964.
C. 23, 24, 26|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 20 octubre 1964, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Elsa de las Mercedes Fuentes Quezada a hijos legítimos Elsa Genoveva Aminta, César Heriberto, Lucila Amada del Carmen, Ximena del Carmen, Carmen Eugenia y Nelson Humberto Huerta Fuentes, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Cesáreo Augusto Huerta Cerda. Practicaré inventario solemne 29 octubre presente, 11 horas, en secretaría.— Secretaria.
A 23, 24, 26|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Merardo del Carmen Martínez Rivas a Atala Guillermina Martínez Alvarez, sin perjuicio sus derechos de cónyuge.— Secretario.
A. 23, 24, 26|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Lidia Salinas Espíndola a Jaime Mario Lazo Salinas.— Secretario.
A-24-26-27|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 31 agosto 1964, concedió posesión efectiva herencia intestada de Javier Abarca Alarcón, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Angelina Guerrero Carrasco, a hijos legítimos Angelina del Carmen, Blanca Lucy, Javier Luis, Consuelo del Pilar y Alberto Alejandro Abarca Guerrero. Practicaré inventario solemne 30 octubre presente, 11 horas, en secretaría.— Secretaria.
A. 23, 24, 26|14

ELECCION DE DIRECTORIO.— El Sindicato Profesional de Empleados de Zapaterías ante el señor Inspector del Trabajo, don Adolfo Olivares, eligió la directiva para el período 1964|65, quedando constituída de la siguiente forma: Presidente, Omar Guzmán; secretario, Julio Munita; tesorero, Lorenzo A. Muñoz; directores: Segundo Valdés y Hugo Farfán. En conformidad al artículo 378 del Código del Trabajo.— El secretario.
A .25|14

SOCIEDAD ANONIMA COMERcial "Régulo Valenzuela".— Junta general extraordinaria de accionistas. En conformidad con lo dispuesto en el artículo 24 y siguientes de los Estatutos, se cita a los señores accionistas a junta general extraordinaria para el día 27 del presente, a las 11.30 horas, en la Oficina de la Sociedad, Avenida Bernardo O'Higgins 2260, con el objeto de someter a su aprobación los siguientes puntos: 1.o) Modificación de los artículos 1.o, 3.o, 26.o y 36.o de los Estatutos Sociales; y 2.o) Autorizar al directorio para vender, permutar, hipotecar o enajenar todos los bienes raíces de propiedad de la Sociedad. El presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la Junta General Extraordinaria de Accionistas que se celebrará el día 27 del presente, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 20 al 27 de octubre de 1964, ambas fechas inclusive.— El gerente.
A. 25|14

H A B I E N D O S E EXTRAviado Cheque N.o 1113149, Banco del Estado de Cuenta Corriente Fiscal N.o 48634, por la suma de E° 107,65, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 25|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia León Bercovich Herscovich a Raúl, Benjamín Eli, Velia y Arturo Monroe Bercovich Ronsenblut, sin perjuicio derechos cónyuge Rebeca Rosenblut Lifedes.— Secretario.
A 23, 24, 26|14

QUINTO JUZGADO CIVIL AMPLIO resolución sobre posesión efectiva herencia Carlos Aníbal Gundián Villalobos concediéndola, además, a Graciela Gundián Puga representando Antonio Segundo Gundián Villalobos.— Secretario.
A 23, 24, 26|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Guillermo Toro Santelices a Luis Humberto, Ana Rosa, Enrique Guillermo, Rosa Amelia y Mercedes Carmen Toro Santelices; Eduardo Guillermo Toro Caballero sin perjuicio derechos cónyuge Laura Caballero Herrera.— Secretario.
A 23, 24, 26|14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, veintiuno octubre 1964, concedió posesión efectiva herencia intestada de Antonio Karzulovic Yuretic, a hijos: Juan Karzulovic Kokot y Neva Karvulovic Dawson, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Olga Dawson López.
A 23, 24, 26|14

SOCIEDAD AGRICOLA NORTE Y Sur Limitada. Quiebra. Primer Juzgado Civil, presentóse Eduardo Albers Wiesmann, verificando siguientes créditos: por escudo 1.200; por US$ 1.000. Juzgado proveyó. Santiago, ocho octubre 1964. A lo principal y otrosíes, téngase presente. Briones. Campos, secretario.
A 23, 24, 26|14

NOTIFICACION.— PRIMER JUZGAdo Civil Mayor Cuantía, expediente 16.482, "Gandolfo, Luis, con Undurraga, Oscar". Resolución contrato presentóse demandante pidiendo cumplimiento sentencia, conformidad artículo 233 Código Procedimiento Civil. Juzgado proveyó. Santiago, once agosto 1964. A lo principal, como se pide, con citación; otrosí, no ha lugar. Briones. Contreras. Notifico a Oscar Undurraga Maldonado, resolución precedente.— Secretario.
A 23, 24, 26|14

COMO TENEDOR DE MAS DEL 20 o|o de los debentures de la quinta serie emitidos por la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta, cito a Junta General de Tenedores de Debentures para el día 14 de noviembre de 1964, a las 11 horas, en las oficinas de la Compañía, Teatinos 251, piso 3.o, Santiago, con el objeto de nombrar representante de los tenedores y fijarle su remuneración y atribuciones.— Augusto Elgueta.
A 25|14

15) Fábricas diversas.

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
C Ind.|15

18) Instrucción y educación.

ALTA COSTURA, MODAS, SAStrería, camisería. Sistema fácil y práctico. Catedral 1257.
A 27|18

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros niños; pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundada 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).
C 26|18

CURSO PELUQUERIA PARA SEñoras, caballeros. Solicite informe. Catedral 1257.
A 27|18

INICIAMOS CURSOS INTENSIVOS de Dactilografía, Taquigrafía, Contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257.
A. 17|18.

ARMANDINI: TECNICA MODERna. Enseñanza exclusivamente Peluquería señoras. Salas máximo 6 alumnas. Academia Armandini, Ahumada 131, 7.o piso.
A. 2|18.

¡HENRY! MATRICULA ¡GRATIS! Teatinos 750.
A. 28|18.

¡HENRY! PELUQUERIA SEÑORA. Teatinos 750.
A. 28|18.

SOLO 1 ESCUDO, PRESENTE este aviso, lavado, corte peinado y laca, exclusivamente lunes a jueves Academia Armandini Ahumada 131, 7.o piso.
A. 2|38.

36) Ocupaciones buscan.

EX AGRICULTOR Y COMERCIANte, joven, soltero, busca ocupación dentro, fuera del país, como empleado administrativo, secretario o persona de confianza. Dirigirse a: S. B., Huérfanos 1055, 2.o piso, Of. 303. Fono 63669.
Z 31|36

40) Propiedades venden

VENDO CASA Y SITIO, E° 4.500, Pasaje Mozart 245, frente Guardia 4, Gran Avenida.
Z. 30|40

48) Remates y citaciones

POR RESOLUCION SEGUNDO Juzgado del Trabajo, juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Avisos Luminosos Propalux Ltda.", rol N.o 55750, el martillero Miguel Herrera L. rematará el veintisiete de octubre próximo, 11 horas, en Chucre Manzur N.o 9, 1 máquina soldadora eléctrica marca Bonet y Parragué, máquina dobladora de planchas, sin marca; máquina cortadora de fierro, con motor; máquina escribir Remington, máquina escribir Remington portátil; sofá y 2 sillones; 2 escritorios, y 1 kardex metálico Safe-File, con pedestal de madera.— La Secretaría.
C. 24|48.

REMATE.— VIERNES 6 DE NOviembre, 15 horas, en Secretaría Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, se rematará propiedad sucesión Rosa Adela Farfán vda. de Robles, ubicada en Curacaví, Las Rosas, rol 102-23. Mínimo E° 4.000. Precio Pagarse 50 por ciento contado y saldo dos cuotas iguales a seis meses y un año, respectivamente. Subastadores depositarán garantía 10 por ciento mínimo, dinero efectivo o vale vista. Bases y demás antecedentes ante Secretario titular del Tercer Juzgado indicado expediente partición Rosa Adela Farfán vda. de Robles.— Eduardo Fernandez, actuario.
Z-25|48

EN EL REMATE QUE EFECTUAré, el día veinticuatro del presente, en calle Román Díaz 82, a las 15.30 horas, r e m a t a r é especies de las siguientes personas: Manuel Silva, Oscar Valdivieso, Carlos Antúnez, Luis Meléndez, Sara Schimino, Abdón Humeres, Francisco Tokos, Carlos Leal.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

SOC. COOPERATIVA DE SERVIcios Transportes Colectivos San Bernardo Ltda. Junta General Ordinaria de Socios. Citación. Cítase en primera citación a las 18.30 horas y en segunda citación, a las 19 horas y con el número que asista para el miércoles 28 de octubre, a junta general ordinaria a todos los socios de la Cooperativa de Servicios Transportes Colectivos San Bernardo Ltda. La asamblea se realizará en las oficinas que tiene la Cooperativa en B. O'Higgins 1948, Santiago, y la tabla es la siguiente: 1) Acta; 2) Memoria del ejercicio, balance e inventario, y 3) Elección de un Consejero titular, 2 Consejeros Suplentes, tres miembros de la Junta de Vigilancia, titulares y tres suplentes. Santiago, octubre 19 de 1964.— El Consejo de Administración.
A 25|48

SINDICATO PROFESIONAL DE Empleados Manufacturera de metales S. A. "Mademsa".— Cítase a reunión ordinaria para el viernes 30 del presente, a las 8 horas, en calle Chiloé número 4625. Asistencia obligatoria. Tabla: Elección de nueva directiva para el período 1964-1965.— El secretario.
A. 26|48.

EN EL REMATE QUE EFECTUAré el día 25 del presente, en calle Avenida Lynch 943, a las 11 de la mañana remataré especies consignadas de las siguientes personas: Carlos Leal, León Germán, Luis Meléndez, Oscar Valdivieso, señor Abdala, Luis Silva Olivares, Enrique Satlov, Enrique Ruiz, Higinio Jofré José Ibarra.— Nicanor Marticorena Pereira, martillero público.
C. 25|48.

REMATE MENAJE DEPARTAmento por orden de la señora Faustina aserino CF. Phillips 16 departamento H. 5.o piso: Manuel Alveal, H. Fco. Rivera, Luis Adrián, A. Humeres, Luis Latorre Gustavo Infantes, L. Retuert, Pedro, del Solar, Arturo Díaz, Arturo Costabal Z., Manuel Valenzuela, Suc. Roldán, Armando Ramírez, María Orrego, Marta Pereira Victoria Gumucio, Julio Meza, M. Martínez, Carlos Flesch, Matilde Pérez, Matilde de Bischbaun. — Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
C. 25|84.

REMATE DEL MENAJE DE CASA domingo 25 de octubre, a las 3.30 de la tarde calle Presidente Riesco 3237 C., por orden de la señora Herta Weiss K., Luis Meléndez, Luis Adrián, Héctor Francisco Rivera, Carlos Martínez, Delia Barahona de Ureta, Alfredo Pérez, Laura Farías Arturo Díaz Humilde Clement, Miguel Avila, Marta de Ortúzar, Graciela de Oliva, María de Illanes, Manuel Caro, Raúl Molina, Amada Cortés José Reinoso, León Herman, Juan Pérez, Pedro Martínez Sancho, Sergio Navarro, A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
C. 25|48.

COOPERATIVA AGRICOLA "Agrupación de Pequeños Chacareros de Chile" Limitada. Convócase a junta general ordinaria para el 31 octubre, actual, a 9.30 y 10.30 horas en primera y segunda citación, respectivamente. Tabla: elección de miembros del Consejo de Administración y junta vigilancia, definitivos; estado situación al 30 junio 1964. Local, Dávila 731.— Arturo Calvo Garrido, presidente.
A. 26|48.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago.— Audiencia seis noviembre 1964, quince treinta horas, rematará hacienda denominada "Raque", ubicada departamento y comuna Arauco provincia Arauco, fundo formado por hijuelas "Raque" comprendiendo "La Isla Tubul o La Isla" "El Pino" y "El Comisario", superficie aproximada 8.000 hectáreas, inscrita fojas 123 número 222 Conservador Arauco 1952. Mínimum 120.000 escudos. Se pagará 80 por ciento contado dentro diez días fecha remate momento firmarse escritura adjudicación saldo cuatro cuotas iguales semestrales fecha subasta. Boleta garantía 12.000 escudos. Más antecedentes juicio "Valbuena Hnos. Cía. Agrícola con Del Río M. Celia".— Secretario.
A. 25|48.

53) Varios no clasificados.

CECILIA, MENTALITA EUROPEA atiende siempre París 849. Cartomancia. Consejos psicológicos.
A. 28|..

PLANTILLAS ORTOPEDICAS [illegible] escudos, para cualquier defecto de los pies. Consultas viernes, sábado, domingo. Francia 1107, fono 370779.
A. 28|..

LA MINERVA. FABRICA DE ROpa interior sobremedida y blusas sport para damas y caballeros. Alameda 2824. Fono 93383. Ventas por mayor y menor.
Z. ..

CADA OFERTA UNA OPORTUnidad. Artículos de primera calidad a precios más convenientes. Casa García. Además, puede ganar varios millones en el Pozo de la Suerte.
Z. ..

JORGE AZOCAR. REPARA TODA clase tapicería en mal estado, de amoblado de living. Especialidad en hechuras de fundas y limpiado de tapices. Ordenes a Santo Domingo 1412.
Z. 31|53.

BICICLETAS PARA NIÑOS Y NIñas. También media pista. Nacionales y españolas Facilidades. ORDINA Alameda 2981.
Z.

AMELUZ: JUGUETES, REGALOS, repuestos trenes Marklin Galería En un ambiente de sana alegría, pasará noches inolvidables. Echeñerría 1002.

FABRICA DE MARCOS Y ESPEJOS "La Venecia". Carlos A. Soto 6. Maipú 726. Fono 93304. Santiago. Marcos octagonales, ovalados, Catedral, etc. Vidrios curvos.
Z. 31|53.

¡FIJESE EN ESTA OPORTUNIdad! Traje casimir peinado, a E° 59,50, es única. Regio pantalón de casimir, a E° 16,80. Visite "Las Ovejitas Negras". Bandera 637.
Z. 26|53.

TRACTORES GRAVELY CONSULte un crédito directo en José Victorino Lastarria 105, Santiago.
Z.

PANTALLAS MODERNAS ONIX Alabastro, Avenida Matta 203, esquina San Camilo. [illegible]nables.

CASA JAPONESITA. REGALOS finos. Artículos para el hogar. Moneda 1045, Estado 67.
Z.

LA CASA UTIL. Arriendo trajes para ceremonias. San Isidro 612.
Z.

LIBRERIA CULTURA, DE HUÉRfanos 1179, uno de los establecimientos más antiguos de la capital está ofreciendo textos escolares y libros científicos de consulta para estudios y amantes de la cultura. Siempre grandes novedades literarias.
Z.

DEPOSITO DE PLASTICOS José Nazar. Ofrece Hules, Pergamoides, Manteles, Cueros Soportados, etc., a precios especiales, en Puente 611.
Z.

LA CASA DE LA CITRONETA. Toda clase de repuestos en general. Asientos citronetas. Arturo Prat 790.
Z.

SI A LA POLLA QUIERE GANAR, donde Miguel Paredes debe comprar. Monjitas 887.
Z.

EL DEPOSITO "PLANSA", DE Teatinos 419, ofrece a precios estabilizados: planchas para tipo "Cap" planchas acanaladas gran onda, polietileno en mangas y bolsas, etc. Abadie y Cía. Ltda., fono: 88345.

TARROS LAVANDEROS Y BASUreros varias medidas. Precios especiales a comerciantes, J. J. Pérez 4809.
Z.

ROBERTO NAZAR Y CIA. LTDA. Ahora en su nuevo local de Puente 565. Ofrece con motivo de la reciente apertura de su Gran Depósito de Plásticos Implásticos, Cueros Soportados, Hules, Manteles, Pergamoides, etc, con grandes descuentos.

REFRIGERADORES, RADIOS, TOcadiscos. Facilidades. ORDINA, Alameda 2981.
Z.

PARRILLADAS DON CARLITOS Imperio, local 247-248.
Z.

TELEVISORES GELOSO. GRAN pantalla rectangular de 23. Visión Total. Bonacic y Caro Ltda., M. Auxiliadora 937. Paradero 6 1|2, Gran Avenida. Facilidades desde E° 140 mensual
Z.

PELUQUERO COMPETENTE SE ofrece para colegios, instituciones, internados. Ofertas Eduardo Vera V. Los Naranjos 5549. Población Victoria, Conchalí.
Z.

MEDIAS INDEMALLABLES SIN costura, $ 1.480 el par; medias indemallables Labán, selección extra, muy finas, $ 2.350; medias Kayser indemallables, sin costura, $ 2.850. Los precios más bajos en medias, calcetines y soquetes. Precios a comerciantes. Casa Jacob, San Alfonso 55, Estación Central.
Z.

EL DEPOSITO "PLANSA" DE Teatinos 419, ofrece a precios estabilizados: planchas para tipo "Cap", planchas acanaladas gran onda, polietileno en mangas y bolsas, etc. Abadie y Cía. Ltda., fono: 88345.
Z.

ARREGLO MUEBLES, BARNIZ, tapicería. Llamar fono N.o 391654. Precios módicos.
Z. 31|53.

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi, Huérfanos 796, esquina San Antonio. Atención esmerada, economía y precisión.
Z.

BALDES CONCRETEROS, POR mayor y menor, J. J. Pérez 4809.

EL DERBY. RESTAURANTE Platos únicos. Alameda 867, Santiago.
Z.

FABRICA DE LAMPARAS GLUZman. Valorizan y embellecen todo su hogar, porque están confeccionadas con arte, calidad y perfección, Avenida Vicuña Mackenna 1885.
Z.

55) Citaciones Compañías de Bomberos.

CUERPO DE BOMBEROS DE Renca. Primera Compañía, "Deber y Abnegación".— De orden del señor Capitán cito a la Compañía a ejercicio para el sábado 24 del presente, a las 21.30 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante.
O. 24|55.

CUERPO DE BOMBEROS DE Ñuñoa. Tercera Compañía. "Bomba Los Guindos". Lema: Voluntad y Sacrificio.— Cítase a la Compañía a reunión solemne en conmemoración del vigésimoprimer aniversario, para mañana domingo 25 a las 11 horas. Tabla: Lectura del acta de fundación, memoria anual y repartición de premios de constancia y asistencia. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de parada.— El Secretario.
O. 25|55.

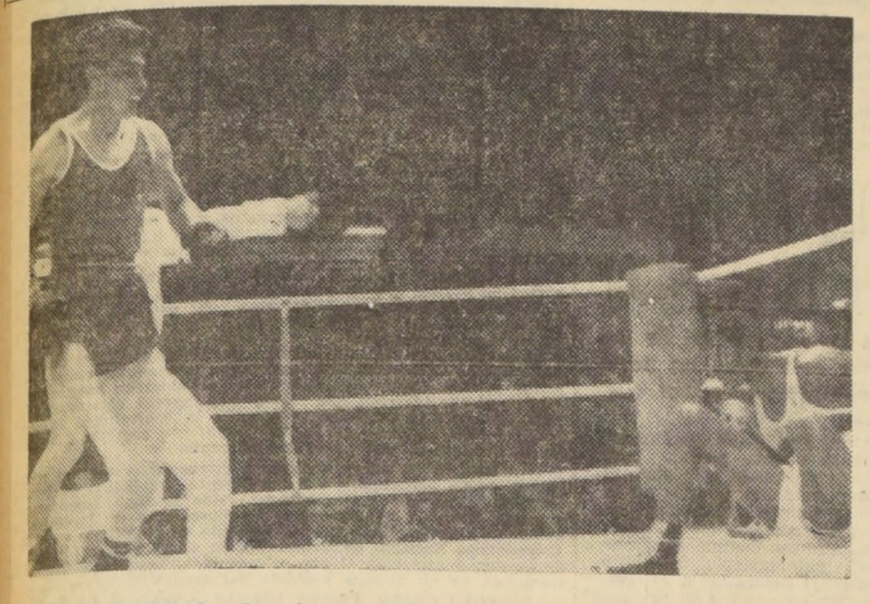
Llama olímpica se apagará en Tokio

Se espera una concurrencia de 100 mil personas.— Gran Premio de Naciones, prueba final de la Olimpíada, se hará previa a la ceremonia de clausura

TOKIO, 23 (Especial).— Después de 14 días de intenso trajín, donde los miles de atletas, los turistas y los aficionados venidos de otras ciudades niponas, han dado a esta capital un colorido inolvidable, y donde se ha confundido la euforia de los vencedores con la amargura de aquellos que llegaron confiados en obtener un galardón, y que partirán sin ninguna medalla en su equipaje, se pondrá término mañana a los fabulosos XVIII Juegos Olímpicos de la era moderna, que contaron esta vez con la participación de cerca de seis mil deportistas, que representaron a 88 países.

La reunión de mañana, que tendrá lugar en el Estadio Nacional de Tokio, en la que espera un público de 100 mil personas, sólo consulta, aparte de la ceremonia de clausura, la prueba final de equitación que lleva el nombre de Gran Premio de Naciones, que sirve de broche de oro a la Olimpíada. Esta competencia, la principal del torneo ecuestre, se hará en dos ruedas, una en la mañana a partir de las 8 horas, y la otra en la tarde, a las 13. La Clasificación será individual ypor equipos, defendiendo en aquélla su título de campeón olímpico el italiano R. D'Inzeo y el de conjunto los representantes de la delegación alemana, que resultó primera en Roma con 46½ faltas. Los jinetes de Estados Unidos, buenos vencedores en los Panamericanos de Sao Paulo, en 1963, tuvieron la pérdida de una de sus mejores cabalgaduras, lo que les resta su opción a un lugar de privilegio. Igual sucedió con el chileno Américo Simonetti, cuyo caballo El Gitano, con quien obtuvo ahora último soñados triunfos en el torneo realizado en Buenos Aires, Argentina, murió en el avión que lo conducía, a la vista de Tokio. Ahora proyecta montar en "Trago Amargo", un animal de mucha alzada y que se ha aclimatado bien en las praderas cercanas a Tokio.

Finalmente, una vez proclamados los vencedores del Gran Premio de Naciones, se procederá a realizar la ceremonia de clausura de los Juegos, que alcanzará, estiman los miembros del Comité Organizador, tanta o más pomposidad que el acto de apertura realizado el sábado 10 de este mes en el mismo Estadio. Junto con apagar la llama olímpica, que ha iluminado las 14 jornadas, se procederá a arriar la bandera de los cinco anillos y el acto culminará en el instante que quede en manos de los dirigentes del deporte de México país que será sede de la Olimpíada de 1968.



EL UNICO TRIUNFO.— La primera y única victoria que logró el boxeo chileno en Tokio fue la de Guillermo Salinas, cuando enfrentó a Lahcen Ahidous, de Marruecos, a quien batió por abandono en el tercer round. EN EL GRABADO, el peleador marroquí cae a la lona tocado por un golpe de Salinas.

36 medallas de oro ha obtenido USA y 30 Unión Soviética

TOKIO, 23 (UPI).— Luego de las competiciones de hoy, y faltando sólo disputar mañana la prueba de saltos de equitación, Estados Unidos se ha asegurado la primacía en medallas olímpicas de oro, con un total de 36, contra 30 de la Unión Soviética.

El total de medallas conquistadas es el siguiente:

PAIS	O.	P.	B.	Total
EE. UU.	36	26	28	90
U. R. S. S.	30	31	35	96
Japón	16	5	8	29
Italia	10	10	6	26
Hungría	10	7	5	22
Alemania	9	21	18	48
Polonia	7	6	10	23
Australia	6	2	10	18
Checoslovaquia	5	6	3	14
Gran Bretaña	4	12	1	17
Bulgaria	3	5	2	10
Finlandia	3	0	2	5
N. Zelandia	3	0	2	5
Rumania	2	4	6	12
Holanda	2	4	4	10
Turquía	2	3	1	6
Suecia	2	2	4	8
Dinamarca	2	1	3	6
Yugoslavia	2	1	2	5
Bélgica	2	0	1	3
Canadá	1	2	1	4
Suiza	1	2	1	4
Etiopía	1	0	0	1
Bahamas	1	0	0	1
India	1	0	0	1
Francia	0	7	6	13
Corea	0	2	1	3
Trinidad-Tobago	0	1	2	3
Túnez	0	1	1	2
Cuba	0	1	0	1
Argentina	0	1	0	1
Pakistán	0	1	0	1
Filipinas	0	1	0	1
Irán	0	0	2	2
Irlanda	0	0	1	1
Kenya	0	0	1	1
México	0	0	1	1
Brasil	0	0	1	1
Ghana	0	0	1	1
Nigeria	0	0	1	1
Uruguay	0	0	1	1
TOTAL	161	165	172	498

OCURRIO EN EL PENULTIMO DIA:

Hungría, campeón olímpico de fútbol al vencer a Checoslovaquia 2 a 1

TOKIO 23 (UPI).— Por Mike Hughes.— Hoy fue prácticamente el último día de competiciones olímpicas —sólo resta mañana la prueba ecuestre de saltos— y la Unión Soviética se adjudicó 19 medallas, siete de éllas de oro. Japón y Polonia, por su parte, conquistaron cada uno, tres medallas doradas, en el extenso programa de pugilismo y gimnasia.

Los Estados Unidos, sólo obtuvieron hoy dos medallas de oro, pero fue suficiente para asegurarse el "Campeonato de medallas de oro" de los dientes a la competición ecues Juegos, con un total de 36, contra 30 de Rusia. Por su parte los soviéticos, gracias a sus siete finalistas de boxeo, y a la actuación de sus gimnastas, se aseguraron la primacía en la suma total de medallas, ya que obtuvieron 96 contra 90 de los Estados Unidos. Sólo quedan por adjudicarse dos medallas de oro, correspontre de saltos, que tendrá lugar mañana, antes de la ceremonia de clausura.

Polonia ganó sus tres medallas de oro en pugilismo, siempre a expensas de los soviéticos; Japón obtuvo dos medallas doradas en Gimnasia, y sus jugadoras de Voleibol campeonas mundiales, respondieron a sus antecedentes, derrotando en la final a las soviéticas, en tres sets.

Italia se llevó dos medallas de oro en boxeo, y una de plata en Esgrima, en la competición de sable por equipos.

En el encuentro final de fútbol, Hungría venció a Checoslovaquia por dos a uno, jugando ambos equipos el mejor fútbol que se viera en el torneo.

Los Estados Unidos pasaron un rápido mal rato ante los basquetbolistas rusos, en el juego decisivo que finalmente ganaron 73 a 59. Al promediar el primer tiempo, los soviéticos iban adelante pero luego, Joe Calwell y Lucius Jackson, condujeron a los norteamericanos a la victoria.

Rusia se llevó tres medallas de oro y dos de plata en pugilismo, y dos de oro, cuatro de plata, y una de bronce, en gimnasia; y la de oro en esgrima, sable por equipos, donde derrotó en la final a Italia por 9 a 6, los soviéticos también obtuvieron la medalla de oro de voleibol masculino, derrotando en la final a Checoslovaquia.

La otra medalla de oro de los Estados Unidos, fue la del peso pesado Joe Frazier en pugilismo. Tanto Floyd Patterson como Cassius Clay fueron anteriormente campeones olímpicos, pero ambos, en la categoría inmediata inferior: medio pesado.

En gimnasia, Vera Caslavska ganó su tercera medalla de oro, y obtuvo además una de plata, en una competición por equipos, totalizando cuatro.

Rusia había concebido la esperanza de llevarse siete títulos de boxeo, estableciendo un nuevo record, pero perdió los de pesos liviano, welter liviano, welter y medio pesado (los tres primeros con Polonia), y ganó los de pluma y mediano.

...TE GIMNASIA Y ESGRIMA:

EN BUENOS AIRES COMPITE HOY EQUIPO DE ATLETICO SANTIAGO

Ayer partió rumbo a Buenos Aires, vía LAN-CHILE, la delegación del Club Atlético Santiago, que hoy y mañana enfrentarán, en su tradicional match atlético anual con el Club Gimnasia y Esgrima de la capital argentina, en el Estadio de los dueños de casa.

La delegación del club metropolitano va integrada por 38 atletas varones y 8 damas juveniles, las que actuarán en un Torneo de Invitación paralelo al match entre ambas entidades.

Encabeza el grupo deportivo el presidente de Atlético Santiago, Mario Correa Letelier, asesorado de varios directivos.

Entre los atletas podemos anotar los nombres de Cristián Errázuriz, Luis Bustamante, Gerardo Morandé, Manuel Lechuga, Ricardo Delpiano, Manuel Jordán, Eugenio Velazco, Francisco Mora, Felipe Montero, Armin Oswald, Eduardo Boestch, Hugo Castro, Ramón Montero, José Bascur, y otros.

En esta décimoséptima versión de la competencia, nuevamente estará en disputa el trofeo "Dr. Ricardo Aldao", que quedará en poder del club que lo gane en tres oportunidades continuadas. Recordemos que el año pasado, en la confrontación realizada en el Estadio Nacional, venció el club de esta capital, por más de 50 puntos de diferencia, y sus integrantes confían en esta ocasión retener, una vez más, el trofeo y poder aspirar a adjudicárselo. En ese sentido, fueron las declaraciones del presidente del Club, antes de partir a Buenos Aires.

Los deportistas del club santiaguino actuarán hoy y mañana, para regresar el próximo martes a esta ciudad, también por LAN-Chile.

San Luis afectado ahora por huelga

El directorio del club San Luis de Quillota llegó anoche hasta la Asociación Central de Fútbol para exponer al directorio de este organismo un estado de huelga en que se pusieron los jugadores de dicha entidad, por problemas económicos. La situación sería tan grave que las autoridades del club quillotano estarían dispuestas a entregar la institución a la Asociación para su liquidación.

Se repite, pues, un problema similar que afectó la semana anterior a Everton. Y al parecer existe un ambiente tenso entre los jugadores de algunos clubes y sus directivas, a raíz de estos problemas económicos que todas las entidades los viven.

Se hacían las gestiones del caso para solucionar el estado de huelga de los jugadores de San Luis de Quillota, en la misma forma en que se operó para el problema que aprontó Everton.

BASQUETBOL OLIMPICO:

LA VICTORIA DE BRASIL SOBRE PUERTO RICO CONVIRTIO A LA VILLA EN "SAMBA"

TOKIO, 23. — (UPI). — La conquista por Brasil de la Medalla Olímpica de Bronce, en el torneo de básquetbol, convirtió anoche al sector brasileño de la Villa Olímpica en un remolino de samba y de "abrazos".

Brasil repitió su desempeño de ... y derrotó en el match final a Puerto Rico por 76 a 60, en el Gimnasio Nacional anexo.

Los jugadores puertorriqueños estaban callados y algo desanimados. Pero Lou Rossini su entrenador, dijo que "Brasil merecía la medalla, nos ganaron con justicia".

Al terminar el juego, un grupo de unos 10 delegados brasileños y sus esposas se pusieron de pie, agitando pequeñas banderas brasileñas y gritando "Brasil, Brasil".

Luego se abrieron paso entre asombrados japoneses, hacia los vestuarios, para sumarse a la celebración.

Amaury Passos —el hombre que pudo haber brindado a Brasil una medalla mejor— estaba desalentado en el vestuario.

¿"Qué te pasa que estas así"? le gritó Antonio Sucar.

"Estoy desanimado. En la forma que jugamos esta noche, merecíamos por lo menos el segundo puesto", contestó Passos.

Sucar le gritó: "Ya lo sé pero tenemos nuestra medalla. Vamos a izar la bandera".

Rosa Branca, que se estaba probando un impermeable de color rosa que nadie sabe donde consiguió, gritó: "Samba esta noche en la Villa".

Sucar preguntó a uno de los funcionarios olímpicos brasileños "Los jugadoers norteamericanos nos pidieron que cambiáramos camisetas con ellos. ¿Está bien?

"Seguro. Háganlo", respondió rápidamente el funcionario.

El brasileño Wlamir Márques, fue el que encendió la chispa de la victoria. "Robó" la pelota repetidas veces, y fue también el que marcó más puntos para su equipo, acreditándose 17.

Amaury Passos marcó 14 puntos y Ubiratan Maciel 13.

Brasil fue el primero en anotar, por intermedio de Marciel, que encestó un doble a los dos minutos de juego. En los siguientes cuatro minutos, la delantera cambió de manos cuatro veces.

Pero a los seis minutos Márques anotó un tiro libre que colocó a los brasileños en venja de siete a seis la que ya nunca perdieron. En los últimos 5 minutos de la primera etapa los puertorriqueños reaccionaron, y llegaron a colocarse 24 a 25. Pero Márques anotó seis puntos en rápida sucesión, y los brasileños terminaron el período 39 a 26.

Durante la segunda mitad, los brasileños mantuvieron siempre una ventaja de cinco a 15 puntos.

Trás este juego, Brasil terminó el torneo con seis victorias y tres derrotas, y Puerto Rico con cinco y cuatro.

TOKIO, 23.— (UPI).— Australia venció a Japón por 64 a 57 en su último partido del Torneo Olímpico de Básquetbol, adjudicándose el noveno puesto en la competencia. El primer tiempo favoreció a los australianos, 30 a 29.

HOMBRE-GOL de Wanderers es Ricardo Cabrera.

TRES TITULOS CONSIGUIO BOXEO POLACO EN TOKIO

TOKIO, 23 (UPI).— Joe Frazier, de los Estados Unidos, ganó esta noche la medalla de oro de boxeo peso pesado, al derrotar por puntos en el encuentro final, al alemán Hans Hüber.

TOKIO, 23 (UPI).— El pugilista polaco de peso liviano, Jozef Grudzien, obtuvo esta noche el título olímpico de su categoría, al derrotar por puntos al soviético Vellikton Barannikov.

Los cinco jurados se pronunciaron en favor de Grudzien.

TOKIO, 23 (UPI).— El pugilista polaco Jerzy Kulej obtuvo esta noche la medalla de oro de la categoría welter liviano, al derrotar por puntos al soviético Eugeny Frolov.

TOKIO, 23 (UPI).— Dos nuevas medallas de oro se adjudicaron esta noche boxeadores de la Unión Soviética.

En peso mediano, Valery Popechenko derrotó por knockout técnico a Emil Schulz, de Alemania.

En peso mediano liviano (71 kg.), Boris Lagutin venció por puntos a Joseph Gonzales, de Francia.

TOKIO, 23 (UPI).— El pugilista polaco Marian Kasprzyk de la categoría welter (67 kg.), venció esta noche por puntos, en el combate final, al soviético Richardas Tamulis.

La victoria de Kasprzyk, que le brindó la medalla de oro, fue obtenida por decisión dividida.

TOKIO, 23 (UPI).— El pugilista soviético Stanislav Stephaskin se adjudicó la medalla de oro de la categoría peso pluma, al vencer esta noche, por decisión dividida, a Anthony Villanueva, de las Filipinas.

Tres jueces se pronunciaron por Stephaskin y dos por su rival.

El título olímpico de peso mosca correspondió a Fernando Aztori, italiano, quien en el combate final venció por puntos al polaco Artur Olech.

La decisión fue también dividida, recibiendo el ganador cuatro de los cinco votos.

En peso gallo, Japón ganó su primera medalla de oro olímpica de boxeo cuando Takao Sakurai se impuso al coreano Shin Cho Chung, por knockout técnico, al minuto 18 segundos de la segunda vuelta.

TOKIO, 23 (UPI).— Cosimo Pinton, pugilista italiano de peso medio pesado, dio a su país la segunda medalla de oro de boxeo, al derrotar esta noche al soviético Alexey Kiseliov.

Pinton consiguió el triunfo por decisión dividida de cuatro jurados contra uno.

MAGALLANES-GREEN CROSS Y UNION-WANDERERS PARTEN ESTA NOCHE CON LA 26a. FECHA

De no actuar Ampuero, sería reemplazado por Toro, en el equipo albiceleste.— A las 19 horas comenzará el programa en el Estadio Santa Laura

En el Estadio Santa Laura comenzará esta noche la 26a. fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de la división de honor, con un programa doble, en el que participarán equipos ubicados en lugares secundarios de la tabla. En el match preliminar, que comenzará a las 19 horas, se enfrentarán Magallanes y Green Cross. Los albicelestes, que tienen 22 puntos, van ubicados en el 12.o puesto y vienen de perder ante U. de Chile. Los greengrossinos, con 24 puntos, están ubicados en el 11.o lugar, y empataron en la fecha reciente con Audax.

Es muy difícil que pueda actuar Ampuero en Magallanes, debido a que lo afecta un malestar intestinal. En su reemplazo ingresaría Toro. Y, por otra parte, seguirá ausente Yávar, ya que aún no cumple el castigo que tiene pendiente. En Green Cross es probable que Czollak reemplace a Maturana en la defensa. Las probables alineaciones de los equipos preliminaristas son las siguientes:

GREEN CROSS (24 puntos): Musimessi; Encina, Antezana y Maturana (Bodi); Czollak (Bodi) y Jorquera; Torres, Ramírez, Liberona, Iturrate y Rivas.

MAGALLANES (22 puntos): Larraín; Santis, Luco y Schiro; Rosales y Toro (Ampuero); Gárate, Torres, Mottura, Romero y Estay.

UNION ESPAÑOLA— WANDERERS

En el encuentro de fondo, que se iniciará a las 21 horas, se enfrentarán, Unión Española y Wanderers. Los hispanos empataron recientemente con San Luis en Quillota, y con sus 28 puntos van ubicados en el sexto lugar. Los porteños vencieron en la última fecha a Ferro, y están ubicados en el tercer puesto —en empate con La Serena y Colo Colo— con 30 puntos.

El cuadro hispano no anuncia modiifcaciones, y probablemente en el elenco porteño tampoco las haya. De tal modo que las posibles alineaciones de los equipos serán las siguientes:

UNION ESPAÑOLA (28 puntos): Nitsche; Avendaño, Carrasco y Rodríguez; Cortés y Parra; Ramírez, F. Landa, H. Landa, Iriarte y Cruz.

WANDERERS (30 puntos): Velásquez; Valentini, R. Sánchez y Acevedo; Salinas y Cantattore; Torres, Haroldo, Alvarez, Cabrera y Hoffmann.

ÑUBLENSE—LUIS CRUZ

Adelantaron para esta tarde, su compromiso de la fecha, los conjuntos de Ñublense de Chillán, que recibe en su casa a Luis Cruz de Curicó, elencos que se enfrentarán a las 16 horas de hoy.

El resto de la jornada de ascenso, se cumplirá de acuerdo a lo establecido, o sea, mañana domingo.

HOY Y MAÑANA:

Stade Francais y U. de Chile organizan torneos atléticos

Esta tarde, a las 15 horas, se da comienzo, en el Estadio Francés, al Torneo Atlético Interescolar, denominado "Pierre de Coubertin", que organiza, para cerrar la temporada de atletismo colegial, la rama respectiva del club galo.

Mañana domingo, en jornada matinal, se realizará la segunda y última etapa de la competencia, en la que actuarán damitas y varones de los establecimientos particulares de Santiago, en un certamen en el que habrá sólo premios para los ganadores individuales de los tres primeros puestos de cada prueba, sin puntaje por equipos.

Los competidores han sido divididos, por edades, en cuatro categorías para cada sexo. El programa de la primera etapa, a realizarse en la tarde de hoy, es el siguiente:

HOY SABADO, 15 horas: 70 metros vallas superior, damas; salto largo, superior, damas; lanzamiento disco, varones, superior; salto alto, damas, infantil; 110 metros vallas, varones, superior; 80 metros vallas, varones; lanzamiento bala, varones, superior; salto alto, damas, intermedia; 1.000 metros, superior, varones, final; 80 metros planos, varones, intermedia, series; 80 metros planos, damas, superior, series; lanzamiento jabalina, damas, final; 100 metros planos, series, varones, superior; bala, intermedia, varones; 60 metros planos, damas, intermedia, series.

CAMPEONATO JUVENIL "ENRIQUE MELKONIAN"

Por su parte la rama de atletismo de Universidad de Chile, efectuará desde las 14.30 horas, en el Estadio del Instituto de Educación Física en honor del que fuera gran atleta Enrique Melkonian, actual Cónsul de Chile en Alemania.

Esta competencia, sólo para atletas juveniles, se cumplirá también en dos etapas, la segunda de las cuales será mañana en el mismo Estadio desde las 9 horas.

Todos los atletas participantes, estarán clasificados en categorías y tiene un nutrido número de pruebas, como se aprecia en el siguiente programa:

SABADO 24.— 14 30 horas:
80 metros vallas. Inter. Damas. Garrocha. Prep-Infan.; bala Sup. damas; alto Prep. Infan. damas; disco Infan-Inter., varones.
80 metros vallas, Inter. varones; disco Sup. Inter. damas.
80 metros vallas Sup. damas; alto Prep. Infan., varones.
60 metros vallas Inf. varones; largo Sup. damas.
60 metros vallas Inf. damas; bala Infan., varones.
110 metros vallas Sup. varones.
100 Sup. varones; dardo Sup. Inter., damas.
100 intermedia varones; largo Prep. damas y varones.
100 superior damas; largo superior varones.
80 planos intermedia damas; alto intermedia damas.
50 preparatoria damas; dardo superior varones; bala infantiles damas.
400 superior varones; alto intermedia varones.
800 superior damas.
3.000 superior intermedia, varones.
800 sup. interm., varones.

LOS ARBITROS

Los árbitros que se indican —conforme a sorteo efectuado anoche en la sede de la Asociación Central—, controlarán los encuentros que por los torneos profesionales de fútbol de primera y 2.a divisiones se disputarán entre hoy y mañana:

DIVISION DE HONOR: Magallanes con G. Cross, Carlos Valdés; U. Española con Wanderers, Rafael Hormazábal; Ferrobádminton con La Serena, Claudio Vicuña; Audax Italiano con San Luis, Jorge Cruzat; Coquimbo con Rangers, José L. Silva; Everton con Palestino, Domingo Massaro; San Felipe con Santiago Morning, Hernán Silva; U. Calera con Colo Colo, Sergio Bustamante.

SEGUNDA DIVISION: Ñublense con Luis Cruz, Sergio Altermann; Iberia con Ovalle, Hugo Gálvez; San Bernardo con O'Higgins, Pablo Zarkadis; Trasandino con Temuco, Mario Lira; San Antonio con Colchagua, Luis Orozco; y Lister Rossel con Municipal, Víctor Aeloíza.

FUTBOLERIAS

Dificultades entre Fernández y la UC

Francisco Fernández, arquero de Universidad Católica, fue comunicado por el club cruzado que con esta fecha dejaba de pertenecer al plantel. Esto, pese a que tiene contrato vigente hasta fines de 1965. En un principio se había llegado al acuerdo de reestructurarle su contrato hasta fines del año en curso. Y ello Fernández lo había aceptado siempre y cuando se le entregara su pase en blanco al término de la temporada. Pero con la medida tomada todo acuerdo sobre cualquier base quedó desechado.

Ante este situación, Francisco Fernández consultará a la Asociación Central sobre su caso, en el aspecto reglamentario. Esto, en razón a que U. Católica le informó que posteriormente se le liquidaría su contrato conforme a la reglamentación. Las razones de la terminación del contrato de Fernández no han sido dadas a conocer por la U. Católica. La versión de la noticia que entregamos fue dada por el propio Fernández.

APARECIO REVISTA "ASCENSO"

Salió a la circulación la revista "Ascenso", que viene a llenar una sentida aspiración de los clubes militantes en la Segunda División. Con material abundante y muy bien impresa, trae en su portada a las figuras más destacadas de los trece clubes militantes en la Segunda División, mientras que en la contratapa viene a todo color el equipo de Trasandino.

Los aficionados pueden solicitar la revista "Ascenso" en los respectivos clubes. En lo que a la capital se refiere, están a su disposición en Municipal, U. Técnica, Iberia y San Bernardo.

MUCHOS LESIONADOS EN FERROBADMINTON

Aumenta la lista de lesionados en el aporreado equipo de Ferrobádminton. A Acevedo y Durán se agregan los nombres de Ríos, Valenzuela y Fuentes. El entrenador, Oscar A. Ledesma, está, indudablemente, aproblemado ante tanta adversidad, aunque es posible que algunos de los jugadores mencionados puedan actuar en el match con La Serena. Se esperará hasta la mañana del domingo, el último examen médico, para descartarlos o incluirlos. Los ferroviarios se concentraron ayer en Las Vertientes para su importante encuentro frente al elenco nortino.

AUDAX EN MILLAHUE

EN MILLAHUE se concentró Audax Italiano para su match con San Luis. Están en condiciones de reaparecer en el cuadro verde. J. Pérez y Vargas. Por lo menos ya reiniciaron sus entrenamientos. Pero Fumaroni y Gentillini todavía tienen para rato.

BEHRENDS ENTRENA EN COLO COLO

EL EX ARQUERO de U. Católica, Walter Behrends, estaría entrenando en Colo Colo para mantener su condición física. Aunque no se descarta la posibilidad que ante el retiro ya anunciado por Escuti sea él quien se alterne con Santander.

Eº 35 MIL PIDE TRASANDINO POR SU CRACK ANGULO

ANTE la oferta de Eº 25 mil —más tres jugadores entre ellos Díaz —que hizo Audax Italiano a Trasandino por el mediozaguero Angulo—, el club andino le pidió Eº 35 mil por el pase de su crack.

U. DE CHILE QUIERE RENOVAR EL CONTRATO DE CARLOS CONTRERAS

EL PROXIMO lunes se reunirá la Comisión de U. de Chile que estructurará el plantel universitario para la próxima temporada. Se anticipa que dicha comisión, en la que lógicamente participa el coach Luis Alamos, está decidida a renovar el contrato de Carlos Contreras.

TAMBIEN EN JORGE TORO PIENSA COLO COLO

ENTRE los planes de un gran equipo para la próxima temporada, Colo Colo ha puesto sus ojos también en Jorge Toro. Esto, aparte que tiene muy adelantadas las gestiones para contratar a Elías Rojas.

TODAVIA NO HAY FECHA PARA EL CLASICO

No se reunieron anoche los representantes de los clubes universitarios con el directorio de la Asociación Central para fijar la fecha del Clásico Nocturno. Sólo estuvo presente la representación de la "U". De tal manera que está pendiente la fecha en que se efectuará.

VUELVE "CUA CUA" HORMAZABAL

Con el adejamiento de Caupolicán Peña de la dirección de Colo, y el regreso de Hugo Tassara, se anticipa la vuelta de Enrique Hormazábal al elenco albo. Como se sabe, el próximo lunes Tassara informa a la prensa sobre su decisión de volver a la dirección de Colo Colo, y el martes toma el control del cuadro.

EL ASCENSO QUIERE JUGAR LOS MIERCOLES

Los delegados de los clubes de ascenso, especialmente los de la capital, propulsan una modificación reglamentaria a las bases del torneo a objeto que los encuentros oficiales en que participen los equipos capitalinos se disputen los días miércoles. Esto, ante la posibilidad de obtener una mejor recaudación, ya que en sábado u domingo los aficionados se vuelcan en los encuentros de división de honor.

¿SINDICATO DE JUGADORES?

La huelga de Everton habría dado base para que se renueven las conversaciones entre los jugadores de algunos clubes para la formación de un Sindicato. Los primeros pasos en este sentido los habrían dado los players de San Luis, Wanderers y Everton.

RISPOLI ENFERMO

El puntarenense Rispoli, de excelentes actuaciones en Palestino, está alejado del elenco de la colonia árabe, debido a que padece de hepatitis. Al parecer tendrá que estar varias fechas ausentes.

CAMBIOS EN EL EQUIPO ITALICO

Algunos cambios se producirán en Audax para el match con San Luis. Reaparecerían Lespinasse y De la Fuente. Al paso que del ataque saldría "Toscanito" Vásquez.

VIAJO LA "UC"

Por vía aérea viajó ayer a Arica el plantel superior de Universidad Católica, cuadro que enfrentará esta tarde al seleccionado local y mañana en Iquique a un combinado de ese puerto. El plantel lo integran Vallejos y Céspedes, arqueros; Barrientos, Sullivan, Olivares, Adriasola, Isella y Villarroel, defensas; Acuña, Betta, Tobar, Fouilloux, Ramírez, Barrales, Galdámez y Herrera, delanteros. Preside la delegación Alfredo Asfura, secretario de la rama de fútbol. También viajaron el entrenador Fernando Riera, el kinesiólogo Nelson Ibacache, el utilero Enrique Molina, y el árbitro Jaime Amor.

Juan Martínez F. C. reaparece de nuevo

Esta tarde comienza, nuevamente, sus actividades deportivas el Deportivo Juan Martínez F. C., luego de permanecer en receso durante tres meses. Es así como sus dos equipos adultos se miden en disputa de un balón con el Club Unión Panamericana, en el Estadio San Miguel.

El encuentro empezará a jugarse a las 15 horas, en la cancha N.o 2. La movilización que se puede tomar es la siguiente: Micros 56, Ovalle-Negrete-Población Alessandri, y Micro 56, San Nicolás.

NACIONAL DE BASQUETBOL:

OPINA TIMONEL DEL BASQUET DE TEMUCO: "HAY QUE INNOVAR REGLAMENTOS AÑEJOS"

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera Márquez).— Irremediablemente tendrán que surgir consecuencias de trascendencia del 27.o Campeonato Nacional de Básquetbol, que se está desarrollando en esta ciudad. Toda vez que ha quedado de manifiesto la ausencia de verdaderas figuras en este deporte. Y esto también tendría su explicación según lo afirmaron diversas autoridades y en forma amplia el presidente de la delegación de Temuco.

De acuerdo con la reglamentación vigente, en un evento nacional no pueden tomar parte jugadores menores de 18 años. Sin embargo, es obvio que tales disposiciones deben ser reactualizadas, o mejor dicho innovadas, ya que en la actualidad nuestras generaciones están definiendo sus gustos personales cada vez a más temprana edad. Entendiéndose, entonces, que tendrá que orientarse una evolución, con el fin de aprovechar esta circunstancia. Por lo demás, nadie puede discutir que en el baloncesto nacional se observa un estancamiento debido a que no se vislumbran valores nuevos.

Por otra parte es indudable que deportivamente nuestras juventudes se han superado ostensiblemente. Prueba elocuente de ello es que en los más recientes eventos internacionales, los mayores rendimientos han estado de parte de los elementos muy nuevos. Por qué entonces no puede Chile volcar en forma preferente su atención hacia los jóvenes. No puede desconocerse que si existen atrasos en el baloncesto nacional como igualmente en otras actividades, ello es el producto en mucho de dicha anormalidad.

En este sentido Alejandro Frigerio, fue determinante en sus declaraciones. El timonel de la Asociación de Básquetbol de Temuco, manifestó que "había llegado el momento de evolucionar. Nosotros ya lo hemos hecho desconociendo la reglamentación que exige la Federación, porque estimamos es añeja. Incluso, en este torneo nos hemos visto perjudicados al no poder concurrir con tres de nuestros más grandes valores, pues poseen menos de 18 años de edad. Ellos son, Jiménez Niño y Oliva, verdaderas revelaciones en básquetbol."

Indudablemente que no deja de tener mucho sentido práctico lo que afirma el mencionado dirigente, más que nada por el hecho de que nuestras juventudes en la actualidad se definen a muy temprana edad. Deahí que si se logra interesarlos decididamente en un deporte, es lógico que sus rendimientos serán mayores.

Más adelante, Alejandro Frigerio señaló que "por ello nosotros hemos innovado por nuestra cuenta y riesgo. En la actualidad, las competencias en Temuco están divididas en torneos de honor, juvenil y reservas. Se clasifican siete jugadores en división de honor, sin que ello signifique que no puedan jugar en cualquier momento juveniles o reservas, es lógico que los menores con el correspondiente certificado médico".

"Para sorpresa —agregó— ya en el primer año experimental se obtuvo una producción de diez nuevos jugadores que representan el fiel exponente del básquetbol nacional. A la vez que hemos brindado a los suplentes mayores oportunidades que redundan en provecho de este deporte. Recordemos que con las erglamentaciones actuales, no sólo no surgen figuras nuevas sino que aquellos jugadores suplentes que son requeridos en un momento dado por necesidad en los cuadros de honor, son clasificados en esta división y nunca más vuelven a jugar".

Al referirse a las razones que él estimabo como causales del buen estado por el que ha atravesado siempre el básquetbol temuquense declaró que "entre otras, al aporte que constituye la intensa actividad del Colegio Católico La Salle, que siempre se ha preocupado por fomentar y divulgar este deporte con los beneficios señalados".

1.—TELEVISOR "GELOSO", de Bonacic y Caro, Ltda.
2.—UN PASAJE A RIO DE JANEIRO, ida y vuelta.
3.—UN REFRIGERADOR" EMERSON", de Hites Hnos.
4.—UN PASAJE A RIO DE JANEIRO, ida y vuelta.
5.—UN ELECTROFONO, de Philips Chilena, S. A.
6.—MAQUINA DE COSER "LIBERTY", de Casa Ordina.
7.—UN ELECTROFONO, de Philips Chilena S. A.
8.—BICICLETA "ITAL SPORT", de Cycles Alameda.
9.—RADIO PORTATIL, de Philips Chilena S. A.
10.—RELOJ SUIZO "CHEVRON" de Relojería Gabor.
11.—RADIO DE SOBREMESA, de Philips Chilena S. A.
12.—RELOJ SUIZO "CHEVRON", de Relojería Gabor.
13.—RADIO PORTATIL, de Philips Chilena S. A.
14.—RELOJ SUIZO "CHEVRON", de Relojería Gabor.
15.—RADIO DE SOBREMESA, de Philips Chilena S. A.
16.—RELOJ SUIZO "CHEVRON", de Relojería Gabor.
17.—MAQUINA DE AFEITAR, de Philips Chilena S. A.
18.—MAQUINA FOTOGRAFICA "BOY", de Casa Reifschneider.
19.—MESA DE PIMPON Y ACCESORIOS, de Fábrica Vadell.
20.—JUGUERA "SINDELITA", de Casa Ordina.
21.—MAQUINA DE AFEITAR, de Philips Chilena S. A.
22.—FOTOMETRO "KODEN", de Casa Reifschneider.
23.—TACA-TACA HOGAREÑO, de Fábrica Vadell.
24.—MAQUINA DE AFEITAR, de Philips Chilena S. A.

46.—UN LIBRO FOTO - ENCICLOPEDIA "DAIMON", de Casa Reifschneider.
47.—UN DISCO LONG-PLAY, de Radiolandia.
48.—UN FLASH "OLYMPUS PEN", de Casa Reifschneider.
49.—UN DISCO LONG-PLAY, de Radiolandia.
50.—UNA LUPA PARA FOTOGRAFIAS, de Casa Reifschneider.
51.—UNA CAMISA DE HOMBRE, de Casa Nelbec.
52.—UN PAR DE ZAPATOS DE FUTBOL, de Alonso e Hijos.
53.—GUARDAPOLVO, de Julín Serra
54.—PELOTA DE FUTBOL, de Alonso e Hijos
55.—CAMISA DE HOMBRE, de Casa Nelbec
56.—UN DISCO "45" SENCILLO, a elección, de Radiolandia
57.—CAMISA DE HOMBRE, de Casa Nelbec
58.—UN PAR DE ZAPATOS DE FUTBOL, de Alonso e Hijos
59.—UN DELANTAL, de Julín Serra
60.—UN DISCO "45" SENCILLO, a elección, de Radiolandia
61.—UNA PELOTA DE FUTBOL, de Alonso e Hijos
62.—UNA CAMISA DE HOMBRE, de Casa Nelbec
63.—UN DISCO "45" SENCILLO, a elección de Radiolandia
64.—UN PAR DE ZAPATOS DE FUTBOL de Alonso e Hijos
65.—GUARDAPOLVO, de Julín Serra
66.—CAMISA DE HOMBRE., de Casa Nelbec
67.—PELOTA DE FUTBOL, de Alonso e Hijos
68.—UN DELANTAL, de Julín Serra
69.—CAMISA DE HOMBRE, de Casa Nelbec
70.—PELOTA DE FUTBOL, de Alonso e Hijos
71.—DELANTAL, de Julín Serra
72.—CAMISA DE HOMBRE, de Casa Nelbec
73.—PELOTA DE FUTBOL, de Alonso e Hijos
74.—UN DISCO "45" SENCILLO, a elección, de Radiolandia

PREMIOS CONCURSO FOTO-FUTBOL

25.—CUCHILLERIA INOXIDABLE DE 42 PIEZAS, MARCA "TORERO", de Weter Müller.
26.—TACA-TACA HOGAREÑO, de Fábrica Vadell
27.—MAQUINA DE AFEITAR, de Philips Chilena S. A.
28.—CUCHILLERIA INOXIDABLE DE 42 PIEZAS, MARCA "TORERO", de Weter Müller.
29.—MAQUINA DE AFEITAR, de Philips Chilena S. A.
30.—CUCHILLERIA INOXIDABLE DE 42 PIEZAS, MARCA "TORERO", de Weter Müller.
31.—UNIFORME ESCOLAR, MODELO EXCLUSIVO, de Fábrica Princeton.
32.—MAQUINA DE AFEITAR, de Philips Chilena S. A.
33.—CUCHILLERIA INOXIDABLE DE 42 PIEZAS, MARCA "TORERO", de Weter Müller.
34.—COLECCION COMPLETA DE 30 VOLUMENES "BILLIKEN", de Librería Renacimiento.
35.—UNIFORME ESCOLAR, MODELO EXCLUSIVO, de Fábrica Princeton.
36.—CUCHILLERIA INOXIDABLE DE 42 PIEZAS, MARCA "TORERO", de Weter Müller.
37.—COLECCION COMPLETA DE 30 VOLUMENES "BILLIKEN", de Librería Renacimiento.
38.—UNIFORME ESCOLAR, MODELO EXCLUSIVO, de Fábrica Princeton.
39.—CUCHILLERIA INOXIDABLE DE 42 PIEZAS, MARCA "TORERO", de Weter Müller.
40.—UNIFORME ESCOLAR, MODELO EXCLUSIVO, de Fábrica Princeton.
41.—PLANCHA ELECTRICA, de Radiolandia.
42.—UN JUEGO DE CROCKET, de Fábrica Vadell.
43.—UN ALBUM PARA FOTOGRAFIAS, de Casa Reifschneider.
44.—PLANCHA ELECTRICA, de Radiolandia.
45.—UN DISCO LONG-PLAY, de Radiolandia.

75.—GUARDAPOLVO, de Julín Serra
76.—PELOTA DE FUTBOL, de Alonso e Hijos
77.—CAMISA DE HOMBRE, de Casa Nelbec
78.—UN DISCO "45" SENCILLO, a elección, de Radiolandia
79.—UN PAR DE ZAPATOS DE FUTBOL, de Alonso e Hijos
80.—UN GUARDAPOLVO, de Julín Serra
81.—UNA PELOTA DE FUTBOL, de Alonso e Hijos
82.—UN DISCO "45" SENCILLO, a elección, de Radiolandia
83.—UN DELANTAL, de Julín Serra
84.—UNA CAMISA DE HOMBRE, de Casa Nelbec
85.—UNA PELOTA DE FUTBOL, de Alonso e Hijos
86.—UN GUARDAPOLVO, de Julín Serra
87.—UN PAR DE ZAPATOS DE FUTBOL, de Alonso e Hijos
88.—UN DELANTAL, de Julín Serra
89.—UNA CAMISA DE HOMBRE, de Casa Nelbec
90.—UN DISCO "45" SENCILLO, a elección, de Radiolandia
91.—UNA CAMISA DE HOMBRE, de Casa Nelbec
92.—UN GUARDAPOLVO, de Julín Serra
93.—UNA PELOTA DE FUTBOL, de Alonso e Hijos
94.—UN DISCO "45" SENCILLO, a elección, de Radiolandia
95.—UNA CAMISA DE HOMBRE, de Casa Nelbec
96.—UN PAR DE ZAPATOS DE FUTBOL, de Alonso e Hijos
97.—UN DELANTAL, de Julín Serra
98.—UNA PELOTA DE FUTBOL, de Alonso e Hijos
99.—UN DISCO "45" SENCILLO, a elección, de Radiolandia
100.—UNA PELOTA DE FUTBOL, de Alonso e Hijos
101.—UN DISCO "45" SENCILLO, a elección, de Radiolandia
102.—UNA PELOTA DE FUTBOL, de Alonso e Hijos



ALEJANDRO FRIGERIO, presidente de la Asociación de Básquetbol de Temuco, señaló que la razón del atraso del baloncesto nacional está en no permitir la mayor participación de los jugadores menores de 18 años en eventos nacionales. Interesantes fueron las declaraciones del timonel temuquense, que en el grabado aparece a la derecha, conversando con LA NACION.

U. CATOLICA CONSIGUIO SU PRIMER TRIUNFO AL VENCER A TALCA: 59-48

Antofagasta y Temuco fueron los vencedores de los demás encuentros.— Con estos resultados no varió la clasificación de los cuatro equipos que pasan a la rueda final

La penúltima fecha de la rueda de clasificación se jugó anoche en el Fortín Prat de Valparaíso, por el 27.o Torneo Nacional de Básquetbol Masculino.

En el primer cotejo de la reunión triple el conjunto de Universidad Católica logró su primer triunfo en el certamen al vencer al representativo de Talca por el marcador de 59-48. El primer tiempo favoreció al conjunto sureño por la cuenta de 24-23.

Se recuperó Universidad Católica de sus anteriores bajas actuaciones, aprovechando muy bien el cansancio que acusaron los defensores talquinos, especialmente en el segundo tiempo, debido al derroche de energías que realizaron para mantenerse en el liderato del marcador en el lapso inicial. Talca nuevamente acusó esta falla que viene resultando ya característica en su accionar. Basa todo su potencial en lo que puedan hacer los jugadores Brevis y Sáez, que luchando en forma sincronizada bajo el tablero logran un mejor rendimiento; pero todo el trabajo recae en estos dos jugadores, que a su vez no pueden soportar todo el trajín del partido.

DETALLES TENICOS: UNIVERSIDAD CATOLICA: Echeverría, 2; Rojas, 6; Mc Intosh, 14; Loht, 14; Vivalda, 8; Etcheverrygaray, 1; Astudillo, 7 y Romanini. 7. TALCA: A. Sáez, 12; L. Ramírez, 4; Brevis, 13; J. Sáez, 9; Tapia, 6, y Toledo. 4. Dirigieron los árbitros, Fco. Ojeda y O. Chamorro.

OTRO TRIUNFO PARA ANTOFAGASTA.— En este encuentro que ganó el cuadro nortino por la cuenta 76-51, sucedió algo imprevisto. A los 15' del primer tiempo, la dirección técnica del conjunto del norte resolvió sacar del equipo a todos los titulares, circunstancias que aprovechó muy bien La Serena para acortar la distancia y terminar el primer tiempo con un marcador de sólo 36-23.

En el segundo tiempo volvió el cuadro titular de Antofagasta y con mayor experiencia y empuje mantuvo la ventaja obtenida llegando al pitazo final con la ventaja de 76-51. Un encuentro sin mayores atributos técnicos. Antofagasta ya está clasificado para las finales que se inician el próximo lunes y de ahí el resguardo que hizo el D.T. de los elementos titulares.

DETALLES TECNICOS: ANTOFAGASTA: R. Contador, 12; Zuleta, 0; J. Estay, 14; Vergara, 2; C. Estay, 6; Rojas, 31, y Carrasco, 11. LA SERENA, Aoun, 2; Aracena, 0; Aguilera, 11; Alvarez, 8; Boglio, 0; L. Morales, 5; M. Morales, 8; Bauner, 8; Vilches, 12; Alvarez, 1, e Ibaceta, 0. Dirigieron los árbitros José Penroz y Gustavo Aranda.

APREMIADO TEMUCO.— En el encuentro estelar de la noche el conjunto de Temuco, logró superar a la representación de Viña del Mar por el marcador de 75-63. En el primer tiempo y gracias a un mayor derroche de energías y aprovechando que Temuco se confió demasiado el conjunto viñamarino logró vencer 35 a 33 goles.

Viña al igual que la noche anterior fue el gran animador de esta cuarta rueda, pero desgraciadamente sólo alcanzó a inquietar el triunfo en el primer tiempo. El match cobró gran colorido en los últimos minutos cuando el quinteto viñamarino consiguió igualar el marcador a 57, pero errores sucesivos en sus defensores motivó que Temuco nuevamente pasará a la vanguardia y consiguiera en forma merecida el triunfo.

DETALLES TECNICOS: TEMUCO: Yáñez, 19; Salvadores, 24; Chahúan, 6; Martínez, 5; Boechwald, 11; Díaz, 7, y González, 3. VIÑA DEL MAR: Pietrantoni, 4; Araya, 19; Salinas, 7; Bloise, 8; Bailey, 7; Martínez, 13; Estay, 2, y Castillo, 3. Dirigieron los jueces Muñoz y Chamorro.— (Por ARMANDO JORQUERA M.)

27.o TORNEO NACIONAL DE BASQUET:

HAY CONSENSO UNANIME: LA FECH[A] DEL TORNEO NO ES MUY ADECUAD[A]

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera Márquez).— E... ambiente por propiciar una reunión de presidentes de las di... sas asociaciones del país, la que por cierto se llevaría a efecto en la capital. La idea ha cobrado insistencia con ocasión del 27.o Campeonato Nacional de Básquetbol que se desarrolla en esta ciudad y como una forma de lograr mejoras trascendentales en este deporte, especialmente que luego de las diversas confrontaciones internacionales el balance ha sido totalmente desfavorable.

Al respecto se ha dicho con insistencia que, si bien es cierto en este torneo se ha observado una declinación ostensible de equipos tales como Concepción y Universidad Católica, debe entenderse que esta circunstancia es el producto de algo totalmente inevitable.

PLANIFICACION ADECUADA.— Entre los puntos de mayor importancia que se pretende incluir y los que serían considerados en dicha reunión, figurarían el que dice relación con la planificación de los diversos campeonatos y la fijación de las fechas respectivas con bastante anticipación.

Se da el caso, según se ha dicho, que los últimos meses del año son los menos indicados para desarrollar eventos nacionales, fundamentalmente, porque la casi totalidad de los jugadores que estudian no pueden distraer sus exámenes arriesgando con ello su carrera. Como prueba convincente señalamos que el jugador Alfonso Yáñez, de Temuco, que es universitario ha dicho que "no regresaré a la Universidad como lo tenía proyectado, ... nos ahora que somos finalistas". Cabe hacer presente que Yáñez... que ha sido una de las gratas revelaciones de este torneo nacional, participó también en el reciente Campeonato Universitario defendiendo los colores de la Universidad Técnica.

FIN DE AÑO, MALA FECHA.— Como se comprenderá, esta situación lo ha mantenido dedicado al básquetbol ya por cerca de los dos meses. Por otra parte, no obstante, los temuquenses no podrán contar con el concurso de los jugadores González, Boechmwald y Díaz, para las finales, en razón a que éstos sí regresarán a sus establecimientos educacionales.

Este mismo problema afectó a Concepción, con las consecuencias lamentables comprobadas. De lo que se desprende que efectivamente no fue atinado realizar dicha competencia universitaria. Entendiéndose, entonces, que debe reglamentarse el desarrollo y fechas de tales campeonatos, a la vez que tantas otras materias que podrían ser consideradas en una reunión de esta envergadura y que favorecerían directamente al baloncesto.

LA ZONA SUR ACUSA PROGRESOS.— Entre otro de los aspectos de interés que surgen con ocasión del Campeonato Nacional, indisciutiblemente que la zona sur del país es la que en proporción con el resto de Chile está observando un mayor crecimiento basquetbolístico. Por lo mismo, se hará muy necesario orientar una atención preferente hacia esa parte del territorio. Por cuanto, debe estimarse inadecuado que en las eliminatorias preliminares al torneo que se celebra en Valparaíso hubo casos en que en el sur tuvieron que disputar el derecho diez asociaciones para una sola clasificación, perdiendo la oportunidad entonces cuadros fuertes como Osorno, La Unión, por nombrar a algunos. En cambio, en el norte, esto fue diferente.

Además, no es atinado celebrar campeonatos con un número crecido de participantes. Especialmente, tratándose de Torneos Nacionales. Ya que sin considerar que resultan excesivamente onerosos para los organizadores, no representan un incentivo las etapas de clasificación como ha quedado de manifiesto en el Campeonato Nacional de Valparaíso, en el qu etal vez, habría sido de mayor atracción el que solamente hubiesen intervenido los finalistas, ya en disputa decidida del evento.

UN SOLO GRITO: PUNTA ARENAS.— Tanto es así que en la mayor parte de la etapa de clasificación del presente Campeonato Nacional, la emoción que identifica al baloncesto había estado ausente. Sin embargo, Punta Arenas se encargó por lo menos de entusiasmar a los aficionados con una actuación de los sureños frente a Viña del Mar de mucha jerarquía. Fue un cotejo vibrante y dramático ,especialmente en los minutos finales. Llegó a levantar de sus asientos a los espectadores, quienes al grito de PUNTA ARENAS... PUNTA ARENAS... PUNTA ARENAS... estimulaban al vigoroso equipo a luchar ardorosamente por una victoria que les fue difícil y determinante para Viña del Mar, que perdió de ese modo su oportunidad de quedar para la etapa que comienza el lunes.

Como se puede apreciar, en concuencias, es bien poco lo que ha ofrecido este período inicial como ya lo comentamos en forma amplia en crónicas anteriores. Pero, que de todos modos es necesario insistir, más que nada en beneficio de competencias futuras.

NACIONAL DE BASQUETBOL:

CON PROGRAMA CUADRUPLE FINALIZ[A] ESTA NOCHE RUEDA DE CLASIFICACIO[N]

Finaliza esta noche en el Fortín Prat, de Valparaíso, la rueda de clasificación del 27.o Torneo Nacional de Básquetbol masculino, con la quinta jornada en la cual participan ocho de los nueve equipos que han llegado a ese puerto para ganarse el derecho a pasar a las finales.

Aún cuando ya están clasificados los cuatro equipos que junto con Valparaíso y Santiago animarán la rueda final, el programa de hoy es de indudable interés, ya que ofrece la presentación en una misma fecha de la mayoría de los equipos participantes.

SE INICIA A LAS 19 HORAS.— En el primer encuentro de la noche, se enfrentan los conjuntos de La Serena con Concepción, a las 19 horas; Temuco con Punta Arenas, juegan a las 20 horas; Viña del Mar con Universidad Católica, a las 21 horas, y en el cotejo de fondo, Universidad de Chile con Antofagasta.

LA SERENA—CONCEPCION.— Por la Serie "A" les corresponderá luchar por el tercer y cuarto puesto a los quintetos de La Serena y Concepción. Los sureños que no contaron en esta ocasión con el concurso de su mejor valor, Maximiliano Garafulic, han quedado eliminados de la posibilidad de pasar a la fase final, desilusionando un tanto a la afición porteña que esperaba que el rendimiento de este cuadro fuera superior o por lo menos se constituyera en uno de los animadores de este certamen chileno. La Serena, por su parte, no ha ganado ningún encuentro y es a no dudarlo el cuadro más débil de esta serie.

CHOQUE DE INVICTOS.— En el segundo encuentro se enfrentan los dos invictos de la Serie "B", Temuco y Punta Arenas, partido que no tiene mayor importancia para la clasificación, ya que ambos tienen asegurado su paso a la Rueda Final, pero que, en cambio encierra la oportunidad de llegar invictos a enfrentarse con los más calificados equipos del torneo.

Temuco, ya lo informamos, tiene lesionado a Luis Salvadores, quien está haciendo un esfuerzo enorme para seguir actuando y justamente Punta Arenas, con su básquetbol jugado a gran velocidad, agudizará esta defección de Salvadores al exigirle un esfuerzo mayor.

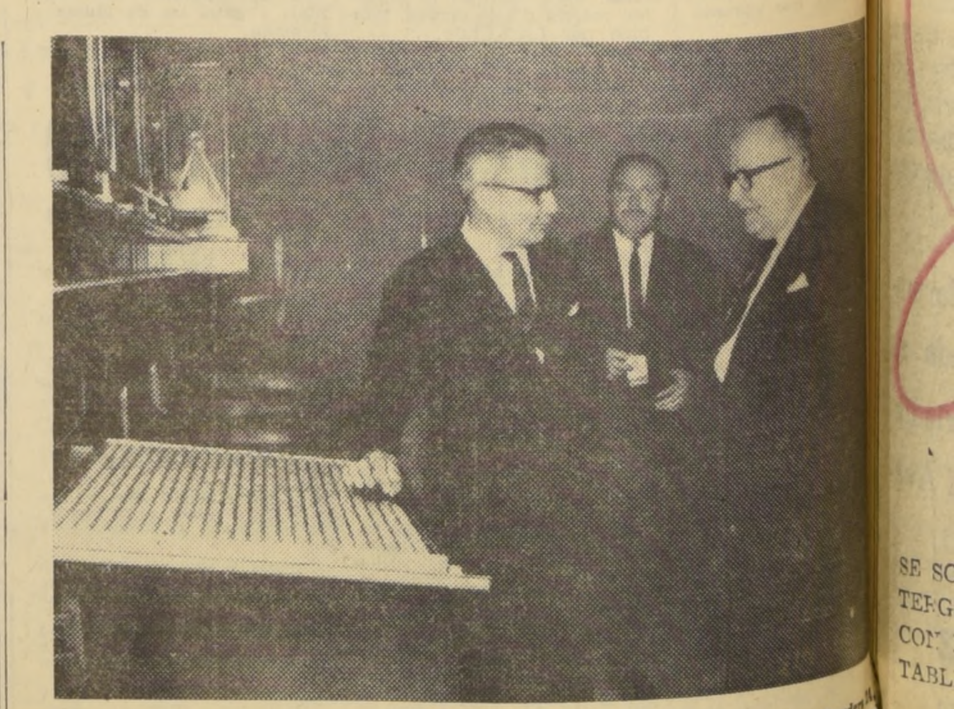
VIÑA - UNIVERSIDAD CATOLICA.— En el cotejo de semifondo, los universitarios enfrentan a Viña del Mar. Al igual que el match entre La Serena y Concepción, por la Serie "A", este cotejo no hace variar el panorama de la tabla, en la Serie "B", que tiene ya los dos equipos clasificados, Punta Arenas y Temuco.

Universidad Católica, para actuar en esta rueda, ha tenido que solucionar muchos problemas que se le han presentado a sus jugadores para poder llegar al Fortín Prat. Mario López es el jugador base del cuadro, sin embargo, en el primer cotejo por el Torneo Nacional Universitario quedó lesionado y no pudo seguir entrenando y menos actuar en este certamen. Echeverría, otro de los buenos jugadores que se pidió como refuerzo a Quillota, para actuar tiene que viajar en forma diaria en taxi a Valparaíso, y en varias ocasiones ha llegado atrasado a la iniciación de los encuentros. Earls, el mejor de los dos extranjeros, tampoco ha tenido suerte. Está actuando lesionado de un tobillo, de modo que la conclusión es lamentable.

El cuadro universitario, además de no tener un plantel numeroso, ha tenido mala suerte.

LA "U" ANTE ANTOFAGASTA.— En el encuentro de fondo, los dos clasificados de la Serie "A", Antofagasta y Universidad de Chile. Se espera que en esta oportunidad el cuadro universitario sea exigido y se conozca su verdadero poderío. En todo caso, un buen cotejo para cerrar esta fase eliminatoria y dar paso, entonces, a la rueda final, que tiene a seis equipos tras el título.

EL NOTARIO REVISA LA COLOCACION DE LA[S] BOLITAS PARA EL SORTEO DE "FOTO FUTBOL"



El Notario señor Eliseo Peña, acompañado del Jefe de Ventas de la Polla Chilena de Beneficencia, Engelberto Frías Morán, revisa las bolitas momentos antes de colocarlas en la tómbola, para realizar el gran sorteo "FOTO FUTBOL", que se efectuará hoy, a las 11 horas, en el teatro auditorio de la Polla Chilena, ubicado en Bandera 24, décimo piso. Al fondo, Manuel Solís, ... técnico en el mantenimiento de las tómbo... las, donde quincenalmente se sortean ... millones que reparte la Polla entre miles de favorecedores.

LOS PRUEBAS PARA FONDISTAS:

Maratón de los Barrios y Circuito "Raúl Inostroza"

Tradicional prueba que organiza el Club Suplementeros y Revista "Visión", será sobre 12 kilómetros por las calles del centro de Santiago.— La segunda de las competencias la organiza Club Atlántida y es para "Viejos Fondistas".— Manuel Plaza dará la partida

Mañana, a las 15.30 horas, se realiza la tradicional prueba pedestre que todos los años organiza el Club Deportivo Suplementeros, denominada "Maratón de los Barrios", sobre un recorrido de 12 kilómetros y en la que participarán fondistas de todas las Asociaciones atléticas del país, que han sido invitados.

Este certamen está auspiciado, además, por varias entidades comerciales y por la Revista "Visión", los que han donado valiosos trofeos para los ganadores de la competencia. La mencionada Revista financia los gastos de estada de los participantes de provincia.

El recorrido de la prueba cuya meta estará ubicada en el Monumento al General Bulnes, es el siguiente: la partida del lugar indicado, para seguir los corredores por Moneda, Rosas, Matucana, Alameda, San Diego, Victoria, San Francisco, Eleuterio Ramírez, Avenida Bulnes, para terminar la prueba en el mismo lugar de largada.

Todos los fondistas inscritos deberán estar premunidos del certificado médico, que acredite sus buenas condiciones para la prueba.

CIRCUITO "RAUL INOSTROZA".— También mañana, pero a las 10 horas, se efectuará otra prueba para fondistas aclarando eso sí que ésta es una muy especial. Se trata del Circuito de 4 kilómetros denominado "Raúl Inostroza" y que es "SOLO PARA VIEJOS FONDISTAS".

Una verdadera reunión para el recuerdo, la que organiza el Club Deportivo Atlántida por las calles del barrio El Salto. En especial, por los nombres de los que se han inscrito y que otrora dieran lustre al fondismo chileno, en las competencias internacionales.

De acuerdo a las bases de la competencia, podrán participar todos aquellos especialistas que no hayan intervenido en competencias desde 1960. El control de la prueba será cumplido con el asesoramiento de la Asociación Atlética de Santiago, y la partida se dará desde la secretaría de la entidad, ubicada en Víctor Cucuini.

La largada de la prueba será dada por esa gloria del fondismo de Chile, que es Manuel Plaza, el de la hazaña de Amsterdam y amo de la especialidad en Sudamérica.

Entre los 61 atletas inscritos podemos destacar los nombres de Raúl Inostroza, Guillermo Macaya, Manuel Díaz, Luis Gamboa, Enrique Inostroza, Luis Celedón, Francisco Campos, Pío González, Manuel Madrid y otros.

48 volantes actuarán mañana en prueba de regularidad

Ayer se realizó el sorteo de los participantes en la prueba de regularidad denominada Gran Premio Gasco, que se hará mañana bajo la organización del Club de Empleados de la Cía. de Gas de Santiago, con la cooperación técnica del Auto Club de Regularidad de Chile.

La largada de los coches se efectuará a las 8.30 horas, frente al Estadio Walter Müller, y el trazado de la primera etapa comprenderá el camino a Melipilla, ciudad donde habrá una neutralización de 30 minutos, dándose enseguida la salida de la jornada final cuya meta estará ubicada en el Parque Nacional de Cerrillos.

La nómina y orden de partida de los participantes, en las 3 series, es la siguiente:

PRIMERA SERIE.— Coche N.o 1, Juan Espósito; 2, Carlos Brusoni; 4, Luis Oyarce; 5, Leopoldo Bailac; 9, Hugo Saavedra; 11, Carlos Hasselbauer; 16, Iván Koner; 17, Walter Bargsted; 18, Bernardo Bancalari, y 19, Juan Villagrán.

SEGUNDA SERIE.— 3, Víctor Dhimes; 6, Jaroslav Landsfeld; 7, Rodolfo Theiler; 8, Jaime Diéguez; 12, Daniel Bustamante; 15, José R. Casanueva; 31, Egon Dannenberg; 32, Jorge Vaccaro; 33, Pastor Correa; 34, Pedro Forteza; 35, Ricardo Pérez; 36, Andrés Ceppi; 37, Ramiro Castro; 38, Sergio Vaccaro; 39, Patricio Dobry, y 40, Alejandro Wernekinck.

TERCERA SERIE.— 10, Felipe Alonso; 61, Romano Passalaqua; 62, Carlos Solís de Ovando M.; 63, Carlos Ugarte; 64, Jorge Royo; 65, Sergio Labraña; 66, Alejandro Castro; 67, Hernán Ceppi; 68, Sergio Marambio; 69, Jaime Sotomayor; 70, José Alcalde; 71, Humberto Suazo; 73, Rubén Morales; 73, Pedro Baumlis; 74, Mario Pérsico; 75, Carlos Martín S.; 76, Víctor Fuenzalida; 77, Jorge Ramírez; 78, Ricardo Hoffmann; 79, Mario Hoffmann; 80, Francisco Mórrinson, y 81, Pato Cádiz.

Campeonato de los Medios de Difusión

Hoy continúa por los octavos finales el Campeonato de los Medios de Difusión, organizado por el Centro Deportivo Zig-Zag, en la cancha del Club Deportivo LA NACION (A. Serena), ubicada en la calle Avda. Principal 1207, La Palmilla, estos encuentros son por eliminación, de ahí el interés que ha despertado entre los ambientes del fútbol este programa. A primera hora se enfrentarán los cuadros de Nueva Ola Portales y el calificado cuadro del Diario Ilustrado y de fondo, los conjuntos del Deportivo LA NACION, con Revista VEA.

La programación de la fecha es la siguiente.

Cancha de LA NACION. Sábado 24.

15 horas: Nueva Ola Portales vs. Diario Ilustrado.

16.45 horas: LA NACION vs. Revista VEA.

Estadio ZIG-ZAG. Domingo 25.

10 horas: Revista Reader's vs. Radio Chilena.

11.45 horas: Zig-Zag vs. Diario El Mercurio.

Para este compromiso, que es uno de los más serios que le ha correspondido disputar a LA NACION, cita a los siguientes jugadores: J. Cuevas, J. Urrutia, L. Farías, E. Aliaga, S. Figueroa, J. Chacón M. Gómez, J. Loyola, V. Silva, M. López, G. Campos, H. Luffi, N. Alarcón, G. Leppe, E. Urbina, E. Soto, S. Alonso, J. Sepúlveda y J. Estay.

El directorio del Club Deportivo LA NACION invita a todos sus socios para esta tarde, en La Palmilla, con el propósito de alentar a los muchachos de la Divisa Celeste, en este difícil encuentro.



JUGARAN ESTA TARDE.— Ayer llegó a Santiago el conjunto de rugby del Club Universitario de Mendoza, que esta tarde enfrentará en el Country Club a Green Cross, de la capital. Este será el match preliminar de la reunión internacional, cuyo partido básico, lo protagonizarán Belgrano de Buenos Aires y Country Club. (Foto Cerrillos.)

FUTBOL CADETES:

Iberia enfrenta a Univ. Católica

En disputa de la 7a. fecha de la 2a. Rueda del Campeonato Oficial de Fútbol del Plantel Cadetes, se enfrentan los siguientes clubes: Estadio U. Católica: U. Católica con Iberia; Estadio Colo Colo, número 2: Colo Colo con Audax Italiano; Estadio Ferrobádminton, N.o 1: Ferrobádminton con Palestino; Estadio Recoleta; U. de Chile con U. Técnica; Estadio Santa Laura, N.o 1 y 2: Unión Española con Santiago Morning; Estadio Nacional, N.o 3: O'Higgins con Green Cross; Estadio Nacional, N.o 8: Wanderers con Everton; Estadio Nacional, número 9; Magallanes con Deportivo Municipal; Estadio Nacional, N.o 10: Wanderers con Everton, y Magallanes con Deportivo Municipal, en segundas infantiles.

Programa de 3 días fijó el vóleibol

La Asociación Santiago de Vóleibol confeccionó el programa de partidos correspondiente al Campeonato Oficial de División de Honor, damas y varones —cuarta fecha—, y la penúltima del Torneo de Reserva, varones. Al mismo tiempo, designó los jueces para los mismos campeonatos.

La jornada se disputará en tres escenarios, sábado, domingo y lunes.

La programación es la siguiente: esta tarde, Gimnasio Universidad Técnica, 19 horas: Universidad Católica "B" — Universidad Técnica, reserva varones. Arbitros: Mario Magliochetti y Hernán Campero. 20 horas: Vida Sana con Universidad Técnica, honor, varones. Arbitros: Hernán Campero y Mario Magliochetti. Gimnasio Universidad Católica, 20 horas: Universidad Católica "B" — Estadio Español, honor, damas. Arbitros, José Donoso y Carlos Saldívar. Domingo, Gimnasio Universidad Católica, 10 horas: Unión Española con YMCA, honor, varones. Arbitros, Guillermo Martínez y Francisco Errandonea. 11 horas: Unión Española — Universidad Católica "A", honor, damas. Arbitros, Juan del Valle y Juan Moscoso. Lunes, Gimnasio Maccabí, 22 horas: Unión Española — Vida Sana, honor, varones. Arbitros, José Donoso y Franglin Sir.

RUGBY INTERNACIONAL:

Country Club enfrentará a Belgrano de Buenos Aires

El partido se jugará esta tarde en la cancha del Country.— En el preliminar, Universitario, de Mendoza, tendrá como oponente al cuadro de Green Cross

Su segunda y última presentación en Chile, cumplirá esta tarde en la cancha del Prince of Wales, Country Club, el equipo argentino de rugby, Belgrano, quien tendrá como oponente, al elenco del Country Club, que es el actual campeón chileno.

Como semifondo de esta reunión internacional de rugby, jugarán Universitario de Mendoza, campeón de la Provincia de Cuyo y Green Cross, equipo de cierto poderío en el ambiente nuestro.

EL MATCH DE FONDO. El partido estelar de la reunión, ofrece incuestionable interés, ya que se podrá apreciar la capacidad del campeón chileno, como también la calidad que dejó en evidencia el conjunto argentino en su debut, oportunidad en la que exponiendo una notable armazón colectiva, ganó sin apremios a un combinado local por 33 a 13.

EQUIPOS.— El match de fondo comenzará a las 17 horas y los cuadros formarán probablemente así: Belgrano; Villamil, De Las Carreras, Corneille, Rossati, Elizagaray, Forrester, Gómez Aparicio, Anari, Tahier, Camardón, Ellowson, Cole, Gradín, Luchetti y Arancedo.

Country Club: M. Barriga, Duggan, L. Barriga, Brandt, A Leontic, Montedónico, Armas, E. Leontic, Huggins, Vela Kinglake, Dickson, Herrera, Ugarte y Capmbell.

UN BUEN PRELIMINAR.— Por los antecedentes que aporta de modo especial el cuadro de Mendoza, que es como dijimos, el actual campeón de la provincia de Cuyo, sin duda que el preliminar de la reunión, debe alcanzar bastante categoría y puede ser un cotejo atrayente, considerando también que el equipo albiverde, tiene varios jugadore, jóvenes de mucho porvenir.

EQUIPOS.— Los cuadros de este partido, que debe comenzar a las 15 horas, formarán así:

Uniersitario de Mendoza: Juan C. Aldao, Víctor Quiroga, Guillermo Carrizo, Carlos López, Antonio Sobrino, Juan Manray, Fermín Rodríguez, Oscar Perissa, Rodolfo Barros, Elio Cuzzi, Osvaldo Mass, Luis Periello, Luis Novillo, Reinaldo Massat y Raimundo Betancourt. Reservas: Omar Jones, Juan Scipioni, Víctor Bay e Hipólito Fillice.

Green Cross: Gustavo Espinoza, Jorge Torres, Carlos Silva, Gabriel Jara, Gustavo Trautman, Gustavo Heusser, Gabriel Gasic, Emilio Pereira Jorge Méndez, Alejandro Lobos, Sergio Fernández, Ricardo Darling, Jaime Nieto, Enrique Barrios y Rolando Silva.

GOLF AMATEUR:

Camilo Pizarro, con 75 gross, encabeza Copa "Air France"

El campeonato proseguirá esta tarde en la cancha del Club Sport Francais

Se disputaron en la tarde de ayer los 18 hoyos iniciales del Campeonato Abierto de Golf del Club Sport Francais, categoría varones, por la "Copa Air France", evento que logró reunir a más de 40 jugadores de handicap hasta 15. Tras las primeras alternativas, del citado torneo, es fácil advertir dos ubicaciones muy plausibles: Camilo Pizarro, encabeza la clasificación scratch con 75 gross, y Jorge Guzmán, encabeza el grupo de jugadores con handicap con un estimulante 64 neto. Ambos se han ubicado en forma meritoria y lo han hecho, además, con una clara ventaja. Pizarro, en efecto, supera por tres golpes a Francisco Condon, en tanto que Guzmán tiene a su favor 5 golpes sobre Pizarro. En la serie superior, Guillermo Quintana quedó tercero con 79 gross, seguido de Valdivieso, Kappés, Astaburuaga y Galeno, que suman 80 gross. De este último cabe señalar que su primera vuelta había sido muy promisoria, ya que sumaba 34; pero declinó sensiblemente en los últimos nueve hoyos.

En cuanto a la categoría con ventaja, fuera de los señalados ya, hay que mencionar una actuación muy ponderable de Santiago Mingo, jugador del club dueño de casa que está tercero con 70 neto. Eduardo Millas, otro defensor del "Gallito", suma 72 neto.

La competencia promete contornos de interés, ya que la categoría de muchos de los participantes, permite suponer modificaciones substanciales de estos resultados iniciales. Por ello hay que esperar esta segunda etapa, que se juega hoy, para conformar un panorama de posibilidades.

RESULTADOS PRINCIPALES. — Damos a continuación los resultados principales scratch y con handicap:

CATEGORIA SCRATCH

1.—Camilo Pizarro	75
2.—Francisco Condon	77
3.—Guillermo Quintana	79
3.—Jorge Guzmán	79
5.—Mario Valdivieso	80
5.—Mario Kappés	80
5.—Benjamín Astaburuaga	80
5.—Mauricio Galeno	80
9.—Gustavo A. Murillo	81
9.—Carlos Fernández	81

CATEGORIA CON HANDICAP

1.—Jorge Guzmán	64
2.—Camilo Pizarro	69
3.—Santiago Mingo	70
4.—Eduardo Millas	72
4.—Víctor Señoret	72
4.—Benjamín Astaburuaga	72
4.—Francisco Condon	72
8.—Mario Valdivieso	73
8.—Mario Kappés	73
8.—Yves Besancon	73

LA ETAPA DE HOY.— La segunda rueda de esta competencia de golf por la "Copa Air France", se comenzará a jugar a las 13 horas, en las canchas del Club Sport Francais. Las finales de mañana, a 36 hoyos, se desarrollarán en la mañana y tarde. Inmediatamente de finalizado el torneo y conocidos los resultados, se procederá a la distribución de los premios en el Club House de la entidad gala. El gerente general de Air France en Chile, don Marcos Van Kilsdonk, realizará la entrega de las Copas Air France, durante un coctel que ofrecerá a los participantes del campeonato, tanto damas como varones, dirigentes y autoridades deportivas.

100 MILLAS SE CORREN MAÑANA EN PEÑUELAS

Esta tradicional prueba cuenta con la cifra record de 143 motociclistas inscritos.— Este evento deportivo es organizado por el Valparaíso Moto Club

Mañana se disputará en el Autódromo de Peñuelas, las "100 Millas Nacionales" de motociclismo. Esta prueba que se realiza bajo el control del Valparaíso Moto Club, contará además con la colaboración de la Asociación de Volantes de Valparaíso y Viña del Mar.

El jueves recién pasado se cerraron las inscripciones, con la cifra record de 143 motociclistas, quienes tomarán parte a través de cuatro competencias.

Ya han anunciado su presencia delegaciones de Talca, Curicó, San Javier, Parral, San Bernardo, Santiago, Calera, Quillota, Quilpué, Viña del Mar, Quintero e Iquique.

Esta tradicional prueba motoclista se disputa ya, en su 17a. edición y cuenta con el auspicio de la Municipalidad de Valparaíso, quien la realizará en homenaje a la prensa y radio de Santiago y Valparaíso.

El programa es el siguiente:

9.30 horas: Partida desde la Intendencia de la prueba de regularidad automovilística Valparaíso - Limache - Autotódromo.

11.30 horas: Llegada de la carrera de regularidad.

14 horas: 15 Millas Motos F. I. de 125 cc. (Trofeo Diario La Estrella).

14.30 horas: 20 Millas Motos Mec. Hac. de 175 cc. Trofeo El Diario Ilustrado.

15 horas: 15 Millas Motonetas 175 cc. Trofeo diario La Unión.

15.30 horas: 50 Millas Motos Fuerza Libre de hasta 500 cc Trofeo diario El Mercurio de Santiago y Valparaíso. (En esta prueba el corredor que puntee en las primeras 25 millas, se adjudicará el Trofeo "Rugen los Motores de Emisoras Chilena Nuevo Mundo de Santiago.)

16.20 horas: Actos oficiales y entrega de premios.

16.30 horas: 4 vueltas autos Ford A, modelos de 1929 al 31.

16.50 horas: 2 series carrozados Standard de automovilismo.

17.30 horas: 20 vueltas para turismo carretera (fórmula chilena).

BOXEO AL DIA

EN CONCEPCION, EL 7 DE NOVIEMBRE, PELEARAN D. RUBIO Y JOSE RIOS

El presidente de la Asociación de Concepción, actualmente en nuestra capital, Daniel Kotliarenco, ha iniciado activas gestiones, con el fin de llevar a efecto en la ciudad penquista una temporada profesional, mientras dure el receso del Teatro Caupolicán.

A raíz de estas gestiones es muy posible, que el 7 de nivìembre se inicie esta temporada, con una velada de cierta atracción en cuyo combate básico, se enfrentaran Domingo Rubio y el argentino José Ríos. Se completará la velada, con otros combates de profesionales y algunas peleas entre aficionados de la zona.

SE INAUGURA HOY GIMNASIO LORD COCHRANE DE CONCEPCION.— Con una velada en la que actuarán cuatro peleadores aficionados de Santiago, se inaugurará esta noche en Concepción, el Gimnasio del Club Lord Cochrane de dicha ciudad. En la reunión actuará Luis Sierra, peso pesado del Club Yarur, quien enfrentará a Alejandro Ortali del Club Roberto Ovalle de Penco y que es muy probable integre el equipo penquista en el próximo Campeonato Nacional. Además pelearán: Alejandro Díaz y Manuel Guzmán, mediomediano el primero y liviano el segundo, ambos campeones de novicios de Santiago y cuyos rivales serán Ulises Durán y Luis Ravanal, respectivamente.

CAMPEONATO NACIONAL.— A las noticias que ya hemos dado, respecto al próximo campeonato nacional de aficionados, que debe comenzar el 11 de noviembre, agregaremos ahora que las asociaciones de provincias deben estar en Santiago el 9 a más tardar y que ese mismo día deben estar ratificadas las inscripciones de todos los aficionados que intervendrán en el torneo.

CURSO DE ARBITROS.— Paralelo al campeonato, se efectuará un curso de árbitros, el cual será dictado por el juez Carlos Díaz y por los miembros de la Federación: Octavio Aylwin y Rafael Nahmías.

PROBLEMA RACIAL. — NUEVA YORK, 23 (UPI) — El pugilista mexicano Gaspar Ortega está en Nueva York esperando que el Gobierno sudafricano decida qué ha de hacer con respecto a su solicitud de visa.

El problema se planteó debido a que alguien en Africa del Sur lanzó una campaña publicitaria que resultó ser un verdadero "boomerang". El propósito de la campaña era atraer a más público presentando a Ortega como "El indio mexicano", y de inmediato el Gobierno sudafricano tomó cartas en el asunto y decidió no concederle el visado de pasaporte a Ortega para su pelea con el campeón de la categoría welter de Sudáfrica, Willie Loudiek.

Gaspar es, efectivamente, nieto de una india de la tribu de los apotecas, que vivían en la región de Huajaca. Los indígenas aztecas, creadores de la portentosa cultura que aún hoy asombra a la humanidad, eran blancos. Esta es la primera vez que a Ortega, que ha subido 1.300 veces al cuadrilátero a pelear, se le presenta tal problema.

Una serie de cablegramas, llamadas telefónicas y viajes apresurados para presentar solicitudes de visa, ha permitido explicar a las autoridades de Sudáfrica que Ortega no es indio en el sentido en que son indios los habitantes de ciertas regiones de Africa. Pero la legislación deportiva de Africa del Sur dice que un blanco no puede pelear con un indio y de acuerdo con la frase publicitaria Ortega es "el indio mexicano". Y el Gobierno de Johannesburgo está ahora "reconsiderando el pedido de visado".

SE ESCAPO PIMENTEL.— SAN ANTONIO (Texas), 23. (UPI).— El púgil mexicano Jesús Pimentel, retador número uno en la clasificación mundial de la categoría peso gallo, abandonó hoy la ciudad y los promotores suspendieron la pelea que iba a realizar el miércoles próximo frente al campeón Eder Jofré, de Brasil.



DOMINGO RUBIO.— En el Gimnasio Lord Cochrane, de Concepción, peleará el 7 de noviembre con el argention José Ríos.

La inesperada partida de Pimentel, acompañado de su manager Harry Kabakoff, dejó atónito al promotor Tony Padilla. Al efecto, éste declaró que, a su entender, los dos se dirigieron a Los Angeles, utilizando nombres falsos.

Añadió que Abraham Katzenelson, manager de Jofré, había tenido la idea de volar a Los Angeles para hablar con Pimentel, pero decidió que ésto resultaría inútil, al fin y al cabo.

No se sabe la razón que impulsó a Pimentel a actuar tan precipitadamente. Padilla expuso que nada sabía de la decisión porque Pimentel no habló sobre el particular.

A Jofré se le ofrecían 40 mil dólares como garantía para el combate y Pimentel ya había cobrado como adelanto diez mil, de los 15.000 que recibiría. La recaudación ya alcanzaba 20.000 dólares y la pelea iba a ser firmada para exhibirla después en México y Brasil. En Brasil una cadena de radio iba a transmitir el encuentro, que habría señalado la primera defensa del título por Jofré en 17 meses.

NACIONAL JUVENIL DE FUTBOL:

ARICA, AHORA EN SU CANCHA, PUEDE TOMARSE EL DESQUITE ANTE CALAMA

Por la tercera rueda de la etapa de eliminatorias del Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, se disputarán mañana, en diversas canchas del país, los siguientes encuentros:

Arica con Calama, Antofagasta con Tocopilla, La Serena con Coquimbo, Santa Inés con O'Higgins, Barón con Viña del Mar, Concón con San Felipe, Villa Alemana con Quillota, José Velásquez con Santiago, Melipilla con San Antonio, Maipú con Peñaflor, La Cisterna con San Bernardo, Puente Alto con Ñuñoa, Lo Franco con Recoleta, Rengo con Graneros, San Javier con Cauquenes Schwager con Tomé, Chiguayante con Naval, Temuco con Valdivia y Puerto Montt con La Unión. Los equipos mencionados en primer término harán de local.

Hipódromo Chile

Domingo 25 de octubre de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Décimotercera serie.— A las 7.45 horas.

12—5—14	1	Musulmán	55	16	E. Peña	P. Fuentes
10—3—3	2	Esar	54	9	V. Ubilla	H. Gazmuri
11—	3	Le Becau	54	3	G. Fernández	T. Bustos
8—12—6	4	Dulce Noche	54	5	E. González	O. Becerra
12—11	5	Marisol	54	10	M. Ramírez	T. Herrera
9—12	6	Tarass	54	1	V. Bravo	D. Miranda
5—7	7	Vercelli	54	4	J. Cañete	A. Valenzuela
12—	8	Virtuosa	54	14	A. Díaz	M. Valenzuela
Reaparece	9	Tiépolo	53	2	N. González	A. Carreño
14—5—2	10	Rinalda	53	13	A. Parra	S. Alamos
16c—11—11	11	Liana	52	15	S. Escudero	M. Araneda
9—15—10—6	12	B. Durmiente	50	12	H. Arancibia	N. Peralta
11—5	13	Apanvichado	49	8	J. Baeza	J. Salas
11—	14	Marty	48	11	O. 2.o Castillo	A. Donati
10—9—0	15	Operia	48	6	J. Eguren	E. Beuzenberg
8—12—14—8	16	Esperia	46	7	Hugo Pilar	I. Duque

CONTRATIEMPOS: OPERIA.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Duodécima serie.— A las 8.15 horas.

Reaparece	1	Amette	55	11	H. Salas	D. Sandoval
Reaparece	2	Periclés	54	16	R. Pavez	F. Olave
13—14—10	3	Ofelita	53	6	L. Muñoz	C. Rivera
Reaparece	4	Don Basilio	53	2	O. Hermosilla	A. H. García
2—3—9—1	5	Liberada	53	15	L. Hevia	L. Guajardo
5—3—1—5	6	Cosenza	52	7	R. Madariaga	P. Briones
4—7—15—8	7	Doña Clara	52	12	E. González	A. Lab
11—6—4	8	Mi Ranita	51	1	D. Cerda	H. Parra
2—4—7—6	9	Treble Sky	51	9	J. Amestelly	L. E. Toledo
15—15—15	10	Crespa	51	13	A. Díaz	Eto. Castillo
9—7—2—3	11	Pamelito	50	5	J. Martínez	C. Castro
10—	12	Jacamara	50	4	S. Allende	H. Yáñez
14—14	13	Maraña	50	8	M. Carú	L. Contreras
10—6	14	L. Smog	49	14	J. Baeza	H. Inda
Reaparece	15	Magistral	49	3	M. Plaza	R. Peralta
7—10—12	16	Raspadura	49	10	G. Meneses	M. Rendic

CONTRATIEMPOS: MI RANITA, JACAMARA, MARAÑA y RASPADURA.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Undécima serie.— A las 8.30 horas.

9—9—3	1	Galanteo	5	10	L. Hevia	L. Guajardo
3—	2	Monocle	54	6	R. Madariaga	J. H. Medina
15—10—12	3	G del Carmen	54	7	J. García	M. Araneda V.
11—14—4	4	Indomable	53	11	O. Hermosilla	A. Muñoz
5—1—12	5	Impasable	53	8	E. López	O. López
6—4	6	Charada	52	5	G. Jorquera	S. Gajardo
7—2—4	7	Waltari	52	3	B. García	E. Bécar
6—9—13	8	Corsi	52	1	J. Cañete	D. Torres
12—6—5—6	9	Nuncho	52	2	B. Campos	R. Rabello
10—13—12—4	10	Lardaco	51	15	M. Yáñez	M. Rendic
6—7—7—2	11	Primaveral	51	12	M. Plaza	J. Bernal
8—8	12	Chapalita	51	13	O. 2.o Castillo	R. Luna M.
7—11—13—9	13	Lagarterana	51	4	M. Torres	R. Peralta
5—2	14	Rubén	51	9	J. Amestelly	P. Briones
14—	15	Don Pelé	50	16	S. Allende	H. Yáñez
3—5—7—8	16	Don Marcos	50	14	E. González	A. Lab

CONTRATIEMPOS: GUADALUPE DEL CARMEN, IMPASABLE y CORSI.

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 9 horas.— Condicional

Reaparece	1	Calificada	54	1	J. Duarte	C. Covarrubias
4—5c	2	Chere Amie	54	11	B. García	E. Bécar
10—6c	2a	Mostacera	54	2	F. Venegas	E. Bécar
15—17c	3	Chicotera	54	16	R. Navia	J. Posadas
8—5	4	Demandada	54	4	A. González	H. Jara
2—3—5	5	Fine Opal	54	8	J. Amestelly	E. Scala
6—8	6	Fraternité	54	14	J. Martínez	J. M. Baeza
12c—7c—13	7	Guasita	54	6	R. Jaque	A. Abarca
8	8	Maisonnette	54	3	J. Barrios	R. Bernal G.
4—3	9	Mauritana	54	15	J. Meneses	F. Gazmuri
4	10	Melina	54	9	D. Cerda	E. Cáceres
2—2—5	11	Osuna	54	18	E. Soto	L. E. Toledo
2	12	Resoluta	54	13	R. Madariaga	O. Jara
5—5	13	Sidarta	54	7	M. Plaza	N. Peralta
17	14	Sun Reina	54	17	M. Campos	L. Castro R.
7c—9c	15	Tundra	54	5	B. Campos	D. Torres
5—2	16	Turf Fire	54	10	V. Ubilla	H. Gazmuri
8—9	17	Turgente	54	12	J. Cañete	A. Petit

CONTRATIEMPOS: MOSTACERA, GUASITA, MELINA y OSUNA.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9.30 horas.— 10a. Serie.— (Primera Válida para la Apuesta Doble).

13—12c—3	1	Kerville	54	11	E. Soto	M. Muñoz
13—2—7	2	Beotis	54	4	D. Cerda	M. Velarde
10c—1	3	Secilo	54	6	E. Naranjo	R. Parra
NO CORRE	4	Alguacil	53	16	NO CORRE	R. Quiroz
2—5—4—3	5	Ancoa	53	10	L. Hevia	C. Rivera
2	6	Consentido	53	7	F. Toro	M. Norambue
9—8—3	6a	Mentón	51	9	S. Alcalde	M. Norambue
7c—9c—2c	7	Luana	53	13	R. Jaque	E. Rodríguez
10—13—2	8	Petulancia	53	3	R. Montoya	F. Chamorro
11—1	9	J. Bennett	52	12	G. Meneses	A. Amaro
9c—6	9a	Mofa	52	14	L. García	A. Amaro
8—3	10	Almendral	51	15	E. González	O. Jara
14—8—5	11	Carmorán	51	8	M. Plaza	A. H. García
7—1	12	Amenazadora	51	1	J. Martínez	R. Pérez
8—16—3c	13	Pretoria	51	5	G. Jorquera	S. González
4—15—6c	14	Ubaldino	51	2	S. Allende	H. Yáñez

CONTRATIEMPOS: KERVILLE, MOFA y ALMENDRAL.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 10 horas.— 9a. Serie.— (Segunda Válida para la Apuesta Doble).

Debutante	1	Giambattista	61	4	V. Bravo	A. Valenzuela
8	2	Amical	54	15	R. Jaque	P. Valderrama
6—3—1—3	3	Sun Ren	54	5	J. Toro	R. Rabello
NO CORRE	4	T. Puentes	54	12	NO CORRE	J. Chamorro
Reaparece	5	Andarín	53	11	A. Farías	E. Barticevic
Reaparece	6	Gonzalito	53	10	L. García	F. Galleguillos
8—6c	7	Mimoso	53	9	E. Soto	E. Inda S.
5—8—4	8	Monacal	53	16	E. Guajardo	N. Peralta
Reaparece	8a	Guay	51	6	M. Plaza	N. Peralta
10	9	Tomasito	53	2	M. Torres	R. Peralta
7—7—6	10	Ballantain	52	3	A. Salas	M. Velarde
8	11	Holandesa	52	13	B. García	J. Vial
10—14	12	Francis	52	14	E. Naranjo	R. Parra
13—7c—10c—5	13	Salinita	52	8	H. Pilar	I. Duque
6	14	Saeta	51	7	A. Díaz	F. Castro
12c	15	Rofucano	51	1	O. Castillo	F. Gazmuri

CONTRATIEMPOS: SUN REN, MIMOSO, TOMASITO y GAETA.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.— A las 10.30 horas.— (Primera válida para la Primera Apuesta Triple.)

1—5—1—1	1	Gauchesco	57	14	J. Martínez	J. Castro R.
5—3—3—7	2	Calerano	56	3	H. Salas	H. Jara
6v—6v—2v—2v	2a	Grand Conde	46	10	A. González	H. Jara
7	3	Noble	56	6	R. Madariaga	H. Cisternas
8	4	Atropello	55	7	E. Soto	A. Sepúlveda
4c—7c—9	5	Hamurabi	55	8	J. García	T. Bustos
Reaparece	6	Hereje	55	4	J. Barrios	G. de la Cerda
3—2	7	Artillero	54	16	U. Gaete	J. Troya
10c	8	Bizantino	54	9	E. Guajardo	P. Bagú
Reaparece	9	Surazo	51	1	B. Campos	R. Rabello
1c—1—9	10	Cuncumén	50	12	J. Toro	M. Araneda V.
Reaparece	11	Ahora Sí	48	2	A. Salas	J. Santos
9—11—14	12	Big Winner	48	13	J. Duarte	T. Herrera
3—1	13	Meteoro	48	11	G. Meneses	F. Gazmuri
3—1—4	14	Brochazo	47	15	Héctor Pilar	C. Muñoz G.
2—1—2	15	Novelón	46	5	S. Escudero	J. Suárez

CONTRATIEMPOS: CALERANO, NOBLE, ATROPELLO, CUNCUMEN, AHORA SI y BROCHAZO.

OCTAVA CARRERA.— 1.800 metros.— Clásico.— A las 11 horas.

4c	1	Secoya	58	6	E. Araya	J B Argagnon
1v	2	Lontananza	51	8	S. Azócar	H. Alcántara
1c—9—7	3	Esfumada	50	9	F. Meneses	J. Inda
4—8—4	4	Mal Pagá	50	1	J. Martínez	L. A. García
1c—5	5	Mantagua	50	5	S. Vera	J. Melero
2—6	6	Caluga	49	4	J. Toro	P. Briones
3c—3c—2c	7	Chicoca	48	2	Héc. Pilar	C. Muñoz G.
2c	8	Espada	48	7	E. González	C. Muñoz G.
2—7—17—4c	9	Loredana	48	3	J. M. Aravena	S. Fuentes
1—1	10	Takú	48	11	J. Amestelly	A. Bullezú
8—11	11	Tequeña	48	10	G. Meneses	F. Gazmuri

CONTRATIEMPOS: LOREDANA y TAKU.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 11.35 horas.— (Segunda válida para la Primera Apuesta Triple.)

Debutante	1	Homero	61	9	C. Moreno	D. Torres
2—3—4—3	2	Renal	54	16	R. Madariaga	H. Cisternas
10c—12—8	3	Cantahor	54	3	J. Martínez	R. Pérez
10—13—5	4	Capacitada	54	7	J. Amestelly	A. López
15—14	5	Epsom Lady	54	10	A. Parra	A. Vodanovic
Reaparece	6	Estallido	54	14	C. Astorga	G. Sarmiento
3—2—8—1	7	Róbinson	53	11	S. Alcalde	C. Rivera
Reaparece	8	[illegible]	53	2	B. García	J. B. Castro
9—13—12	9	Sierra Fuerte	53	14	J. Latorre	J. Muñoz R.
7—6—2	10	Alazán	52	13	M. Plaza	N. Peralta
2—2—5	11	Tameli	52	5	J. Toro	F. Olave
10c—1	12	Coneja	51	8	E. Soto	A. Carreño
13—7	13	Don Sata	51	1	A. Salas	M. Velarde
13—9—9—4	14	Egílope	51	15	J. Barrios	L. E. Toledo
Reaparece	15	Mengano	51	12	S. Azócar	E. González
6—2—7—12c	16	Sun Lord	51	6	M. Torres	R. Peralta

CONTRATIEMPOS: EPSOM LADY, SIERRA FUERTE y SUN LORD.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 12.10 horas.— (Tercera válida para la Primera Apuesta Triple.)

9—13—11c—8	1	D. Panchita	54	15	M. Ramírez	T. Herrera
3—1	2	Me Gusta	54	4	R. Madariaga	R. Pérez
14c	3	Nopal	54	9	I. Sandoval	J. Zúñiga
11c	4	Ocelote	54	13	R. Montoya	S. González
6—12	5	Versallesca	54	12	B. Campos	A. López
12—8	6	Rapa	53	1	J. García	G. de la Cerda
8	7	B. Roja	53	7	E. Soto	A. Luna Q.
NO CORRE	8	Carezza	53	11	NO CORRE	A. Ramírez
14—10—13	9	Kleber	53	8	M. Plaza	J. Bernal
Reaparece	10	C. Dura	52	10	J. Barrios	J. Troya
4—16—12	11	O. Negro	52	14	J. M. Aravena	M. Rendic
4—1—5	12	Pic Pic	52	2	H. Pilar	A. Petit
Reaparece	13	Art Silk	52	6	R. Jaque	P. Valderrama
1—6—2—4	14	Compleja	52	5	L. Hevia	L. A. Orellana
1—12—1—2	15	Falco	52	16	S. Allende	H. Yáñez
5c—	16	Mono Fox	52	3	J. Martínez	A. Vodanovic

CONTRATIEMPOS: BARBA ROJA, CAREZZA, PIC PIC y FALCO.

PRESUNTOS FAVORITOS (Hipódromo Chile)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera
LA NACION	Rinalda Esar Apanvichado	Liberada Pamelito Cosenza	Rubén Primaveral Waltari	T. Fire Resoluta Mauritana	Amenazadora Petulancia Alguacil	Gaeta Monacal Salinita	Gauchesco, Brochazo Artillero	Mantagua Chicoca Secoya	Tameli Alazán Egilope	Falco Me Gusta D. Panchita	Moderno Reñeco F. Laine	Pomona, Nawel Satsuma	D. Pepa Pudorosa Repaso
JOHN TIMBA	Esar D. Noche Apanvichado	Cosenza Pamelito T. Sky	Rubén Monocle Charada	T. Fire Ch. Amie Mauritana	Consentido Secilo J. Bennet	S. Ren Monacal Holandesa	Gauchesco Brochazo Novelón	Secoya Mantagua Caluga	Renal Róbinson Cantahor	Compleja P. Pic Me Gusta	Moderno Homérico Reñeco	Nawel Pomona S. Listo	Pudorosa O. de Aguil Frigorífico
GOLPE	Rinalda Esar Apanvichado	Liberada Pamelito Mi Ranita	Rubén Nuncho Indomable	Resoluta F. Opal Mauritana	Secilo Almendral Amenazadora	S. Ren Ballantain Salimita	Novelón Artillero Meteoro	Secoya Chicoca Mal Pagá	Renal Róbinson Egilope	Pic Pic Me Gusta Falco	Reñeco Cuyano Esponja	Pomona Selecciones Nawel	Batuca Sensato Ojo de Aguil
LA HIPICA	Rinalda Esar Apanvichado	Pamelito Mi Ranita Cosenza	Rubén Monocle Primaveral	Osuna Resoluta Melina	Consentido Amenazadora Alguacil	Sun Ren Monacal Mimoso	Gauchesco Brochazo Meteoro	Takú Chicoca Secoya	Tameli Alazán Mengano	Pic Pic Falco Me Gusta	Moderno Reñeco F. Laine	Baman Pomona Nawel	D. Tomás A. Cider Galaxia
Favorito de Prensa	Rinalda	Liberada	Rubén	T. Fire	Consentido	Sun Ren	Gauchesco	Secoya	Tameli	Pic Pic	Moderno	Pomona	Pudorosa

Páramo se lució en su apronte final

Pasó 800 metros en 47 segundos 2 quintos, demostrando que está en excelente training.— Yumbel trabajó a voluntad

En la pista del Hipódromo Chile hubo mucho interés en los trabajos finales de Páramo y Yumbel, los dos créditos palmeños que actuarán en "El Ensayo". Así aprontaron:

PARAMO: A las 7.40 de la mañana, y bajo la dirección de F. Toro, trabajó el tres años PARAMO. Lo hizo acompañado de Gregory Peck, al que montó Santiago Véliz. Ambos ejemplares arrancaron desde el poste de los 800 metros, viéndose unos seis cuerpos atrás a Páramo. Los primeros 400 metros, los cubrieron en 23".1/5. Frente al poste de los 500 metros, Páramo dejó atrás a Gregory Peck e ingresó a la recta por el centro de la pista. Para los últimos 500 metros, empleó 35:3/5 y los últimos 200 metros los cubrió en 12 segundos, registrando 47. 3/5 para 800 metros. Hay que hacer notar que el pupilo de J. Suárez sólo fue exigido en las últimas distancias. Después de su apronte fue pesado en la romana antigua, registrando un peso físico de 466 kilos.

YUMBEL: Eran las 8.30 de la mañana, cuando YUMBEL inició su cotejo. E. Araya estaa en sus lomos y lo acompañó en su ejercicio, ROGACIANO, al que condujo V. Barra. Desde el poste de los 1.000 metros iniciaron ambos animales el apronte y nuestros relojes marcaron los siguientes parciales: primeros 200 metros en 12; primeros 400 en 24.2/5; primeros 500 metros en 30.2/5; últimos 500 metros en 32 segundos y últimos 200 metros en 12.1/5. Al igual que Páramo, Yumbel trabajó a voluntad y sólo se le exigió en los últimos metros. La pista a esa hora estaba liviana y regada. Su entrenador E. Cáceres, no gusta mucho de pesar a sus pupilos, pero cree que el hijo de Souepi llegará a la carrera con un peso físico aproximado de 450 a 452 kilos.

CARLOS PEZOA vuelve a actuar mañana, después de un obligado descanso. Es el líder en el Club Hípico.

VENTURADO, el pupilo de Juan Cavieres Acevedo, llevará la monta de Pedro Ulloa, toda una garantía de eficiencia para los grandes clásicos.

A ARTAGNAN RAMIREZ LE GUSTA PROBIDAD

UNA ENCUESTA EN LA PALMA

Una rápida encuesta realizada por LA NACION en la pista palmeña dio como favorito abrumador a MAPORAL. Aunque los profesionales de La Palma aún recuerdan el resonante triunfo de su "representante", PAR DE ASES, en el último "Ensayo", este año, dan como favorito al hijo de Calificado. Pero muchos, que no desean irse contra la línea, insinúan para segundo a PARAMO, el pensionista de J. Suárez, que para ellos estará antes que YUMBEL. Este fue el resultado de nuestra encuesta:

Artagnan Ramírez: Probidad, Maporal, Yumbel, Páramo.
A. Sepúlveda: Maporal, Malhoa, Yumbel, Gollywog.
A. Vodanovic: Maporal, Venturado, Malhoa, Páramo.
J. Santos: Maporal, Venturado, Yumbel, Malhoa.
G. Avila: Maporal, Yumbel, Venturado, Páramo.
D. Miranda: Maporal, Yumbel, Páramo, Gollywog.
J. Suárez: Páramo, Maporal, Venturado, Malhoa.
R. Villa: Maporal, Yumbel, Venturado, Páramo.
H. González: Maporal, Yumbel, Probidad, Venturado.
R. Bernal G.: Maporal Yumbel, Gollywog, Malhoa.
J. H. Medina: Maporal, Yumbel, Venturado, Páramo.
I. Duque: Maporal, Páramo, Yumbel, Malhoa.
O. Jara: Maporal, Páramo, Yumbel, Probidad.
F. Gazmuri: Maporal, Páramo, Yumbel, Malhoa.
E. Cáceres: Maporal, Yumbel, Páramo, Venturado.
E. Rodríguez: Yumbel, Maporal, Venturado, Páramo.
F. Castro: Maporal, Páramo, Venturado, Yumbel.
H. Miranda: Maporal, Yumbel, Páramo, Venturado.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a serie.— A las 12.45 horas — 3a. serie.— (Primera válida para la Segunda Apuesta Triple.)

4—6	1	Petit Gris	57	6	A. Díaz	F. Olave
5—3—6	2	Esponja	56	5	R. Montoya	J. Salas
Reaparece	3	Ben Casy	54	11	N. González	J. Castro R.
11	4	Novial	53	9	B. García	J. Vial
7c—9c—8—5	5	P. Rubio	53	15	J. Toro	F. Galleguillos
1—9—9—7	6	Sendero	52	2	E. Naranjo	A. Petit
3—4—5—2	7	Cuyano	52	16	L. Muñoz	G. Pérez
1—1	8	Moderno	52	1	H. Pilar	R. Bernal G.
3—10—3	9	Mirasierra	51	10	E. Soto	H. Parra
1—7—5—1	10	Reñeco	51	4	J. Martínez	C. Castro
4—10—7	11	Blackamoor	50	14	J. Barrios	L. E. Toledo
1	12	F. Laine	50	8	J. Amestelly	J. Suárez
12—9—4—6	13	Cariñoso	49	12	J. M. Aravena	A. Proschle
4—3—11—11	14	Bobby	48	7	G. Meneses	R. Quiroz
9—3—4—7	15	Hill Duke	48	13	P. Bustos	P. Briones
1—2	16	Homérico	48	3	R. Jaque	A. Muñoz

CONTRATIEMPOS: ESPONJA y BLACKAMOOR.

DUODECIMA CARRERA —1.200 metros.— 4a. serie.— A las 13.20 horas.

7	1	Migolosa	56	6	B. García	J. Vial
13	2	Don Cheto	55	4	L. Muñoz	A. Petit
7v—1	3	Pomona	55	14	R. Madariaga	L. E. Vásquez
8—8—10	4	Bujara	54	2	D. Cerda	M. Maira
Reaparece	5	O. Dorado	54	11	M. Alquinta	E. Rodríguez
Reaparece	6	P. Le Bref	54	12	J. Martínez	J. Castro R.
1—1—4—8	7	Selecciones	54	8	I. Sandoval	A. Sepúlveda
1c—4c	8	S. Listo	54	15	M. Díaz	J. Muñoz
Reaparece	9	Castañar	53	16	P. Muñoz	L. Alvarez B.
5	10	Ermitaño	52	1	J. M. Aravena	A. Bullezú
12	11	Semáforo	52	5	J. Amestelly	J. Suárez
10c—7c—8c-9	12	Moliné	51	10	L. Hevia	R. Parra
14c	13	Satsuma	51	13	J. Baeza	D. Sandoval
9—7	14	Reservado	50	9	A. Parra	A. Vodanovic
NO CORRE	15	Bamán	50	7	NO CORRE	J. Troya
3c—7c—2	16	Nawel	49	3	E. Jaque	J. Melero

CONTRATIEMPOS: DON CHETO, SELECCIONES y ERMITAÑO.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 13.55 horas.— (Segunda válida para la Segunda Apuesta Triple.)

4—1	1	Pudorosa	54	3	E. Naranjo	L. A. Orellana
6—6	2	Don Tomás	53	9	J. Amestelly	A. Henríquez
6c—3c—2c	3	Repaso	53	13	L. García	E. Núñez
3	4	Aracajú	52	12	B. García	J. Vial
11	5	Don Alfonso	52	14	J. Martínez	J. Castro R.
12—5	6	Lakmi	52	6	J. Toro	A. Gutiérrez
Reaparece	7	Rastacuero	52	15	C. Ojeda	A. Vodanovic
9—11—4	7a	Sensato	50	4	L. Hevia	A. Vodanovic
9—1	8	Doña Pepa	52	16	V. Ubilla	H. Gazmuri
Reaparece	9	Frigorífico	51	2	D. Cerda	H. Parra
10c—1—5	10	Muci	51	1	E. González	E. Rodríguez
7—5—3—5	11	Apple Cider	51	11	A. Salas	H. González
Reaparece	12	Corilín	51	8	E. Soto	A. Sepúlveda
13c—4—9—6	13	Batuca	50	10	G. Meneses	O. Becerra
7—5—1	14	Galaxia	50	7	O. 2.o Castillo	A. Ramírez
2—3—1—5	15	O de Aguila	50	5	M. Plaza	J. Bernal

CONTRATIEMPOS: DON TOMAS, LAKMI, FRIGORIFICO y BATUCA.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 14.30 horas.— (Tercera válida para la Segunda Apuesta Triple.)

2c—6c	1	Cachativa	54	14	J. Martínez	L. A. García
1—2—1	2	El Solitario	54	16	E. Naranjo	A. Petit
3—1	3	Salomé	53	10	R. Jaque	A. Muñoz
3c—2c—5c—3c	4	Young Man	53	1	E. Soto	R. Maggi
1	5	Boliné	52	12	B. García	J. Vial
2—1	6	Fausto	52	4	L. Muñoz	A. Ramírez
11—11—6—1	6a	Mr. Magoo	50	8	A. Salas	A. Ramírez
14—12c—8—2	7	Mme. Arthur	52	13	R. Madariaga	P. Briones
Reaparece	8	Belga	51	15	O. 2.o Castillo	A. López
10—10	9	Corporativo	51	7	G. Meneses	O. Becerra
8—13—6	10	Marfilino	51	3	B. Campos	H. Cisternas
Reaparece	11	Rugendas	51	9	J. Toro	J. B. Castro
5—3—1	12	Tabarín	51	6	M. Plaza	J. Bernal
10	13	Pesito	50	2	P. Bustos	C. Castro
10—1—4—8	14	Llegará	50	11	E. González	A. Henríquez
6—1	15	Madoc	50	5	V. Ubilla	J. Muñoz R.

CONTRATIEMPOS: SALOME, MISTER MAGOO y CORPORATIVO.



HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA

Dulce Noche	1.200	1.19 3/5
Rinalda	600	0.37

TERCERA CARRERA

G. del Carmen	800	0.51
Impasable	1.200	1.20 3/5
Waltari	1.000	1.04
Primaveral (b.)	400	0.23 3/5

CUARTA CARRERA

Chere Amie	1.400	1.30 3/5
Maisonnette	1.400	1.31
Turf Fire	1.200	1.17 2/5
Turgente	1.200	1.7

QUINTA CARRERA

Amenazadora	1.000	1.03 3/5

SEXTA CARRERA

Sun Ren	800	0.51
Monacal	400	0.25
Guay	400	0.25

SEPTIMA CARRERA

Gauchesco	1.000	1.02 4/5
Noble (b.)	600	0.35 4/5
Hereje	1.200	1.17
Artillero	1.000	1.03
Surazo	400	0.24
Ahora Sí	1.200	1.16 2/5
Big Winner	1.400	1.32 3/5
Meteoro	1.000	1.02
Novelón	1.200	1.17 3/5

OTAVA CARRERA

Secoya	1.632	1.47 2/5
Tequeña	1.632	1.48 3/5

NOVENA CARRERA

Cantahor	1.200	1.17 3/5
Sierra Fuerte	1.200	1.17 3/5
Tamelí	800	0.49 3/5

DECIMA CARRERA

Me Gusta	500	0.30 3/5
Versallesca	1.000	1.02 3/5
Rapa	1.200	1.17
Carezza	1.000	1.05
Cara Dura	1.000	1.03
Compleja (p.)	400	0.22 3/5
Mono Fox (b.)	400	0.23 3/5

UNDECIMA CARRERA

Petit Gris	800	0.49 2/5
Esponja	500	0.31
P. Rubio	1.200	1.15
Sendero	800	0.50 2/5
Moderno	1.000	1.02 2/5
Blackamoor	1.200	1.19
F. Laine (p.)	400	0.22
Homérico	1.200	1.16 3/5

DUODECIMA CARRERA

P. Le Bref	800	0.50 2/5
Selecciones	1.00	1.05
S. Listo	1.200	1.16 4/5
Ermitaño	1.200	1.12 3/5
Semáforo	1.000	1.03 2/5
Reservado	1.000	1.04
Nawel	1.000	1.05 1/5

DECIMOTERCERA CARRERA

Don Tomás	1.200	1.16 4/5
Don Alfonso	1.000	1.04 2/5
Rastacuero	1.000	1.04
Galaxia	1.000	1.02 3/5
O. de Aguila	1.000	1.04

DECIMOCUARTA CARRERA

El Solitario (p.)	400	0.22
Fausto	1.200	1.02 3/5
Bélga	800	0.50
Corporativo	1.200	1.18
Marfilino	1.200	1.19
Tabarín	1.000	1.05
Llegará	1.200	1.16 4/5

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA

Amemir	1.200	1.17
Puntay	1.600	1.45

SEGUNDA CARRERA

Didi	1.200	1.18
Espadón	1.632	1.49
Gold Cañón	1.000	1.04
Obstinado	1.632	1.48 4/5
Vivaracho	1.600	1.45

TERCERA CARRERA

Cachuco	1.000	2.16 4/5
Demagogo	1.000	1.06
Palmito	1.632	1.49 2/5

CUARTA CARRERA

Exgel	1.000	1.05
Rivotorto	1.000	1.03 3/5
Polignac	500	0.31

QUINTA CARRERA

Cónclave	800	0.52 2/5
Ras del Sol	700	0.44 2/5

SEXTA CARRERA

Quilquilco	1.400	1.31 3/5
Panguecillo	800	0.51 1/5
Altunes	600	0.38
Sahumerio	1.600	1.46 3/5
Bandoneón	600	0.38 1/5
Niterol	800	0.51 2/5
La Tucana	800	0.51

SEPTIMA CARRERA

Pillanlelbún	1.600	1.44 2/5
Capotillo	800	0.49
El Sembrador	800	0.50
Incendio	2.400	2.40 3/5
Lakanai	1000	1.04
Macherio	800	0.49
Alcalá	1.00	1.05

OCTAVA CARRERA

Carrasco	1.632	1.49
Fantástico	800	0.52 3/5
Molinero	1.632	1.53



Parragón	1.000	1.04 1/5
Fair Maid	800	0.52

DECIMA CARRERA

Tao	500	0.31
Quiet	1.400	1.32
Boreas	600	0.37

UNDECIMA CARRERA

Halcón	1.400	1.30 3/5
Flaming Girl	1.600	1.45
Sorpasso	1.600	1.44
Madame Paquin	600	0.39
Siberiak	1.600	1.48
Marietta	600	0.38 3/5

DUODECIMA CARRERA

Clarín	1.000	1.03 2/5
Esteri	1.000	1.04 3/5
Nitcs	1.000	1.03

DECIMOTERCERA CARRERA

Bravura	1.200	1.19
Nomelía	500	0.31 3/5

Para las Dobles y Triples

La siguiente es la selección de LA NACION para las Apuestas Doble y Triple a jugarse en ambos Hipódromos:

HIPODROMO CHILE

APUESTA DOBLE.— Combina con las Quinta y Sexta carrera:
CONSENTIDO—SALINITA

PRIMERA APUESTA TRIPLE.— Combina con las Séptima, Novena y Décima Carrera.
GAUCHESCO—TAMELI—PIC PIC

SEGUNDA APUESTA TRIPLE.— Combina con las Undécima, Décimotercera y Décimocuarta Carrera.
REÑECO—ARACAJU—MADAME ARTHUR

CLUB HIPICO

Se jugará una sola Apuesta Triple, que combinará con la Cuarta, Sexta y Séptima Carrera.
SERENITA—ALTUNES—PILLANLELBUN

AGUAMIEL CON CAUSTICO

Dalia a la reproducción.— Resistencia, a Artagnan Ramírez.— Noria está en observación.— Otras noticias

NUEVA PUPILA

RESISTENCIA, que tenía a su cuidado Hermin Yáñez, continuará su campaña bajo los cuidados de Artagnan Ramírez.

TRATAMIENTO

AGUAMIEL, pupila de Fernando Castro, recibió aplicaciones de cáustico en los carpos.

ANTIPARASITARIOS

Los siguientes ejemplares fueron sometidos a sondajes antiparasitarios: ALEX, RESISTENCIA, DISCULPA, JUVENICA, MULPUN y WATUSY.

INFILTRADOS

QUALITY fue infiltrada en las paletas; LOS BATROS, recibió aplicaciones de cáustico en las paletas.

EN OBSERVACION

NORIA, que se encuentra inscrita para correr el miércoles 28 en el Club Hípico, quedó en observación por haberse descomido.

A LA REPRODUCCION

DALIA, una hija de Murmullo en Píldora, ganadora de cinco carreras, fue enviada al Haras "Valdivia".

NO CORRERAN

En el Hipódromo Chile no actuarán: BAMAN, por tenositis de los flexores de la mano izquierda; CAREZZA, por artritis en los carpos; ALGUACIL, mialgia en las grupas, y TARASS, por artritis en el carpo izquierdo.

CLUB HIPICO

Domingo 25 de octubre de 1964

PRIMERA CARRERA.— A las 12.05 horas.— 1.200 metros.— Condicional

7—11—4	1	Apolindo	55	4	E. Araya	R. Allen
NO CORRE	1a	Montpellier	55	2	NO CORRE	R. Allen
5—6	2	Amamir	55	9	J. Torres	H. González
7—10	3	C. Sucia	55	3	A. Jaque	E. Guajardo
5—10—14	4	Chirimbolo	55	16	L. Toro	F. León
NO CORRE	5	Deleite	55	8	NO CORRE	J. Inda
6—12—8	5a	Mandalay	55	15	N. N.	J. Inda
6—12—2	5b	Mimo	55	1	E. Guajardo	J. Inda
3—3—0	6	Emilito	55	14	G. Jorquera	P. Bagú
NO CORRE	6a	M. Patria	55	18	NO CORRE	P. Bagú
8—5—2	7	Kimber	55	7	J. Toro	J. Castro R.
NO CORRE	8	Monokini	55	12	NO CORRE	T. Herrera
10—9—11	9	Oro Limpio	55	19	J. Castro	E. Inda
12—12—5	10	Punjab	55	17	E. Suárez	L. Gajardo
3—9	10a	Titín	55	6	F. Toro	Alv. Breque
9—5—3	11	Puntal	55	11	J. Escobar	A. Castro
15—2—4	12	Saturno	55	13	J. Duarte	J. M. Baeza
10—4—6	13	Welcome	55	5	C. Pezoa	C. Covarrubias
4—5—5	14	Zoquete	55	10	C. Astorga	G. Sarmiento

CONTRATIEMPOS: CARA SUCIA, EMILITO, MONTE PATRIA, PUNTAL y SATURNO.

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.33 horas.— 1.800 metros.— Condicional

4—19—11	1	Capitalista	56	3	L. Toro	V. Ramírez
15—9—9	2	Chasqui	56	11	L. Godoy	G. Urquidi
9—4—10	2a	Erebo	56	7	C. Pezoa	G. Urquidi
10—11—12	3	Didí	56	8	M. Yáñez	J. B. Argagnon
5h—7—8	4	El Rolo	56	2	N. N.	F. León
9—4—3	4a	Magnifique	53	5	H. Salas	F. León
7h—6h—5h	5	Espadón	56	12	R. Parodi	F. Castro
2—2—2	6	G. Cañon	56	1	E. Araya	J. Melero B.
12h—15h—4	7	Nizardo	56	14	L. Espinoza	C. Covarrubias
2—2—3—8	8	Obstinado	56	9	F. Toro	H. González
3—5—3	9	Petronio	56	6	P. Ulloa	P. Bagú
8—11—5	10	Rucapequén	56	10	E. Guajardo	V. A. Polanco
4—2—15	11	Vivaracho	56	4	J. Escobar	A. Castro
13—12	12	Goa	53	13	J. Torres	C. Tapia

CONTRATIEMPOS: CAPITALISTA, CHASQUI, EREBO, DIDI y MAGNIFIQUE.

TERCERA CARRERA.— A las 13.01 horas.— 2.600 metros.— Handicap

3—4—2—2	1	Tatao	58	4	S. Vera	J. B. Argagnon
3—1—1—3	2	Montbazón	56	8	E. Araya	J. B. Argagnon
3—1h—5	3	Cachuco	53	2	C. Pezoa	F. León
3—1—1—6	3a	Demagogo	48	5	R. Gatica	F. León
1—3—0	3b	Soplido	45	6	L. Toro	F. León
5—3—1—1	4	Monrey	51	7	F. Meneses	J. Melero
7—1—9—7	5	Dionisio	50	9	G. Jorquera	H. Cisternas
9h—11h—7	6	Palmito	50	1	N. N.	L. Contreras
6—4—8h	7	Silvinho	45	3	S. Escudero	F. Castro

CONTRATIEMPOS: MONTBAZON.

CUARTA CARRERA.— A las 13.41 horas.— 1.200 meros.— 5a. serie. — (Primera válida Apuesta Triple. Cierre a las 13.26 horas.)

8—2—2h	1	Hill Love	57	13	E. Naranjo	R. Parra
3—15—10	2	Excel	55	7	E. Araya	Emig. Castillo
10—6—9	3	Miss Light	55	11	F. Toro	G. Sarmiento
13—9—3	4	Serenita	55	14	P. Ulloa	J. B. Argagnon
16—4—8	5	Amazona	54	8	L. Godoy	L. Santos
4—4—7—5	6	Rivotorto	54	15	R. Jaque	R. López
4—5—4—1	7	G. Poupée	53	1	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
7—6—11	8	Polignac	53	16	N. N.	M. Amaya
6v—7—7h	9	Sweet Boy	53	6	N. N.	Ed. Rodríguez
7—9—13	10	D. Fernando	52	2	C. Pezoa	F. León
1h—4h—4	11	Hanning	52	9	E. Guajardo	Juan Melero
4—2—1—6	12	Pastorcita	50	3	J. Duarte	R. Quiroz
14h—8—4	12a	Institutano	45	5	J. Sepúlveda	R. Quiroz
4—4—5	13	Cielo Claro	49	12	L. Hevia	M. Muñoz
14h—13—7	14	Paliquero	49	10	F. Venegas	J. F. González
3—3—8	15	Xochil	49	4	A. González	L. H. Sorrel

QUINTA CARRERA.— A las 14.09 horas.— 1.200 metros.— 2a. serie.

4—1—3—1	1	Cónclave	60	3	P. Ulloa	J. Zúñiga
1—11h—3	2	Barniz	53	8	F. Toro	J. Suárez
1—3—20—1	3	Bragado	5?	2	E. Araya	A. López
2—2—5—3	4	Ras del Sol	53	5	S. Vera	J. B. Argagnon
1—5—3—1	5	Evert	52	9	E. Guajardo	J. Salas
7—3—7h—7	6	Talito	52	6	J. García	P. Inda
8h—9—5h	7	Cipayo	51	1	L. Godoy	Ed. Rodríguez
7—2—4—3	8	Careo	48	10	H. Pilar	E. Inda
3—11—5—1	9	Q. Te Cuesta	48	7	J. M. Aravena	M. Norambuena
—4	10	Vidarey	47	4	F. Meneses	H. Miranda

CONTRATIEMPOS: TALITO.

SEXTA CARRERA.— A las 14.37 horas.— 1.900 metros.— 5a. serie. — (Segunda válida Apuesta Triple. Cierre a las 14.24 horas.)

3—1—9	1	Quilquilco	56	2	P. Ulloa	O. Silva
7—4	2	Perdurable	55	10	E. Saavedra	F. Chamorro
4—9—6	3	Panguecillo	54	13	R. Jaque	C. Tapia
6—13—3	4	Altunes	53	7	C. Pezoa	E. Inda
12—7—4	5	Sahumerio	53	5	N. N.	V. A. Polanco
5—4—6	6	Bandoneón	51	14	E. Guajardo	R. Allen
3—8	7	Lucanor	51	1	J. Toro	S. Gajardo
NO CORRE	8	Agricultora	50	12	NO CORRE	H. Cisternas
6—2—4	9	Niteroi	56	4	P. Muñoz	L. Santos
4—13	9a	La Tucana	45	3	J. Duarte	L. Santos
4—10	10	Chany	48	11	J. M. Aravena	A. Breque
3—5h	11	Vandolena	46	6	F. Meneses	E. Becar
5—13—5	12	El Camaleón	45	8	S. Escudero	A. Muñoz
7h—16h—9h	13	Patrulla	45	9	A. Parra	S. Olivares

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.05 horas.— 1.800 metros.— Clásico "Paddock Stakes.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 14.55 horas.)

1—17—1h	1	Pillanlelbún	57	6	H. Pilar	A. Breque
6—1—1—2	2	Capotillo	54	2	F. Toro	A. Breque
5—9—8	3	El Sembrador	54	10	M. Yáñez	A. Carreño
4h—5—9	4	Encartado	54	3	E. Soto	E. Cáceres
1—1—16—11	5	Extremado	54	8	C. Pezoa	C. Covarrubias
3h—4—10	6	Incendio	54	5	O. Olivares	P. Valderrama
4—3—2—3	7	Lakanal	54	12	E. Araya	R. Méndez
2—2—4	8	Macherío	54	4	S. Vera	R. Allen
6v—1v—2v	9	Queronque	54	7	P. Ulloa	G. Sarmiento
7—13—4	10	Tapatío	54	11	G. Jorquera	C. Tapia
1—5	11	Van Dyck	54	1	R. Madariaga	F. León
5—1—6	12	Alcalá	51	9	E. Guajardo	J. Melero

OCTAVA CARRERA.— A las 15.35 horas.— 1.900 metros.— 4a. serie

1h—1h—6h	1	Carrasco	56	7	M. Ramírez	H. Galaz
6—13—11	2	Fantástico	54	2	E. Salas	L. Herrera
9h—Rodó—7h	3	Corcoveador	53	5	A. Salas	A. Ramírez
3—6—4	4	Consigna	52	8	C. Pezoa	A. Abarca
3—6—5	5	Frisolera	51	11	E. Guajardo	R. Allen
4—4—3—8	6	Itata	51	1	G. Jorquera	V. Ramírez
3—5—2—8	7	Molinero	51	9	J. Toro	E. Scaia
1—8—2—1	8	Sun Vido	50	4	R. Jaque	A. Petit
10—11—2	9	Muscarina	48	12	H. Pilar	J. M. Baeza
4—9—0	10	Parragón	47	6	F. Meneses	J. Melero
7h—5—3	11	Riel	47	13	J. M. Aravena	L. Gajardo
5—3—6—8	12	Fair Maid	46	10	R. Gatica	L. Espinoza
14h—8—18h	13	Playa Chica	46	3	A. Parra	L. Santos

CONTRATIEMPOS: SUN VIDO y FAIR MAID.

NOVENA CARRERA.— A las 16.45 horas.— 2.400 metros. —Clásico "El Ensayo".

1h—5—12	1	Black Satin	56	1	O. Saavedra	D. Bernal
7—3—6—3	2	Chiaroscuro	56	6	J. M. Aravena	J. M. Baeza
7—3—6—4	3	Gollywog	56	8	L. Espinoza	G. Urquidi
23—1—1—2	4	Kurt	56	3	C. Astorga	G. Sarmiento
2—1—1—1	5	Maporal	56	9	S. Vera	J. Inda
14—1	6	Milanés	56	10	R. Parodi	J. Melero
1h—2—1	7	Páramo	56	12	F. Toro	J. Suárez
9—6—1—2	8	Venturado	56	4	P. Ulloa	J. Cavieres A.
1h—2—3	9	Yumbel	56	5	E. Araya	E. Cáceres
1—1—5—1	10	La Tarde	53	7	C. Pezoa	R. Allen
1h—3—1	11	Malhoa	53	2	H. Pilar	A. Breque
1—3—2—5	12	Probidad	53	1	R. Madariaga	A. Breque

CONTRATIEMPOS: LA TARDE.

DECIMA CARRERA.— A las 16.55 horas.— 1.200 metros.— Cuarta serie.

7—6	1	Terad	55	3	P. Muñoz	P. Valderrama
6—1—8—5	2	Doreta	54	8	E. Guajardo	J. Zúñiga
9—12—3	3	Mirador	54	15	E. Naranjo	M. Norambue
3—7h—13h	4	N. Estrellada	54	2	E. Saavedra	F. Chamorro
11—7—4	5	Niso	53	12	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
1—4—12	5	a) Tao	52	9	H. Pilar	A. Breque
2—10—3	6	Tigris	53	7	J. Toro	O. Silva
Reaparece	7	Caracal	52	1	C. Pezoa	F. León
1h—15h—14	8	Quiet	52	13	M. Yáñez	L. Gajardo
1—2—11	9	Coronada	51	4	N. N.	J. Bernal G.
1—11—2—11	10	Nastacia	51	10	G. Jorquera	A. Valdés
16h—8—10	11	Negrito	51	14	R. Jaque	A. Muñoz
4—12—3—7	12	Boreas	50	5	S. Vera	D. Sandoval
8—14—9	13	Hill Peter	50	11	F. Meneses	E. Inda
2h—12h—16h	14	Pelluca	50	6	A. Salas	M. Velarde

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.35 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Premio: TRAMPIATO.

10v—5—10	1	Halcón	57	3	P. Ulloa	A. Petit
8—2—6—5	2	Gregory Peck	56	12	F. Toro	J. Suárez
5h—5h—1	3	Naucino	54	2	S. Vera	A. Abarca
2—2—4—2	4	Fl. Girl	52	3	C. Pezoa	C. Covarrubias
1—1—3	5	Sorpasso	51	11	H. Pilar	A. Breque
2—1—7—2	6	Canceta	50	1	F. Meneses	G. Sarmiento
6—4—6—5	7	Mad. Paquin	50	7	G. Jorquera	J. M. Baeza
3—3—4—7	8	Siberiak	49	6	J. M. Aravena	A. Breque
6—3—9—3	9	Marietta	48	13	N. N.	L. Santos
2v—5h—9h	10	El Beni	47	15	R. Jaque	G. Mancilla
1—7—6—4	11	Metal Rojo	47	4	S. Escudero	Alv. López
2—8—9h	12	Numen	47	10	R. Gatica	J. Salas
7—11—13h	13	Granjero	45	14	J. Torres	J. F. González
6h—13h—7	14	Port Said	45	5	S. Alcaide	M. Valenzuela
16—11—10	15	Radiante	45	9	A. González	L. H. Sorrel

CONTRATIEMPOS: FLAMING GIRL, CANCETA, SIBERIAK y GRANJERO.

DUODECIMA CARRERA.— A las 18.15 horas.— 1.200 metros.— 3a. serie.

1—4—4—8	1	Almenara	56	3	H. Salas	F. León
2—2	2	Clarión	54	12	R. Jaque	R. López
1—2—1—15	3	Esteri	54	8	E. Araya	A. Abarca
1—2—2	4	Pentathlón	54	16	C. Pezoa	J. Inda
13—1—14h	5	Precavida	54	2	M. Plaza	A. Petit
3—9—8	6	Amainado	53	7	E. Naranjo	R. Parra
3—6—4—1	7	Ansiado	53	13	C. Astorga	G. Sarmiento
4—2—8—3	8	Espartero	53	1	F. Venegas	R. San Martín
6—1—8—9	9	Lipipán	53	11	J. Baeza	C. Tapia
2—2—1	10	Sineus	53	6	S. Vera	J. Maldonado
2—6	11	Nitos	52	14	E. Guajardo	J. M. Baeza
1—2	12	Nilhue	51	4	F. Toro	G. Urquidi
6—12	13	Vichiculén	51	15	J. M. Aravena	A. Breque
12—10—4	14	Ggo. Bravo	50	10	E. Peña	J. Fuentes
7h—6h—12h	15	Miss Caroline	50	5	J. Toro	H. Medina
1—6—4	16	Lady Hiss	4?	9	J. Torres	F. Jacial

CONTRATIEMPOS: ALMENARA, ESTERI y VICHICULEN.

PRESUNTOS FAVORITOS (Club Hípico)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a .Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera
LA NACION	Saturno Kimber Titín	Nizardo G. Cañón Erebo	Dionisio Tatao Monrey	Serenita Hanning Paliquero	R. del Sol Bragado Careo	Altunes Perdurable Sahumerio	Pillanlelbún Extremado Capotillo	F. Maid Muscarina Itata	Maporal Páramo Yumbel	Boreas Terad Niso	M. Paquin G. Peck Siberiak	Vichiculén Ansiado Nilhue	Archias Pelayo Dos Ases
JOHN TIMBA	Apolindo Mimo Titín	G. Cañón Petronio Obstinado	Tatao Montbazón Demagogo	Hanning G. Poupée H. Love	Careo R. del Sol Barniz	Altunes Panguecillo Agricultora	Pillanlelbún Extremado Macherío	Consigna Frisolera S. Vido	Maporal Páramo Malhoa	Niso Mirador Boreas	Naucino G. Peck Marietta	Pentathlon Clarión Sineus	Bravura Osnabal Llora y Ríe
GOLPE	Mimo Kimber Saturno	G. Cañón Nizardo Magnifique	Tatao Dionisio Montbazón	G. Poupee Hannig Serenita	Bragado Evert Talito	Niteroi Agricultora Altunes	Pillanlelbún Extremado Incendio	Sun Vido Riel Frisolera	Maporal Venturado Yumbel	Mirador Niso Boreas	Naucino M. Paquin Numén	Ansiado Clarión Precavida	Osnabal R. Girl Gentilesse
LA HIPICA	Deleite Kimber Montpellier	G. Cañón Nizardo Rucapequén	Montbazón Demagogo Monrey	Hanning G. Poupée Serenita	Careo R. del Sol Barniz	Altunes Agricultora Bandoneón	Pillanlelbún Capotillo Lakanal	Muscarina Itala Riel	Maporal Yumbel Malhoa	Boreas Coronada Nastacia	Canceta Sorpasso F. Girl	Sineus Esteri Ansiado	Osnabal Dos Ases Bravura
Favorito de la Prensa	Mimo	G Cañón	Tatao	Hanning	Careo	Altúnes	Pillanlelbún	Muscarina	Maporal	Boreas	Naucino	Ansiado	Osnabal



Maporal: un training insuperable

Pasó 800 metros en 48" 4|5 con un final de 12" 3|5.— También trabajaron Venturado, Kurt y Probidad

AGUSTIN GUTIERREZ ganó cinco "Ensayos" y fue, en su época, un gran jinete. Hoy se destaca entre los preparadores palmeños.

NO CORREN

Los siguientes se han registrado para reunión de mañana en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE

QUINTA CARRERA.— (4) Alguacil: Dolores grupas.

SEXTA CARRERA.— (4) Tres Puentes: Claudicación mano izquierda.

DECIMA CARRERA.— (8) Carezza: Artritis carpos.

DUODECIMA CARRERA. — (15) Baman: Tenositis mano izquierda.

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— (1a.) Montpellier: De oficio. (5) Deleite: De oficio. (6a.) Monte Patria: De oficio. (8) Monokini: de Oficio.

SEXTA CARRERA. — (8) Agricultora: Estomatitis aguda.

Y vimos en su último cotejo a MAPORAL.

Lo realizó en la arena del Club Hípico —en la mañana de ayer— a las 7 horas y 20 minutos.

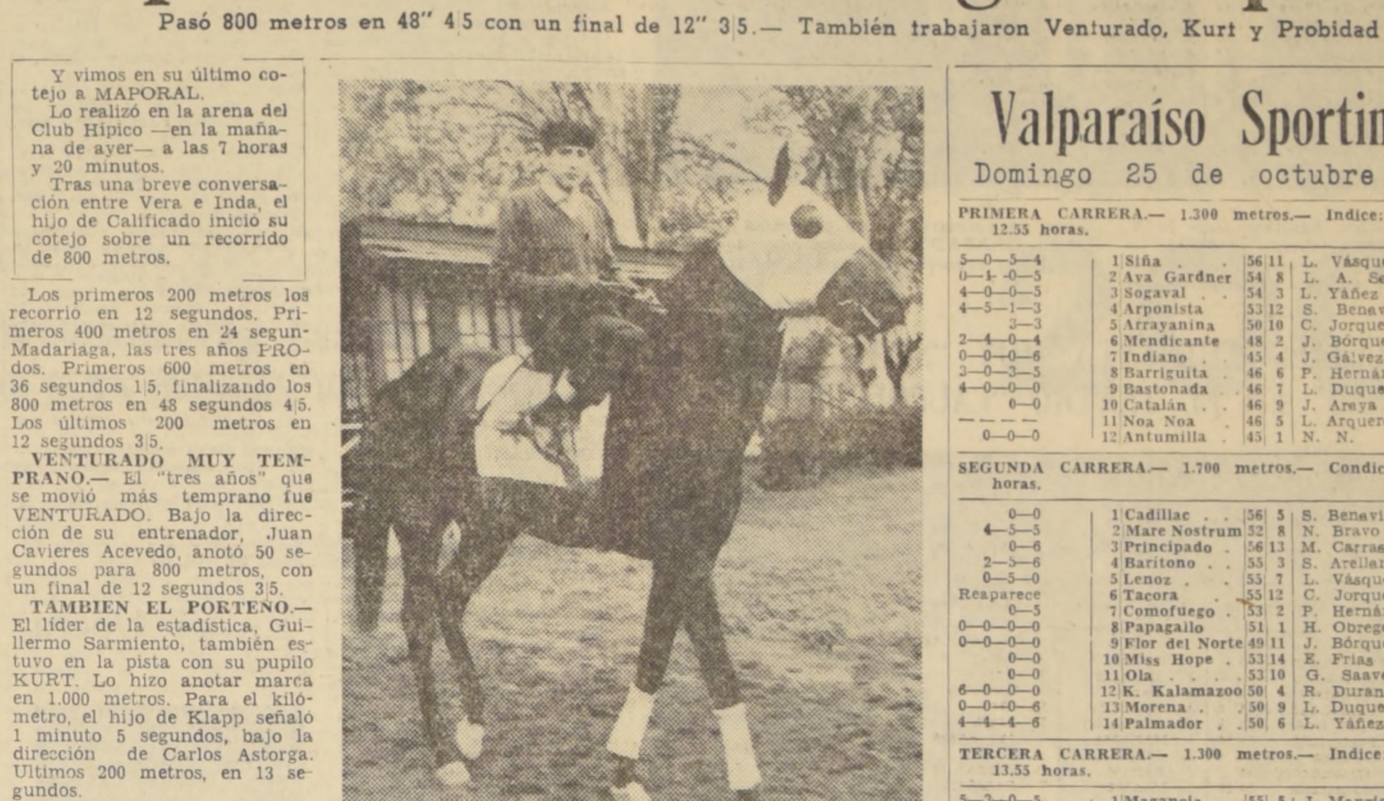
Tras una breve conversación entre Vera e Inda, el hijo de Calificado inició su cotejo sobre un recorrido de 800 metros.

Los primeros 200 metros los recorrió en 12 segundos. Primeros 400 metros en 24 segun- Madariaga, las tres años PROdos. Primeros 600 metros en 36 segundos 1|5, finalizando los 800 metros en 48 segundos 4|5. Los últimos 200 metros en 12 segundos 3|5.

VENTURADO MUY TEMPRANO.— El "tres años" que se movió más temprano fue VENTURADO. Bajo la dirección de su entrenador, Juan Cavieres Acevedo, anotó 50 segundos para 800 metros, con un final de 12 segundos 3|5.

TAMBIEN EL PORTEÑO.— El líder de la estadística, Guillermo Sarmiento, también estuvo en la pista con su pupilo KURT. Lo hizo anotar marca en 1.000 metros. Para el kilómetro, el hijo de Klapp señaló 1 minuto 5 segundos, bajo la dirección de Carlos Astorga. Ultimos 200 metros, en 13 segundos.

PROBIDAD CON R. MADARIAGA.— Dirigida por Ricardo BIDAD pasó 800 metros. Anotó para esa distancia 51 segundos con un final de 13 segundos.



KURT, un viñamarino que será montado por Carlos Astorga, es una posible sorpresa en "El Ensayo".

DUDOSA ACTUACION DE "CHIAROSCURO"

NO SE LE VIO EN LA PISTA EN LA MAÑANA DE AYER

No vimos en la pista al "tres años", CHIAROSCURO, uno de los anotados en el premio "El Ensayo". Interrogamos a su entrenador, José Miguel Baeza, y ésta fue nuestra conversación...

—¿Qué le sucede a Chiaroscuro que no se le ha visto por la pista...?

—Nada grave.

—¿Se puede decir que no corre...?

—Ustedes preguntan mucho...

—Nos ha de perdonar, señor Baeza; pero es nuestro oficio...

—Lo que sucede es que CHIAROSCURO tuvo un pequeño trastorno estomacal... Además, no les extrañe que no haya trabajado, pues, aprontó el martes...

Volvemos a preguntar cuándo se sabrá la respuesta definitiva sobre la actuación, y nos responde el entrenador Baeza:

—Dentro de algunos instantes hablaré con su propietario y ahí ya se tomrá una decisión definitiva. Ustedes, perdónenme, pero no les puedo responder nada más.

Pillanlelbún quedó listo

Muy bueno su apronte sobre 800 metros en que señaló 48 segundos 1 quinto

PILLANLELSUN, siguió cotejando en muy buena forma para su presentación próxima en el Premio "Paddock Stakes".

Montado por Héctor Pilar, se movió en 800 metros, anotando los siguientes parciales: primeros 200 metros en 12 segundos; primeros 400 metros en 23 segundos 4|5; primeros 600 metros en 35 segundos 4|5, y primeros 800 metros, en 48 segundos 1|5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 2|5.

Otros cotejos para el "Paddock Stakes", fueron:

EXTREMADO, Carlos Pezoa, en 50; últimos 200 en 12 3|5

QUERONQUE, Pedro Ulloa en 50 4|5; últimos 200 en 12 4|5.

Y OTROS APRONTES

(400 metros):

NISO, José M. Arvaena, en 24 1|5; repitió en 24

SALAZAR, Renato Montoya, en 24 4|5

SINEUS, Sergio Vera, en 24

ESPADA aprendiz, en 23 4|5

DINDINA, Galvarino Jorquera, en 24 3|5

(500 metros):

ANSIADO, Carlos Astorga, en 31

AL PASAR, Luis Marchant, en 31

YANKEE, Luis A. Marchant, en 3|5

SIBERIAK, José M. Aravena, en 31

ORO LIMPIO, José Escobar, en 30 3|5

ESPACIAL Pedro Ulloa, en 30 30 3|5

ARISTOCRATA, Juan Torres, en 31

ESPARTERO, Juan Rojas, en 29 3|5

POLINESIA, Fernando Venegas, en 30 3|5

TELECA, José M. Aravena, en 30 4|5

MONTE PATRIA, José Sepúlveda en 30 2|5

(600 metros):

CENTINELA, Fernando Venegas y LANDER, Pedro Ulloa, en 39; iguales.

AMAESTRADO, Carlos Pezoa, en 37

GRINGO BRAVO, Ernesto Peña y CANTERAS, Julio Araya en 38; iguales.

TIO POLLO, Galvarino Jorquera en 38 3|5

BRAVURA, Eulogio Salas, en 37 2|5

(700 metros):

SORRENTINO, Juan Torres, en 45 2|5

MAJUELO, Ricardo Jaque, en 45

NUMEN, Juan Torres, en 45 1|5

GUARDIANA, Héctor Pilar, en 45

KOSHKORRO Romeraldo Pilar, en 45

COREANA, Carlos Pezoa, en 44

LIBERTADOR, Juan Duarte, en 45 2|5

THOMAS E., Cristián Rebolledo, en 43 3|5

SORPASSO, Luis Godoy, en 43 3|5

PANDAX, Ernesto Guajardo en 45 2|5

CONSIGNA, Carlos Pezoa, en 43 3|5

CANCETA, Carlos Astorga, en 44 2|5

NAUCINO, Sergio Vera, en 42 2|5

(800 metros):

NIZARDO, Luis Espinoza, en 51

QUILVO Héctor Pilar, en 50

ACREDITADO, José Sepúlveda, en 51



E. Araya correrá mañana a Yumbel en "El Ensayo" y debe estar entre los primeros.

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 18.55 horas.— 1.200 metros.— 5a. serie.

2—6—1—5	1	Artificiosa	54	15	E. Naranjo	M. Noramb.
9—4—2—1	2	Bravura	54	9	L. Espinoza	L. Espinoza
7—2—7	3	Dos Ases	54	6	L. García	L. H. Sorrel
13h—3—4	4	Norte Verde	4	16	J. Toro	A. López
4—1—3—3	5	Osnabal	54	2	C. Pezoa	F. León
7—13—1	6	Ritmo	53	13	E. Araya	J. Fuentes
9—4—6—1	7	Archias	52	8	R. Jaque	Emig. Castillo
16—3—11	8	Gentillesse	52	5	F. Toro	G. Sarmiento
4—12—12	9	Nefer	52	12	J. M. Aravena	J. Cavieres
1—7—6—7	10	Pelayo	52	1	S. Vera	J. Inda
7—5—6	11	Tamar	52	11	L. Godoy	A. Breque
8—1—12	12	Nomalía	51	3	E. Guajardo	J. Melero
1—4—6—9	13	Tunecino	51	7	A. Parra	R. Bernal G.
5h—2h—5h	14	Madrecita	50	15	S. Alcaide	C. Santos
13—7—4	15	Radiant Girl	50	17	F. Meneses	J. B. Argagnon
5h—4h—14h	16	Engañoso	49	4	A. Salas	A. Valenzuela
7—10—5	17	Llora y Ríe	48	10	H. Pilar	A. Breque
8h—14h—10h	18	Tediosa	48	18	N. Vásquez	E. Scala

CONTRATIEMPOS: DOS ASES, RITMO, GENTILLESSE, PELAYO, NOMALIA y LLORA Y RIE.

Valparaíso Sporting Club

Domingo 25 de octubre de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 23 al 34.— A las 12.55 horas.

5—0—5—4	1	Siña	56	11	L. Vásquez	O. Urbina
0—1—0—5	2	Ava Gardner	54	8	L. A. Salas	O. Silva
4—0—0—5	3	Sogaval	54	3	L. Yáñez	D. Alvarez
4—5—1—3	4	Arponista	53	12	S. Benavides	H. Jara
3—3	5	Arrayanina	50	10	C. Jorquera	E. Vidal
2—4—0—4	6	Mendicante	48	2	J. Bórquez	O. Castillo
0—0—0—6	7	Indiano	45	4	J. Gálvez	O. Castillo
3—0—3—5	8	Barriguita	46	6	P. Hernández	F. Parisi
4—0—0—0	9	Bastonada	46	7	L. Duque	G. Avila
0—0	10	Catalán	46	9	J. Araya	F. Galleguillos
— — — —	11	Noa Noa	46	5	L. Arquero	A. Martínez
0—0—0	12	Antumilla	45	1	N. N.	R. Saavedra

SEGUNDA CARRERA.— 1.700 metros.— Condicional.— A las 13.25 horas.

0—0	1	Cadillac	56	5	S. Benavides	H. Garretón
4—5—5	2	Mare Nostrum	52	8	N. Bravo	H. Garretón
0—6	3	Principado	56	13	M. Carrasco	R. Carvajal
2—5—6	4	Barítono	55	3	S. Arellano	L. Alvarez B.
0—5—0	5	Lenoz	55	7	L. Vásquez	F. Galleguillos
Reaparece	6	Tacora	55	12	C. Jorquera	A. Martínez
0—5	7	Comofuego	53	2	P. Hernández	M. Maira
0—0—0—0	8	Papagallo	51	1	H. Obregón	M. Maira
0—0—0—0	9	Flor del Norte	49	11	J. Bórquez	M. Maira
0—0	10	Miss Hope	53	14	E. Frías	L. Valle
0—0	11	Ola	53	10	G. Saavedra	L. Romero
6—0—0—0	12	K. Kalamazoo	50	4	R. Durán	D. Araya
0—0—0—6	13	Morena	50	9	L. Duque	U. Bravo
4—4—4—6	14	Palmador	50	6	L. Yáñez	G. Avila

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 34 al 42.— A las 13.55 horas.

5—3—0—5	1	Magancia	55	5	J. Manriquez	J. Manríquez
5—5—0—3	2	Rufiana	53	8	J. Bórquez	O. Castillo
0—0—0—6	3	Benévola	52	9	J. Pacheco	E. Vidal
Reaparece	4	Elizabethville	51	2	C. Jorquera	E. Vidal
1—6—4—0	5	Enterprise	52	10	V. Lobos	L. Alvarez B.
0—0	6	Tontona	52	4	S. Arellano	L. Alvarez B.
0—2—0—0	7	Mister Burn	52	7	Edo. Vásquez	O. Urbina
2—0—6—0	8	Escorpión	51	1	S. Azócar	O. Leiva
0—0—0—0	9	Saeta	51	11	L. Vásquez	G. Sarmiento
0	10	Vim Rose	48	6	G. Cortés	F. Castro C.
4—0—3—5	11	Gol y Gol	47	3	J. Parra	R. Saavedra

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Handicap.— A las 14.30 horas.— (Primera Apuesta Doble.)

Reaparece	1	Flaubert	62	3	A. Naranjo	G. Mancilla
1—4—0—4	2	Rotary	60	6	E. Romero	M. Maira
0—5—1—3	3	Tabalí	58	8	G. Saavedra	E. Vidal
6—4—2—2	4	Básket Ball	56	9	S. Arellano	L. Alvarez B.
4—0—0—5	5	Busca	54	4	E. Muñoz	O. Silva
1—1—6—3	6	Marquesito	50	2	L. Yáñez	O. Silva
5—2—3—5	7	Realejo	50	7	S. Azócar	L. A. Bernal
6—0—1—1	8	Lujosa	48	3	P. Hernández	H. Jara
0—4—6—0	9	M. Adele	47	1	J. Miranda	G. Sarmiento

QUINTA CARRERA.— 1.800 metros.— "Paddock Satkes".— A las 15.30 horas.— Relación Telefónica desde el Club Hípico de Santiago.

1—1—17—1	1	Pillanlelbún	57	H. Pilar	A. Breque
6—1—1—2	2	Capotillo	54	F. Toro	A. Breque
9—5—9—8	3	El Sembrador	54	M. Yáñez	A. Carreño
3—4—5—9	4	Encartado	54	E. Soto	E. Cáceres
1—1—16—11	5	Extremado	54	C. Pezoa	C. Covarrubias
4—3—4—10	6	Incendio	54	O. Olivares	P. Valderrama
4—3—2—3	7	Lakanal	54	E. Araya	R. Méndez
18—2—2—4	8	Macherío	54	S. Vera	R. Allen
11—6—1—2	9	Queronque	54	P. Ulloa	G. Sarmiento
8—7—13—4	10	Tapatío	54	G. Jorquera	C. Tapia
1—5	11	Van Dyck	54	R. Madariaga	F. León
14—5—1—6	12	Alcalá	51	E. Guajardo	J. Melero

SEXTA CARRERA.— 2.000 metros.— Carrera Especial.— A las 15.40 horas.— (Primera Apuesta Triple.)

1—5	1	Atardecer	60	2	R. Arredondo	O. Leiva
4—0—3—0	2	Muzhnieks	59	8	A. Naranjo	G. Sarmiento
1—0—2—1	3	Estero	56	1	E. Romero	A. Breque V.
0—2—5—1	4	Bío Bío	54	2	S. Arellano	L. Alvarez B.
2—0—6—6	5	Itata	50	6	E. Vásquez	C. Muñoz B.
3—1—1—6	6	Los Rulos	48	4	J. Miranda	N. Ramírez
5—3—2—4	7	Premiado	48	7	S. Azócar	L. Valle
2—5—2—2	8	Ansioso	48	3	J. Parra	L. E. Vásquez

SEPTIMA CARRERA.— 2.400 metros.— "EL ENSAYO".— A las 16.15 horas.— Relación Telefónica desde el Club Hípico de Santiago.

5—1—5—12	1	B. Satin	56	O. Saavedra	D. Bernal
7—3—6—3	2	Chiaroscuro	56	J. M. Aravena	J. M. Baeza
1—3—6—4	3	Gollywog	56	L. Espinoza	G. Urquidi
23—1—1—2	4	Kurt	56	C. Astorga	G. Sarmiento
2—1—1—1	5	Maporal	56	S. Vera	J. Inda
14—1	6	Milanés	56	R. Parodi	J. Melero
9—1—2—1	7	Páramo	56	F. Toro	J. Suárez
9—6—1—2	8	Venturado	56	P. Ulloa	J. Cavieres A.
2—1—2—3	9	Yumbel	56	E. Araya	E. Cáceres
1—1—5—1	10	La Tarde	53	C. Pezoa	R. Allen
2—1—3—1	11	Malhoa	53	H. Pilar	A. Breque
1—3—2—5	12	Probidad	53	R. Madariaga	A. Breque

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 43 al 49.— A las 17.00 horas.— (Segunda Apuesta Doble.)

1—0—0—4	1	C. Gitano	55	1	S. Azócar	O. Silva
1—4—4—3	2	Ivonne	54	3	E. Romero	R. Carvajal
3—1—5—4	3	Termar	54	6	G. Saavedra	O. Urbina
2—3—3—2	4	Aló Aló	52	10	J. Bórquez	L. Romero
3—2—4—1	5	Grimpola	52	8	L. Duque	L. E. Vásquez
1—5—5—3	6	Bécquer	51	9	H. Obregón	M. Maira
0—4—5—4	7	Maruja	51	4	E. Vásquez	H. Jara
0—	8	Da y Toma	50	2	P. Hernández	H. Jara
1—	9	Polvorín	51	7	J. Miranda	G. Sarmiento
0—5—0	10	Paracelso	49	5	V. Lobos	L. Alvarez B.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 49 al 55.— A las 17.40 horas: (Segunda Apuesta Triple).

3—3—1—1	1	Maravillado	55	6	A. Naranjo	N. Ramírez
3—0—0—0	2	De Repente	54	1	D. Santibáñez	H. Jara
0—0—2	3	Q. Libertad	53	4	E. Muñoz	O. Silva
0—0—1—0	4	Reidor	53	9	S. Arellano	A. Martínez
5—5—2—1	5	Mercenaria	52	8	L. Yáñez	I. Saavedra
0—2—0—4	6	Patrullera	52	2	N. Bravo	L. E. Vásquez
0—0	7	Bobinette	51	3	J. Miranda	E. Beuzemberg
0—0—0—0	8	Toshiba	51	7	A. Orellana	E. Vidal
1—0—0—0	9	Barrica	49	11	E. Vásquez	O. Urbina
3—6—0—1	10	Poesie	49	10	C. Jorquera	F. Castro C.
0—	11	Rastrero	49	5	V. Lobos	L. Alvarez B.

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 56 al 67.— A las 18.15 horas.— (Tercera Apuesta Triple).

0—6—3—0	1	Fleuret	56	10	A. Naranjo	A. Marchessini
———	2	Agreyca	54	6	S. Arellano	H. Jara
0—3—0—0	3	Piccolino	52	13	D. Santibáñez	H. Jara
0—3—1—1	4	Krupp	53	4	S. Azócar	F. Galleguillos
3—3—1—0	5	M. Vuelta	51	9	V. Lobos	L. Alvarez B.
2—6—4	6	Parece	50	1	J. Miranda	E. Beuzemberg
0—0	7	Yupanqui	50	7	L. Vásquez	F. Parisi
———	8	Purey	49	5	L. Aros	M. Maira
3—0—4—6	9	Torquemada	48	2	L. Duque	L. E. Vasquez
2—2—2—0	10	Caso Raro	47	3	L. Yáñez	R. Saavedra
3—0—1—4	11	Voladora	46	8	J. Parra	R. Saavedra
5—3—0—3	12	Big Combat	46	12	P. Hernández	E. Vidal
	13	R. Flush	45	11	R. Durán	R. Carvajal

Precoces artistas infantiles



En el Hogar de Niñas Santiago —de la V Zona de Salud— fue celebrado el día de los Establecimientos de Menores en situación irregular, con un acto en que participaron los niños, para desarrollar un programa artístico. EN EL GRABADO, tres pequeñas interpretan una poesía dramatizada sobre la madre.

DOS FUNCIONES PRESENTA HOY "SINFONIA EN EL HIELO" EN EL TEATRO "CAUPOLICAN"



"LA HOSTERIA DEL CABALLITO BLANCO" es uno de los números que mayor éxito ha tenido en la pista del Teatro Caupolicán, el espectáculo que presenta "Scala Eis Revue", bajo el patrocinio de la República Federal Alemana. EN EL GRABADO, las "Scala Girls", en uno de los movimientos del "caballito Blanco". Las entradas para este maravilloso espectáculo, que se presenta hoy a las 19 y 22 horas, pueden reservarse a los fonos 85912 y 82437.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 61200).— 19 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile "Romeo y Julieta".
LA COMEDIA, Merced 349 (391523). — 19 horas: "ICTUS". Presenta: "Variaciones para muertos de percusión".
MARU, Huérfanos 786 (397907). — 19 y 22 horas: Cía. Leguía– Córdoba, "Juegos para marido y mujer".
MONEDA, Moneda 920 (131477).— 19 y 22 horas: Cía. Américo Vargas. Pury Durante, "Adorable mentiroso".
TALIA, San Diego 242 (89350). — 19.30 y 22 horas: "Unidea". El Huésped y El tío León. Comedias breves.
SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— 19 y 22 horas: "Intimas... Intimas"

REVISTAS

CAUPOLICAN, San Diego 850 (82437) — 19 y 22 horas: Carnaval en el hielo. Gran espectáculo artístico. Alemán 1964.
COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — 18.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".
OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.45 y 23.30 horas: Cía. Bim Bam Bum: "La que le espera Presidente".
PICARESQUE, Recoleta 348 (372606) — 19.30 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip Tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Dos seductores. Not. Mayores 21 años.
BANDERA, Bandera 76 (89111). — 14, 16, 19 y 22 horas: El quinteto de la muerte. Inglesa. Reestreno. May. 15 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 13.30, 16.15, 19.15 y 22.20 horas: La jaula del amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— 13.45, 16.15, 1 9y 22 horas: Tom Jones. Inglesa. Comedia. Mayores 21 años.
CINE ESPAÑA (Estado y Huérfanos): 14, 16.15, 19 y 22 horas: El Burócrata González. Chilena. Cómica. Mayores y menores.
DANTE, J. Washington 26 (494359). — 15 19 y 22 horas: Resurrección. Not. y Agregados. May. 18 años.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Festival de Greta Garbo. Reina Cristina. Not. Mayores 15 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026). 19 y 22 horas: Irma la dulce. EE. UU. Comedia. May. 21 años.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 18.30 y 22 horas: Tom Jones. Inglesa. Comedia. Mayores 21 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14, 16, 19 y 22 horas: La jaula del amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555). — 14, 16.15, 19 y 22 horas: Adorable mentirosa. Francesa. Comedia. May. 21 años.
IMPERIO, Estado 235 (397060). — 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Los Monstruos. Italiana. Cómica. May. 21 años.
KING, Huérfanos 840 (32838).— 14.15, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Vivir su vida. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.
LAS CONDES, Noruega N.o 6316 (484067).— 19 y 22 horas: La conquista del Oeste. Noticiarios y agregados. USA. Aventuras. Mayores de 14 años.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1290 (43116).— Matinée a las 14.30 horas: Banquete de bodas. Siete novias para siete hermanos. 18.45 y 22 horas: Un nuevo modo de amar. EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 22 horas: Vivir su vida. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.
LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El tren de las 3.10 a Yuma. EE. UU. Aventuras. Mayores de 15 años.
METRO, Bandera 137 (83361).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: La jaula del amor. Mayores de 21 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.30 y 22.15 horas. Adorable mentirosa. Francesa. Comedia. Mayores de 21 años.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) 14, 16, 19 y 22 horas: Ciclo de cine francés. "La Kermesse Heroica".
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: El doctor Insólito EE. UU. Mayores de 14 años.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 36097).— 18 y 21.30 horas: Otra vez adiós. Amor sin barreras. Mayores 18 años.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144) 15, 19 y 22 horas: Cosecha amarga. Mayores de 21 años.
SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.
WINDSOR Moneda 1025 (89761). 13.15, 15.45, 19 y 22.15 horas: Marnie. Noticiarios. Mayores de 18 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Rot. desde las 13 horas: Casamiento a la italiana. El mantenido. Asesino y amante.
A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 14 horas: El guerrero inmortal. El indio heroico. La tracción principal.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rot. desde las 13 horas: El premio. Quo Vadis. El festival de Tom y Jerry.
ALHAMBRA, San Pablo N.o 4160 (90527). — Rot. desde las 14 horas: Chicas, chicas y más chicas. El león de Castilla. Amarte fue pecado.
AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Rot. desde las 14 horas: Amor en Las Vegas. David y Betsabé. El Jeque Rojo.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rot. desde las 14 horas: La hora fatídica. Adiós ídolo mío. Unión Pacífico.
AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: El guerrero inmortal. El gran escape. Perseo, el invencible.
ALHUE (Población Dávila).— Rotativo desde las 14 horas: La comezón del séptimo año. Santuario. Proa al infierno.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Tarzan al rescate. Gigantes de la maratón. El ladrón de Bagdad.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: El premio. El señor fotógrafo. Torero por un día.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: Las ganas locas. El suceso.
CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— Rot. desde las 14 horas: La torre de Londres. Hombre sin rumbo. Piratas de la pradera.

En el Opera



HUMBERTO GAMBINO, el extraordinario fonomímico argentino, que ha regresado a nuestro país para presentarse en la recién estrenada revista del Opera, "Lo que le espera, Presidente". Junto a él, reaparecen, también, Gaby Cousin, Mercedes Moral y el fantasista musical, Ricardo Arancibia.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Desde las 11 horas. Los tramposos. El cínico. Mayores de 21 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). Desde las 1 3hoars: El ántora mágica. Charada.
CITY, Agustinas 1022 (66687). — La furia de los Vikings. Noticiarios. Mayores de 14 años.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: Tin Tan el hombre mono, Los cinco halcones, El Gallo Giro, en España.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Al oeste de Montana USA. Acción. Mayores de 18 años.
CHILE, Recoleta 2104 (372566). — ..El guerrero inmortal. Un novio para Laura. Pobres millonarios.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). Rot. desde las 14 horas: Al estilo francés. Pan, amor y Andalucía. El destripador de Londres.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: El puente sobre el río Kwai, La espada redentora, Galanes temerosos.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 11 horas: Los hijos del trueno. EE. UU. Acción. Mayores y menores.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: El puente sobre el río Kwai, La espada redentora.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Caravana de mujeres Extraña violencia. Los últimos días de Pompeya.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Rotativo desde las 11 horas: La sombra. El pagaré. Mayores de 21 horas.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Tambores de Africa. El premio. Quo Vadis.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). —Rot. desde las 14 horas: El gran escape. Perseo el invencible. Borrasca en el puerto.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — Rot. desde las 14.30 horas: Los pájaros. Cuidado chicas. Así lo quiso la suerte.
LAUTARO, Carmen Mena 602. — Rotativo desde las 15 horas: Dos son culpables. El fútbol y yo. Por amor y por dinero.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Rotativo desde las 14 horas: Tin Tan el hombre mono, Los cinco halcones, El Gallo Giró en España.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181). Rotativo desde las 14 horas: La princesa y el plebeyo. Vicio y virtud. Ven a volar conmigo.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Rot. desde las 14 horas: Moderato Cantabile. Perro mundo. Suerte te de Dios.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Rotativo desde las 13 horas: Perseo, el invencible. Semilla de maldad. El Jeque Rojo.
MAIPO. San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: La torre de Londres, Hombre sin rumbo, Piratas de la pradera.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rot. desde las 14 horas: Lanzarote y su dama. Por amor y por dinero.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 11 horas: Tambores de Africa. Amor en Las Vegas.
MINERVA, San Pablo N.o 3230 (91464).— Rotativo desde las 13 horas: La salsa de la vida. Espartaco. Mal hijo.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: La salsa de la vida. Espartaco. Mal hijo.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253. La Cisterna).— Rotativo desde las 14 horas: Entrega inmediata. Escuela del odio. La venganza diabólica.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) — Rotativo desde las 13 horas: La última vez que vi París. El suceso. El gatopardo.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555). — Rot. desde las 14 horas: El gallo giro en España. Torero por un día. Tin Tán,(el hombre mono.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: David y Betsabé Amor en Las Vegas. El Jeque Rojo.
NAVIA.— Rotativo desde las 14 horas: Cuadro de violencia. Sabor a miel. Tambores de Africa.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas Los Beatles. Inglesa. Musical. Menores.
NORMANDIE. Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Yo, ella y la otra. Nueve horas a la eternidad. Mayores 14 años.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 14 horas: Quo Vadis. Katia una reina sin corona. El barón sangriento.
O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: El caudillo rebelde. Los inconquistables. Muerte en la noche.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rotativo desde las 14 horas: Entrega inmediata. Los pájaros.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Rotativo desde las 14 horas: Moderato Cantábile. Santa Rosa de Lima. Laberinto trágico.
PORTUGAL, Diez de Julio N.o 252 Rotativo desde las 14 horas: Al otro lado de la ciudad. La mancornada. La bandida.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Los puentes sobre el río Kwai. La espada redentora. La gran Olimpiada.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) Rotativo desde las 14 horas: Tin Tan el hombre mono. Torero por un día. El señor fotógrafo.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: La conquista del Oeste. USA. Aventuras. Mayores de 14 años
REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— Rotativo desde las 13 horas: Al estilo francés. Boccaccio 70. Amores célebres.
RIO, Monjitas 743 (33550) — Rotativo desde las 11 horas: Yo, ella y la otra. Llévatela, es mía
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: El reposo del guerrero. La odisea desnuda. Mayores de 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: El aventurero del Pacífico. Selección de agregados.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas La torre de Londres. Hombre sin rumbo. Piratas de la pradera.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas El germen de las bestias. EE. UU. Suspenso. Mayores de 18 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 11 horas: La cita. Noticiarios. UFA. y Universal
SAN DIEGO, San Diego N.o 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Las masajistas. Vía Margutta.
SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: Camisa de fuerza. Mujeres del mundo
SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Cerrado por reparaciones.
SANTA FE, San Diego N.o 1950 (55103).— Rotativo desde las 14 horas: El americano feo. Tambores de Africa. La cucaracha.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Entrega inmediata. Proa al sol.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 15 horas: El Burócrata González. Menores. Función especial de 12 a 14 horas.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). Rotativo desde las 11 horas: La vuelta al mundo en 90 noches. Italiana. Mayores de 21 años.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Al otro lado de la ciudad. La bandida. La mancornadora.
SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 13 horas: Casamiento a la italiana. El mantenido. Asesino y amante.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Los hijos del capitán Grant. Los puentes del infierno. Mayores y menores.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— Rot. desde las 11 horas: Piso de soltero. La esclava blanca.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rot. desde las 14 horas: Tin Tan el hombre mono. Torero por un día. El señor fotógrafo.
VENECIA, Castro 130 (80336).— Rotativo desde las 15 horas. Quo Vadis. Detective con faldas. Si contesta mi marido.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rot. desde las 14 horas: Las hijas del Amapolo. Si yo fuera diputado. Amorcito corazón.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021).— Rot. desde las 13.15 horas: Mis seis amores. Menores.
YORK, Ahumada 166 (66687). — El canto de Scherezada. Not. Mayores 15 años.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Rotativo desde las 15 horas: El balcón de la luna. La usurpadora. Noticiarios.
CERVANTES (San Antonio).— Rotativo desde las 15 horas: El profesor chiflado. Festival de Popeye. Palabra de mulo. Noticiarios.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88).— Rotativo desde las 18 horas Un tercio de un hombre. Un niño espera. Mayores de 14 años.
MAIPU, Cinco de Abril 19 (571530) Maipú.— Rotativo desde las 15 horas: Hotel Internacional. Motín a bordo. Match de Clay-Liston. Noticiarios.
NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: El mundo de los vampiros. El Llanero. Capitán Huracán.
PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Lo que no mata cura. El premio.
PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 17 horas: El embajador del miedo. Qué padre tan padre.
SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Mujeres en la noche. Ansias de matar. Mayores de 18 años.

Estreno oficial de "La Cenicienta" se realizará el domingo en el Opera

El próximo domingo, a las 15 horas, sube al escenario del Opera un nuevo estreno que presenta la Compañía de Chela Hidalgo. Se trata de la adaptación libre para el conocido cuento de Charles Perrault y que se ha trasladado a Chile. El príncipe, la cenicienta, la madrastra y la hermanastra bailan y cantan canciones de nuestra tierra debido a una recopilación de Raquel Barros con música incidental de Luis Advis. Chela Hidalgo al frente de un numeroso reparto da vida a los conocidos personajes de este cuento que nos ha emocionado en nuestra niñez.



SOFIA LOREN, quien filmará dos cintas en estudios británicos

EL CINE EN GRAN BRETAÑA

VIGOROSA NOVELA DEL SIGLO XVIII VA AL CINE

LONDRES, (BIPPA).— Después del éxito de "Tom Jones", no es sorprendente que Marcel Hellman vaya a realizar **"Moll Flanders"**, de Daniel Defoe, otra vigorosa novela del siglo XVIII. Roland Kibbee y Dennis Cannan han escrito el guión. Empezará el rodaje este otoño en Inglaterra, con Terence Young de director, que hizo las dos primeras versiones cinematográficas de James Bond.

LUNA DE MIEL EN ITALIA

Ennio de Concini, autor de la película italiana **"Divorcio a la italiana"** que alcanzó notable éxito, está escribiendo su primer guión para el cine inglés. La obra que lleva el título de **"Hugh Inlfedility"**, será producida en Inglaterra este año por Anatole de Grunwald. El argumento narra las complejas aventuras de dos parejas en luna de miel por Italia: una, inglesa, y la otra norteamericana. Es una versión moderna, tratada con desenvoltura, de la comedia **"Private Lives"**, escrita por Noel Coward antes de la última guerra.

DOS PELICULAS DE SOFIA LOREN

Sofía Loren hará dos películas en Inglaterra. En una de ellas **"Operation Crossbow"** interpreta el papel de una joven holandesa que ayuda a George Peppard en sus pesquisas para descubrir en Holanda los secretos de los cohetes durante la fase de los ataques a Londres con las bombas V, el año 1944.

La segunda película está basada en una novela inédita de Laurence Durrell, autor de "The Alexandria Quartet". Lleva el título de **"Judith"** y el personaje principal es una judía alemana que va a Israel y se enamora del director de un Kibbutz. Para ajustar el papel a Miss Loren, el personaje ha sido transformado en una judía italiana que se llama Julia. Probablemente, Peter Finch será su pareja.

"Marnie" es una ladrona... "Tippi" Hedren forzando una caja de fondos...

Sean Connery reedita sus éxitos de "El Satánico Doctor No". Véala hoy en el Windsor en cuatro funciones.



Con censura mayores de 18 años se está proyectando en el Windsor "MARNIE", la joya de Hitchcock, que ofrece en deslumbrante tecnicolor un caso en que se mezclan suspenso y sexo.

VIDA SOCIAL

SOCIEDAD ANGLO-CHILENA.—



En el Country Club "Prince of Wales", el Comité de Santiago de la Sociedad Anglo-Chilena ofreció un almuerzo en honor del vicealmirante Sir Fitzroy Talbot y miembros de la oficialidad de la escuadra especial de la Real Armada Británica. EN EL GRABADO, Lady Talbot y Lady Brigitte Taton de Scott-Fox durante la reunión. Atrás, el Embajador de Gran Bretaña, Sir David Scott-Fox con el vicealmirante Talbot.

EN LA DIPLOMACIA.— El Embajador de Brasil señor Fernando Ramos de Alencar y señora Juita Salles de Ramos de Alencar ofrecieron en su residencia de Avenida Bernardo OHiggins una comida el miércoles pasado a un grupo de sus relaciones.

IN MEMORIAM.— Hoy, a las 9 horas, en la Basílica de La Merced, se oficiará una misa en memoria del señor Rafael Vasallo Rojas, con motivo de su onomástico.

EN MENDOZA.— A Mendoza se dirigieron, vía Aerolíneas Argentinas, el señor Rafael Salas Rengifo y señora Judith Cox de Salas.

COMIDA.— El Comandante en Jefe de la Armada, Almirante Hernán Cubillos Leiva y señora Mimí Sallato de Cubillos ofrecieron el miércoles pasado una comida a un grupo de sus relaciones.

EMBAJADA DE AUSTRIA.— El Embajador de Austria, señor Haral Godel y señora Marcit de Godel ofrecerán el próximo lunes un coctel de 19 a 21 horas, en su residencia de Avenida Alcántara, a los miembros de la colonia austríaca, con motivo del Día de la Bandera.

COCTEL-COMIDA.— La señorita Raquel Tocornal Izquierdo ofreció el sábado pasado un coctel comida a un grupo de sus amistades en su residencia de Avenida Alcántara.

DIA DE SANTO.— Con motivo de ser hoy San Rafael, recordamos en el día de sus onomásticos a las siguientes personas:

Rafael Valdés Guilisasti, Rafael Hurtado Blanco, Rafael Ossa Ossa, Rafael Rojas Undurraga, Rafael Fontecilla Riquelme, Rafael Valentín Valdivieso Bravo, Rafael Gana Cruz y Rafael Yrarrázaval García Huidobro.

MISA.— Mañana, a las 20 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso del alma del señor Víctor Araya Lagos, en la Parroquia de la Vera Cruz, José Victorino Lastarria 124.

MATRIMONIO OPAZO-PEÑAFIEL.— Hoy será bendecido en Viña del Mar, a las 19 horas, en la Parroquia de Nuestra Señora de Lourdes, el matrimonio de la señorita Cristina Peñafiel Madrid con el señor Carlos Opazo Arellano.

Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Alfredo Peñafiel Martínez y la señora Juana Madrid de Peñafiel, y por parte del novio, el señor Custodio Opazo Lastra y la señora Filomena Arellano de Opazo.

ENFERMOS.— Gravemente enfermo se encuentra el señor Miguel Ríos Alamos.

—Delicada de salud, la señorita Elena Orrego Ovalle.

RECEPCION.— La señorita Alicia Alamos Zañartu ofrecerá hoy una recepción a sus relaciones.

MATRIMONIO VIAL VALDES-LIRA BENNETT.— En la Parroquia de Jesús Nazareno será bendecido hoy, a las 18 horas, el matrimonio de la señorita Lucía Lira Bennett con el señor Claudio Vial Valdés.

Serán padrinos, por parte de la novia, don Pedro Lira Orrego y la señora Lucía Bennett de Lira, y por parte del novio, don Cristián Pérez Fernández y la señora Pilar Valdés de Vial.

Testigos, por parte de la novia: Consuelo Lira Bennett, María Teresa Yrarrázaval Valdés, Josefina Sánchez Hurtado, Hernán Bennett Leay, Roberto Lira Bennett, Juan Antonio Widow Antoncich, Jorge Lira Pinto, Laura Lira Ovalle, Jaime Eyzaguirre Gutiérrez, Godfrey Widow Bennett, Carlos Bennett Leay, Rodolfo Bennett Leay, Alberto Bennett Leay, Mario Léniz Prieto, Carlos Mezzano Camino, Julio Poblete Poblete, Ricardo Sotomayor Ramírez, Teresa Wiegand de Vallejo, Raúl Alessandri Fabres, Cristián Bennett Lira y Juan Carlos Bennett Lira.

Testigos por parte del novio: Magdalena Vial Valdés, Arturo Lorca Balmaceda, Jaime Santa Cruz Gandarillas, Sara Vial de Prieto, Luz Subercaseaux de Vial, Francisco Valdés Valdés, Nicolás Yrarrázaval Covarrubias, José Hugo Domínguez Barros, Isabel Margarita Sánchez de Vial, Salvador Barros Beauchef, Cristina Valdés Ortúzar, Máximo Valdés Fontecilla, Carlos Valdés Larraín, Alvaro Valdés Larraín, Eugenio Valdés Blest, Arturo Valdés Larraín, Aníbal Larraín Vial, Gonzalo Prieto Vial, Raúl Prieto Vial, Luis Alvarez Marín, Jaime Echeñique W., León Errázuriz Rozas, Tomás Hatton Aguirre. Bendecirá la ceremonia el Reverendo Padre Osvaldo Lira Pérez, SS. CC.

MATRIMONIO ZAÑARTU BEZANILLA-UNDURRAGA CERDA.— Hoy, a las 18.30 horas, se efectuará en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles, El Golf, el matrimonio de la señorita Gloria Undurraga Cerda con el señor Eduardo Zañartu Bezanilla.

Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Camilo Undurraga Prat y la señora Inés Cerda de Undurraga, y por parte del novio, el señor José Zañartu Bernales y la señora Adriana Bezanilla de Zañartu.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Nieves Domínguez Salas con el señor Humberto Ortúzar Stuven.

Hará la visita de estilo la señora Monona Stuven de Ortúzar. Bendecirá las argollas el Reverendo Padre Alberto Jara.

TE.— La señora Erna Seaman de Sepúlveda ofreció en su residencia de Avenida Apoquindo un té a un grupo de sus relaciones.

EN JUAN FERNANDEZ.— Se encuentra en la Isla de Juan Fernández, pasando una temporada, la señorita Sarita Palma Valenzuela.

BAUTIZO.— Ha sido bautizada María del Carmen Correa Reyes, hija del señor José Correa Errázuriz y de la señora María Elena Reyes de Correa.

Fueron sus padrinos el señor Juan Correa Errázuriz y la señora Teresa Pereira de Correa.

HOY SERA bendecido privadamente en la Parroquia de San Vicente de Paul, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita Raquel Eliana Bonilla Barrios con el señor Antonio Mayer Jure. Serán padrinos por parte de la novia, el señor Juan Bonilla Tenhamm y la señora Walda de Bonilla y por parte del novio, el señor Ernesto Mayer Jure y la señora María Jure de Mayer.

UN VIAJE POR GRECIA, CHARLA DE OLGA PIZARRO DE ASTORQUIZA

La señora Olga Pizarro de Astorquiza, Relaciones Públicas de la Legación Real de Grecia, dictó en la Galería del Folklore, una interesántisima charla que tituló "Un viaje por Grecia", a la que asistió una enorme concurrencia que llenaba totalmente la Sala de Conferencias y los recintos adyacentes.

La señora Pizarro de Astorquiza, que es una de las personas que más se ha especializado en todo lo relacionado con Grecia expresó entre otras cosas:

"Los griegos tienen un marcado aire de nobleza y de viveza que complementan con los gestos exuberantes con que se caracterizan los pueblos del Mediterráneo. Si va a Grecia, no debe mencionar con demasiada frecuencia durante su conversación la grandiosidad de su antigüedad. A los griegos les agrada que los consideren como hombres del siglo XX.

"La puntualidad en Grecia, no tiene mucha importancia, especialmente en el verano, y la hora de las comidas no obliga a nada de riguroso en la puntualidad. Si usted no sabe griego, se hará entender perfectamente en los hoteles y tiendas, en francés o inglés. Aprenda usted si piensa ir a Grecia a pedir su café: "Varyglyko" si le agrada fuerte y azucarado; "Sketó", si lo toma sin azúcar, y "Métro", mediano. De todas maneras el café, les será servido a la oriental en tacitas diminutas acompañadas con grandes vasos de agua helada. No olvide tampoco de aprender a decir "Parakaló", que significa, por favor, y "efjaristó", gracias. El plato nacional es el cordero: asado a la "broche" con jugo de limón, a la "Pallikari" y cordero de leche "arnaki psitó".

Cuando usted vaya a Grecia, quedará admirado por el contraste entre la capital moderna y la ciudad antigua, pues tendrá la ocasión de dar varias veces al día saltos de 25 siglos: de un lado las ruinas majestuosas del siglo de Pericles y del otro sector Kolonaki y su población burguesa. Por un lado, las sombras de Esquilo y Sófocles que frecuentan aún el Teatro de Herode-Atico, y del otro, las terrazas con sus amplios cafés. Atenas y el gran mundo.

Como todos los atenienses, discuta con entusiasmo o lea su diario en los elegantes cafés del barrio de la Plaza de Constitución. En la noche vaya a oír los viejos aires populares en las tabernas de Plaka.

La plaza pública puede ser considerada como piedra fundamental del pensamiento heleno, pues el griego nunca fue un pensador solitario. Todos los pensadores griegos fueron hombres públicos; en todos los sentidos, es decir, de espíritu público y populares. Basta, como prueba, mencionar uno solo: SOCRATES. Era un hombre de la calle, un hombre de la Plaza del Mercado de Atenas.

El aire que el griego respira debe ser resonante. El silencio lo asfixia. Considera que el empleo de las palabras no persigue una finalidad puramente utilitaria. El propósito de un discurso es más hijo de las palabras que su padre. Las palabras son tratadas como si poseyeran existencia propia. Para un griego, una discusión se parece a la erección de dos columnas paralelas. Cada interlocutor construye su propia columna.

Referente a su movimiento intelectual, en el siglo XX, este moviimento ha sido orientado de lo nacional hacia el mundo exterior: no es un renunciamiento a la étnica, pero un testimonio y un aporte. El helenismo justifica su presente por su relación con el pasado, pero también por sus lazos con todo lo que rodea a Grecia.

Postérgase exhibición Modelos TREVIRA en la Feria Internacional de Cerrillos

Por causas ajenas a la volunart de Química Hoechst Chile Ltda., se ha debido postergar la exhibición de modelos "Trevira" programada en su Stand de la Feria Internacional de Cerrillos, para hoy sábado y mañana domingo, a las 19 horas.

Esta exhibición se llevará a efecto el próximo sábado 31, a la misma hora.

NACIMIENTO

En la Clínica Central ha nacido un hijo de don Germán Grebe Barros y de la señora María Teresa Larraín de Grebe.

IN MEMORIAM.— Mañana se cumple el décimo segundo aniversario de la muerte de la señora Elena Bate de De la Vega.

A pesar del tiempo transcurrido, sus amistades renuevan el cariño que los unió a ella y recuerdan su valiosa actuación en las colectividades donde tuvo participación.

FALLECIMIENTO

Ha fallecido nuestro distinguido y estimado colega Técnico, don Ovidio Sagües Martínez (Q.E.P.D.), motivo por el cual nos hacemos un deber en invitar a los miembros de nuestro Colegio, en especial a los de la Especialidad de Minas, a sus funerales, que se llevarán a efecto en el día de hoy, a las 10 horas, en el Cementerio General (puerta de Recoleta), despues de una misa que se oficiará en la Iglesia Los Santos Angeles Custodios (ex Seminario).— **Colegio de Técnicos, Consejo General.**

GOBIERNO RESTA GRAVEDAD A LOS SUCESOS EN COCHABAMBA

LA PAZ, 23 (UPI).— El Ministerio del Gobierno dio hoy un comunicado en el que trata de restar importancia a los sucesos de Cochabamba, cuyos diarios informan que hubo un muerto y 30 heridos, y que uno de éstos se halla en estado comatoso.

El comunicado no contiene informes sobre los sucesos, limitándose a hacer una relación de sólo 13 heridos, uno de los cuales, dice, está agonizando.

"Prensa Libre", de Cochabamba, emplea grandes títulos para informar sobre los acontecimientos y dice que "la provocación estudiantil y la violenta represión policial ocasionaron más de 30 heridos".

Indica asimismo, que dos estudiantes sufrieron heridas de gravedad y se teme que fallezcan en cualquier momento.

OTRA VERSION.— Otra versión del mismo diario dice que desde las primeras horas del pasado día 21, unos 300 estudiantes atrincherados en la Universidad chocaron con la policía y elementos del control político. Estos últimos empleaban gases lacrimógenos y armas cortas, mientras que los universitarios se defendían con piedras, palos y adobes detrás de sus barricadas, levantadas con ese fin.

Más adelante la información indica que los sucesos fueron en protesta por la detención de algunos dirigentes estudiantiles.

Durante el choque que los universitarios sostuvieron con la policía, ésta empleó gran cantidad de gases lacrimógenos para lograr desalojarlos del plantel, y se vio cuando los agentes detenían a varios de ellos.

DECLARACIONES DE VIAJEROS.— Viajeros llegados de Cochabamba esta mañana dijeron a United Press International que el número de heridos y contusos era de 57, entre estudiantes, policías y agentes del control político.

Agregaron que esta misma tarde se efectuarían los funerales del estudiante René Ferrufino y que se temían nuevos disturbios, ya que el entierro pasaría frente a la Prefectura. Los restos son velados en la Universidad.

Dijeron también que había otro herido en estado agónico.

Llegaron a Washington restos del ex Presidente H. Hoover

WASHINGTON, 23 (UPI).— La nación rindió hoy tributo final al ex Presidente Herbert Hoover, que murió el lunes en Nueva York, a los 90 años de edad.

El cadáver del ex Mandatario llegó en tren de Nueva York y fue transportado en un armón tirado por caballos hasta el Capitolio, en cuya rotonda será velado hasta el domingo. El Presidente Lyndon Johnson encabezó el grupo de funcionarios, militares y diplomáticos que acompañaron el cadáver.

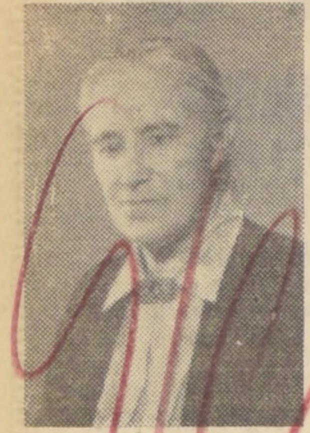
TERCER FUNERAL.— Era la tercera vez en menos de un año que la capital presenciaba los funerales de un líder caído. "Black Jack", el caballo sin jinete, figuró en la lúgubre procesión, tal como lo hiciera el pasado abril en el cortejo del general Douglas MacArthur, y el pasado noviembre en el del Presidente John Kennedy.

PRECAUCION DISPUESTA.— Centenares de espectadores bordearon las calles por donde pasó el desfile. Johnson y su esposa viajaban en el automóvil a prueba de balas, rodeado de agentes del Servicio Secreto. Por órdenes de éste, los soldados que fortificaron en la marcha montaron los disparadores de sus fusiles.

APOLOGIA DE HOOVER.— Una vez en la rotonda, el Capellán del Senado, Frederick Harris, hizo la apología de Hoover, recordando sus realizaciones humanitarias de escala internacional y cómo superó las críticas de que fue objeto por haber presidido el país cuando ocurrió la gran depresión económica de 1929, para llegar a merecer "el elogio y la coronación en el corazón de la nación que había servido con tanta lealtad".

Entre las numerosas coronas de flores que se recibieron figuraban muchas de países distantes, que fueron beneficiarios de su labor filantrópica después de la primera guerra mundial.

Expresión de gracias



Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todos los familiares y amigos que nos acompañaron en la sepultación de los restos de nuestra querida madre, hermana, tía y abuelita, doña

AMELIA MIRANDA vda. de VASCONCELLOS
(Q. E. P. D.)

La Familia

In Memoriam.-



Al cumplirse hoy 24 de octubre, el primer aniversario del fallecimiento de mi querida esposa, señora

DINA GONZALEZ DE MEZA
(Q. E. P. D.)

Se le oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de Agustinas, Moneda N.o 1054, a las 10 horas. Ha pasado un año desde el día que se durmió plácidamente. El recuerdo imperecedero de Dina, en vez de nublarse con la sombra del tiempo, sigue brillando como si estuviera presente, prodigándonos con su bondad y su simpatía y su sonrisa encantadora que aún nos reconforta en medio de nuestras penas.

Vicente Malaquías Meza Moraga.

---

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

MERCEDES VARGAS ALCAYAGA

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle República N.o 42, a las 10 horas.

La familia.

---

† Con profundo pesar comunico el deceso trágico de mi querida esposa, la doctora

LUISA PACHECO PIZARRO DE AVILES
(Q. E. P. D.)

Los funerales de mi adorada viejita lo habían efectuado con toda reserva desde la Morgue, el día 10 del presente.

Su esposo Carlos Avilés del Campo, su cuñada Mercedes Avilés del Campo.

---

† Ha dejado de existir nuestra querida hermana, y prima, señorita

INES VELIZ VELIZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (entrada por Recoleta), partiendo el cortejo a las 16 horas, desde la Iglesia San Felipe de Jesús, Chiloé esquina de Victoria, donde se oficiará una misa a las 11 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

---

† Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

JULIA R. CUEVAS ROJAS
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy sábado en el Cementerio General, (puerta Recoleta), saliendo el cortejo desde la Iglesia San Felipe de Jesús, a las 16 horas.

---

† Ha fallecido, la señora

MARGARITA GERBIER DE PEREZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avenida La Paz), después de una misa que se oficiará a las 11 horas, en la Parroquia la Transfiguración de Nuestro Señor (María Auxiliadora), Av. Apoquindo 6949. Sus restos serán trasladados a las 10.30 horas, desde su casa habitación, Av. Apoquindo 6679.

La familia.

BAJAS...

(DE LA 1a. PAGINA.)

ción del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Roberto, Presidente del Gobierno de Angola en el exilio, dijo que sin la ayuda de la OTAN, "la victoria hubiese sido nuestra".

El dirigente rebelde salió ayer de aquí para asistir a los festejos de la Independencia en Zambia, tras una reunión del Comité de Liberación de la Organización de Unidad Africana.

EMPLEARE... (De la 1a. Pág.)

benevolencia porque un Presidente de Chile no debe esperar benevolencia de nadie, pero sí con objetividad y con la buena voluntad que yo sé existe de parte de todos los chilenos para juzgar los hechos".

Respecto a la derogación de la Ley Mordaza, expresó:

"He expresado permanentemente mi juicio sobre esa ley y mi desacuerdo con sus puntos fundamentales. Le he encomendado a quien será Ministro de Justicia, cuyo nombre entregaré el próximo lunes, que realice un estudio sobre el particular y que enviaré al Congreso en conformidad a lo que expresé durante la campaña. Porque mis ideas, como lo sostuve entonces, no son banderas electorales sino sentimientos que traduciré con hechos".

Siempre respondiendo a los reporteros, dijo que "se efectuarán las conferencias de prensa necesarias para mantener informada a la opinión pública, cada vez que haya un hecho importante. Estimo que es esa la manera más práctica de dar a conocer al país mi pensamiento".

Luego presentó a los periodistas a Juan Hamilton, quien será el Subsecretario del Interior, a Raúl Troncoso, Secretario General de Gobierno y a Jorge Cash, secretario de la Presidencia a cargo de asuntos políticos.

Anunció que el lunes al mediodía entregará la nómina de Ministros y de Subsecretarios.

Sobre su política respecto al funcionamiento de la televisión dijo que por el momento no habrá innovaciones pero que desde luego se mantendrá solamente la televisión universitaria.

"Estamos estudiando —dijo— la posibilidad de crear un Instituto de Promoción Popular o, de ser necesario, un Ministerio de promoción Popular".

MISIONES AL EXTRANJERO.— "El resultado de las misiones enviadas a Europa y Estados Unidos fue extraordinariamente satisfactorio en todos los países visitados y sobre todo en los puntos que yo encargué que me estudiarán. Como yo no soy Gobierno, aún no podía llegarse a conclusiones oficiales. Las informaciones que me han proporcionado el senador Tomic y Gabriel Valdés son ampliamente favorables.

Aclaró que habrá una Oficina de Planificación a nivel presidencial a cargo de Jorge Ahumada. Colaborará también Alvaro Marfán. Ella tendrá a su cargo la planificación general de la economía.

"Tenemos enorme interés en solucionar ese tipo de problemas", contestó al preguntársele si entre sus planes figuraba un proyecto a favor de la infancia.

RELACIONES INTERNACIONALES.— "Chile extenderá sus relaciones con todos los países con los cuales tenga intereses. Mi criterio ha sido muy claro al respecto —dijo, respondiendo a los reporteros—. Un país tiene relaciones con las naciones y no con las ideologías. Quisiera señalar que todos los países demócratacristianos de Europa tienen relaciones muy intensas con Rusia, Polonia, Checoslovaquia y Hungría. No puede el país cortarse sus propios brazos y no poder informarse sobre la situación de estos Estados a través de sus embajadas. Y sobre todo, y lo que más importa, ignorar a un inmenso sector de posible comercio para el país." En este sentido soy categórico: el país no tendrá limitaciones en este aspecto. El Vaticano tiene relaciones con Cuba. Alemania Occidental, que tiene el problema de Berlín, mantiene Embajada en Moscú y Moscú en Bonn. Existe un tráfico comercial intensísimo de mutuo beneficio. En consecuencia, no veo por qué Chile va a estar mutilado en el campo internacional".

Agregó, sonriendo: "Por lo demás, a mí me gustan las cosas francas. En la actualidad hay en Santiago, desde hace cuatro años, misiones comerciales de Rusia, Rumania, Checoslovaquia, que actúan bajo diferentes nombres y sin un estatuto claro. Hasta los chinos tienen una oficina comercial en una casa de Avenida Manuel Montt. Yo prefiero que estas cosas se vean a la luz del día".

Sobre Cuba, dijo que se tratará de plantearlo en un terreno americano. No sólo unilateral, porque eso no resuelve el problema.

Confirmó que se le han formulado invitaciones para visitar diversos países. "Pero, por ahora, la tarea que tengo aquí es demasiado grande para poder salir. Lo que no significa que pueda hacerlo en el futuro, cuando todos los mecanismos estén funcionando. Creo que los viajes no son para divertirse, sino para obtener provecho de ellos. Cuando conversé con el General De Gaulle, le pregunté su impresión general de América Latina. Su respuesta fue muy curiosa. Me dijo: "Tengo una, que me ha llamado mucho la atención: los Presidentes de estas naciones no son amigos, no se hablan entre sí, no se llaman por teléfono, no conversan. No se reúnen. Estoy verdaderamente desconcertado. En Europa, prácticamente nos vemos todos los meses".

En el único momento de la entrevista en que tuvo un gesto de disgusto fue al consultarle su opinión sobre la polémica entre el Departamento Gremial de la Democracia Cristiana y el Presidente Jorge Alessandri.

—No quiero pronunciarme sobre eso —dijo.

MANTENCION DE FUNCIONARIOS.— Respecto a las críticas formuladas porque se mantendrían en su Gobierno altos funcionarios que colaboraron en la actual Administración, respondió:

"Está pasando una cosa muy curiosa. Aunque cuando yo dé a conocer la lista del Ministerio se verá que el 99% de ella está integrada por gente nueva, yo no titubearé en ocupar en mi Gobierno a las personas competentes y honorables de la actual Administración. Todos los Gobiernos que han habido en Chile, han aprovechado los conocimientos de las personas que trabajaban en la Administración. No seré una excepción. Por el contrario: si hay un radical, un socialista, un comunista, un conservador o un liberal competente y honorable, no lo eliminaré. Si lealmente quiere colaborar conmigo le pediré que coopere con mi Gobierno. Por lo demás incluso en las más grandes revoluciones, han quedado en puestos claves e importantes los funcionarios que antes habían desempeñado el cargo. Porque está bueno que se entienda que la gente que trabaja en los cargos públicos no es pagada con el bolsillo de los Presidentes, sino por el país, y, en consecuencia, nadie se está vendiendo a un Gobierno sino que está trabajando en un Gobierno por el país. Por lo tanto, me siendo en la libertad más absoluta para dejar a aquellas personas que yo estime conveniente, por su capacidad y honradez y por coincidir, naturalmente con la línea que le imprimiré al Gobierno. "Yo no voy al Gobierno para hacer persecuciones ideológicas.

JUAN DOMINGO PERON

SOLO EMPERADOR QUERRIA SER PERON EN ARGENTINA

Regresará pacíficamente o por medio de una revolución, declara

MEXICO, 23 (UPI).— En una entrevista del enviado especial a Madrid, del diario "Excelsior" Julio Scherer, el ex Presidente argentino Juan D. Perón, ha declarado que volverá a la Argentina "pacíficamente", o "por medio de una revolución", pero añadió que no quiere volver a ser Presidente de la nación.

La entrevista se realizó en la villa que el ex dictador posee en las afueras de la capital de España, en el barrio de "Puerta de Hierro".

DILEMA PLANTEADO.— Perón dijo que "el dilema está planteado. O regreso pacíficamente a mi patria, o lo hago por medio de una revolución. Le tengo apego a la vida, pero más aún a mis ideales. Estoy dispuesto a correr todos los riesgos".

Y añadió: "Dispongo de dos meses y días para regresar. Antes de que termine 1964 se habrá realizado la "Operación Retorno"; es el plazo que me he dado y que se ha dado el pueblo argentino".

REGRESARA SOLO.— Preguntado por el periodista si su esposa iría con él, Perón contestó, "claro que no". La entrevista fue publicada junto con una foto suya, y de su esposa, Isabel Martínez de Perón.

El ex Presidente argentino dijo: "No quiero volver a ser Presidente; se equivocan los que así piensan. Ya lo fui por un total de diez años. Ya no iría a Argentina para ser otra vez Presidente de la República. Me queda chico ser Presidente; y como no hay emperador, me quiero conformar con no ser nada, porque en el corazón de mi gente, de la gente humilde, lo soy todo. Es claro "¿para qué quiero ser más?".

CRISIS ARGENTINA.— Perón agregó: "Tengo 69 años. He vivido lo suficiente; estoy amortizado". Y comentando la situación en Argentina, Perón dijo: "Lo que ocurre con el país es muy simple; está en una situación de lucha y anarquía terribles. Los gobernantes han cometido tantos desatinos y tantas arbitrariedades, que acabaron por despertar grandes odios. Hace falta paz, confianza trabajo. Nosotros, los peronistas, somos factor importante en la pacificación de la Argentina. Esto nadie lo discute. El pueblo es peronista. El pueblo humilde nos quiere."



Cónclave comunista sobre caso Khrushchev

El "teórico" Suslov viajaría a China para restablecer entendimiento Moscú-Pekín.— Líderes de Partidos Comunistas se reúnen en Moscú el 7 de noviembre próximo

LONDRES, 23 (UPI).— Los líderes comunistas mundiales se reunirán en una Conferencia en la Cumbre, en la primera semana de noviembre, para deliberar sobre las causas que llevaron a la caída de Nikita Khrushchev, se dijo hoy, en círculos diplomáticos.

La reunión se realizará en Moscú, en ocasión de las celebraciones del 47 aniversario de la revolución soviética, el 7 de noviembre.

Se espera que los jefes de los partidos comunistas de los Estados satélites y de agrupaciones del Partido en otros países, concurran a la conferencia de Moscú.

INVITACION A CHINA

China comunista también será invitada y la elección que haga Pekín de su representante ante la Conferencia, podría indicar si en esa ocasión se harán los sondeos para un posible acercamiento entre Moscú y los comunistas chinos dicen los informantes.

La presencia de los líderes comunistas más destacados en Moscú proporcionará también la oportunidad de pasar revista a la política que seguirá el nuevo régimen del Kremlin, en los asuntos internos comunistas y en sus relaciones exteriores.

PRESENCIA DE NIKITA KHRUSHCHEV

Hay indicios de que algunos podrían pedir que se presente a Nikita Khrushchev "en persona" para que ofrezca una explicación de su destitución.

La reacción crítica de los países satélites y de otros Partidos Comunistas de este lado del telón de hierro, ha hecho saber al Kremlin que es imperativa una explicación de lo ocurrido.

SUSLOV A PEKIN

ROMA, 23 (UPI).—Despachos de la prensa italiana atribuyen hoy a fuentes rumanas en Moscú, la noticia de que el máximo especialista ruso en ideología comunista, Mikhail Suslov, irá a Pekín en busca de una tregua en la disputa con los comunistas chinos.

El más importante diario de Roma, "Il Messaggero", publica un título a cinco columnas que dice: "Se rumorea que Suslov va a Pekín para entrevistarse con Mao Tse Tung". Manifiesta que la información procede de fuentes diplomáticas rumanas "muy fidedignas" de la capital soviética, y que el viaje "será un primer paso destinado a aplazar un choque decisivo y directo con los chinos hasta que se haya restablecido cierto grado de unidad en el campo de los partidos comunistas adheridos a la posición soviética".

"Un contacto con Pekín —agrega—, tendrá más peso si su protagonista es Suslov, el hombre que, juntamente con Khrushchev, formuló y dirigió la pasada política soviética frente a Pekín".

EL PRIMER PASO

No obstante, el diario acoge la noticia rumana con alguna duda, haciendo la observación de que sería más lógico que el primer paso lo diese el Embajador soviético en Pekín, Stepan Chervonenko, que participó en la primera entrevista ruso-china en Moscú en julio del año pasado, con su carácter de miembro del Comité Central.

CRITICAS AL KREMLIN

NUEVA YORK, 23 (UPI).— El periódico del Partido Comunista de los Estados Unidos, "The Worker", sigue hoy la disciplina del partido aceptando el "relevo" del Primer Ministro soviético, Nikita S. Khrushchev, pero critica la "falta de información" sobre los acontecimientos que condujeron a su deposición.

En su número de fin de semana, The Worker dice: "Hay aprobación general de los métodos parlamentarios empleados para cambiar la dirección del Gobierno y el Partido Comunista. Pero muchas personas hablando en la calle y en otros sitios, están desorientadas por la falta de información sobre los debates en el Comité Central del Partido Comunista que precedieron a la decisión y por la desaparición de Khrushchev de la vista del público".

Según la publicación, el cambio de la dirección soviética a Leonid Brezhnev y Alexei Kosygin, indica que el Comité Central del Partido Comunista y el Presidium del Soviet Supremo "han llegado a la conclusión de que se necesitaba cambios urgentes para hacer frente a las presentes circunstancias internacional e interiormente".

KHRUSHCHEV FUE DEPUESTO

BONN, 23. — (UPI).— El ex Embajador alemán occidental en Moscú, Hans Kroll, dijo que Nikita Khrushchev fue 'derribado" del poder pero que el cambio sufrido en la jefatura del Kremlin no era una "revolución". Kroll también pronosticó un "contacto fructífero" con el nuevo Primer Ministro, Aleksei Kosygin con relación al problema alemán.

Kroll hizo estas declaraciones a la revista "Revue", y dijo que "Khrushchev no abdicó voluntariamente. Fue depuesto".

"Pero no hubo una revolución.... la estabilidad del régimen está fuera de duda. El cambio de la guardia fue decidido en la dirección del Partido Comunista, dijo Kroll añadiendo que está seguro de que el nuevo secretario del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, y el mismo Kosygin irán a continuar la política de coexistencia pacífica de Khrushchev.

CONSERVA PRIVILEGIOS

MOSCU, 23 (UPI).— Por lo menos tres personas han dicho en esta capital que han visto al derrocado Primer Ministro Nikita Khrushchev, esta semana paseándose por Moscú o en el mismo coche de antes del cambio de poder.

Fuentes autorizadas han expresado que Khrushchev disfruta de evidentes privilegios a pesar de su degradación política. Según las fuentes, los mismos de antes, el de usar su automóvil, ka, como cuando era líder del Kremlin.

Khrushchev fue visto seándose en las colinas Lenin, cerca de la Universidad de Moscú, ayer. Llevaba un sombrero y un abrigo negro.

En otras dos ocasiones visto en su coche cerca de la Universidad, sentado en la parte delantera, como braba a hacerlo cuando Primer Ministro, varias mujeres, posiblemente familiares suyos, viajaban en la parte de atrás del coche.

ENFADO DE COMUNISTAS

Cualquiera sea la posición de Khrushchev, está claro el hecho de que los líderes de Partidos Comunistas extranjeros estaban enfadados con el abrupto derrocamiento e insatisfechos con las explicaciones que han recibido, y fuentes autorizadas han manifestado que estos dirigentes vendrán a Moscú para pedir explicaciones.

El poderoso Partido Comunista francés ha sido el primero en mostrar su enfado. El pasado miércoles, publicó una declaración pidiendo explicación. El Partido Comunista italiano —el mayor de Europa fuera del bloque soviético— publicó una declaración similar ayer por la noche.

Los comunistas de fuera de la Unión Soviética no fueron previamente avisados del cambio de poder en el Kremlin y se espera en Moscú la llegada de los líderes de los Partidos Comunistas de los países occidentales. Más tarde serán seguidos por otros comunistas que irán a la capital soviética para la celebración del 47.o aniversario de la revolución bolchevique.

Los chinos comunistas asistieron a las fiestas del primero de mayo en Moscú, y pueden intentar un cambio de táctica en vista de los acontecimientos que llevaron a la cesación en sus cargos de Nikita Khrushchev.

NO FRUCTIFICO INTENTO DE PRIVAR A CHILE DE SU VOTO

PARIS, 23 (UPI).— Estados Unidos resultó derrotado hoy por abrumadora mayoría en la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas para la educación, la ciencia y la cultura cuando propuso que se privará del derecho del voto en dicha entidad a Bolivia y CHILE, por hallarse ambos países atrasados dos años en el pago de sus cuotas.

La delegación estadounidense adujo que no debía permitirse que se sentara el precedente de que una nación retuviera el voto hallándose adeudada sobre un plazo no menor que el mencionado.

VOTACION ADVERSA.- Pero cuando se dirimió el asunto, 77 países votaron por la retención del derecho, contra un solo voto (el de Estados Unidos) y once abstenciones.

Se espera que Estados Unidos suscite la misma cuestión, contra la Unión Soviética, en la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York.

PAGO BOLIVIANO.- NACIONES UNIDAS, 23 (UPI).— Bolivia pagó hoy 37.600 dólares de su deuda a las Naciones Unidas por las operaciones para el mantenimiento de la paz en el Congo y Medio Oriente.

Con esta contribución, Bolivia asegura que no perderá su voto en el próximo período de sesiones de la asamblea.

El artículo 19 de la carta dispone que el estado miembro que esté en mora en el pago de su cuota financiera, no tendrá voto cuando la suma adeudada sea igual o superior al total de las cuotas adeudadas por los dos años anteriores completos.

No aparece el hijo del jefe de Cosa Nostra

NUEVA YORK, 23 (UPI).— El Jurado de acusación, que investiga las actividades delictivas con carácter organizado, dedicó hoy su atención al caso del secuestro de Joseph (Joe Bananas) Bonanno.

El Fiscal Robert M Morgenthau dijo que el cuerpo investigador está examinando toda la información relativa al secuestro del personaje de la maffia local, bajo estricta medidas de seguridad. Bonanno fue apresado por dos hombres armados, horas antes de que se presentara a prestar testimonio ante el Jurado, el miércoles pasado.

TESTIMONIO VITAL

Se cree que la declaración de Bonanno habría sido de vital importancia en la investigación de las actividades del bajo mundo. La policía teme que Bonanno haya sido muerto para evitar que sus palabras sirvan para acusar a otros hampones. El Jurado se ocupa de comprobar si la desaparición forzada de Bonanno constituye una obstrucción del proceso judicial en cuestión.

Tampoco aparece desde el día en que desapareció Bonanno su hijo mayor, Salvattore. No se le ha visto en ninguno de los sitios que frecuenta habitualmente, ni ha regresado a su hogar de Long Island.

WASHINGTON DISPUESTO A TRATAR DESARME CON CHINA

WASHINGTON, 23 (UPI).— Estados Unidos dijo hoy que está dispuesto a tratar con la China comunista la cuestión del desarme, nuclear siempre y cuando el régimen de Pekín tenga algo "constructivo que decir" al respecto.

Un portavoz del Departamento de Estado dejó bien esclarecido, sin embargo, que Estados Unidos no considera que haya posibilidad de hacer nada que valga la pena en este sentido por el momento. El vocero, Robert J. McCloskey, formuló las observaciones cuando se le pidió que comentara la sugestión del Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, para que se celebre una conferencia entre Estados Unidos, la Unión Soviética, Gran Bretaña, Francia y China Comunista, destinada a proscribir todos los ensayos atómicos y buscar medios de impedir la diseminación de las armas nucleares.

INTERPRETACION DE EE. UU.— El vocero norteamericano dijo que el Departamento de Estado considera que la sugestión no se refiere a una conferencia formal, sino a una especie de "diálogo" entre las cinco potencias mencionadas. En este caso, "está abierta la vía para entablar tal diálogo", según indicó.

CONTROL ARMAMENTISTA.— McCloskey señaló que Gran Bretaña, Rusia y Francia mantienen representaciones diplomáticas en Pekín, en tanto que EE. UU. mantiene "conversaciones periódicas" con el enviado chino en Polonia, por medio de su Embajador en Varsovia, John M. C...

"Es evidente —expresó McCloskey— que "en alguna fase del proceso de desarme todas las naciones con poderío militar de importancia tendrán que participar en acuerdos sobre el control de armamentos, para que tales acuerdos tengan verdadero significado."

Agregó que la China comunista estaba considerada en el mundo como una nación con poderío militar de significación, y que Estados Unidos nunca se ha opuesto a la "participación de país alguno en negociaciones sobre el desarme".

BOMBAS DE CHINA.— WASHINGTON, 23 (UPI).— El doctor Ralph E. Lapp, científico nuclear, expresó la opinión de que China comunista podría comenzar la producción de bombas de hidrógeno dentro de dos años. Estimó que su capacidad presente para producir la bomba atómica es de una por ...

GOBIERNO LABORISTA BRITANICO BUSCA INCORPORAR CHINA A ONU

LONDRES, 23 (UPI).— El nuevo gobierno laborista británico del Primer Ministro Harold Wilson proyecta "trabajar activamente" por la admisión de la China comunista en las Naciones Unidas.

En este sentido se espera que la Gran Bretaña proponga en el próximo Período de Sesiones de las Naciones Unidas que el régimen comunista de Pekín tenga un sitio en la organización internacional.

Los laboristas hablan claramente del deseo del Gobierno de llevar a la China comunista "a su sitio apropiado" en la ONU. Fue un Gobierno laborista el que estableció relaciones diplomáticas con Pekín después de la victoria comunista en la China continental.

FORTALECIMIENTO DE ONU.— El problema de la admisión china en la ONU forma parte de los planes británicos para fortalecer la organización mundial. Según estiman los laboristas se trata de una pieza clave para conseguir un gobierno mundial.

En este tema de la admisión china, la Gran Bretaña chocará con la política norteamericana, pero se espera que los primeros no se apresuren en los pasos que den a tal efecto.

MINISTRO A PEKIN.— A principio del mes que viene la Gran Bretaña enviará uno de los Ministros Laboristas —Douglas Jay, Ministro de Comercio— a Pekín, con ocasión de la inauguración de una exposición industrial—, que el Gobierno anterior —conservador— había aprobado.

Existen ciertas indicaciones que la visita será aprovechada para ver las perspectivas de una colaboración más estrecha con la China comunista.

NIVEL DE RELACIONES.— La clave del posible acercamiento es el comercio, pero, al mismo tiempo, las implicaciones políticas también contarán. También puede haber un intento de normalización de relaciones con Pekín. Hasta ahora los dos países han tenido relaciones a un nivel de Encargados de Negocios, y Pekín se ha negado a enviar un Embajador a Londres o permitir un Embajador británico en Pekín.

CREDITOS A CHILE TRAERA EL PRESIDENTE DEL "BID", F. HERRERA

WASHINGTON, 23.— (UPI).— El presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Felipe Herrera, partió hoy de esta capital en una jira durante la cual pasará revista a las actividades del Banco en cuatro países latinoamericanos.

Esta jira es otra de la serie iniciada por Herrera, el presente año para visitar los países miembros del Banco, con el objeto de discutir las medidas que podrían tomarse para estimular el desarrollo de esos países.

JIRA Y ENTREVISTAS.— Herrera visitará Bolivia, del 24 al 29 de octubre; Chile, del 30 de octubre al tres de noviembre; Perú, del cuatro al ocho, y Nicaragua, del nueve al 12 de noviembre.

Conferenciará también con los Presidentes de Bolivia, Víctor Paz Estenssoro; y de Chile, Jorge Alessandri, así como con el Presidente Electo de este país, Eduardo Frei, a cuya toma de posesión asistirá el tres de noviembre en Santiago.

También se entrevistará con el Presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry, y de Nicaragua, René Shick.

Además, discutirá con altos funcionarios oficiales y bancarios, y representantes del sector público y privado de cada país, el estado de la economía y las posibilidades de desarrollo nacionales.

CREDITOS A CHILE.— En Chile, además de asistir a la transmisión del mando Herrera firmará contratos para dos préstamos a instituciones de educación superior, recientemente aprobados por el BID.

ANUNCIAN SU LLEGADA A CHILE MISIONES AL CAMBIO DE MANDO

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — El Canciller, Miguel Angel Zavala Ortiz, presidirá la delegación argentina a la Transmisión del Mando presidencial en Santiago de Chile, se anunció ayer.

PREMIER BELGA

BRUSELAS, 23 (UPI).— El Primer Ministro, Theo Lefevre, representará al Gobierno de Bélgica en la toma de posesión del nuevo Presidente de Chile, Eduardo Frei.

Lefevre saldrá de aquí el 30 del corriente y regresará el 9 de noviembre.

PRIMERA DAMA MEXICANA

BUENOS AIRES, 23 (UPI). —La señora del Presidente de México, Adolfo López Mateos, será declarada huésped oficial por el gobierno argentino el mes próximo, según se dijo ayer en la Cancillería.

La señora de López Mateos llegará aquí a principios de noviembre, después de asistir a la Transmisión del Mando presidencial en Santiago de Chile, que debe tener lugar el 3 de ese mes.

MISION ITALIANA

El Ministro de Estado, Giovanni Battista Scaglia, presidirá la misión especial del Gobierno de Italia a la Transmisión del Mando Presidencial en Chile. La delegación será integrada, además, por el Secretario del Ministerio de Relaciones Exteriores y periodista Giuseppe Lupis; el Embajador de Italia en Chile, Livio Theodoli; el Consejero diplomático del Presidente de la República, Federico Sensi, y el Consejero Nacional de la Democracia Cristiana de Italia, Sereno Freato.

La herencia de España halló De Gaulle en jira

MADRID (Especial).— De regreso a Francia después de realizar su reciente jira por los países de América Latina, el general De Gaulle al sobrevolar territorio español ha dirigido el siguiente mensaje a Su Excelencia el Jefe del Estado español:

"A lo largo del magnífico viaje que acabo de realizar por América del Sur he encontrado en todas partes la presencia de las nobles tradiciones y de la herencia cultural de la Hispanidad. En el momento que sobrevuelo el territorio español quiero hacer llegar este testimonio a Vuestra Excelencia, al mismo tiempo que le dirijo mi cordial saludo y las seguridades de mi alta consideración." Charles De Gaulle.

Fundado el 14 de enero de 1917

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — SABADO 24 DE OCTUBRE DE 1964

EDICION COYHAIQUE

Coyhaique, una Realidad en los Destinos de Chile

Homenaje a los 35 años de esta esforzada ciudad

AISEN, QUE EN el idioma veliche significa "territorio que se interna hacia el oriente", tuvo, hasta hace poco, un destino trágico: fue la tierra del olvido. Los conquistadores españoles la pasaron por alto, y navegando mar afuera, prefirieron explorar las zonas del Estrecho de Magallanes y Tierra del Fuego.

El azar quiso que don José de Moraleda se internara hasta el río Aisén, en el siglo XVI, siguiendo la ruta del canal que hoy lleva su nombre. Pero luego, durante tres siglos, salvo las razas aborígenes que habitaron esa zona, nadie demostró la menor preocupación por ese vasto territorio.

La leyenda se encargó de abrir una brecha en los espesos muros de la Historia. A mediados del siglo XIX se aseguró que en Aisén se encontraba la ciudad de los Césares. Se dijo que un capitán español, enviado a reconocer el extremo sur de Chile en el siglo XVI, se había aventurado por un río caudaloso, encontrando una ciudad de fantasía, cuyas casas eran de plata y cuyas iglesias y campanas eran de oro macizo. Así se explicaba el porqué el capitán y sus tripulantes, quedándose a gobernar en ese reino fabuloso, no dieron jamás señales de vida.

La leyenda apasionó a estudiosos y bucaneros, y muchas fueron las expediciones organizadas para llegar hasta la ciudad de los Césares. Los Padres Jesuítas realizaron tres, pero la más famosa fue la del indio Caucalán, que remontó el río Palena para explorar, palmo a palmo, la selva de sus riberas.

Sólo en 1870 el Almirante don Enrique Simpson efectuó, por orden de nuestro Gobierno, un viaje de estudios. Después de recorrer los canales e islas que convierten al Pacífico en un laberinto de verdes caminos, se internó por el Aisén hasta Coihaique y río Huemules. Más tarde, el sabio Juan Steffen, cuyos libros fueron editados por la Universidad de Chile, realizó serias investigaciones en los ríos Palena, Puelo, Cisnes, Aisén y Baker, recorriendo, además, las tierras de Aisén a Coihaique, desde 1894 hasta 1899.

Todo ese vasto sector de Chile, que tiene una superficie de 88.894 kilómetros cuadrados, con una población calculada en 30.000 habitantes, fue declarado territorio por el D. F. L. N.o 8.582, de 30 de diciembre de 1927, y provincia de Aisén por Decreto-Ley N.o 2.335, del 22 de marzo de 1929. Pese a su extensión y riqueza, sin embargo, todavía hoy, al recorrerlo, el visitante queda con la impresión de que continúa aún atado a su destino: es la tierra del olvido.

REINO VEGETAL ESTABLECE LA GEOGRAFIA

Fácil sería determinar que la provincia de Aisén podría dividirse en dos zonas bien marcadas: el Territorio Insular y el Territorio Continental. Pero las costas del continente tienen las mismas características de las Islas, en flora, fauna y clima, y, por lo tanto, esa clasificación resultaría ajena a la realidad.

Para nosotros el mundo vegetal establece dominios exactos. En ese caso, Aisén podría separarse en dos grandes sectores. El Imerio de la Quila y el Imperio del Coirón. La quila gobierna en la selva; el coirón, en la pampa. La quila se enrosca, como una serpiente, en el tronco de los árboles, y luego cae flácida y lisa por entre sus ramas, para quedar colgando, a merced del viento. El coirón crece, apenas a flor de tierra, en las soledades de la pampa, y es alimento de las ovejas.

En el Imperio de la Quila se comprenden las islas y las costas del Continente. Rodeadas por infinidad de canales, pero cuya arteria central la constituye el Canal Moraleda, centenares de islas e islotes se reflejan aún vírgenes en las aguas del mar, con su vegetación exuberante. La selva se prolonga por las costas del Continente, en donde desembocan ríos caudalosos, y algunas tierras, después del desmonte, son dedicadas a cultivos y a la crianza de ganado vacuno.

Pero la gran riqueza, en los sectores dominados por la quila, es la maderera. Allí, en la costa o en las islas, crece el coigüe, el teniu, el mañío y el ciruelillo, cuatro árboles cuya madera, muy resistente a las lluvias, sirve para postes y muebles. Se yerguen, además, el huahuán y el canelo, empleados en construcciones; el ciprés de las Guaitecas, usado en la industria naviera para embarcaciones; y el arrayán, el tepú y la luma, que se utilizan como leña.

Entre el Imperio de la Quila y el Imperio del Coirón hay, sin embargo, un sub-reino: el de la Caña. Parece ser que cuando el Continente se aleja del rumor del mar o de la inquietud de los canales, la cordillera emerge entre la selva, corriendo en forma transversal, de occidente a oriente. Allí se forma una zona de montes, algunos de altura impresionante, como el Monte Cay, el Monte Macá, de 2.960 metros, y las cimas del San Valentín, de 4.058 metros.



Sus picachos nevados, eternamente blancos, sienten la necesidad de reflejarse en un espejo de aguas azules, y la naturaleza, para evitar esa nostalgia, ha creado en torno a las montañas una zona de lagos y lagunas. En sus orillas, lo mismo que en la cordillera, domina la caña. Al contrario de la quila, ésta es fácilmente desmontable, y con sus flores amarillentas da la sensación de que es un anuncio del devaído color de la pampa. En este sub-reino de la caña, ya menos lluvioso, los árboles más conocidos son la lenga, especie de roble del sur que se emplea para construcciones y que se exporta en gran escala a la Argentina, y el ñire, utilizado como leña.

Y luego, cuando los cerros comienzan a verse áridos, y se divisan enormes extensiones, como terrestres mares amarillos, sin horizontes, es que ya ha terminado la cordillera y se inicia la pampa, con el Imperio del Coirón. Las arboledas son joyas que denuncian un oasis, pero a todo lo largo y ancho sólo se ve el coirón, gramínea que crece como maleza en esas soledades.

En las tierras bajas, llamadas de invernada, permanece el ganado lanar durante esa estación. Porque después, cuando el calor se entroniza en el verano, los animales son llevados a las montañas, designadas, en jerga ganadera, tierras de veranada.

CIUDADES, RIOS Y LAGOS

Pocos son los puertos, ciudades y pueblos de Aisén. En el sector de los canales el único considerable es el Puerto Pedro Aguirre Cerda, situado en una de las islas del grupo Huichas, y cuyos mil habitantes, todos pescadores, se dedican a pescar y mariscar para el abastecimiento de dos gigantescas fábricas de mariscos en conserva. En la costa, al norte, Puyuhuapi alberga a cuatro familias alemanas que laboran en cultivos, ganadería, lechería y en una fábrica de telas y alfombras; y luego, un tanto al sur, Puerto Cisnes, aún semiprimitivo, en donde han logrado establecerse algunos colonos en la crianza del ganado vacuno.

El desembarcadero más importante es, por lo tanto, Puerto Aisén, capital de la provincia, con una población calculada en seis mil habitantes, y que está situado en las márgenes del río de ese mismo nombre. Puerto Chacabuco, al final del Estuario Aisén, pese a su renombre no tiene un solo poblador, y aunque tiene ubicación destacada en los mapas de la provincia, constituye, apenas, un hermoso proyecto.

Coihaique, Balmaceda y Chile Chico son ciudades interiores, centros ganaderos, el primero de 10.000 habitantes. Los demás son campamentos de grandes estancias como Cisnes, Ñirihuao y Baker.

No son, pues, los puertos y las ciudades los que llaman la atención en la provincia de Aisén. Lo característico, lo que resalta a cada paso, en cada recodo, son los ríos y los lagos. En esta zona fluvial del país están los ríos más grandes de Chile. La arteria central —ya que ellos constituyen caminos en ese territorio— es el río Aisén. Se denomina Simpson, al nacer en la frontera argentina, y después de recibir las aguas de los ríos Blanco, Polux, Claro, Coihaique, Baguales y Correntoso, se une al Mañihuales, para dar nacimiento al Aisén. Es anchuroso, y al parecer con un caudal pesado y lento, pero en invierno, con las crecidas, arrasa bosques y campos, obligando a los colonos a luchar con él para conservar vida y hacienda.

Hacia el norte, los ríos más considerables son el Palena y el Cisnes. Hacia el sur, el Murta, el Ibáñez, el Bravo, el Pascua, y, especialmente, el río Baker, que es el más caudaloso de Chile.

Los lagos ponen una nota de placidez en la brava tierra de Aisén. El Lago Buenos Aires, de 2.000 kilómetros cuadrados de superficie, es el segundo en extensión en América del Sur y el primero en Chile. En sus márgenes está el Puerto de Chile Chico, centro ganadero y minero de gran porvenir. Desde allí se navega, por el lago, hasta Puerto Cristal, en donde la Cía. Minera de Punitaqui explota las minas de plomo más grandes del mundo.

En el límite con la provincia de Magallanes está situado el Lago San Martín, más al norte, el Cochrane, y luego, a través del territorio aisenino, cientos de lagos se engarzan, como perlas, entre la montaña y la selva. Los lagos Riesco, Portales, Caro, Zenteno, Verde, Fontana, Elizalde y muchos otros, dan vida a ríos o reciben sus caudales. Todos son de una belleza que ya deslinda con lo mágico y lo maravilloso.

Bastaría mencionar sólo la Laguna de San Rafael. Se entra por el río Témpanos, y la laguna se abre como un abanico azul en un marco de verde selva. Por entre los árboles surge, anchuroso, el ventisquero San Rafael, y los icebergs que de allí nacen, de variadas formas y tamaños, navegan como blancos cisnes en las aguas de la laguna.

LA VIDA FUTURA

Así es el panorama de Aisén, la tierra es fecunda. La cordillera lleva en su seno ricos minerales. La industria maderera aguarda la labor de los aserraderos. Pero faltan brazos, hombres de esfuerzo, gente que retorne a la naturaleza para extraer de ella valiosos frutos, teniendo al alcance de las manos la riqueza y en las pupilas la grandiosidad del paisaje.

Citemos, como ejemplo, el caso de la ganadería. Hay, en la actualidad, setenta mil cabezas de ganado vacuno y polría haber un millón. Hay siescientas mil cabezas de ganado lanar, y en esa pampa gigantesca se podrían criar hasta cinco millones.

¿Por qué no se hace? La pregunta la contestamos al comienzo. Aisén, grande, rica y hermosa, no se ha sacudido aún el lastre de su destino. Es todavía, la tierra del olvido.

(De "Miniaturas Documentales" de la Revista de Educación. Texto de Oscar Vila Labra, editado por el Ministerio de Educación Pública).

Cuatro Compañías de Bomberos cuidan propiedad de Coyhaique

La institución espera contar con un nuevo carro-bomba con estanque y poseer su propio cuartel

Con cuatro compañías el Cuerpo de Bomberos de Coyhaique atiende el cuidado de la propiedad de la zona donde realiza sus actividades. Esta labor abarca la ciudad, a Coyhaique Alto, Balmaceda y El Claro. Dirigen la institución: Superintendente don Hugo Santuber Araya; su Comandante es don Hernán Matamala; secretario, don Gastón Adarme y la tesorería la sirve don Oscar Martínez Cassou.

SU MATERIAL

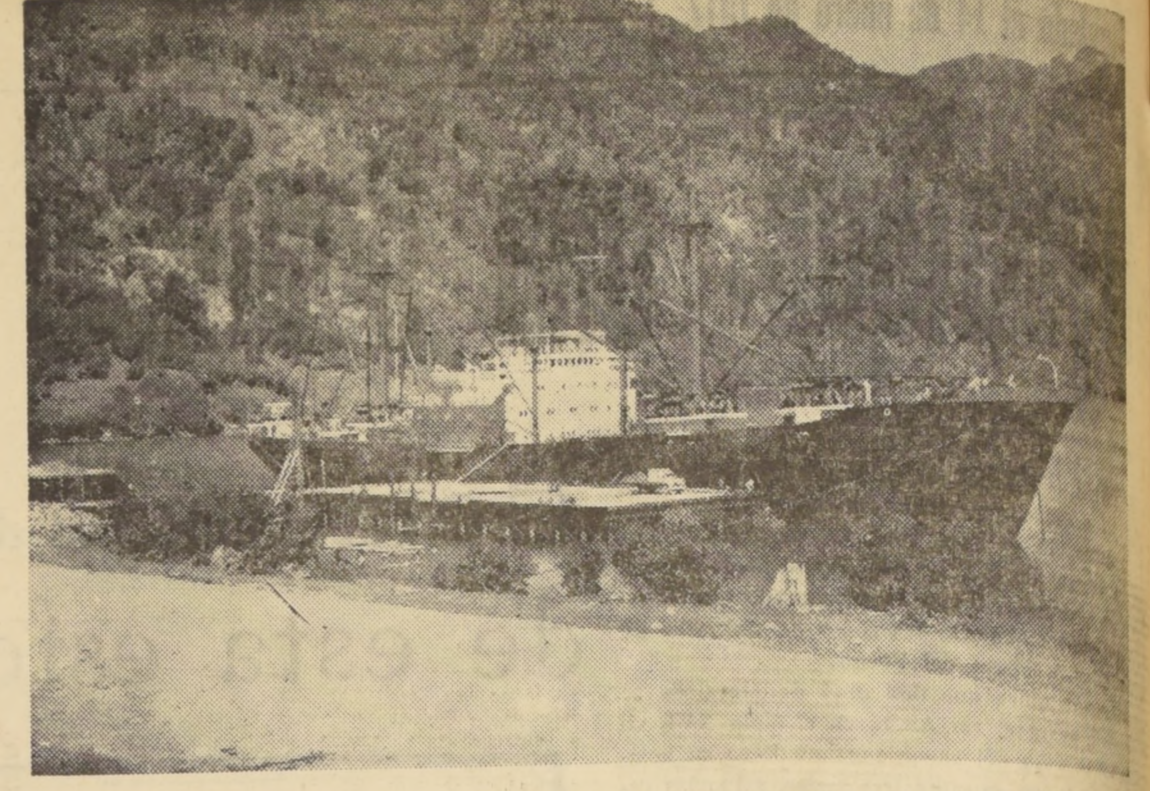
El material mayor con que atienden sus obligaciones los voluntarios de las cuatro compañías está compuesto por un carro-bomba Mercedes Benz, con estanque, un carro-bomba Lan Rover y un camión porta-escala. Todos estos vehículos se encuentran en regular estado. Es de urgencia dotar al Cuerpo, de otro carro-bomba con estanque, en atención a que la red de grifos es insuficiente para atender el rápido ataque de algun siniestro y a que la población se ha extendido al doble en los últimos años, sin contar con red de agua potable; como los grifos están ubicados en la parte antigua de la ciudad, con el material existente no es posible llegar a estas poblaciones.

EL CUARTEL

Por el momento el Cuerpo está empeñado en habilitar tres boxes en un galpón de concreto, el que será Cuartel General una vez que se cuente con los fondos suficientes para su terminación.

Mientras tanto los vehículos se guardan en patios cedidos gentilmente por particulares, no contando por este motivo con la seguridad que brindaría un cuartel adecuado.

Es así como las frías temperaturas del invierno han dañado estos valiosos elementos, debiendo incurrir en subidos gastos de reparación y mantenimiento.



Un barco de bandera extranjera cargando minerales de cobre y plomo en el muelle recién construido en Puerto Chacabuco. Este nuevo muelle es un importante aporte a las instalaciones portuarias con que se va dotando al único puerto marítimo de la extensa provincia de Aysen.

En el grabado se puede apreciar un piño de animales vacunos en un fundo de la provincia de Aysen. Se verifica el alto grado de refinamiento de sangre, alcanzado en los últimos años. Estos son novillos para exportar a la Zona Norte del país, de la magnífica Raza Clavel Alemán, comúnmente llamados overos colorados, que han dado un excelente resultado en el sur del país por constituir una raza de doble propósito, para producir carne y leche.

Aviador civil es verdadero héroe de Aisén

El heroísmo es la nota destacada entre los hombres que exponen sus vidas, en la austral tierra de Aisén, cuando deben recurrir hasta apartadas regiones en socorro de enfermos o, simplemente, transportando a personas que deben efectuar tales viajes.

El caso del aviador civil Ernesto Heim, verdadero ejemplo en toda la zona, es digno de mención. En una oportunidad debió concurrir en su máquina hasta el Lago O'Higgins, para rescatar cadáveres y transportar a heridos, producto de un accidente de aviación. Al regresar a Coyhaique tuvo que pedir por radio —puesto que era de noche— que de alguna forma le iluminaran la cancha. Por intermedio de un llamado de Radio Patagonia se logró ello, con la concurrencia de gran número de vehículos que encendiendo sus focos permitieron el aterrizaje en buena forma.

Pero, es más aún. En otra oportunidad, tuvo que viajar a Palena para transportar a una señora que en estado grave estaba por dar a luz. Ante la imposibilidad de ser esperado en el aeropuerto para trasladarla al Hospital por la hora, Heim aterrizó en la calle de Coyhaique, frente al Hospital mismo, logrando así salvar una vida y cumpliendo con heroicidad su misión.

MUNICIPALIDAD DE COYHAIQUE TRABAJA POR BENEFICIO LOCAL, ASESORADA POR UNA COMISION ESPECIAL DE VECINOS

Detalle de la labor realizada y proyecciones de su obra.— Formación de la comuna y sus Alcaldes

La Municipalidad de Coyhaique es uno de los factores de mayor importancia para el progreso de la comuna y es la institución más representativa de la zona. Al frente de los destinos municipales está su Alcalde, don Santiago Vera Cartes, quien está siendo subrogado en el cargo por el Dr. Héctor Cortez Castro, debido a que el titular se encuentra en la capital realizando una serie de gestiones destinadas a beneficiar a la comuna.

Integran la I. Corporación, además del Alcalde, los señores Héctor Cortez Castro, primer regidor; Olegario Mancilla, segundo regidor; Jorge Dawling del Madrid, tercer regidor; Waldemar Carrasco Muñoz, cuarto regidor; Alberto Straumman, quinto regidor, y Baldo B. Araya Uribe, sexto regidor.

La Municipalidad local, se ha forjado un plan de acción, destinado a buscar soluciones a todos los problemas comunales. A la fecha, está asesorada por una comisión especial, que preside el Comandante del Regimiento "R. I. 14 Aysén" e integran destacadas personalidades locales, tanto de Carabineros, comercio, organismos civiles, centros para el progreso, etc.

En esta forma, la I. Municipalidad ha estimado que puede realizar sus labores en forma más amplia, ya que ha concitado así la opinión de quienes además de conocer integralmente los problemas, deben estar al tanto de ellos, porque están vinculados directamente a la población y a sus necesidades.

La Municipalidad, que no cuenta con edificio propio, tiene una propiedad de aproximadamente cinco hectáreas, en un costado de Coyhaique, donde se están construyendo viviendas para el personal municipal, por cuenta de la Corporación.

La Municipalidad cuenta, además, con dos camiones especiales para la recolección de basuras en el pueblo. Además estas mismas máquinas se destinan al ripiado de las calles, de forma que las vías de acceso local, estén permanentemente en buenas condiciones, sobre todo, en el período de invierno, donde las lluvias provocan serios destrozos en ellas y dificultan el tránsito de vehículos y peatones.

UNA MOTONIVELADORA. — El Municipio consideró necesario la compra de una máquina motoniveladora en atención a que las necesidades locales obligaban al ensanchamiento de las calles y a la apertura de otras, como también a la reparación de caminos de acceso. Con esta máquina, el Municipio ha dado satisfacción a innumerables problemas que se habían presentado, hecho este que ha merecido el reconocimiento de todos los sectores de la localidad, sin distinción de posiciones políticas.

EL MATADERO MUNICIPAL.— El Matadero Municipal que se mantiene bajo el control de la Municipalidad y que administra don Carlos Mancilla, ha permitido solucionar el problema del abastecimiento de carne, para toda la región.

Este Matadero fue construído con los últimos adelantos que requieren establecimientos de este tipo. El Matadero posee una iluminación perfecta y hornos crematorios para los desperdicios. En esta forma, se ha logrado que el faenamiento de la carne en él constituya una labor de absoluta higiene y dé seguridad a la población que el consumo de carne, en caso alguno, significará lesionar la salud pública.

Es necesario señalar que este Matadero, durante algún período, se mantuvo en trabajo durante las 24 horas del día, faenando carne. para el carguío de aviones de Transa, cuyas máquinas lo transportaban a la región central y norte del país. Lamentablemente esta operación no pudo continuarse, por razones totalmente ajenas al municipio local.

Este Matadero se inauguró durante el período en que fue Alcalde de Coyhaique, don Roberto McKay Carrera.

También es necesario señalar que la Municipalidad, por intermedio de la Dirección de Pavimentación, está efectuando el pavimento de todas las vías de acceso a la ciudad, adelanto de importancia vital para este pueblo.

GENERACION DE LA COMUNA.— En 1928 se creó la provincia de Aysén. A su creación se constituyó el primer municipio, que correspondió a Puerto Aysén, que es capital de la provincia.

Posteriormente, en 1949, se creó la comuna de Coyhaique, que comprendía la zona interior de la provincia, incluyendo el Lago General Carrera, Chile Chico, Puerto Ibáñez y todas las localidades y centros poblados alrededor del Lago General Carrera y Lago O'Higgins.

El primer Alcalde que tuvo esta Municipalidad, en 1949, fue Maximiliano Casas Barroel, quien ocupara el cargo de subdelegado, desde la fundación de Coyhaique, en 1929. Durante el ejercicio de su mandato de Alcalde, el señor Casas Barroel, falleció.

Le sucedió en el cargo, Dn. Alberto Brautingam Lul, quien a la fecha ocupa el cargo de Presidente de la Cámara de Comercio de Coyhaique.

El señor Brautingam ocupó el cargo en varios períodos y le sucedieron en la Alcaldía, don Salvador Hernáez Bravo; Roberto McKay Carrera, Santiago Vera Cartes y, a la fecha, don Héctor Cortez Castro.

La Municipalidad de Coyhaique se constituyó el 1º de enero del año 1949.

DON ATILIO COSMELLI, se desempeña a la fecha como Intendente de la provincia de Aisén. Su labor al frente de la provincia, ha sido altamente fructífera, puesto que en cada iniciativa siempre ha estado presente y, en forma permanente, ha procurado exponer con claridad y realidad los problemas que afectan a su jurisdicción, solicitando de los distintos servicios públicos la atención a los diversos planteamientos hechos, para mejorar las condiciones de vida de los pobladores. Especial interés ha tenido en la construcción de nuevas vías camineras, que tanto significan para la zona como, también, el mejoramiento al máximo de las vías de comunicación. Su labor, como se ha señalado, constituye un efectivo aporte al progreso provincial y regional y es por ello que se ha ganado el permanente reconocimiento de todos los sectores de Aisén.



SANTIAGO VERA CARTES, es el dinámico Alcalde de Coyhaique, quien frente al Municipio se multiplica, para la solución de los problemas de la comuna, conjuntamente con los regidores. Su labor es altamente apreciada por toda la población que ve en él a uno de sus más eficientes propulsores.



EN 1956 LLEGO A COYHAIQUE, un joven médico que con el pasar del tiempo, se constituyó en una figura relevante en la región, por sus condiciones personales y por su esfuerzo en pro de sus conciudadanos. Se trata del Dr. Héctor Cortez Castro, actualmente de 34 años de edad y que, pese a su juventud, ha ocupado el cargo de Alcalde en varias ocasiones, desempeñándose a la fecha, como subrogante. Además, es delegado ante la Conferencia Nacional de Municipalidades y promotor de efectivos servicios locales.

ESTE ES EL ESCUDO de la I. Municipalidad de Coyhaique, en el que están representadas las montañas hermosas de la región, su vegetación y su fauna también considerablemente amplia y múltiple. Este símbolo de Coyhaique y de su I. Municipalidad, es un aliciente para la lucha permanente que los pobladores deben sostener contra los elementos y sus propios problemas pero, sin duda, este esfuerzo redunda en beneficio colectivo y en la unión siempre fraterna de todos sus habitantes.

FRUCTIFERA LABOR REALIZADA POR EL INTENDENTE ATILIO COSMELLI E.

Aplicación de programas coordinados para el desarrollo de la provincia

Una labor de seis años, considerada como una de las más fructíferas que haya conocido la provincia, es la que ha realizado en Aisén su Intendente don Atilio Cosmelli Esteva, quien fuera designado para este cargo por el Presidente Jorge Alessandri, cuya administración ha respaldado la obra cumplida por este funcionario de Gobierno.

—La designación con que me honró el Presidente Alessandri —expresó el señor Cosmelli— comprometió, desde el primer momento, toda capacidad de trabajo. Con este compromiso y con entusiasmo y fe en los destinos de Aisén, inicié mis labores. Debo destacar que fui recibido por la ciudadanía con sinceras manifestaciones de confianza y simpatía, especialmente por la satisfacción producida al recaer tan alta designación en una persona de la misma provincia. Para mi labor conté con la colaboración de los Jefes de Servicios y funcionarios de la provincia, lo que ha permitido que ésta haya sido exitosa y eficaz.

—Sin pecar de optimismo —agregó—, puedo asegurar que el desarrollo de la provincia de Aisén durante estos últimos seis años ha sido superior a lo hecho desde su creación en 1928.

ESTUDIO DE LA PROVINCIA.— Más adelante dijo a LA NACION que una de sus primeras iniciativas fue la de coordinar un plan de trabajo, para lo cual se contó posteriormente con la participación del Comité Provincial de Desarrollo para un estudio serio de los programas de trabajo, estudios que tuvieron amplia acogida.

En virtud de ellos se procedió a la realización de un plan de vastos alcances, que comprendió todas las actividades de la provincia, con resultados altamente halagadores.

ALGUNAS OBRAS.— De los estudios realizados, los que están comprendidos en una documentada memoria sobre el "Desarrollo y Administración de la Provincia de Aisén", durante el Gobierno del Presidente Alessandri y de los informes que ella comprende, se pueden señalar las siguientes obras concretas logradas para la provincia, durante el período que el señor Cosmelli estuvo al frente de sus destinos administrativos.

COMUNICACIONES: En los últimos meses se incorporaron a la flota regional de la Empresa Marítima del Estado, cuatro nuevas naves para el transporte de pasajeros, que hasta la fecha había estado sujeto a graves inconvenientes.

Para el lago General Carrera quedó ordenada la construcción e instalación de un barco fiscal para el transporte de vehículos y carga, medios que también se establecerán en los lagos Cochrane y O'Higgins.

En materia aérea, con fondos de la CORFO y de la Junta de Aeronáutica, se está desarrollando un plan para mejorar y construir pistas de aterrizaje en zonas hasta ahora aisladas.

PESCA: Tanto la Universidad de Chile como la CORFO han sido interesadas en la prospección pesquera del litoral. Además, los ríos y lagos de la zona han sido sembrados con ovas de salmón, para estimular su desarrollo.

EMPASTADAS: Las praderas mejoradas incluídas las artificiales, se estiman aproximadamente en 333.000 hás., y la CORFO, a través del Plan de Fomento del Desarrollo Ganadero, está contribuyendo en forma eficaz a la preparación de empastadas artificiales, que permitirán aumentar la dotación de ganado.

ENERGIA: La ENDESA ha instalado una estación hidroeléctrica al norte de Puerto Aisén, la que aprovecha las aguas del río Arredondo, la que tendrá una potencia final de 4.000 KW, y proporciona energía, además, a Coyhaique y Puerto Chacabuco.

GANADERIA: El potencial ganadero, en cuanto a vacunos, suma 150.000 cabezas, con predominio de las razas Clavel Alemán, Hereford, Durham, y Holandés Europeo, y las cabezas de ganado lanar alcanzan a 800.000, especialmente Corriedale.

La producción ganadera ha aumentado, en los últimos años, gracias a la política del actual Gobierno y a la legalización de la propiedad de la tierra, que ha dado mayor confianza al agricultor e instituciones de crédito.

OTRAS INICIATIVAS.— Más adelante, en estos informes se pasa revista al Plan de Repatriación de los chilenos que vivían en el sector argentino austral y de las medidas tomadas para radicarlos en Aisén, especialmente para su atención, creación de fuentes de trabajo y construcción de viviendas, plan en el que colaboraron diversas entidades estatales.

Se refiere a las medidas adoptadas en beneficio de los municipios de la provincia, préstamos estatales, a las disposiciones de la Ley 14.824 que fija normas sobre internación y exportación de mercaderías por Aisén, la que dispuso que las rentas que se obtuvieran irían directamente a los municipios para ser invertidos en obras de adelanto local.

Menciona las medidas adoptadas para dotar a Carabineros de los elementos necesarios para su labor abnegada y difícil en una zona como Aisén; construcciones de retenes y ampliaciones, como también mejoramiento del cuartel de Investigaciones y mejoramiento de los servicios postales, radiotelegráficos y construcción de nuevos edificios para Correos y Telégrafos en Puerto Aisén y Coyhaique e instalaciones radiotelegráficas en numerosas localidades.

La creación de la Oficina Provincial de Asistencia Social, la instalación de una Oficina de Estadística y Censos, también corresponden a su período.

VIALIDAD.— El Plan de Construcción y Mejoramiento de Caminos es otra iniciativa que vale destacarse por sus proyecciones, especialmente si se considera que la superficie territorial es de más de 100.000 Kms. cuadrados y que sólo existen 491 Kms. de caminos.

La reparación, conservación y mejoramiento de caminos ha sido la especial preocupación del Intendente, y sobre ello se dan las cifras correspondientes en su informe.

SOLUCION DE PROBLEMAS.— Aborda el informe también la política sobre comunicaciones aéreas (sólo en Chile Chico se han invertido 200 mil escudos en obras del aeródromo); el mejoramiento del agua potable; la instalación de alcantarillado en Coyhaique; las defensas de riberas; las obras portuarias en Chacabuco, Puerto Cisnes, Aisén y Lago General Carrera, además de bodegas para diferentes muelles; construcción de viviendas por la CORVI; política de créditos; construcciones escolares y otras, y, finalmente, todas aquellas iniciativas que están permitiendo que Aisén ocupe el lugar que le corresponde en la vida nacional.

ACTA DE FUNDACION DE COYHAIQUE

El acta de fundación de Coyhaique, data de 1929. En esa fecha, esta ciudad próspera del sur, tomó forma administrativamente hablando y se constituyó en un nuevo centro de verdadero progreso regional.

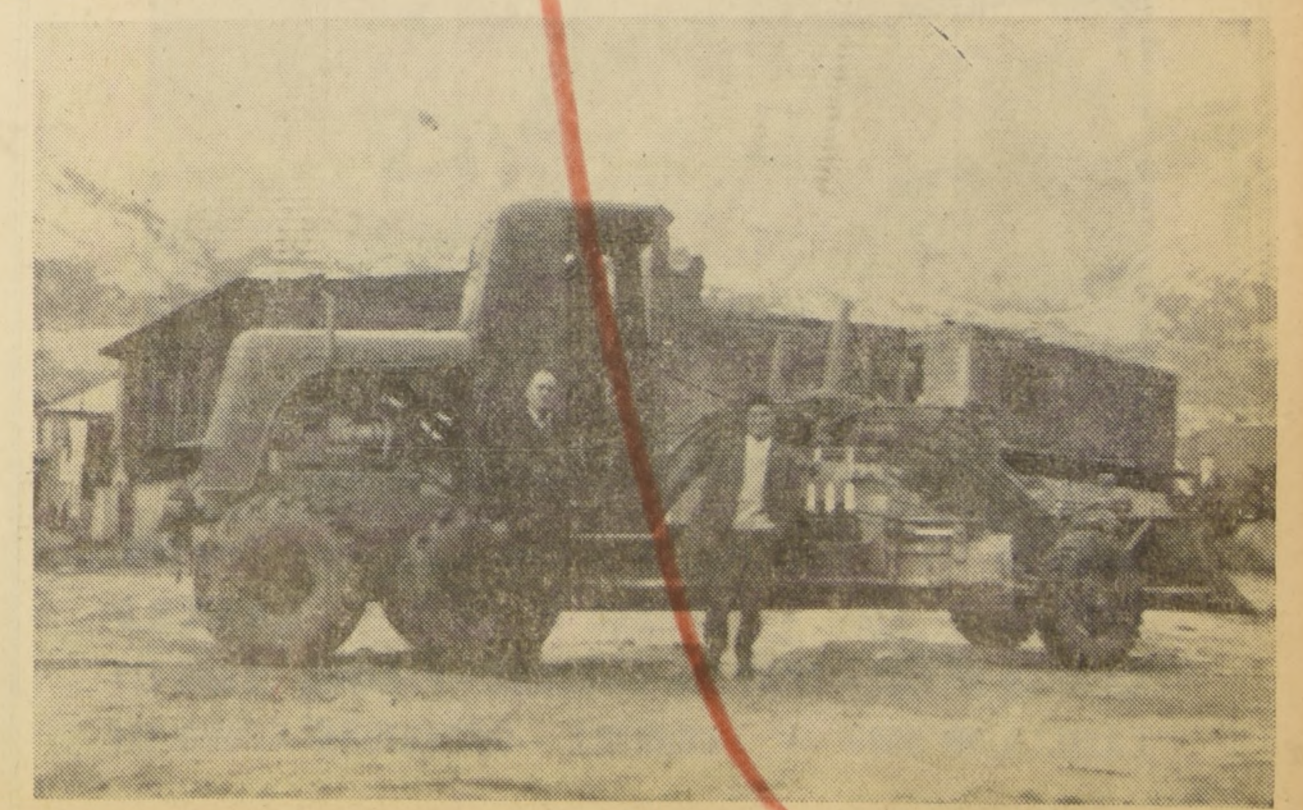
El texto completo de dicha acta, es el siguiente:

"A doce días del mes de octubre del año de mil novecientos veintinueve y bajo la Presidencia del Excmo. señor don Carlos Ibáñez del Campo, se reunieron, en el lugar denominado La Cancha, de la comuna de Aysén del territorio del mismo nombre, los siguientes funcionarios: Intendente de la provincia, coronel don Luis Marchant González; Alcalde, don Ciro Arredondo Lillo; Vocal de la Honorable Junta de Vecinos, don Konstantino Karlstrtron; Delegado de la Ilustre Municipalidad, don Tomás Anderson, y Subdelegado de la comuna, teniente don Pedro Zúñiga G.

"En este acto, y ante numeroso público, el señor Intendente declaró fundado el pueblo de BAQUEDANO, denominado así en homenaje de uno de los más grandes defensores de la Patria.

"Para constancia firman esta acta autorizada por el Secretario de la Intendencia."





LA MUNICIPALIDAD DE COYHAIQUE, adquirió recientemente una moderna motoniveladora, la que ha permitido que se inicie el ensanche de las calles y la apertura de otras nuevas, de la misma forma en que contribuye notablemente a la conservación y mantenimiento de los caminos de acceso al pueblo. **EN EL GRABADO**, a la derecha, se observa la referida máquina. Junto a ella, el Alcalde, Santiago Vera, y el secretario municipal, Orlando Tolosa. **EN EL GRABADO** de la izquierda, una vista aérea de la ciudad de Coyhaique, fundada hace 35 años, con el nombre de Baquedano, la que desde esa fecha ha triplicado su población.

OGANA es la herramienta que mueve el desarrollo agrícola y ganadero de la provincia de Aisén

300 socios distribuidos a lo largo de la región respaldan sus actividades.— Solicita amplio programa de expansión educacional

Aisén tiene en su Organización Ganadera y Agrícola —OGANA—, la más poderosa herramienta para su desarrollo. Su Directiva —que ahora preside Ramón Fernández—, con el respaldo de sus trescientos socios, viene sosteniendo una dura brega para interesar a los poderes públicos en sus dificultades, las que al ser resueltas oportunamente, solucionarán los problemas de producción y abastecimiento agrícola que padece el resto del país.

La provincia tiene el orgullo de contar entre sus habitantes a los hombres más emprendedores del territorio nacional, ya que su sola residencia en los diversos rincones de Aisén, representa una lucha contra la distancia, contra los obstáculos, la tramitación y un sostenido esfuerzo para ir concretando en realizaciones sus esperanzas y anhelos.

Saben las gentes de este apartado rincón de nuestra accidentada geografía el papel que tiene que jugar Aisén en la economía nacional, papel impostergable para su autoabastecimiento y luego para otros horizontes económicos más prometedores para el país.

Pero necesitan caminos, aeropuertos y mayor dotación de transportes marítimos y aéreos para la movilización de su producción hacia los centros de consumo. Les hacen falta medidas adecuadas de tributación, ya que por tratarse de una zona de colonización, necesitan capitalizar para cimentar las bases económicas regionales. Les son indispensables créditos, mayor nmero de cooperativas, especialmente para los pequeños ganaderos que viven en lugares distantes.

Además, reclaman un plan educacional integral que lleve las ventajas de la cultura hasta los sitios más apartados, lo que sólo puede hacerse a través de la radiotelefonía. Para esto solicitan que se autorice la importación liberada de radios a transitores por un número de aparatos que guarde relación con su población, ya que es materialmente imposible llevar la energía eléctrica a los diferentes rincones de esta extensa provincia de casi 90 mil kilómetros cuadrados. Estos receptores servirán para un programa educacional radial, similar al implantado en otros países, que lleve la enseñanza a los hijos de los colonos de aquellos sitios que aún no cuentan con escuela.

OGANA da tanta importancia a este programa educacional, como a la solución de sus propios problemas económicos. Más aún, le otorga un trato preferencial.

HABLAN DOS PIONEROS

Ramón Fernández es el actual presidente de la Organización Ganadera y Agrícola de Aisén —OGANA—, y Guillermo Lueje, ex presidente, es su actual representante en Santiago ante la Sociedad Nacional de Agricultura y otros organismos congéneres.

Ambos hablaron a LA NACION con especial énfasis sobre Aisén y sus problemas y cuya solución favorece mucho más al país, que a los propios interesados.

Señalaron las posibilidades insospechadas que tiene la provincia, no sólo en materia agropecuaria, sino en otros campos —pesca y minería—, y en la industrialización de su riqueza básica.

Agregaron que para romper el aislamiento cultural y físico en que vive Aisén en relación con el resto de las provincias, debía liberarse de derechos a una partida limitada de transistores para que los colonos estuvieran al tanto de lo que acontece en el país y convertir a Balmaceda en un Aeropuerto de alternativa para los Caravelle de LAN.

PROBLEMAS DE LA AGRICULTURA

Abordaron a continuación los problemas de la agricultura y la ganadería de la zona y de la participación en sus actividades del Banco del Estado, de la Empresa de Comercio Agrícola, de la Corporación de Fomento, de los Ministerios de Agricultura y Tierras, de la Empresa Nacional de Electricidad y de la Empresa Marítima del Estado, además del Instituto Nacional para el Desarrollo Agropecuario.

Insistieron en la necesidad de considerar a la provincia, para los efectos de la tributación, en una zona de colonización a la que le era necesario capitalizar para luego enfrentar la diversificación que le permitiría a Aisén una sólida base económica, convirtiéndola, además, en una fuente de trabajo para los miles de chilenos que tienen que buscar en otros países su sustento.

Expusieron el interés en la aplicación del Plan de Créditos Supervisados para Aisen propiciados por INDAP, materia que se encuentra sin resolver a pesar del tiempo transcurrido, lo que ha afectado especialmente a los pequeños agricultores; la imposibilidad en que se encuentran los colonos en cumplir con la disposición del Ministerio de Tierras que les exige tener un huerto frutal como condición previa para la obtención del título de propiedad lo que hace indispensable dotar a la zona de un vivero-frutal, frente a la imposibilidad de los colonos de obtener estos árboles en el sitio donde viven.



Los señores Ramón Fernández y Guillermo Lueje, dieron a conocer en apretada síntesis, los problemas que interesan a la agricultura de la zona. El señor Fernández es presidente de la Organización Ganadera y Agrícola de Aisén —ORGANA—, y el señor Lueje, su representante ante la SNA.

TRANSPORTES

Al exponer las dificultades de transportes, explican que debe irse a la racionalización del transporte marítimo, que en la actualidad está operando con costos muy elevados, modernizando la flota en forma satisfactoria.

OGANA estima que el alza en los fletes marítimos aplicada tiempo atrás o cualquier aumento en este sentido, representa un peligroso impacto en los niveles de producción, especialmente ganado en pie.

El transporte es atendido en la actualidad por un barco de la Empresa Marítima del Estado, que opera de enero a junio, además de otros cargueros, que unen a Puerto Aisén con Puerto Montt.

Debe también operarse con un mayor número de DC-3 de LAN para el transporte de la carne faenada. Otra línea que atiende la zona es LADECO.

Todo esto debe ser complementado con un programa caminero para el transporte de la producción agropecuaria desde los sitios de produccion hasta los lugares de embarque marítimo o aéreo.

CONSUMO LOCAL

Los señores Fernández y Lueje analizaron también el abastecimiento interno de la provincia, el que en invierno llega a convertirse en un problema.

Señalaron que era indispensable contar con una Planta Reguladora para el consumo de carne de ganado en el invierno e incluso para la escasez de leche de junio a diciembre.

Agregaron que la Empresa de Comercio Agrícola debía incluir en sus programas el abastecimiento de las zonas aisladas.

Expusieron también la conveniencia de ir a la formación de plantas lecheras; de aplicar un plan masivo de empastadas; de facilitar la colocación en el mercado argentino de la producción de alfalfa; la urgencia de aumentar el poder comprador de ECA de los pequeños productores de lana; la conveniencia de dotar a los aserraderos de modernas maquinarias para evitar que se pierda parte del producto, el que tiene mercado exterior y que a su vez ofrecería una nueva fuente de trabajo a la provincia y, se refirieron a la importancia que adquiere la Exposición Agrícola y Ganadera de Coyhaique que muestra el progreso que va alcanzando la zona en material agrícola, además de su desarrollo en el campo minero, industrial y pesquero.

POTENCIAL PESQUERO

Especial importancia dieron en sus declaraciones al potencial pesquero en la zona del litoral, especialmente en Puerto Aguirre.

Expresaron que por su configuración geográfica, costas accidentadas, condiciones de abrigo, menor salinidad y aguas de temperaturas más benignas, el litoral se presta para el desarrollo de peces y mariscos. El Comite Provincial de Desarrollo de Aisén en uno de sus últimos acuerdos recomendó una detallada prospección pesquera del litoral con un barco laboratorio de la CORFO.

Entre las especies más comunes de peces se cuentan la sierra, róbalo, congrio, toyo, cabilla y sardinas. Entre los mariscos, los más abundantes son las cholgas, choritos, choros, locos, erizos, picos, almejas, caracoles, ostras y centollas.

En Puerto Aguirre funcionan tres fábricas pesqueras, pero le es necesario modernizar sus instalaciones para estar en condiciones de exportar. Estas industrias durante 1963 envasaron 26 mil cajones, de 48 tarros cada uno, con choritos, cholgas, locos y erizos.

La agricultura en Chile Chico

Un detenido informe sobre la situación de la agricultura en Chile Chico ha elaborado el señor Paul de Smet. En este aborda sus aspectos generales y sus posibilidades; dá cifras correspondientes a la producción anual, actual y futura; analiza sus dificultades y los alcances de su rendimiento económico y finalmente propone soluciones para su mejoramiento.

Dada su especial importancia no vacilamos en darlo a conocer, ya que este es un estudio serio y documentado.

A.—ASPECTO GENERAL Y POSIBILIDADES DE LA AGRICULTURA EN CHILE CHICO.

Las vegas que circundan el río Jeinemeni por el Este y el Lago General Carrera por el Norte, de una superficie aproximada de 1.000 hectáreas de tierras cultivables, pueden complementarse con las existentes en Bahía Jara (700 hectáreas) y otras tantas en el lugar denominado Fachinal, o sea en total unas 2.000 hectáreas que gozan del mismo clima y dependen económicamente de Chile Chico. Además, existe la posibilidad de regar fácilmente con las aguas del río Jeinemeni una gran parte de la meseta que deslinda con la ciudad por el Sur, lo que permitiría aprovechar por lo menos otras 1.000 hectáreas.

No existe en la Provincia de Aisén otro lugar que reúna las condiciones climáticas y de extensión tan favorables para el cultivo de la agricultura como Chile Chico. La proximidad de la Pampa Argentina, la altura excepcionalmente baja (220 metros sobre el nivel del mar), la influencia benéfica de la inmensa reserva de calorías que constituye el Lago General Carrera, son las probables causas del "microclima" templado de Chile Chico.

Siendo este clima demasiado seco, todo cultivo necesita necesariamente un buen riego, para lo cual resulta indispensable un pronto mejoramiento de los actuales canales de riego. Con ello sería posible aumentar el cultivo de todos aquellos productos de climas templados, trigo, avena, cebada, arvejas, lentejas, frejoles, habas, frutas de diferentes clases; cerezas, membrillos, frutillas, manzanas, peras, damascos, duraznos, etc., etc. Todos estos productos crecen y maduran en muy buenas condiciones. La vid crece en forma normal, pero la uva no alcanza a madurar, lo que marca un límite de los productos o frutas que se pueden cultivar con el clima local.

La sequía y el frescor del ambiente tienen la ventaja de dar productos más sanos, exentos de enfermedades o plagas, y mucho más sabrosos que los cosechados en zonas de climas tibios y más húmedos.

Por último, la necesidad del riego tiene como efecto independizar en cierto modo las siembras de los azares climáticos.

B.—CIFRAS DE PRODUCCION ACTUAL Y FUTURA.

Como se explicará más adelante, por razones actuales de mercado, los agricultores locales se dedican casi exclusivamente al cultivo del pasto alfalfa y de algunos productos necesarios para el consumo particular. Las producciones actuales así lo demuestran, si consideramos el promedio de la producción de la alfalfa y de algunos otros cultivos. A continuación se detallan algunas producciones, y los valores comerciales de ellas, puestas chacras, en la actualidad.

	Prod. en kg.	Valor E°
Pasto alfalfa enfardado	1.200.000	60.000
Papas	50.000	12.500
Zanahorias	10.000	5.000
Arvejas	20.000	6.000
Avena	15.000	3.450
Trigo	5.000	2.000
Frutas	15.000	7.500
Varios	10.000	3.000
TOTALES:	1.325.000	E° 99.450

(PASA A LA PAGINA 29.)

La exención de impuestos en Aysen sería solución vital para la zona

Expone solución

Declaraciones del presidente de la Cámara de Comercio de Coyhaique, señor Alberto Brautigam.— El progreso regional.— La condición actual de "puerto libre".— La industria como fuente de trabajo y las garantías que requieren los inversionistas



DON ALBERTO BRAUTINGAM LUR, actual presidente de la Cámara de Comercio de Coyhaique, ex Alcalde durante varios períodos, y ahora dedicado a las actividades comerciales. Durante más de treinta años, conjuntamente con otros pioneros de la región, ha luchado por el progreso y prosperidad de la zona.

Uno de los problemas de mayor trascendencia que afecta a la provincia de Aisén, es el relacionado con los impuestos que se aplican en los diversos rubros. Así lo señaló el señor Alberto Brautigam, actualmente presidente de la Cámara de Comercio de Coyhaique, y ex Alcalde.

Al respecto, el señor Brautingam señaló que si bien es cierto, el puerto libre o las condiciones de tal que se le ha dado a la región, la ha favorecido, no es menos que bien podría reemplazarse este sistema otorgando a la zona un lapso de no menos de diez años, para liberarla totalmente de impuestos. En esta forma, agregó, existiría verdadero interés por la instalación de industrias en la zona. A la fecha, no existe aliciente positivo para los inversionistas en ese terreno.

AHORRO PARA EL ESTADO

Podría aducirse, agregó el señor Brautingam, que el Estado perdería importantes sumas, si se suspendiera el actual sistema de "puerto libre", por la exención de impuestos por diez años. Ello, sí, no es efectivo.

Desde luego, con el actual sistema, se mantienen en la zona servicios públicos especiales destinados a establecer el control de los artículos que se internan, incluso artículos suntuarios. La eliminación de muchos de estos servicios y, consecuentemente, de sus funcionarios —a quienes se les otorga gratificación de zona— constituiría un ahorro indiscutible para el Estado, que sería compensatorio con el no pago de impuestos como los actualmente existentes.

Por otra parte, agregó, la instalación de importantes industrias permitiría absorber la mano de obra. En este aspecto, dijo el señor Brautingam, en el período en que no hay cosechas o no se trabaja en el ganado, queda una considerable cantidad de personas sin trabajo lo que redunda en serio perjuicio para toda la provincia.

La instalación de industrias sería, pues, el camino más adecuado para dar solución a este importante problema.

CREDITOS PARA EL COMERCIO

Otro aspecto que provoca un impacto en la región es la falta de créditos al comercio. Desde luego, es el comercio regional el que debe afrontar el más pesado golpe. Ello se debe a que los pobladores perciben sus rentas luego del término de las faenas; pero, mientras tanto, el comercio debe otorgarles créditos en productos alimenticios, es decir, deben los comerciantes poseer un capital que respalde estas operaciones. Por otra parte, la innegable alza del costo de los productos hace que se provoque una pérdida anual al comerciante, puesto que mientras vende a un precio conveniente, tiene luego que comprar los mismos productos a mayores valores.

Una de las soluciones de este problema, señaló el señor Brautingam, sería que el Banco del Estado y otros bancos regionales otorgaran plenos créditos a los comerciantes, para que éstos pudieran desenvolverse en forma conveniente.

MEJORAMIENTO LOCAL

En el lapso de los últimos años, la provincia de Aisén y Coyhaique, en forma especial, han tenido mejoramientos notables en lo que respecta a las obras públicas. Se han hecho nuevos caminos y se están trazando otros; se está construyendo el puente sobre el río Aisén, y se ha logrado que otras iniciativas locales prosperen. Por otra parte, el poblador "arraigado" es altamente cooperador, y es así como muchas obras de beneficio colectivo han sido realizadas por las propias manos de los pobladores, sin que haya significado ello mayores gastos ni al erario nacional ni a la municipalidad local.

COYHAIQUE TIENE LA PALABRA

El Sr. Brautingam, quien actualmente está en la capital, obteniendo algunos beneficios para los comerciantes locales, especialmente una ampliación de los créditos, expresó que ahora, a través de este Suplemento especial para Coyhaique, esta localidad tiene la palabra para exponer sus propias dificultades. Más aún, agregó, ahora es posible que nuestra región sea debidamente justipreciada por la capital y se le dé la importancia que realmente ella debe tener.

Los parlamentarios no efectúan una labor que permita un mayor progreso. Esta labor de progreso, más que nada, está en manos de los mismos pobladores, que se han esforzado en forma permanente, no sólo en su lucha personal, sino que como colectividad.

Finalmente, agregó, esperamos, quienes por más de treinta años estamos batallando en la región, que se escuche nuestra palabra, y que el Gobierno comprenda que estas aisladas regiones pueden ser el futuro económico del país, como centros abastecedores; pero, para ello, hay que escuchar la palabra de Coyhaique, y de la provincia de Aisén.

Lleva ya tres años:

258 alumnos y 8 cursos tiene Liceo Fiscal de Coyhaique

La falta de un establecimiento estatal obligaba a padres y apoderados a enviar a sus hijos y pupilos al norte, alcanzando de esta manera su educación secundaria un costo que sólo podían pagar algunas familias.— El profesorado revivió en los primeros meses las angustias que padecieron los colonos de Aisén

En 1958, un grupo de connotados vecinos del departamento de Coyhaique, se unió para formar un Comité Pro Liceo Fiscal de esta localidad. Eran muchos los padres que, prefiriendo la enseñanza fiscal, se veían obligados a enviar sus hijos al norte, después que terminaban sus estudios primarios. Como esto resulta demasiado oneroso, aún para el presupuesto más holgado, todos clamaban por un Liceo Fiscal. El mencionado Comité comenzó a juntar fondos por todos los medios a su alcance, y el año 1961 se intensificaron las diligencias ante el Director de Educación Secundaria y el Ministro, logrando la promesa de que al año siguiente se crearía un primer ciclo de humanidades para comenzar.

EL PRIMER INTENDENTE que tuvo la provincia de Aisén al decretarse su creación en 1928, fue don Luis Marchant González, quien ocupó nuevamente este cargo en dos nuevos períodos. Le correspondió al señor Marchant realizar una labor tesonera y una de las realizaciones logradas fue la fundación de Coyhaique, en 1930. El viaje para la fundación debió hacerlo a caballo, acompañado entre otras personas por don Fernando Sepúlveda V., quien relató este viaje y los acontecimientos relativos a él en una sabrosa crónica.

Esto se realizó en 1962, y, al 15 de marzo de ese año, comenzó a funcionar el Liceo Fiscal, en el gimnasio del Grupo Escolar, cedido gentilmente por sus directores, señorita Angela Andrade y señor Raúl Antúnez.

El primer Centro de Padres de este plantel, presidido por la señora Laura de Vidaurre, obró milagros. Solicitó la ayuda de la población, y la gran mayoría respondió en forma positiva. Sólo un pequeño núcleo que, defendiendo intereses personales, lo combatió con toda clase de armas y que felizmente se estrelló con la conciencia cívica de la comunidad. El Liceo comenzó a surgir pronto; el Centro de Padres, edificó un pabellón en donde cupieran los ciento treinta y dos alumnos asistentes y en octubre, ya se erguía orgulloso el "edificio" del Liceo, con cuatro salas de clases, servicios higiénicos y una pequeña oficina para la dirección y profesorado. Al instalarse los alumnos en el nuevo edificio se notó una evidente alza en su rendimiento escolar. Durante 1962, el Liceo dependió del Liceo de Hombres de Puerto Montt, lo que hizo que los trámites administrativos fueran lentísimos, y el profesorado trabajó impago hasta fines de noviembre, cuando todos navegaban en un tormentoso mar de deudas. Pero todas estas duras pruebas se superaron.

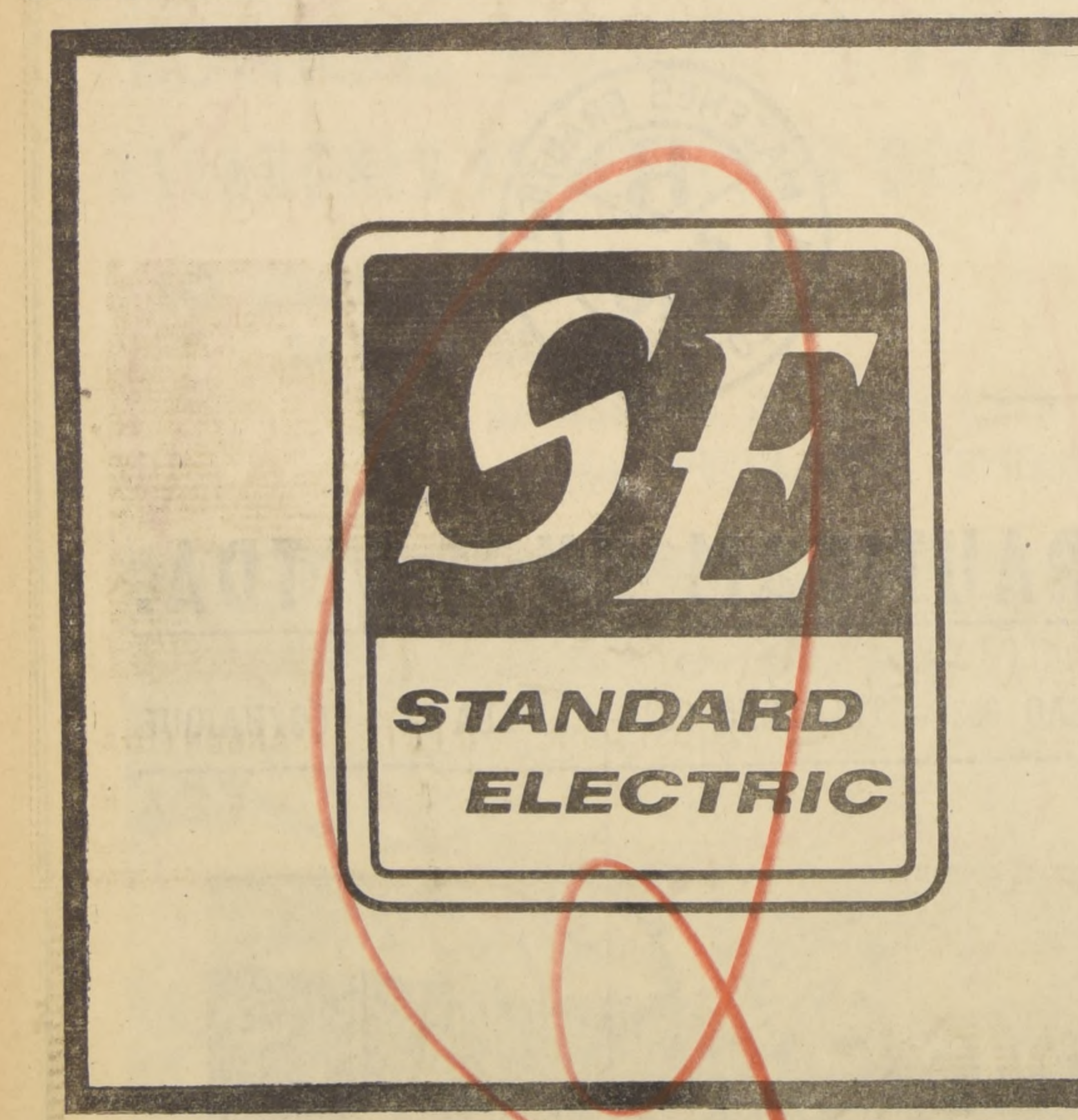
El año 1963 llegaron más profesores secundarios, y se trabajó con una asistencia de ciento noventa y dos alumnos y, a contar del primero de marzo se independizó de Puerto Montt y se creó el Liceo de Coyhaique.

Durante este año se ha recibido una nutrida ayuda de las autoridades educacionales: doscientas mesas y sillas para el alumnado, que anteriormente estuvo sentado de cualquier modo, (aún en los cajones de basura vueltos boca abajo); un laboratorio de química, dinero para biblioteca, muebles para la oficina, y lo que es más importante, se está construyendo otro pabellón con cuatro salas y un patio cubierto donde el alumnado pueda guarecerse durante los recreos del crudísimo invierno de la zona. Actualmente asisten doscientos cincuenta y ocho alumnos, repartidos en ocho cursos: dos primeros, dos segundos, dos terceros, un cuarto y un quinto. Para el próximo año es de imperativa necesidad la creación de un sexto año y un cuarto paralelo, pues los terceros años son de treinta y ocho alumnos cada uno.

Están aprobados los planos de un tercer pabellón de tres pisos de concreto, que deberá contener un Gimnasio Cubierto de urgente necesidad, Laboratorios y Oficinas del Personal Administrativo y las salas de clases necesarias para el próximo año.

Este liceo proyecta grandes posibilidades hacia el futuro, dadas las necesidades de la zona. El ideal sería que se contara con un Internado para evitar la excesiva libertad de los alumnos y alumnas que viven en pensiones, y sus malas consecuencias. Además es indispensable el crecimiento del Liceo para evitar la emigración del estudiantado hacia Comodoro Rivadavia. Este punto es sumamente importante, porque son muchos los alumnos enviados a educarse allá, donde los establecimientos educacionales son verdaderos palacios y el alumnado se siente atraído por el ambiente y se argentiniza con extrema facilidad. Se desapega de su patria y al regresar a ella todo lo mira con menosprecio.

Además, sería una obra social de suma utilidad realizar la reeducación de adultos, porque el liceo tiene un gran obstáculo en el hogar, que no sabe cómo debe educarse a un niño o a un adolescente. Generalmente se le mima en exceso o se le restringe totalmente la personalidad. Por ejemplo ,un apoderado a quien se le llamó para informarlo sobre actitudes deshonestas de su pupilo exclamó: "Pero si es tan machito." A una apoderada a quien se le dio cuenta del rendimiento nulo, falta de interés y mala conducta de su pupila, respondió: "No importa, ya estoy decidida a que repita el curso." Esto es muy sintomático, y nos impulsa a solicitar ayuda del Ministerio para reeducar a nuestros adultos. El Liceo Nocturno es otra necesidad que se hace imperativa, dado el gran número de personas que trabaja y necesita completar estudios para conservar sus puestos o para ascender. — (EL CORRESPONSAL.)



El "Plan de Comunidades" dará a la provincia de Aisén las Escuelas que reclaman sus niños

La política de edificación de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales.— Edificios escolares construidos, en construcción y ampliaciones en la zona.— Forma de operar de las comunidades, una nueva vía para expandir la edificación escolar

LA EDUCACION ocupa hoy día un lugar de preeminencia en la sociedad moderna, por su importancia determinante en el progreso y desarrollo de la comunidad.

Existe una clara conciencia colectiva de que las etapas superiores del proceso económico y social sólo podrán ser alcanzadas extendiendo la enseñanza a todos los niveles de la población para que puedan gozar de sus beneficios aun los sectores más modestos.

El mandato constitucional que ordena prestar a la educación la atención preferente del Estado encuentra su fundamento más sólido en el alma de la comunidad, que ve en la instrucción el único camino para vencer sus deficiencias y limitaciones.

Pero el auge de la educación exige como requisito primordial la existencia de edificios para la enseñanza, condición material indispensable, sin la cual no es posible pensar en el adecuado cumplimiento de los programas docentes.

Así lo ha comprendido muy bien el actual Gobierno del Excelentísimo señor Jorge Alessandri, que ha dado a la edificación escolar del país el más vigoroso impulso recibido durante todo el curso de su historia, levantando centenares de escuelas, a lo largo de todo el territorio nacional.

Esta vasta labor se ha encauzado, principalmente, a través de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, sin perjuicio de la importante tarea cumplida por otros organismos, como el Departamento de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas.

LABOR REALIZADA

Al término de la actual administración se habrán iniciado, por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, en el período 1959-1964, más de **430 nuevas construcciones escolares,** a lo largo de todo el país, de las cuales un 80% se encuentran entregadas al servicio y en pleno uso; del 20% restante, la mayor parte estará terminada al iniciarse el próximo año escolar.

De esos locales, una parte sustancial comprende, naturalmente, a la educación primaria, por ser ella la más vasta y que provoca más urgentes necesidades.

Sin embargo, es interesante destacar la preocupación del Gobierno por la edificación de locales para la enseñanza secundaria. En efecto, ...% de los alumnos que cursan en Liceos (aproximadamente 25.000), han recibido locales nuevos, donde podrán educarse en condiciones adecuadas, y de acuerdo a las modernas exigencias pedagógicas.

En total, en estos seis años, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales ha emprendido obras que cubren una superficie de 650 mil metros cuadrados, con capacidad para cerca de 200 mil niños, cifra que representa casi el 50% de la tarea realizada en sus 25 años de vida.

Este dato demuestra, en forma elocuente y mejor que ningún otro índice, el extraordinario impulso que la edificación escolar ha recibido en los seis años que terminan.

Es significativo señalar, dentro de esta labor, la atención que se ha dado a la edificación escolar en las poblaciones de obreros y de empleados.

PROVINCIA DE AISEN

En esta provincia la Sociedad Constructora ha construido importantes establecimientos educacionales, como se indica en el cuadro adjunto.

UN NUEVO PLAN

La necesidad de encontrar rápida solución para cubrir el déficit de locales que aún existe, ha movido a buscar nuevas vías que permitan expandir la edificación escolar, por medio de nuevos métodos de trabajo y nuevos sistemas constructivos.

Entre estas iniciativas, es de alto interés destacar el llamado "Plan de Comunidades", que simplificando técnicamente los proyectos y facilitando la obra de mano permiten acelerar el proceso de construcción e incorporan a la comunidad a la tarea de solucionar la carencia de establecimientos.

El plan de comunidades, implantado por el Gobierno, de acuerdo con la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, está llamado a producir un verdadero acontecimiento en lo que se refiere al incremento de las construcciones escolares a lo largo y ancho del país. Es indudable que este plan está destinado en forma evidente a favorecer las zonas rurales o las que están muy lejos de los grandes centros. Es un plan revolucionario.

En qué consiste el plan.

Desde luego, se entiende por 'Comunidades" al conjunto de vecinos del sector en que se desea la construcción de una escuela para una capacidad que media entre 50 a 500 alumnos y de una a diez salas de clases. Además de los vecinos que se interesen por formar la comunidad, pueden hacerlo los municipios, los sindicatos, los centros de padres, Comité Pro Edificación Escolar, cooperativas, clubes rotarios o de leones, etc.

Es indudable que deben participar en estas "Comunidades" los directores y profesores de la escuela del lugar, los municipios y las demás autoridades.

PROVINCIAS EN QUE SE ESTA EXPERIMENTANDO

Las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción y Talca son las que se han elegido para iniciar este plan, en carácter de experimentación. Se iniciará con la construcción de doce escuelas en zonas rurales de estas provincias. El primer resultado de este interesante plan se ha obtenido en Norguén, localidad que está cerca de Concepción. Hace un mes se entregó al servicio la Escuela Nº 19, que fue levantada con la colaboración efectiva de los comunitarios. La comunidad en este caso estuvo representada por el "Comité Pro Edificación Escolar" de Concepción, dirigido por distinguidos vecinos que, presididos por el señor Augusto Saavedra y don Eduardo Robertson y otros, complementaron la obra, dando en esta forma una clara demostración de las infinitas posibilidades que encierra el nuevo sistema. Este es un ejemplo claro y preciso que debe ser tomado en cuenta por las demás comunidades que se están formando en el país, como las que deberán formarse dentro de poco.

COMO FUNCIONAN LAS COMUNIDADES

Ya hemos dicho quienes son las organizaciones o entidades que pueden organizar la Comunidad Escolar. Desde luego, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales y el Ministerio de Educación son los que tienen la supervigilancia en la construcción total de cada escuela. La Sociedad entrega las estructuras metálicas; deja instalados los servicios; desagües, luz, agua; deja techadas las escuelas y aquí viene el trabajo de la Comunidad, que consiste en terminar la obra. Es decir, se aplican a este sistema todas las características de la "Auto-Construcción", pero con variantes de consideración, ya que al entregarse estructuras metálicas armadas y con cubierta, se está proporcionando lo fundamental del edificio, lo que garantiza su calidad básica y facilita la realización de las etapas posteriores.

FINANCIAMIENTO Y LA PARTICIPACION DE LAS COMUNIDADES

Es interesante destacar el hecho cómo se financiarán las comunidades y la actuación que deberá tener en su labor tanto la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales como las comunidades que se formen. Desde luego, el Ministerio de Educación hace frente a los costos de la ejecución de la obra gruesa, de los materiales que serán proporcionados para las construcciones y de los gastos generales. Estos costos se han estimado que pueden alcanzar a un 60% del valor total de la obra.

Las comunidades deben cubrir, pues, los demás costos de la terminación y de la mano de obra, que se estima en un 40 por ciento.

La participación de la Sociedad Constructora en esta clase de obras de comunidades es la siguiente:

a) Elaborará los planos respectivos.

b) Ejecutará la obra gruesa inicial, es decir, montará las estructuras metálicas, incluyendo techumbre y cubierta.

c) Proporcionará materiales. Desde luego, las estructuras metálicas y demás materiales de terminaciones, tales como puertas y ventanas, vidrios, pinturas, artefactos sanitarios, etc. y

d) Prestará asesoría y asistencia técnica durante toda la ejecución de la obra hasta su total terminación, para la mejor ejecución de los edificios, aunque es deseable fomentar en las comunidades el espíritu de iniciativa, permitiéndoles operar con la mayor libertad posible.

PARTICIPACION DE LAS COMUNIDADES

a) Proporcionarán el resto de los materiales necesarios para terminar la obra, tales como: arena, ripio, cemento, ladrillos, etc.

b) Aportarán la mano de obra para realizar los trabajos que faltan: radiers, muros y terminaciones en general. Tendrán también a su cargo las obras necesarias para la formación de patios, canchas de básquetbol, áreas verdes, etc.

Este plan experimental con aportes de comunidades, ya está en marcha y se inició la construcción de 10 escuelas: 5 en la provincia de Santiago; 2 en Valparaíso; 2 en Concepción y 1 en Talca. El aporte fiscal para este plan experimental alcanza a la suma de Eº 297.640 y el de comunidad a Eº 170.319. A esta suma hay que agregar un 10 por ciento de gastos generales sobre el aporte fiscal para gastos de administración (Eº 29.760).

UNA OPORTUNIDAD PARA TODOS

Hemos dicho al comenzar esta crónica que el anhelo de una mayor expansión de la enseñanza está latente en toda la ciudadanía.

Para alcanzar las metas anheladas es imprescindible continuar el esfuerzo llevado a cabo para ampliar la edificación escolar, y este esfuerzo debe ser producto de la acción común del Estado y la comunidad.

El Plan de Construcciones que hemos explicado en los párrafos precedentes ofrece a todos los miembros de la colectividad un medio de participar en esta magna y trascendental tarea.

Su éxito depende de la acogida que dispensemos a esta oportunidad que se nos brinda.



Un aspecto de la obra gruesa del edificio que la Sociedad constructora entrega a las comunidades, plan que representa una solución importante en el problema de construcciones escolares.

LABOR DE LA SOCIEDAD EN AISEN

OBRAS CONSTRUIDAS

Escuela de Niñas,	en el Km. 10.
Escuela Mixta,	en el Km. 20.
Escuela Mixta,	en el Km. 26.
Escuela Mixta,	en Río Alvarez.
Escuela Mixta,	en Pto. Aguirre Cerda.
Escuela Mixta,	en Balmaceda.
Escuela Mixta,	en Chile Chico.
Grupo Escolar,	en Coyhaique.

AMPLIACIONES

Escuela Mixta,	Pdte. Aguirre Cerda.
Escuela Mixta,	Km. 20.

EN CONSTRUCCION

Escuela Mixta,	en Coyhaique.
Escuela Mixta,	Km. 10 (ampliación).
Escuela Mixta,	Puerto Aguirre Cerda (ampliación).
Escuela Mixta,	Caleta Andrade (ampliación).

AISEN, TIERRA FASCINANTE PARA EL TURISTA, OFRECE LA VARIADA GAMA DE SUS PAISAJES

COYHAIQUE ES EL CENTRO DESDE DONDE PARTEN LAS MAS ATRACTIVAS EXCURSIONES POR LOS MAS BELLOS PARAJES DE LA ZONA

• ¿USTED CONOCE AISEN? Generalmente la respuesta, además de ser negativa, asocia la idea de un lugar remoto, desconocido e inalcanzable. Sin embargo, cuando se responde afirmativamente, se advierte la manifestación del privilegio de haber llegado a esta zona maravillosa, de belleza insospechada, de embrujo fascinante. Pocos son los que la abandonan después de haber pisado su suelo. La fuerza arrolladora del paisaje montañoso, imponente, siempre cambiante, cuya belleza viril es tan difícil de asimilar, de inmediato se apodera del que lo ve por primera vez. Y es que es siempre nuevo, siempre renovado. Quienes lo ven a diario, encuentran algo diferente cada día, cada hora, cada época del año.

Las estaciones son muy marcadas y diferenciadas, como diferentes son sus diversas regiones. La zona oriental de la pampa se caracteriza por sus llanuras de cielos diáfanos, de inviernos nevadores, con bajas temperaturas, y sus veranos secos y ventosos; con vegetación poco densa, como es la transición entre el páramo de la pampa argentina y la montaña aisenina. Más al oeste sigue la zona de los parques cordilleranos, de clima templado, continental, con veranos cálidos, de lluvias esporádicas e inviernos moderados, con lluvias y nieve entremezclados, y días secos, de cielos brillantes con el sol, muy inclinado al horizante. Finalmente, hacia el poniente se extiende la zona del litoral, laberinto asombroso de islas y canales, fiordos, montañas, bosques, hielos y aguas termales; de horizontes en que se entremezclan los fantásticos decorados wagnerianos de arco iris, cortinas infinitamente matizadas de nubes, rayos de sol, que escapan de las prisiones grises del cielo, para aferrarse a los mares sin oleajes.

Los cálidos y prolongados días de verano ofrecen los asombrosos tesoros de la luz en los inimaginables matices del verde de las montañas, de las cascadas que proliferan por todos los rincones, de las innúmeras lagunas que a cada paso duplican el paisaje con sus aguas grávidas de truchas y otras especies.

Y el invierno atrae con la misma intensidad del verano. La obra creadora de la naturaleza prepara cada día un espectáculo diferente: el blanco manto de la nieve, cambiando el acento del color y la forma de árboles, casas, cercos, montañas. Las agujas de hielo transformando en joyas de delicado cristal los arbustos y las hierbas. Las cascadas congeladas, los bordes de los caminos flanqueados de la más rica coleccion de estalactícas de hielo, verdaderas cortinas de transparentes cirios. O bien la huella profunda del paso de vehículos, que se deslizan por el fondo del surco abierto en la nieve. Y el aire seco, sin frío, a pesar de la baja temperatura.

El otoño ofrece la paleta más fuerte y rica de colores; las verdes montañas de la cordillera se tornan amarillas y finalmente rojas, en toda una variedad de matices, que satisface la imaginación más exigente.

Si llega por mar a Puerto Chacabuco, habrá hecho un viaje inolvidable por los canales, que valen por sí mismos. Habrá pasado por los pequeños poblados de Puyuhuapi, Puerto Cisnes y el centro pesquero de Puerto Aguirre, en que se concentra la producción de mariscos, que se enviarán para ser consumidos frescos en su mesa santiaguina, o envasados en algunas de las fábricas de ese lugar.

Puerto Chacabuco, a 12 kilómetros de Puerto Aisén, es la entrada y salida obligada de los productos de la zona y de su abastecimiento. Puerto Aisén, capital de la provincia, lo recibe con su comercio de importaciones y la grata acogida de sus hoteles y residencias.

Hay en sus cercanías un parque de insospechada hermosura, donde se halla situada la Central hidroeléctrica de la ENDESA, en la profundidad de las montañas vírgenes.

Entre Puerto Aisén y Coyhaique se recorre el camino de mayor importancia regional, que va orillando el río Aisén en su cauce tranquilo y dilatado, mientras escurre por el llano. Luego comienza a adentrarse en la montaña festoneada de cascadas inúmeras, algunas de las cuales son descritas por su nombre: **"El velo de la novia", "La escondida", "La Virgen"**, y otros. El cauce del río trepa entre rocas y bosques, sus aguas tan pronto fluyen mansamente entre los gigantescos coigües, tan pronto saltan agitadas entre las piedras enormes o las palizadas. A cada instante surgen esteros o corrientes que escapan por entre los peñascos o tejen primorosos encajes en las lisas rocas o caen para ser diseminadas por el viento desde lo alto de los peñones.



La mansedumbre de una tierra que espera ser conquistada, está en este trozo del paisaje del Valle del Simpson.

Coyhaique, capital del departamento del mismo nombre, es la ciudad más poblada de la zona. Está ubicada en la vertiente oriental de la cordillera y es el centro al cual convergen numerosos caminos. Hasta la frontera hay poco más de 40 kilómetros. A siete kilómetros, está el aeropuerto de llegada, servido por los aviones regionales LAN, desde Puerto Montt y Punta Arenas; por líneas particulares (Ladeco y otras), y que cuenta además con una línea de servicio provincial, con dos aviones del casi legendario piloto Ernesto Hein.

Desde Coyhaique las excursiones pueden dirigirse a Lago Elizalde de imponderable belleza y paraíso de pescadores; a Lago Frío, en lo alto de la montaña en la que aún quedan huemules cuyas cornamentas se encuentran con mucha frecuencia, aún cerca del camino. A Mano Negra y Mañihualles, ubicados hacia las montañas del noroeste; a Valle Simpson, Ñirehuao, Río Claro, y otros. Hacia cualquier punto cardinal hay un camino, un río con pesca, un lago, una montaña. Es famosa la Piedra del Indio, sobre el río Simpson, al lado mismo de la ciudad. Tiene dos salidas hacia la frontera Argentina: por Coyhaique Alto y hacia Balmaceda, pueblo en que estará situado el nuevo aeropuerto provincial del mismo nombre, proyectado para recibir aviones en las mismas condiciones que "El Tepual", de Puerto Montt.

Hacia el sureste se encuentra Puerto Ingeniero Ibáñez, pueblito ubicado en la ribera norte del Lago General Carrera. Se llega por un camino de belleza incomparable, que trepa a las montañas por entre bosques y ríos, cumbres nevadas y cerros de formas caprichosas. Desde el punto más elevado se puede contemplar el valle del río Ibáñez, que recuerda una estampa oriental y el Cerro Castillo, cuyas murallas verticales de la cumbre aprisionan ventisqueros que tratan de escapar de esos azules brazos. En Puerto Ibáñez existen petroglifos pintados en enormes murallas de roca viva cuyo origen no ha sido explicado aún, del mismo modo que las terrazas de cultivo que ocupan una extensión de ciento cincuenta hectáreas en los faldeos del Cerro Pirámide del mismo lugar.

El Lago General Carrera, de azul profundo en sus tempestuosas aguas agitadas constantemente por el viento, separa la provincia como un foso insalvable. Es surcado por barquitos que transportan el mineral de los yacimientos de Puerto Cristal y Puerto Sánchez y que hacen el servicio de cabotaje entre los diversos poblados de sus riberas: Murta, Río Tranquilo, Bertrand, Guadal, Fachinal, Bahía Jara, y otros. En la ribera sur se encuentra Chile Chico, capital del departamento de Baker, y a sólo 5 kilómetros de la frontera argentina. Lo mismo que Puerto Ibáñez goza de un clima muy agradable todo el año y hay en sus inmediaciones pequeños valles cuya producción se asemeja a la de la zona central de Chile. Hacia el extremo oeste del lago, está el Monte San Valentín, en cuya ladera poniente se encuentran numerosos ventisqueros que vacían al mar, entre otros, el de San Rafael, en la laguna del mismo nombre, conocida en todas partes.

Las posibilidades del viajero son múltiples; excursiones en lanchitas o goletas hasta la Laguna de San Rafael con esas enormes catedrales de hielo azul y blanco flotando sobre la supreficie del agua. El sólo viaje hasta San Rafael es un privilegio gozarlo. Los canales y fiordos con su vegetación, naciendo de la superficie mimsa del mar, sugieren ya sea los amables paisajes de Corot o las sutiles estampas de los antiguos pintores chinos. Llegar a Puerto Cisnes es concurrir al espectáculo sólo visto en la pantalla de un pueblo que va creciendo al golpe del hacha que desplaza el bosque virgen para dar cabida a sus viviendas; y esto frente a la superficie bruñida del mar y rodeado del caudaloso río Cisnes, en cuyas aguas pululan patos, avutardas, liles y una profusa variedad de aves; a través de sus aguas cristalinas se ve el mosaico del fondo cruzado por el paso vertiginoso de truchas y robalos.

Abundan las aguas termales a la orilla misma del mar: Puerto Pérez, Puerto Gato, Uspallante y otros. Estas rutas son recorridas por los barcos de la línea regional de EMPREMAR y las goletas de otras líneas privadas.

Entre los puntos principales de la provincia hay medios colectivos de movilización: tres líneas de taxibuses sirven entre Puerto Aisén y Coyhaique; hay, además, servicio entre Coyhaique y Balmaceda y Coyhaique a Valle Limpson. Finalmente, los taxis de Coyhaique y de Puerto Aisén lo hacen llegar hasta cualquier lugar donde exista camino.

De las festividades que se realizan cabe destacar especialmente la Fiesta del Caballo Chileno que coincide con la exposición agropecuaria que organiza en el mes de enero la OGANA (Organización Agrícola austral), en Coihaique, en el recinto de su propiedad. A estas festividades, que duran cuatro días, concurre la población de todos los lugares, aún de aquellos más apartados del territorio, como así también desde provincias vecinas (Llanquihue, Osorno, y otras), y especialmente visitantes argentinos, particularmente de Comodoro Rivadavia.

Y ya que hemos tocado a nuestros vecinos de Comodoro, es notable comprobar como ha ido aumentando el número de turistas que llegan desde esa ciudad y en general de la provincia del Chubut y Santa Cruz. Desde 1959 a esta fecha se ha más que triplicado el número de vehículos argentinos entrados por los boquetes de Balmaceda, Coyhaique Alto y Puerto Viejo. Llegan atraídos por la belleza del paisaje y el clima más benigno que el de la Pampa; las damas a regalarse con la fascinación del comercio de importaciones, y sin dadua el incremento de ingreso de vehículos está en proporción con las mejores facilidades que para la atención de los mismos están brindando las estaciones de servicio de Coyhaique.

Contribuye en gran parte a esta corriente, el nutrido intercambio deportivo, cultural y social que mantienen las diversas instituciones que promueven estas actividades.

No obstante, todos estos factores que alientan la actividad turística en la provincia, es necesario convenir que hay algunos factores negativos que la detienen. El principal escollo es la falta de acomodaciones hoteleras adecuadas. Se espera para muy pronto la construcción de un excelente hotel en Coyhaique que levantará la Hotelera Nacional S. A. Sin duda este establecimiento habrá de promover una serie de otras iniciativas que están inertes actualmente: agencias de turismo, acomodación y habilitación adecuada de las canchas de esquí de la Senda Ibáñez y Lago La Paloma, desarrollo de las artesanías locales de interés turístico, etcétera.

Finalmente la construcción del aeródromo de Balmaceda habrá de ser sin duda la llave que abrirá el mayor caudal de la afluencia de visitantes a esta apartada zona. El esfuerzo de los habitantes, sin ninguna ayuda, ha ido levantando empresas cuyo objetivo es de servicio esencialmente, así se ha provisto a las principales ciudades de servicio telefónico y está en vísperas de iniciarse la construcción de una moderna y cómoda sala de espectáculos en Coyhaique que contribuirá a dar más agrado a la permanencia de los visitantes como, asimismo, a los vecinos de la región.

Así es esta tierra de embrujo: pura, simple, primitiva. Avasalladora y envolvente en su atracción. Si hubiera que definir su característica física, diríamos que está formada de roca, bosque y agua ... dra, madera y agua; así elemental. Pero su ... más compleja; invade ... ritu del visitante con ... filtro mágico; se tr... en el primer amor d... cente: nunca se ol... Compruébelo, usted, ... hasta ella; será un privile... do y no se arrepentirá.— J. Torres C., Comisión de Turismo del Comité Provincial de Desarrollo.

Coyhaique, 22 de septiembre de 1964.—

Desde su sector fronterizo hasta la enmarañada demarcación de sus costas, Aysén es una sucesión de paisajes de encontradas atracciones. Una de ellas es la Laguna de San Rafael, con sus témpanos de las más curiosas formas.— (Foto López, Coyhaique).

ENDESA acelera el desarrollo de "La Tierra del Futuro" de Aisén

La provincia esconde grandes riquezas naturales que sólo esperan una explotación intensiva.— Inversión de la Empresa Nacional de Electricidad S. A. en la zona

La provincia de Aisén, por su distancia de la zona central (1.500 kilómetros desde Santiago), requiere tanto o más que otras de la energía eléctrica para facilitar su desarrollo, dificultado también por su escasa población: poco más de 40 mil almas.

Con su enorme extensión —103.583 km2—, que la coloca entre las mayores provincias del territorio nacional, después de Magallanes y Antofagasta, Aisén esconde grandes riquezas naturales, que sólo esperan una explotación intensiva. Una parte sustancial de la reserva de 26 millones de kilowatts potenciales de todo el país (40% aproximadamente) está en esta región, que no sin razón ha sido llamada **"la tierra del futuro"** y que aspira a serlo cuanto antes del presente. Sus grandes ríos, como el Baker, Pascua e Ibáñez, que se cuentan entre los más caudalosos del país, y sus aproximadamente 200 lagos, evidencian sus sólidas posibilidades de desarrollo hidroeléctrico. Aisén posee también el lago más grande de Chile, el General Carrera, con 1.040 km2, que corresponden a la porción nacional del gran lago Buenos Aires.

La actual explotación agropecuaria y maderera, entre otras, no bastan para acelerar el progreso de la zona, que sólo puede garantizar una debida industrialización. Esta fue la razón de la llegada de la ENDESA, que en febrero de 1962 puso en marcha una central hidráulica de 2.000 kw, que se estimó potencia suficiente para cubrir los consumos hasta 1969, fecha en que será duplicada. Fue una ardua labor de tres años, venciendo dificultades de toda clase, y que constituyó una de las grandes inversiones de la zona (E° 1.694.000).

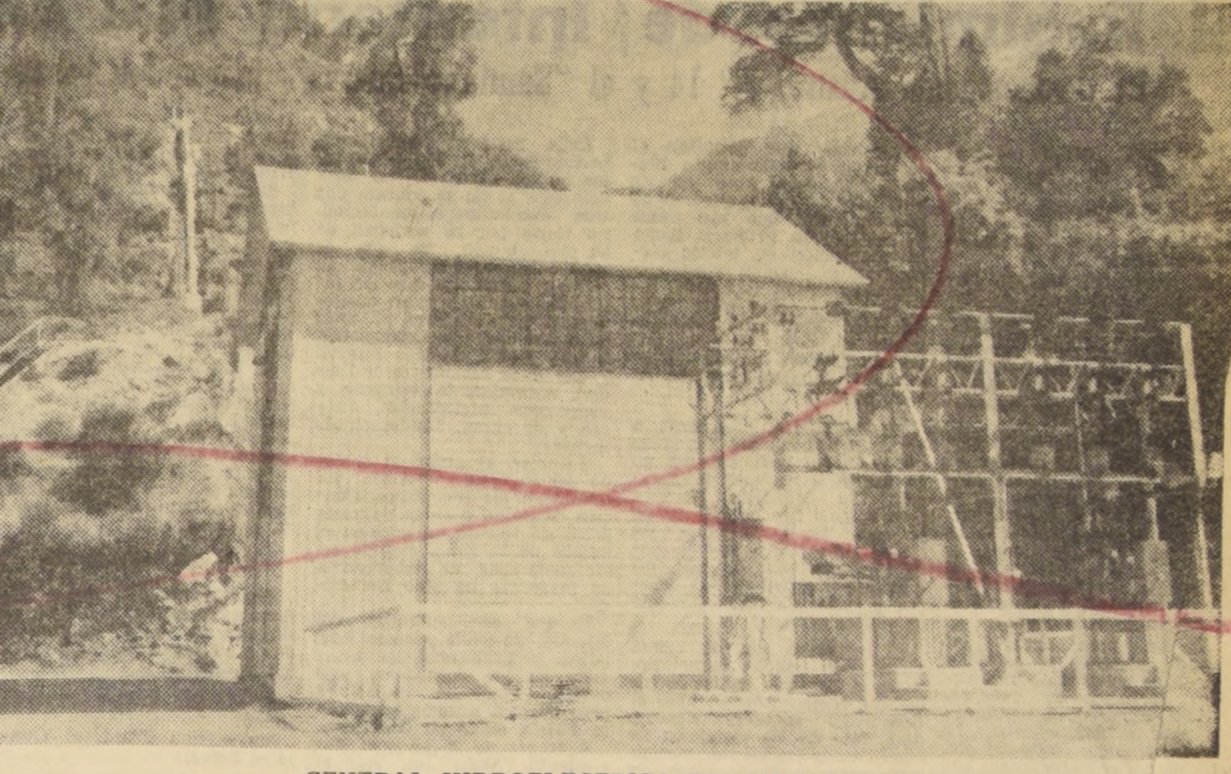
En un escenario de impresionante belleza, la central se levanta a 4 kilómetros de Puerto Aisén, aprovechando las aguas del río Arredondo, que capta a través de un muro de presa, de piedra, una bocatoma de hormigón armado, y una estructura de rebalse, de la cual parte la canoa de aducción construída de madera, de 1.100 m. Al término [de la] aducción está la cámara de carga, de la que [sale] una tubería de presión, que alimenta una turbina acoplada al generador. La casa de máquinas [es u]na estructura metálica en cuyo interior está [instal]ada la maquinaria y el equipo de control.

No es un misterio que uno de los mán graves problemas de Aisén es la dificultad de las comunicaciones y el alejamiento entre sí de sus contados centros poblados de cierta magnitud. Actualmente, la localidad con mayor población y de las más florecientes es Coyhaique, a 70 kilómetros de la costa hacia la cordillera, que sobrepasa los 12 mil habitantes, y Puerto Aisén, capital de la provincia, que tiene algo más de 7 mil almas. Otro núcleo humano, aislado en la ribera sur del gran Lago General Carrera, es Chile Chico, que no alcanza a los 2 mil habitantes, y cuya excéntrica posición respecto al territorio nacional ha orientado su existencia más hacia la Argentina, con los consiguientes inconvenientes. Ahora la ENDESA, para favorecer a ese grupo humano y, en general, a todo el departamento del mismo nombre (46.342 kilómetros cuadrados y 7.000 habitantes), ha comenzado a montar una planta Diesel, que podrá disponer próximamente de una capacidad de 150 kw, en 2 grupos de 75 kilowatts cada uno. Si bien esta potencia parece reducida y es la menor que instala esa empresa, es suficiente para las necesidades de aquella esforzada comunidad, tan distante de la civilización.

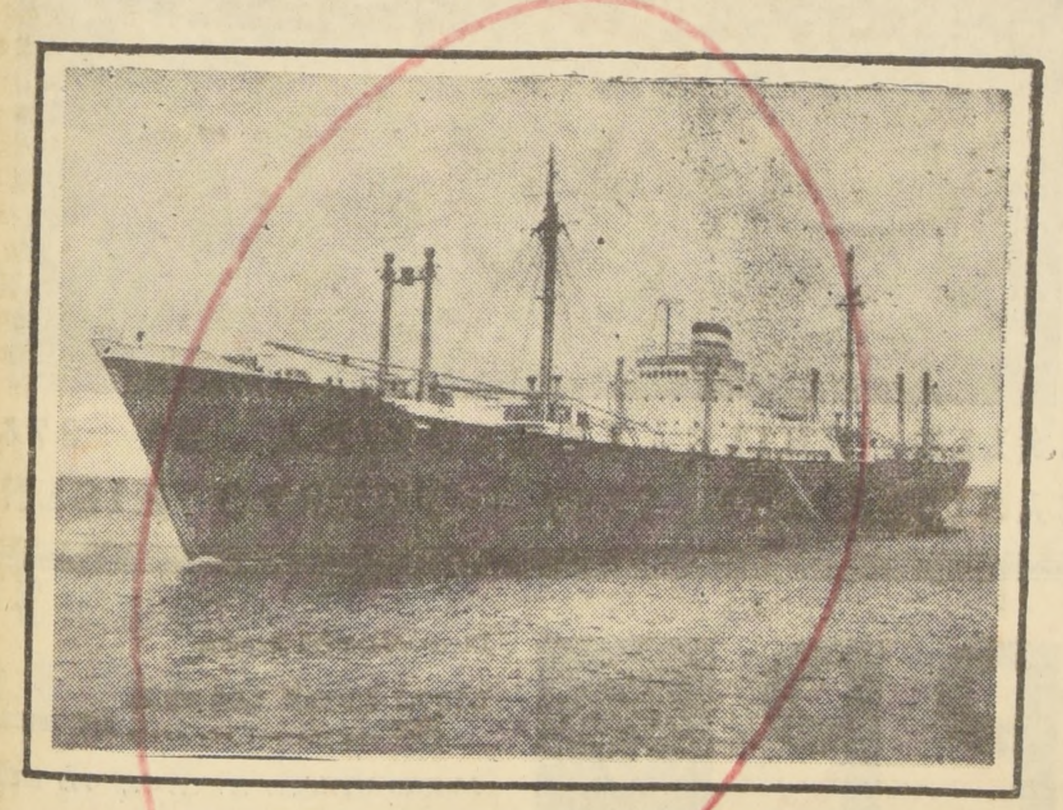
En efecto, el aislamiento del pueblo de Chile Chico no es una exageración. Está a unos 200 kilómetros de Puerto Aisén y a no mucha menor distancia de los demás centros poblados de la provincia.

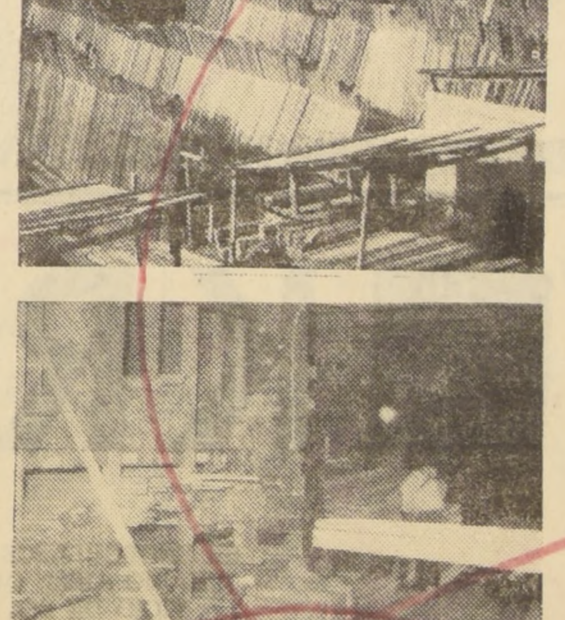
Por fortuna, la situación está cambiando, con el camino hacia Puerto Bertrand, que incorpora a la colonización feraces tierras agrícolas, y hacia el sur, mediante una ruta que lo conectará con Cochrane y Baker, dando la debida importancia a otra promisoria zona en desarrollo. Su carácter de centro administrativo y de tránsito para la rica hoya del río Baker, es otro factor que contribuye a la importancia que está adquiriendo la localidad.

Pero, sobre todo, lo mismo para ese núcleo que para toda la inmensa provincia, que atesora considerables riquezas potenciales, la gran herramienta de su impulso hacia el desarrollo es la energía eléctrica, que no sólo representa luz, fuerza y calor para los hogares, sino que estimulará principalmente su economía, estrechando, de paso, los lazos hoy tan difíciles que la unen al resto del territorio nacional.



CENTRAL HIDROELECTRICA DE AISEN, DE 2.000 KW.







Escuela de Formación Ciudadana ha sido el Regimiento de Infantería N.o 14 "Aisén"

El Destacamento Austral Nº 14 y el "Santiago Bueras", fueron las bases de esta unidad

Nada más hermoso que el espectáculo de un pueblo plenamente identificado con sus Fuerzas Armadas que rinden sagrado acatamiento a la voluntad de las Autoridades constitucionales.

Las glorias de nuestra Patria, se confunden con las glorias del Ejército de Chile. El ocupa en nuestro territorio un sitial de prestigio, por su capacidad, disciplina e inalterable trayectoria democrática, de la cual todos nos enorgullecemos.

Ocupa el Ejército en la Nación un lugar eminente; es el grupo escogido de los ciudadanos que se colocan en el puesto de peligro para defender la integridad nacional, la tierra el hogar, la honra, la libertad, en una palabra, para defender el conjunto de valores espirituales y materiales que constituyen la Patria.

En esta hora actual del mundo sacudida la sociedad por tantos peligros de todo orden, asechanzas de pueblos, luchas económicas, ataques solapados o descubiertos, la Patria no puede subsistir sin el concurso del ciudadano armado, que todo lo sacrifica por sus hermanos. El Ejército, es pues, la misma Patria armada que se defiende, que vigila, que se sacrifica.

Hoy día y distante ya de aquellas fechas gloriosas del pasado, el Ejército continúa entregado a sus tareas profesionales, y responde por completo a la confianza pública, estudia y enseña, vigila y educa a las presentes generaciones en la dura disciplina que los hará aptos para afrontar cualquier momento crítico y difícil.

Es a este mismo glorioso Ejército al que pertenece este austral Regimiento N.o 14 "Aisén", que continuando con la doctrina de la Institución y comprendiendo la necesidad de aprovechar al máximo el tiempo que los Conscriptos deben permanecer en los Cuarteles, ha programado, además de las instrucciones estrictamente militar, diversas enseñanzas que permitan al joven un fortalecimiento físico que lo hará apto en su vida civil y la asimilación de conocimientos que van desde la Instrucción Primaria hasta la adquisición de oficios técnicos tales como: electricistas, carpinteros, zapateros, talabarteros, peluqueros, etc. Además, aprovecha racionalmente el aporte de estos miles de jóvenes brazos cooperando en numerosas obras de bien público.

El Regimiento "Aisén", a igual que todas las Unidades del resto del país, hoy día no se dedica a la total preparación del individuo para la guerra, sino que constituye en sí una Escuela, donde los Conscriptos pasan por él, para aprender allí, el más importante y difícil de sus deberes y para adquirir el medio de practicarlos.

Al individuo en esa zona austral de gélidas características, el Servicio Militar lo robustece corporalmente, pues el organismo adquiere vigoroso desarrollo en los ejercicios físicos cuidadosamente combinados; se amplía el tórax, se fortifican los pulmones, en pleno contacto con los aires cordilleranos, los músculos se vuelven elásticos y fuertes y la salud se tonifica, dejando apto al individuo para las fatigas de la guerra y el cuerpo resistente para afrontar cualquier enfermedad.

Al Regimiento se le fija una cuota determinada de gente analfabeta y semianalfabeta, quienes diariamente reciben, de parte de Oficiales Profesores y Clases Auxiliares, enseñanza de aritmética, lectura, caligrafía, historia, geografía, etc. Bien se puede decir ahora que el Regimiento "Aisén" es en general una Escuela. Esta instrucción para la gente que nada sabe, es una de las tantas justificaciones del aporte del "14 Aisén" para con la sociedad. ¡Qué feliz se puede sentir este Regimiento de esta magnífica labor!

Esta sana y beneficiosa permanencia de los Conscriptos en los Cuarteles, no sería completa si no se contara con una excelente alimentación, no tanto por la variedad de su presentación, ya que es más o menos homogénea, su calidad radica en que las diferentes comidas están encuadradas técnicamente al total de calorías que le corresponde a una ración de tipo austral y que debe recibir un individuo normalmente expuesto a exigencias intelectuales, físicas y de clima, fundamentalmente.

También el anónimo soldado del Regimiento "Aisén" ha estado en los Hospitales, Centros de Salud o en la delicada labor de rescate en accidentes aéreos de la zona, cuando en circunstancias de emergencia su presencia ha sido requerida.

Es que son soldados del Ejército de Chile y como tales llevan la primavera del sacrificio en sus corazones; modestos, silenciosos, impasibles pero fuertes, animosos cuando la Patria exige su concurso.

A través de 23 años el Regimiento "Aisén" ha sido el pilar inamovible del edificio ciudadano y que por formar parte de ese todo del Ejército, se constituye en el defensor más celoso de la Ley y el orden, a los que el país, incluso encarga cautelar la fuerza del sufragio electoral que es fuente de los poderes del Estado.

Se comprende entonces, que la ciudadanía de Coyhaique y de la Provincia en general, no sólo sientan orgullo por él, sino generoso reconocimiento, amor y respeto, exteriorizado sinceramente al verlos desfilar gallardamente en todas sus presentaciones de la ciudad.

Es que el "14 Aisén" representa a la Patria, a la Provincia de Aisén, a la ciudad de Coyhaique, que lo cobija en su expresión más pura y su pueblo con la grandeza de su simplicidad, comprende justamente que la Provincia necesita de su brazo heroico que cautela su indivisible soberanía a través de los tiempos y a lo largo de todo su camino.

HISTORIA DE LA UNIDAD

Tomando como base al Destacamento Austral N.o 14 —nacido bajo el alero del "Buin" y del Grupo de Caballería "Santiago Bueras" que cubría guarnición aquí en Coihaique, antiguo pueblo de Baquedano— se fundó el Regimiento de Infantería Reforzado Motorizado N.o 14 "Aisén".

Se le dio el nombre del Comandante Bartolomé Vivar, cuyo recuerdo prestigia a la unidad. Oficial que de cabo 2.o ascendió sucesivamente a Teniente Coronel culminando su holocausto al caer con su Comandante del 2.o de Línea, Eleuterio Ramírez en la batalla de Tarapacá.

SUS COMANDANTES

Los Comandantes que en diferentes periodos y en forma sucesiva ha tenido la unidad, desde su creación, han sido los siguientes:

Mayor don Carlos Alvarado Romo;

Mayor don Francisco González Pérez;

Teniente Coronel don Julio Moreno Yonshton (Q.E.P.D.)

Teniente Coronel don Alvaro Castro Simms;

Teniente Coronal don Ildefonso Saavedra Sepúlveda;

Teniente Coronel don Luis Reyes Varas (Q.E.P.D.)

Teniente Coronel don Enrique Cartens Medina;

Teniente Coronel don Octavio Flores Castelli;

Teniente Coronel don Robinson Acuña Arellano;

Teniente Coronel don Julio Vandorsee Sepúlveda;

Teniente Coronel don Manuel Castillo Ibaceta;

No se puede dejar de recordar a los miembros de nuestra Institución que prestaron servicios en esta Unidad y han pasado a la vida eterna, y que en paz descansan;

Teniente Coronel don Julio Moreno Yonshton;

Teniente Coronel don Luis Reyes Varas;

Cabo 1.o Pedro Abarzúa Garrido;

Sargento 2.o José Benincasa Barone;

Cabo 1.o Juan Bautista Flores;

Soldado 1.o Manuel Soto Núñez;

Soldado 1.o José Santos Oporto;

Conscripto Vitaliano Pérez,

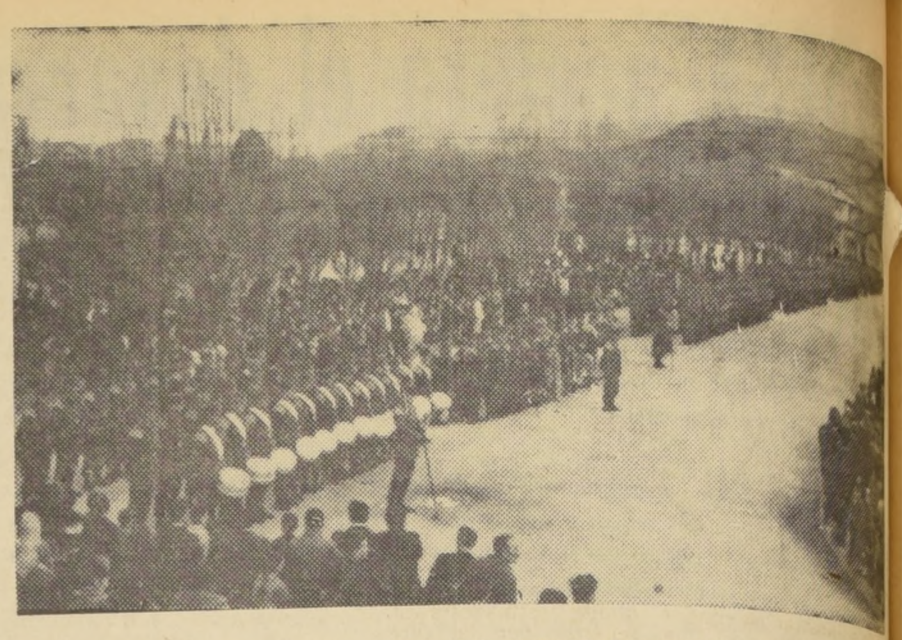
Conscripto Luis Oyarzo;

Sargento 1.o Emilio Millar Muñoz.

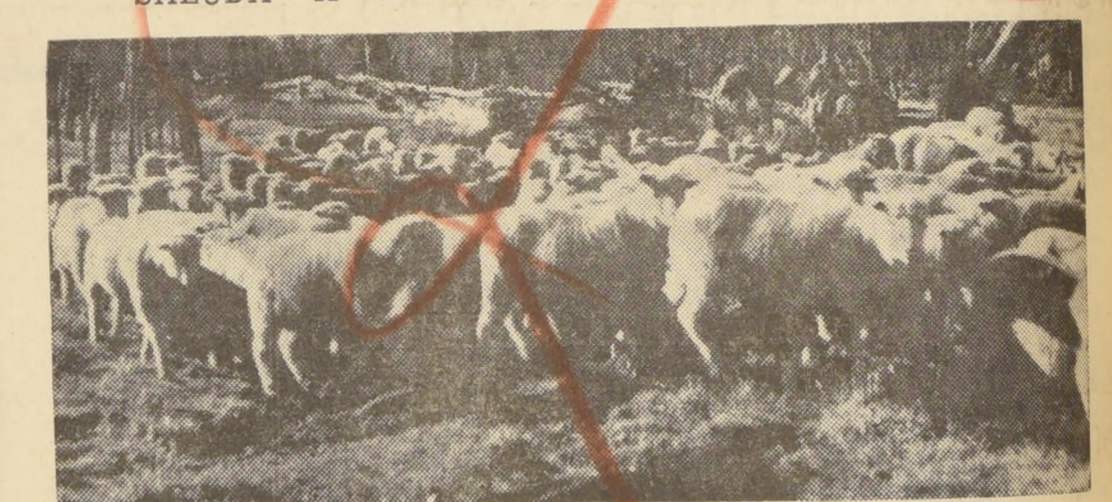
Los héroes son los dioses tutelares de los pueblos, los actos sublimes de su vida deben recordarse siempre porque forman parte de la existencia y el caracter de una Nacion.

Chile tiene tapizada su Historia Patria con hechos heroicos, hechos épicos que le dieron Gloria y Patria, —si el Regimiento de Infantería Reforzado Motorizado N.o 14 "Aisén" no tiene Historia épica— ahí están Bernardo O'Higgins, José Miguel Carrera, Manuel Rodríguez, Manuel Bulnes, Manuel Baquedano, Ignacio Carrera Pinto, Arturo Prat, Eleuterio Ramírez, Bartolomé Vivar y miles de otros —que sería muy largo enumerar, todos ellos héroes de la Patria, que nos legaron este suelo y que tenemos la obligación de mantener.

Ahí están ellos para confortarnos en nuestras diarias y sacrificadas tareas de servicio, y para que, guiados por su sacrificio purpúreo, nos dediquemos con toda nuestra energía a mantener y resguardar este Regimiento, que mucho necesita de nuestros desvelos.



Sobre la acera cubierta de nieve, símbolo de la dureza de la zona, forma el Regimiento "Aisén", listo para desfilar durante las Festividades Patrias.





De la Escuela Práctica de Agricultura y Ganadería salen los técnicos para la zona

Cuenta en la actualidad con 150 alumnos distribuidos en 7 cursos.- Al término de sus estudios a los jóvenes se les ofrece un campo ocupacional de vastas proyecciones

De las aulas de la Escuela Práctica de Agricultura y Ganadería, que funciona a solo 4 kilómetros de Coyhaique, están saliendo los técnicos que la provincia de Aisén necesita para su desarrollo y mostrar su enorme potencial económico, que arranca de sus inexplotadas riquezas materiales.

El establecimiento está circundado por los más hermosos parajes de la zona, y el lugar mismo es un sitio de atracción turística, además de ser considerado como el paseo obligado de los habitantes de Coyhaique.

Comprende un radio rural de 196 hectáreas, en las cuales se desarrollan las actividades ganaderas y agrícolas y de chacarería, de acuerdo a los programas y planes destinados a esta enseñanza por la Dirección General de Enseñanza Profesional.

En la práctica profesional la Escuela cuenta con dos secciones: ganadera y agrícola, a cargo de un jefe técnico y dos jefes de las respectivas actividades

GANADERIA.— Cuenta con un plantel de bovinos overos colorados, pura sangre y de registro de avance, cuya producción de leche alcanzó en el año 1963 a 18.822 litros, que fueron destinados al consumo de los alumnos, fabricación de queso y mantequilla, vendiéndose el exceso a particulares.

El grupo de ovejas corriedale, mestizas, produjo el año recién pasado la cantidad de 906 kilos de lana.

En el presente año la ganadería se ha aumentado a la crianza de cerdos de raza Duroc Jersey, que vendrán a mejorar la crianza en la zona.

En el aspecto ganadero, la Escuela tiene la tendencia a ser parte rectora en el perfeccionamiento de los animales, con el fin de aumentar la producción de carne, leche y otros derivados en la provincia.

AGRICULTURA.— De acuerdo con el plan anual de explotación del campo, se cultivaron durante el año recién pasado las siguientes especies y en las superficies que se indican:

	Hás.
Trigo	6
Avena	10
Empastada artificial	8
Mantención pradera artificial	8
Avena para forraje .	5
Papas	1,5
Mantención praderas	17,5
Hortalizas	1,1
Mantención y replantación frutales ...	1,1
Mantención, plantación forestal	3
Frutales y hortalizas	1

En hortalizas se cultivan especialmente: betarragas, puerros, ajos, nabos, habas, arvejas, repollos, rabanitos, lechugas, zanahorias, coliflores, frutillas, espárragos, ribarbo, etc. En el invernadero: zapallos, pepinos, calabazas, tomates y ají, etc.

ENSEÑANZA.— Cuenta en la actualidad con siete cursos y con una matrícula de 150 alumnos, distribuidos en quinta y sexta preparatoria y de 1.o a 5.o año en la especialidad profesional, otorgando el título, al término de los estudios, de Prácticos Agrícolas, con un campo ocupacional de vastas proyecciones; estos alumnos pueden continuar sus estudios en las Escuelas Agrícolas Superiores, en donde reciben el título de Técnicos Agrícolas.

CUERPO DE PROFESORES.— Cuenta en la actualidad con un cuerpo de profesores integrado por 3 ingenieros agrónomos, 1 médico veterinario, 1 técnico agrícola, 2 prácticos agrícolas, 5 egresados de Grado Oficio, 1 topógrafo, 1 profesor de Estado, 9 normalistas y 1 contador.

Dirige el establecimiento don Adrián Sepúlveda Escobar, quien durante el corto período que se encuentra frente a la dirección ha hecho reformas substanciales, consiguiendo un adelanto marcado del colegio, que le ha valido el reconocimiento de la ciudadanía de la zona y de los jefes del Servicio.

La labor desarrollada por la Escuela en la comunidad es amplia, abarcando aspectos sociales, deportivos y culturales, como ser, participación en las exposiciones ganaderas, exposiciones de flores, trabajando mancomunadas con las autoridades locales en el ornato de la ciudad; participa en las Asociaciones de Fútbol, Básquetbol, Baby-Fútbol, Pimpón; campañas de chilenidad y alfabetización, etc.

CONSTRUCCIONES. — Cuenta en la actualidad con un solo pabellón nuevo destinado a Internado, con una capacidad para 120 alumnos, haciéndose estrecho por el aumento del número de educandos.

Pronto se iniciará la construcción de otro pabellón, destinado a salas de clases y oficinas, lo que va a subsanar una necesidad imperiosa de la actualidad. El resto del edificio está formado por una casa que tiene más de 60 años, encontrándose en pésimas condiciones.

Es de imprescindible necesidad la construcción de nuevos pabellones para comedores, cocina, economato, y de un patio cubierto. Los primeros enumerados funcionan en la actualidad en un edificio ruinoso y antihigiénico, que representa el punto negro del establecimiento.

LUZ ELECTRICA.— Funciona actualmente con un motor de propiedad del establecimiento que no abastece las necesidades del local; pero gracias a las gestiones del señor Director, en unos meses más la Escuela contará con la energía eléctrica de la ENDESA, cuya postación ha llegado ya frente al establecimiento, buscándose los fondos necesarios para el tendido interno, que vendrá a satisfacer una necesidad de suma urgencia.

La Dirección del establecimiento, finiquitado el problema de la luz, iniciará una campaña tendiente a conseguir la instalación del teléfono, que permita estar en relación directa con el pueblo, ya que el único medio de comunicación actual es la locomoción de un camioncito de propiedad de la Escuela y de los vehículos partticulares del personal de ella.

MAQUINARIAS.— La Escuela, en el aspecto de maquinarias, se encuentra en precarias condiciones; últimamente se ha destinado a ella un tractor de 40 HP, que deberá llegar dentro de algunos días más. Haciendo falta para el buen desarrollo de los planes de estudio y para la producción de los campos mayores implementos agrícolas, que son de urgente necesidad en la explotación de los terrenos, vale decir: arados, sembradoras, trilladoras, laboratorios en general, ya que solamente pueden enseñarse actividades teóricas donde la práctica es imprescindible.

Otra necesidad de carácter urgente es la creación de una Biblioteca, ya que ni en la localidad de Coyhaique existe, creación en que la Inspectoría General del establecimiento no ha escatimado ni escatimará esfuerzo para concretar esta aspiración.

NOMINA DEL PERSONAL

Director: señor Adrián Sepúlveda Escobar.

Jefe Técnico: señor Rigoberto Bahamonde Navarro.

Inspector General: señor Adolfo Quintana Peurcher.

Jefes de Especialidades: señores Ernesto Anders Dufey, René Cárcamo Barrientos y Raúl Ojeda Adagan.

Profesores Inspectores: señores Jesús Villegas Ojeda, Alberto Straussmann Laubscher, Sergio Sandoval Delgado, Custodio Flores Acevedo y Nolberto Añasco Ruiz.

Profesores: señores Waldemar Carrasco M., Arnaldo Maiocchi C., Gustavo Vicencio Z., Raúl Vásquez A., Aníbal Bahamonde A., Alberto Cantín D. y Hugo Sáez G.

Jefe Taller: señor Arnaldo Jara Durán.

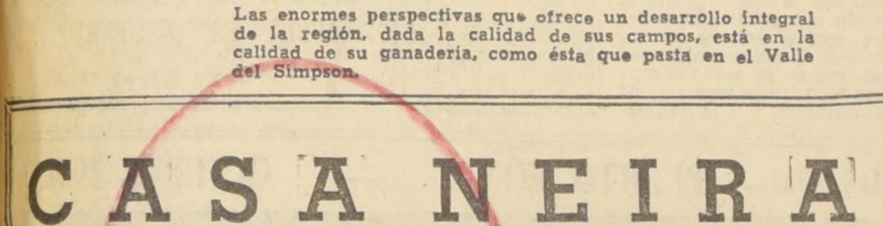
Ayudantes Profesores: señores Jorge Morales S., Hugo Guevara C. y Rigoberto Castillo V.

Oficial del Presupuesto: señor Eugenio Maldonado Pepe.

Secretario: señor Hugo Pérez Muñoz.

Obrero Especializado: señor Eleazar Bahamonde Soto.

Las enormes perspectivas que ofrece un desarrollo integral de la región, dada la calidad de sus campos, está en la calidad de su ganadería, como ésta que pasta en el Valle del Simpson.



Soluciones para el transporte aéreo de una extensa zona

La provincia de Aisén es, sin duda, una de las más difíciles en cuanto se refiere a dotarla de los medios adecuados a sus necesidades.

No analizaremos en este trabajo las dificultades que presentan la configuración geográfica de la provincia para los medios terrestres y marítimos de transporte, sino que se expondrá en forma general y amplia los problemas y sus posibles soluciones, que existen para dar una adecuada solución al transporte aéreo dentro de la provincia y su conección con el resto del país.

En la actualidad la solución ofrecida para centralizar en Puerto Montt todo el tráfico proveniente de Aisén y Chiloé, es, aunque de buen criterio, comercial en situaciones normales, pero es inapropiado para Aisén por no existir garantías de conexión en dicha ciudad para que los vuelos locales conecten con el servicio longtitudinal que sirven los grandes aviones DC-6B y CARAVELLE, produciendo continuos atrasos y lo que es más grave, molestias y desembolsos extraordinarios a los pasajeros que se ven forzados a pernoctar en dicha ciudad al perder combinaciones.

GRAVE PROBLEMA.— El problema del transporte aéreo dentro de la provincia de Aisén es el problema más grave que enfrenta la provincia en la actualidad, pues no existe un planeamiento inmediato para enfrentarlo, sino solamente esfuerzos aislados que surgen y fracasan, que compiten entre sí, sin beneficio para ninguno y con daño serio para los pobladores que se ven seriamente perjudicados.

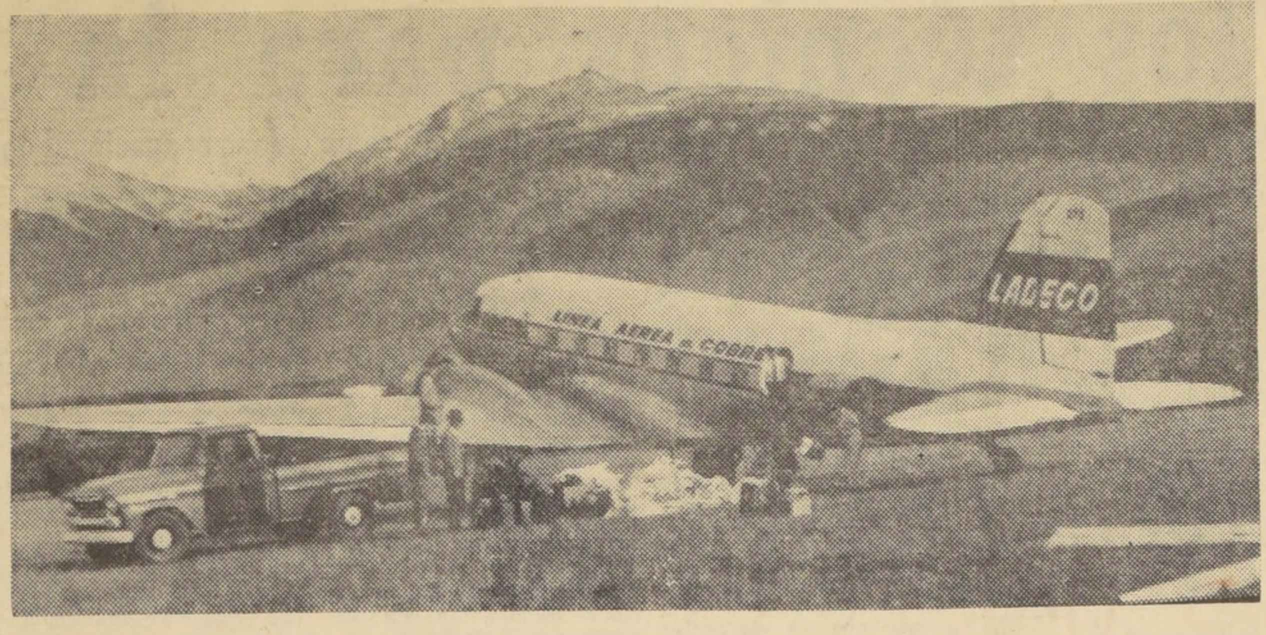
La razón principal de este estado de cosas es la falta de una política aérea, ya que han habido esfuerzos de toda índole de parte de numerosos particulares para ofrecer a la provincia de Aisén transporte aéreo desde hace muchos años sin que estos esfuerzos hayan recibido otra compensación que la concesión de permisos de operación. El resultado de estos esfuerzos ha tenido fracasos de toda índole sin excluir el sacrificio de muchas vidas y fortunas para muchos de los que se arriesgaron operar una zona sin ayuda de ninguna especie y con condiciones meteorológicas tan desfavorables.

Las condiciones climatéricas más favorables han influido para poblar más intensamente la zona de Aisén comprendida entre la cordillera de los Andes y la República Argentina, lo que favorece el establecimiento de rutas aéreas en dicha zona donde se encuentra la mayor parte de las poblaciones y por otra parte cuenta con mejores posibilidades para la construcción de aeródromos.

Es así como las poblaciones de Futaleufú y Alto Palena en Chiloé, Ñirehuao, Coyhaique, Balmaceda, Chile Chico, Cochrane, Lago Verde, Tapera, Río Cisnes, y otros, se encuentran ubicadas en dicha zona.

No están en la situación anterior aquellas poblaciones ubicadas al oeste de la Cordillera, tales como Chaitén en Chiloé, Puerto Cisnes y Puerto Aisén, donde las condiciones climáticas hacen muy difícil operar servicios aéreos con regularidad.

El caso de Puerto Aisén es muy especial, ya que cuenta con un camino que la une a Coyhaique y Balmaceda con lo que tiene solucionado su transporte sin embargo, Chaitén, Puerto Cisnes y otras localidades más pequeñas no tienen comunicaciones terrestres ni aéreas con el resto de la provincia, teniendo que depender exclusivamente del transporte marítimo.



EL GRABADO MUESTRA UNA MAQUINA de una línea particular, en el aeropuerto de La Tapera, en el Valle del río Cisnes, zona que está situada al norte de la provincia de Aisén, donde tiene su base la Sociedad Ganadera Cisnes, Sociedad Ganadera Magdalena, y otras importantes entidades de este mismo orden. La producción de ellas, ocupa un lugar muy importante en la economía de la provincia de Aisén. La Fuerza Aérea de Chile, en la Estancia Cisnes, tiene habilitada una cancha con una radioestación.

COMPLETA ATENCION

El establecimiento de una Empresa Aérea local seria y eficiente en la provincia de Aisén es la realidad concreta que se necesita para la verdadera solución del problema aéreo de la vasta zona, que podría atender perfectamente la zona comprendida al este de la Cordillera de los Andes, sin mayores problemas climáticos. Haciéndose necesario entonces la instalación de radios para ayudar a los aparatos en vuelo, cuando las condiciones de tiempo sean adversas, en la zona del oeste de la cordillera, es decir la costa. Este esfuerzo debe ir unido a la construcción de caminos entre aquellos pueblos y centros poblados de la parte oeste para unirlos a aquellos ubicados al este y así darles unión con la red aérea que atendería la empresa ideal para la solución de tan importante problema. Entonces podríamos decir, que la grandiosa región del sur, ese nuevo país, contando con su propia empresa, se encontraría uniendo en forma regular, en su propia ruta de más de 1.000 kilómetros de norte a sur, a Chaitén, Futaleufú, Alto Palena, Lago Verde Tapera, Cisnes, Ñirehuao, Coyhaique, Balmaceda, Chile Chico, Cochrane, y otros.

Observando los esfuerzos desplegados por diferentes empresas y particulares, parecería que sobran interesados para operar en la provincia, sin embargo, la única posibilidad que existe, es dar la oportunidad a que se forme una empresa seria y responsable, que ponga los elementos necesarios para establecer una compañía que ofrezca las garantías necesarias de seguridad y regularidad. Que cubra entonces las necesidades de transporte de la provincia, en forma exclusiva, que no tenga la competencia de pequeños empresarios que no tienen éxito individualmente y que, sin embargo, dañarían los esfuerzos serios de una empresa concebida con buenas posibilidades de éxito.

El criterio recién expuesto podría ser interpretado como monopolista y atentatorio contra los principios de libre empresa, sin embargo, dichos principios, si bien muy acertados y convenientes para actividades comunes y desarrolladas, han probado ser fatalmente nocivas para actividades nacientes, de difícil comercialización como es el transporte aéreo y más aún en una zona de tan difícil explotación, como es Aisén.

CONSTRUCCION DE AERODROMOS... "BALMACEDA"

Ya se ha citado en otras páginas de esta edición, que la extensión de la provincia es similar y aún mayor a algunos países de Europa con condiciones climáticas más favorables, y se ha dicho de las enormes posibilidades que esta enorme reserva significa para nuestra patria "PROYECTANDOLA AL PROGRESO Y CONSIGUIENDO SU VERDADERO Y FUTURO ESPLENDOR.

Más allá de Puerto Montt se aprietan los macizos andinos en forma compacta, como barrera insalvable desde el mar a la frontera, guardianes celosos que impedirán por muchas décadas, que la gran Carretera Panamericana se arriesge serpenteante por sus escabrosas laderas, porque sólo una mentalidad enferma podría concebir la construcción de un camino entre Puerto Montt y la provincia de Aisén, teniendo en cuenta las posibilidades económicas y técnicas de que dispone nuestro país. De lo que se desprende la total desconexión de nuestra provincia con el resto del país.

Contamos entonces con la vía marítima para los transportes de cargas generales, incluyendo ganado en pie, para lo cual se está tratando de mejorar Puerto Chacabuco y sus vías de acceso. Es aquí donde el clamor general, desentendiéndose de las banderías, se aglutinan los hombres formando comités, manifestando la vital importancia de la gran petición en los cabildos abiertos realizados en Coyhaique ,a los que han aludido el Intendente, los gobernadores, los alcaldes y los representantes de todas las actividades comerciales, industriales, ganaderas, educacionales, culturales, sindicales, deportivas, etc.

"EL AERODROMO INTERNACIONAL DE BALMACEDA"

El Aeródromo Internacional de Balmaceda, por muchas otras razones, debe ser una realidad. La posición geográfica en que se encuentra ofrece las dimensiones y las condiciones climáticas favorables para el despegue y aterrizaje de los grandes aviones que sirven la ruta longitudinal de Arica a Punta Arenas, los DC-6-B y CARAVELLE, ya que es un hecho probado que el Aeródromo de Chabunco transformó en vecina de Santiago la región de Magallanes. Balmaceda debe concretarse, si se estima que el desarrollo de la gran provincia de Aisén es una necesidad urgente, porque urgente es colocar esa inmensa capacidad productora en su máximo rendimiento, para bienestar de nuestra patria.

R. O. Q.

La Corporación de la Vivienda ha desarrollado en Aysén una intensa labor habitacional

Tres nuevas poblaciones para los habitantes de la región; una población para repatriados y aplicación de préstamos para reconstrucción, han cambiado la fisonomía urbanística de Puerto Aisén y Coyhaique

La obra realizada por la Corporación de la Vivienda, a través del Plan Habitacional, desde la dictación del Decreto con Fuerza de Ley N.o 2 de 1959, ha significado para el país la incorporación de aproximadamente 150 mil viviendas distribuidas desde Arica a Magallanes. Con ello se ha tratado de cubrir los déficit habitacionales producidos en cada zona, atendiendo a la importancia industrial y productora de cada una de estas regiones.

Al cabo de cinco años de labor constante de la CORVI y demás organismos de promoción, se han incorporado nuevas técnicas constructivas y recursos económicos para este fin con resultados nunca antes obtenidos, ya que se ha logrado dar a más de 800 mil chilenos un nuevo hogar higiénico, digno y compatible con su condición humana.

La austral provincia de Aysen, cuyas reservas forestales y riquezas constituyen su característica básica, y que la hacen una de las zonas de mayor futuro para el desarrollo industrial del país, ha recibido por parte de la Corporación de la Vivienda una atención acorde con su importancia y gravitación en nuestra economía.

Ya en la elaboración del primer y segundo Plan Trienal, que abarcan desde 1959 a 1964, se estableció la necesidad de dotar a la provincia de Aysen de poblaciones modernas y hacer frente a problemas derivados del aumento de la población ocasionado por el regreso de compatriotas que habían permanecido trabajando fuera del territorio nacional.

A través de su acción directa, la CORVI levantó tres poblaciones en esa provincia, siendo ellas la población Aysen, Población Coyhaique I y Población Coyhaique II, que representan la construcción de una superficie cercana a los 13.000 metros cuadrados en obras, distribuídas en 196 viviendas.

Otro tanto se hizo por intermedio de la acción llamada indirecta, a través de préstamos que permitieron nuevas construcciones con la aplicación de esos créditos para construcción, reconstrucción, reposición de viviendas, viviendas mínimas y viviendas campesinas, a la par, que a través de la aplicación del 5% de las utilidades de las industrias se iniciaba un nuevo mecanismo, para la construcción de viviendas.

Lo anterior ha sido complementado con la edificación de una población completa de 120 viviendas, para aquellos compatriotas que volvían a la patria, después de permanecer largo tiempo fuera y que retornaban al suelo patrio en busca de trabajo y de bienestar para ellos y sus familias.

Población CORVI para repatriados en Coyhaique, la que consta de 120 viviendas.


Población Gabriela Mistral, construída de acuerdo con el Plan Repatriación por la CORVI.

ACCION DE LA CORVI EN LA PROVINCIA DE AYSEN

LABOR DIRECTA:

Población Aysén	48 viviendas	3.485 m2.
Población Coyhaique I	64 viviendas	4.646 m2.
Población Coyhaique II	50 viviendas	2.324 m2.
	196 viviendas	12.923 m2.

SOCIEDADES 5%

POBLACION REPATRIADOS:

de Coyhaique (2%) Constitucional	120 viviendas
Préstamos (Art. 61, Ley 14.171)	9 viviendas
	327 viviendas

LA AGRICULTURA EN CHILE CHICO... (De la Pág. 2º)

Salvo la producción de frutas, que está en fuerte auge, estas producciones, que indicamos aproximadamente, no aumentan de año en año. Pero en caso de encontrarse un buen mercado comprador, **en 2 o 3 años se duplicaría fácilmente la producción de alfalfa**, mientras que los demás productos aumentarían de inmediato. Se puede calcular que el valor total de la producción de la zona de Chile Chico, sin contemplar las zonas del interior del Lago General Carrera, aumentaría a unos Eº 250.000 anuales, siempre que se establezca un mercado comprador.

C.—DIFICULTADES DE LA AGRICULTURA EN CHILE CHICO.

En la actualidad, del suelo cultivable de las vegas de Chile Chico, sólo se trabajan un 50%. En Bahía Jara, Fachinal, y otros lugares de la cuenca económica de Chile Chico, la agricultura está embrionaria. Las causas de este atraso, son:

1) MICROCULTURA: Los terrenos se encuentran divididos en chacras de 20 hectáreas en promedio, siendo el tamaño insuficiente para efectuar buenos cultivos y alcanzando a duras penas a mantener una familia.

2) FALTA DE TITULOS DE DOMINIO: La mayoría de las chacras están ubicadas en terrenos fiscales, y el ocupante, por carecer de título de propiedad, no se empeña en hacer mejoras en el predio y no puede recibir la ayuda bancaria que le es necesaria para progresar. Sin embargo, últimamente el Ministerio de Tierras y Colonización demostró gran interés por dar solución a este problema, que se resuelve con la lentitud característica de toda administración publica.

3) DIFICULTADES DE RIEGO: El agua es abundante y la asociación de Canalistas de Chile Chico construyó un canal que alimenta casi todas las chacras, algunas teniendo también canal propio. Pero en la actualidad este canal resulta totalmente insuficiente y está en mal estado. Esta situación se debe talvez a que los asociados no dan cumplimiento al pago de sus cuotas mensuales, y a que las leyes de riego, tan estrictas en la zona central y en el norte del país, en esta región no se aplican.

4) COSTO ELEVADO DE LA MANO DE OBRA: El inquilinaje no se conoce en esta zona, lo que constituye seguramente un adelanto social pero aumenta los precios de costo de los productos. Siendo el salario mínimo agrícola de 1.721 pesos diarios en la zona, se paga en realidad 2.600 a 3.000 pesos diarios, más las cargas por leyes sociales, lo que viene a significar en práctica un salario doble del que se paga en otras zonas agrícolas del país.

5) COSTO ELEVADO DE LA MECANIZACION AGRICOLA: Ninguna chacra representa una explotación de un tamaño suficiente para justificar la compra de un tractor. Además, el costo de mantenimiento sería prohibitivo, visto que la menor panne sería una larga paralización, debido a la falta total de repuestos en la zona. Estos se traen por vía aerea desde Santiago. El chacarero se encuentra imposibilitado de poder adquirir y mantener cualquier clase de maquinarias agrícolas, como tractores, prensas de pasto modernas, etc. que sería de tan grande importancia para el buen cultivo de los campos.

6) FALTA DE ABONOS: Los abonos no se utilizan, salvo a veces para las pequeñas quintas, porque el costo resulta muy elevado por los fletes demasiado caros.

7) METODOS DE CULTIVO INADECUADOS: Los agricultores de la zona no están todavía al tanto con los adelantos de la agricultura.

8) PLAZOS MUY CORTOS PARA CREDITOS: Un cultivo que, en el centro del país, necesita seis meses entre la siembra y la cosecha, en Chile Chico puede necesitar varios años, como la alfalfa por ejemplo.

9) EL VIENTO: Los fuertes vientos del Oeste que en el verano afectan casi permanentemente a Chile Chico, motivan establecer buenos reparos de álamos en los deslindes Oeste de cada chacra o quinta, reparos que resultan eficaces después de 5 o 6 años por lo menos. Además de hacer penoso el trabajo del hombre, el viento inclina el trigo, la avena, y dificulta las cosechas, como la enfardadura del pasto.

10) DIFICULTADES DE MERCADO: Todas las dificultades anteriormente enumeradas resultan casi secundarias ante la enorme dificultad de venta de los productos agrícolas de Chile Chico. El mercado local está muy limitado, y hasta la fecha sólo el pasto alfalfa encontró un mercado relativamente normal, pero a veces incierto. Sin embargo, se observa que dentro de la Provincia, vale decir, en Puerto Aisén, Coihaique, en las minas, en Baker, y hasta en la Provincia de Magallanes, todos los productos agrícolas de Chile Chico hacen falta. Chile Chico podría encontrar principalmente en Coihaique su mejor mercado. También muchos de los productos se podrían exportar a la vecina República Argentina, donde dentro de la región existe una gran escasez de toda clase de productos agrícolas y donde los precios son altos. Debido a las complicaciones de los trámites aduaneros, tal exportación resulta prácticamente imposible. Las ventas en la Provincia no se hacen sencillamente por falta de organización de los fletes y de los bodegajes.

RENDIMIENTO ECONOMICO.

1) EL PRECIO DE COSTO de cualquier producto de Chile Chico, resulta más elevado que en el centro del país. En efecto, la mano de obra es más cara, como se ha dicho, y los repuestos y gastos generales cuestan 20 a 30% más. A título de ejemplo estudiaremos el caso del pasto alfalfa, comparando su precio de costo en Chile Chico y en la zona de Santiago. Suponemos una chacra produciendo en promedio 200.000 kg. de pasto enfardado anualmente:

	Chile Chico	Santiago
2 obreros permanentes	Eº 2.408	Eº 1.960
3 obreros temporalmente (4 m.)	1.204	980
1 mecánico 4 meses	680	680
Maquinaria:		
90 días de tractor	3.006	2.505
30 ds. enfardadora	1.014	1.002
600 kg. alambre	480	420
Impuestos, arriendos fiscales, etc.	500	500
Gastos generales y varios	300	200
	Eº 9.592	Eº 8.247
Precio de costo al kilo	$ 47.96	$ 41.23

2) EL PRECIO DE VENTA: es inferior al del mismo producto en la zona del centro por estar muy limitado el mercado. Dejando bien en claro que el producto de Chile Chico, es de calidad superior y más puro que el de Santiago (en Santiago en las propuestas fiscales de pasto alfalfa, se admite 30% de malezas; en Chile Chico, el segundo corte no alcanza a tener 5%), tenemos, sin embargo, una enorme diferencia entre los precios de venta:

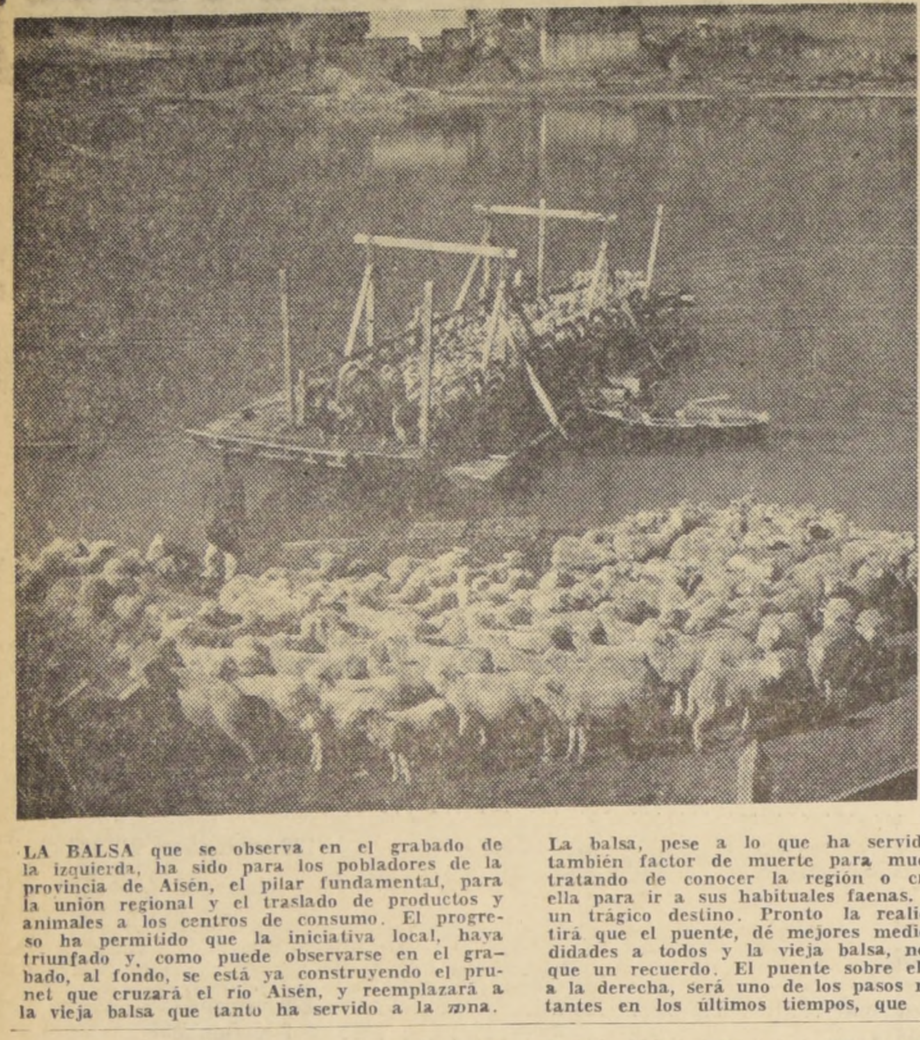
	Chile Chico	Santiago
El kilo de pasto enfardado:	$ 50.—	$ 80.—

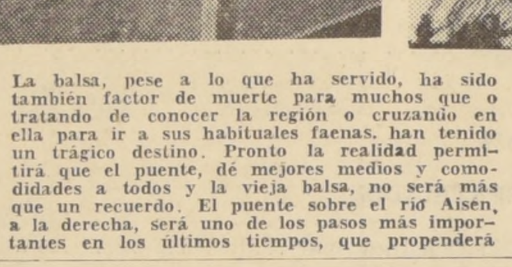
3) Por las razones expuestas, la UTILIDAD NETA en Chile Chico no tiene comparación con la que obtiene en el Centro:

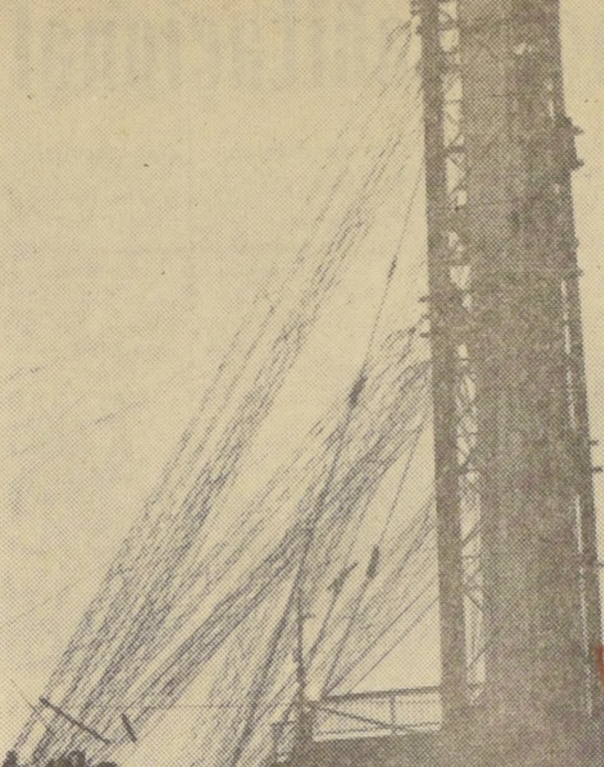
	Chile Chico	Santiago
Al kilo:	$ 2.04	$ 43.77

La ganancia en Chile Chico siendo muy estrecha, sucede a menudo que se trabaje a pérdida o aún que no se venda el producto.

La balsa y el puente sobre el río Aysen







LA BALSA que se observa en el grabado de la izquierda, ha sido para los pobladores de la provincia de Aisén, el pilar fundamental, para la unión regional y el traslado de productos y animales a los centros de consumo. El progreso ha permitido que la iniciativa local, haya triunfado y, como puede observarse en el grabado, al fondo, se está ya construyendo el prunet que cruzará el río Aisén, y reemplazará a la vieja balsa que tanto ha servido a la zona. La balsa, pese a lo que ha servido, ha sido también factor de muerte para muchos que o tratando de conocer la región o cruzando en ella para ir a sus habituales faenas, han tenido un trágico destino. Pronto la realidad permitirá que el puente, dé mejores medios y comodidades a todos y la vieja balsa, no será más que un recuerdo. El puente sobre el río Aisén, a la derecha, será uno de los pasos más importantes en los últimos tiempos, que propenderá al mejoramiento de la zona. EN EL GRABADO puede observarse una de las monumentales columnas del puente, obra en la que se trabaja con especial interés y que las autoridades estiman que será una magnífica realidad. Este puente permitirá la unión con regiones más apartadas y será básico para el establecimiento de medios de comunicación y conexión.

AYSEN PIDE LA PALABRA

Más allá del paralelo 44, soportando un clima con temperaturas inferiores a los 10 grados bajo cero, 50.000 chilenos pedimos la palabra, para hacer presente tres problemas fundamentales.

1) La enorme riqueza de nuestra provincia y la pujanza de sus habitantes, dispuestos a toda clase de sacrificios, para convertirla en próspera fuente de beneficios para Chile entero.

2) El aislamiento en que se encuentra y el olvido a que tradicionalmente se la tiene acostumbrada, y

3) Las medidas de orden práctico y urgente que deben adoptarse para obtener el pleno desarrollo de esta rica región.

La provincia de Aisén tiene aproximadamente la misma dimensión que Portugal. Es más grande que Holanda y más grande que Dinamarca. Su topografía y las extensión de sus praderas la hace más rica que Noruega y Suecia. El clima de Aisén, por encontrarse más alejada del Polo Sur, es más benéfico que el de todos los países del Artico, cuya riqueza nadie desconoce. A diferencia de éstos, Aisén tiene una producción múltiple, es zona ganadera, maderera, pesquera y minera. En la región se encuentran, por ejemplo, las minas de plomo de más alta ley del mundo. Sin embargo se mantiene a Aisén impulsando sólo el mínimo de su producción. Falta la urbanización de sus ciudades y centros poblados. Falta construir con urgencia el cérodromo internacional de Balmaceda. Faltan aeródromos menores para el transporte aéreo interno de la vasta provincia. Faltan caminos. Faltan puentes. Aún no se establecen escuelas consolidadas, en las que conjuntamente con alfabetizar e impartir instrucción, se enseñen los oficios necesarios para explotar mejor la rica provincia. Son necesarios para explotar mejor la rica provincia. Son necesarios cursos de navegación y pesca y aprovechamiento de los productos ganaderos, agrícolas y del generoso litoral, etc.

En el terreno de la salubridad, se hace necesario la construcción de un Hospital Regional y Postas de primeros auxilios en lugares estratégicos.

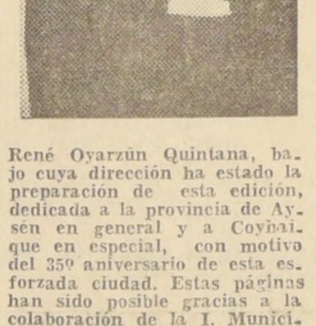
Pero lo más importante y urgente, consiste en una legislación especial, que reconociendo las diferencias climáticas y ambientales dicte normas de excepción, para promover el pleno desarrollo de Aisén, porque no es posible que una región que nace a la vida cívica y de producción esté sometida al mismo estatuto legal que otras provincias, cuya incorporación a la vida nacional se produjo hace uno o más siglos.

Aisén pide la palabra, en los momentos en que un hálito creador recorre la patria, y cuando todos los chilenos se disponen a dar lo mejor de sí mismos para construir una vida nueva.

Que se le conceda la palabra a Aisén y que se den los medios para expresarse. Entonces, la rica provincia podrá recibir docenas de miles de emigrantes. Sus aserraderos funcionarán entregando la máxima producción. Sus establecimientos ganaderos proveerán de la carne en la cantidad ideal. Sus pesquerías abastecerán de mariscos y pescado a Chile entero y serán base para la exportación de productos de primera calidad. La ganadería entregará cuantiosas riquezas al presupuesto nacional y una próspera agricultura contribuirá al autoabastecimiento de todo Chile.

Estas son realidades concretas. Permitamos que Aisén tome la palabra.

R. O. Q.



René Oyarzún Quintana, bajo cuya dirección ha estado la preparación de esta edición, dedicada a la provincia de Aysén en general y a Coyhaique en especial, con motivo del 35º aniversario de esta esforzada ciudad. Estas páginas han sido posible gracias a la colaboración de la I. Municipalidad de oCyhaique, del comercio local y de las firmas y empresas que colaboran en el desarrollo de la zona.

Radio Patagonia Chilena de Coyhaique, orgullo de Aysen

Aisén, una provincia aislada del resto del territorio nacional también se encuentra aislada internamente en 7, por lo menos, de los 12 meses del año. Es en esas zonas donde la radiotelefonía cumple una tarea de bien público, que es necesario recalcar, porque señala obligaciones muy particulares de los gobernantes hacia los medios de información. Si en Aisén la vinculación física, material, es imposible cuando la nieve cubre los caminos y los temporales de viento arrasan con todo, por lo menos existe el vínculo por el aire, a través de las noticias, a través de los mensajes que se envían parientes o amigos, cuando algún suceso importante lo requiere.

Por eso es que Aisén tiene una deuda de gratitud, una enorme deuda con una radioemisora. Tiene un nombre importante: RADIO PATAGONIA CHILENA DE COYHAIQUE. La importancia de ese nombre es que la Patagonia fue siempre nuestra, pero por azares de la política y de acuerdos internacionales, que ahora no entendemos sólo nos queda una parte de élla. Por eso es que todos los días, cuando inicia sus programas CD-97, en Coyhaique, todo Aisén recibe ese nombre con orgullo y con esperanza. Radio Patagonia Chilena de Coyhaique.

A través de esa emisora Aisén ha librado sus más importantes batallas por el progreso. A través de esa emisora, se inició la gran campaña del mes de julio del año pasado, que permitió a todo el país imponerse de la existencia de 40 mil chilenos que viven en esa extensa y rica provincia. Como emisora corresponsal de Radio Minería de Santiago, dio a conocer todos los problemas, trasmitió el Cabildo Abierto, que ya ha dado sus frutos, como es la llamada a propuestas para la construcción del Aeropuerto de Balmaceda. En suma, todo lo importante que ha significado progreso para Aisén ha tenido ...nto Patagonia Chilena de Coyhaique, un baluarte, un medio eficaz y honesto de divulgación de patriotismo.

PROYECTOS.— Radio Patagonia Chilena de Coyhaique pertenece a Luis Ojeda, técnico y además vinculado a toda actividad de bien público. Enraizado con cariño y con hijos, a Aisén, es uno más, entre tantos pioneros que allí existen. Pero su misión es importante. Y realizando grandes esfuerzos, ha logrado un préstamo en la Corporación de Fomento, que le permitió la importación de un nuevo equipo trasmisor, que mucha falta hacía. La condición de provincia limítrofe, en una zona como la Patagonia, hace necesario que Chile exista a diario a través de potentes trasmisores, como el que ahora llegará a Radio Patagonia Chilena de Coyhaique.

Como colaborador inmediato en las tareas radiales y periodísticas, está su director Gustavo López un hombre joven, de prestigio, conocido ya a través de todo el país con las crónicas que transmite por El Correo de Minería. Las grandes campañas de chilenidad, de bien público, han nacido de su iniciativa. Casado, con tres hijos, Gustavo López, es ya una pieza fundamental en el progreso y el futuro de Aisén.

COLABORACION.— Actualmente Radio Patagonia se trasladó de local en calle Condell en Coyhaique. Ocupa una casa cómoda, con capacidad incluso para un pequeño auditorium. Para hacer realidad ese cambio colaboraron todas las entidades más importantes de Coyhaique, como asimismo personeros de la industria, comercio y ganadería. Ogana, Calaysén, Cámara de Comercio, etc. aportaron fondos para hacer posible la transmisión de El Séptimo de Línea, obra patriótica que lamentablemente no ha podido continuarse su transmisión por un litigio entre el autor y la agencia de publicidad que distribuye la obra grabada como radioteatro. Pero todo está en vías de solucionarse.

Las autoridades civiles y militares prestan a estas iniciativas de Radio Patagonia Chilena todo su apoyo y es así como, entendiendo la labor que corresponde hace[r] el orden de la chilenidad patriotismo, todos los do[mingos] volverá a transmitirse la remonia de izamiento del bellón nacional que se re[aliza] frente a la plaza.

Pero fuera de estas misiones normales, Radio Patagonia mantiene un cambio con Radio Minería Santiago con obras de teatro, cine en su hogar, gramas culturales e informativos, que le dan una calidad programación que supera muchas de las más importantes emisoras de provincias.

Recientemente la emisora Coyhaique realizó una campaña para dotar de medios de comunicación a carabineros que montan día en la zona limítrofe, mediante una colecta pública logró reunir dos millones pesos con los cuales se compraron dos transmisores permitirán a nuestros carabineros mantenerse en contacto con sus centros de operación cuando vigilan la frontera.

Radio Patagonia Chilena Coyhaique, con todo su personal, es sin duda alguna un baluarte importantísimo en defensa de nuestra soberanía en esa zona, y un baluarte la permanente lucha por progreso de Aisén...

EN EL GRABADO, aparece la señora Safira Carballo viuda de Foitzick, quien llegó hasta las tierras de Coyhaique, con su esposo, don Juan Foitzick, el hermano de éste, Manuel, y otro de los pioneros de Coyhaique, Delfín Jara, en 1913. Hoy, con el pasar de los años, la señora Safira Carballo, constituye una verdadera reliquia en estas lejanas tierras australes. Ella, junto con sus hijos y nietos, actualmente, sigue bregando por la prosperidad de Coyhaique y es símbolo del esfuerzo de los abnegados hijos de estas ubérrimas tierras del sur.

AYSEN: PUERTA ABIERTA AL FUTURO

El pleno desarrollo de sus actividades ganaderas, ma derersa y mineras constituye para Aysén las bases para el sólido afianzamiento de su economía.— La acción realizada por la Corporación de Fomento en esa provincia ha sido concordante con las metas y objetivos del Plan Decenal.— La estabilización de sus fuentes de trabajo hace que Aysén registre en la actualidad uno de los más altos promedios regionales de crecimiento de su población

Un fenómeno que no ha pasado desapercibido por los ojos de la opinión pública, y que en los últimos años ha alcanzado expresiones claras y decidoras, lo constituye la efectiva transformación que viene experimentando la economía de la provincia de Aisén, para convertir sus distintas actividades en fuentes estables y generadoras de permanentes recursos.

Esta importante parte del territorio nacional, hasta hace algunos años, estuvo prácticamente marginada del incremento económico experimentado por otras provincias del país, debido, en parte, a las enormes distancias que la separan de los centros de abastecimiento y consumo de mayor importancia; a las deficiencias de sus redes de transportes; a las condiciones climáticas adversas, etc., lo que motivaba su lenta incorporación a la economía nacional.

Por otra parte, la inestabilidad de las actividades productoras tradicionales de la región, provocaba una constante migración hacia otras zonas de la masa trabajadora, lo que contribuía a una agudización de los problemas existentes.

Todas estas situaciones, que limitaban las posibilidades de desarrollo de todas las actividades de la provincia, preocuparon vivamente la atención del Supremo Gobierno que encomendó a diversos organismos de su dependencia, entre ellos a la Corporación de Fomento de la Producción, la realización de algunas programaciones destinadas, fundamentalmente, a procurar el desarrollo armónico de las actividades provinciales.

La Corporación de Fomento de la Producción, a su vez, en cumplimiento de su política de Desarrollo Regional, había iniciado hace algunos años las investigaciones destinadas a la evaluación de los recursos naturales de toda la provincia, con el objeto de determinar su potencialidad y adecuar el desarrollo, la explotación y la diversificación de las actividades de Aisén, con las metas señaladas en el Programa Nacional de Desarrollo Económico.— (PLAN DECENAL).

La participación que le ha cabido a la Corporación de Fomento de la Producción en el impulso experimentado por la economía de Aisén, ha abarcado no sólo aquellos rubros relacionados directamente con la producción, sino que, también, algunas obras vinculadas al mejoramiento de los sistemas de transportes, comunicaciones, etc., y con el turismo.

La acción de la CORFO se ha materializado a través de organismos de su directa dependencia, como por medio de algunas de sus más importantes filiales, entre ellas, la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA), el Instituto de Investigaciones Geológicas, el Comité de Telecomunicaciones, la Hotelera Nacional (HONSA), la Empresa Minera de Aysén (EMA), etc.

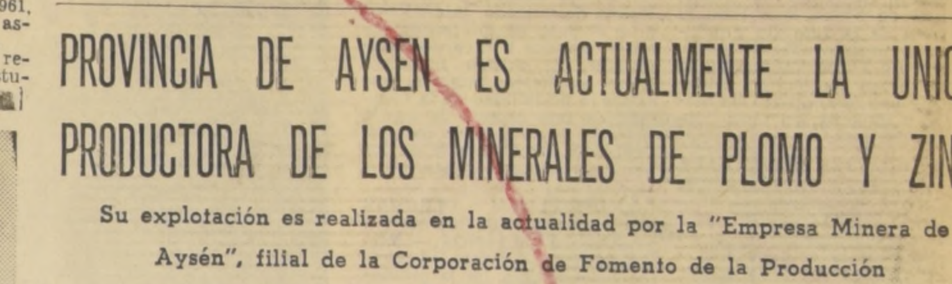
En la actualidad, Aisén, debido a su repunte económico, registra uno de los más altos promedios regionales de crecimiento de población —un 4,9%—, con una cifra cercana a los 60 mil habitantes. De acuerdo al censo del año 1961, su población a esa fecha ascendía a 49.504 habitantes.

La potencialidad de sus recursos, de acuerdo a los estudios realizados por la CORFO, ofrecen claras expectativas en algunos rubros, tales como la ganadería, la industria maderera, la minería y, en menor grado, la agricultura y la pesca.

El conjunto de estas actividades, en pleno desarrollo, asegurarán una participación más efectiva de Ayseén en la economía nacional y la satisfacción de las necesidades que determina su notable incremento de población.



La Corporación de Fomento contribuye al desarrollo ganadero de Aysén. Gracias a su acción planificada, la emprendedora provincia inicia una actividad productora capaz de abastecer al país y de producir un importante ingreso de divisas.



PROVINCIA DE AYSEN ES ACTUALMENTE LA UNICA PRODUCTORA DE LOS MINERALES DE PLOMO Y ZINC

Su explotación es realizada en la actualidad por la "Empresa Minera de Aysén", filial de la Corporación de Fomento de la Producción

Las actividades mineras de Aisén, representan, actualmente, más o menos, el 40 % de la producción total de la provincia.

En relación con esta actividad las perspectivas cifradas son grandes, pero, hasta la fecha, fuera de las faenas de Puerto Cristal y Las Chivas, no hay otras en producción durante todo el año.

La Empresa Minera de Aisén, dependiente de la Corporación de Fomento de la Producción, administra en la provincia de Aisén las faenas de Puerto Cristal y Las Chivas, que se encuentran ubicadas en la ribera norte del Lago General Carrera, que es el mayor lago del territorio nacional.

En la faena de Puerto Cristal, que es la principal, se explota la Mina Silva, que tiene minerales mixtos de plomo-zinc.

Actualmente E.M.A. es la única productora de plomo y zinc del país.

La faena Las Chivas con la mina del mismo nombre, produce minerales de cobre.

Los minerales de ambas faenas son tratados en una Planta de Beneficio ubicada en Puerto Cristal.

La producción del primer semestre del año 1964 es la siguiente:

	Tons.	Ley %
Miner. escogidos de plomo	152	63,46
Concentrado de Plomo . . .	518	65,29
Concentrado de Zinc . . .	791	54,50
Miner. escogidos de cobre	62	19,72
Concentrado de Cobre . .	934	22,10

E.M.A. está realizando un programa de prospección destinado a establecer el potencial minero de la provincia para promover con ello el desarrollo de la minería, lo que traería un auge considerable en la provincia, por el hecho de que hasta la fecha los minerales explotados han sido de leyes altas.

Este desarrollo traería aparejada una mayor demanda de mano de obra, que permitiría absorber la cesantía provocada especialmente por la repatriación de los chilenos que se habían avecindado en la Patagonia Argentina.

Actualmente, la empresa da trabajo a 220 obreros y a más de 38 empleados dentro de la provincia de Aisén, fuera de aquéllos que trabajan en forma ocasional como los estibadores de Puerto Chacabuco. Además, el transporte terrestre de sus minerales lo realiza por intermedio de camiones particulares, ocupándose para ésto alrededor de 25 camiones durante todo el año.

E.M.A. tiene, además, para el transporte de sus minerales los dos barcos de mayor tonelaje del Lago, los que también realizan cabotaje para los colonos ribereños.

Los talleres de las faenas en Puerto Cristal, atienden no sólo las necesidades de la empresa, sino que, ademas, las de los pobladores de la zona y también mantiene Escuelas de Preparatorias, a las cuales concurren los hijos de los empleados y obreros y de los colonos vecinales.

Aumento de la producción ganadera de Aysen es uno de los principales objetivos de la CORFO

Un especial énfasis en su acción en favor del desarrollo de la ganadería en la provincia de Aysén, una de las actividades más destacadas dentro de las expectativas económicas de la región, está poniendo desde el año 1961 la Corporación de Fomento de la Producción.

De acuerdo a los estudios realizados por la CORFO, previa una racionalización de los sistemas de crianza, transformación de sus praderas, y una adecuada asistencia técnica, existe la factibilidad de aumentar la actual explotación ganadera de Aysén, para alcanzar cifras de verdadera importancia.

Las metas que consulta el programa específico que la CORFO está llevando a efecto para esta finalidad, señalan que de 122.000 vacunos que existen actualmente en esa zona, se puede alcanzar la cifra de 260.000 cabezas en un plazo no superior a 8 años, y, eventualmente, a 420.000 cabezas. Igualmente, de 780 mil cabezas de ganado ovino, se puede llegar a la cantidad de 1.120.000 cabezas en un plazo relativamente breve y, más hacia el futuro, a 2.265.000.

Para lograr estos resultados, la CORFO viene desarrollando una programación que, en líneas generales, consulta el otorgamiento de créditos para los ganaderos de la provincia; establecimiento de empastadas demostrativas; utilización de abonos; asistencia técnica para mayor rendimiento de la producción, etc.

La asistencia técnica está orientada, especialmente, hacia la superación de los factores limitantes al desarrollo de las actividades ganaderas y hacia el mejoramiento en la producción de otros rubros —lanas, cueros y demás subproductos— que tienen marcada incidencia en los resultados económicos de la actividad.

Entre las fallas puestas en evidencia por los estudios de la **CORFO**, y que afectaban la producción ganadera de Aysén, destacaron, entre otras, las deficiencias en la alimentación del ganado, mal estado sanitario de los animales, y administración ineficaz de los recursos empleados en la explotación, todo lo cual constituía un serio obstáculo para el mejoramiento de las razas e incrementos de sus rendimientos. Provocaban estas fallas factores tales como crisis estacionales de forrajes; manejo irracional de las praderas; desaprovechamiento de los suelos; erosiones; falta de equipos e instalaciones para conservación de forrajes; apotreramiento insuficiente de los predios; escasez de instalaciones para proporcionar agua y alimentos a los animales, etc.

En síntesis, la acción de la CORFO ha estado orientada a la superación de todas las fallas antes mencionadas, habiéndose iniciado ya los primeros intentos para abordar la solución integral de estos problemas, otorgándose a los productores la ayuda financiera necesaria para el mejoramiento de sus respectivas explotaciones. Esta política crediticia impulsada por la Corporación de Fomento de la Producción, sólo en los años 1962 y 1963, totalizó la suma de E° 832.228,10.

Los aspectos de la comercialización de los productos agropecuarios —uno de los factores esenciales para el desarrollo de la ganadería en Aysén— también han sido abordados por la CORFO, organismo que tiene consultado en su Programa Nacional de Desarrollo Ganadero la construcción en esa provincia, de un Matadero Frigorífico, el que quedaría instalado en Aysén.

Red de pequeñas canchas para la aviación civil construye en Aysén la Corporación de Fomento y la Junta de Aeronáutica Civil

Para facilitar el transporte interior dentro de la provincia, de difícil realización por las condiciones geográficas que ofrece toda la región, la Corporación de Fomento de la Producción, conjuntamente con la Junta de Aeronáutica Civil están llevando a cabo un Plan de Construcciones de pequeños aeródromos civiles en distintos puntos del territorio provincial.

Las pequeñas canchas actualmente en construcción, son las de Puerto Cisnes, Lago Brown, Río Ñadis, Cochrane Fachinal, Mayer, Huemules, Baker, Meseta Cosmelli, Bajo Pisagua y otras.

Para el próximo año 1965, se consulta, asimismo, la ampliación de este programa considerándose algunos otros importantes puntos de la zona.



Maqueta del puerto Chacabuco, puerta de entrada a la provincia de Aysén, que permitirá una máxima exportación de minerales, maderas, lana, etc. Se espera que en el mes de abril próximo, con la inauguración del nuevo puente sobre el río Aysen (210 metros de largo), el puerto Chacabuco inicie una etapa de progreso creciente, ya que sus condiciones actuales sólo permiten la carga y embarque de bajos tonelajes

Nueva red de telecomunicaciones de Aysen permitirá desarrollo de todas las actividades económicas de la zona

Dentro del Plan inmediato de Telecomunicaciones del país, elaborado por la Comisión Nacional de Telecomunicaciones, se incluyeron enlaces de ondas cortas entre Coyhaique y Puerto Montt y entre Coyhaique y Santiago. Posteriormente, considerando el aislamiento en que se encuentra la provincia de Aisén se incluyó además una red de telecomunicaciones dentro de ella.

En cumplimiento del plan mencionado, el Comité de Telecomunicaciones de la CORFO instaló, a principios de 1963, un enlace entre Coyhaique y Santiago con modernos equipos de banda lateral independiente que suministran cuatro canales de voz de alta calidad e instalará en breve plazo los equipos similares, que ya se encuentran en el país y que unirán Coyhaique a Puerto Montt.

Por otra parte, para solucionar en forma inmediata el grave problema de comunicaciones que existía entre Coyhaique y Puerto Aisén, se instaló en forma provisoria, también a principios de 1963, un enlace de onda portadora sobre línea de alta tensión. Este enlace está ya siendo reinstalado en forma definitiva con modernos equipos, que permitirán una excelente comunicación a través de dos canales que contarán con las facilidades necesarias para establecer el discado automático entre ambas ciudades a breve plazo.

Además, se han efectuado estudios que incluyeron exhaustivas pruebas en el terreno, para conectar a Coyhaique y por su intermedio al resto del país, a los siguientes puntos: Lago Verde, Puerto Puyuhuapi, Río Cisnes, Puerto Cisnes, Puerto Aguirre, Balmaceda, Puerto Ibáñez, Río Murta, Puerto Sánchez Puerto Cristal, Chile Chico, Puerto Tranquilo, Puerto Guadal y Cochrane.

Los equipos serán operados por Carabineros o Correos y Telégrafos según convenios que se están estudiando en conjunto y poseerán una capacidad inicial de un canal de voz y uno telegráfico, ambos de alta calidad.

Se espera contar el próximo año con esta red que a no dudarlo dará un gran impulso a todas las actividades de la provincia aludida.

PROGRAMA DE ELECTRIFICACION EN AYSEN

Para incorporar a Aysén en las programaciones de la Empresa Nacional de Electricidad, ENDESA, una de las más importantes filiales de la Corporación de Fomento de la Producción y organismo encargado de la ejecución del Programa Nacional de Electrificación, se consideraron en el respectivo presupuesto algunas importantes destinaciones para la ejecución de las obras de mayor urgencia y necesidad.

Entre ellas, ya totalmente terminada, se encuentra la Central de Puerto Aysén, la que suministra una capacidad total de 2.000 Kw., ampliables a 4.000 Kw. Igualmente, está proyectada la Central Térmica de Chile Chico, que abastecerá de energía eléctrica a esa localidad.

La Empresa Minera de Aysén, también filial de la CORFO, suministra, por su parte, una importante capacidad de energía eléctrica a las poblaciones periféricas a sus yacimientos.

Importante ayuda financiera ha dispensado CORFO a actividades económicas de Aysen

La casi totalidad de las actividades económicas de la provincia de Aisén, han sido beneficiadas con la política crediticia que la Corporación de Fomento de la Producción ha impulsado en esa región para el desarrollo de la economía zonal.

A través de sus Oficinas, ubicadas en las localidades de Coyhaique y Puerto Aisén, la CORFO ha atendido diversas operaciones de créditos, las que, desde 1960 hasta 1963, totalizaron la suma de E° 1.457.402.

Por rubros, las actividades favorecidas con esta política, son las siguientes:

GANADERIA	E° 1.079.297
MINERIA	208.500
INDUSTRIA	160.605
ARTESANIA	9.000

Igualmente, en una línea especial de créditos industriales que favorecían la ocupación de obreros chilenos repatriados desde la Argentina la CORFO invirtió la suma de E° 22.000.

Una sentida aspiración de la ciudadanía de Aysén comenzará a ser realidad desde el próximo mes de noviembre o diciembre: la construcción de la Hostería de Coyhaique. Este moderno establecimiento hotelero, que gravitará en las actividades turísticas de la región, será construido por la Hotelera Nacional (HONSA), filial de la Corporación de Fomento de la Producción. Tendrá una superficie edificada de 2.093 m2., con una capacidad de 32 piezas dobles, y contará con un gran comedor, living, sala de billares, bar, sala de recepción y locales comerciales. La iniciación de las obras está proyectada para el mes de noviembre o diciembre del presente año, y la ejecución de la obra gruesa deberá finalizar en el verano de 1964-1965. La Hostería de Coyhaique será un eslabón más de la red de hoteles y hosterías que, de acuerdo a su Plan Hotelero Nacional, está llevando a efecto la Corporación de Fomento, a través de la Hotelera Nacional.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 32 páginas — Precio: Eº 0,15

LA NACION

SABADO 24 DE OCTUBRE DE 1964
SANTIAGO DE CHILE

LA OTRA CARA DEL CABLE EN NOTICIAS DE TODAS PARTES

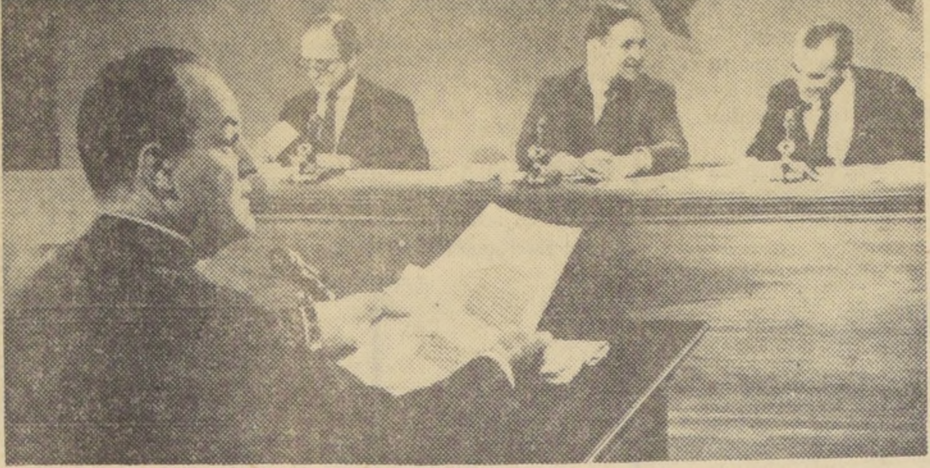
OTORGAN EL PREMIO "FRANCESCO SOMAINI" AL PROFESOR MARIO VERDE. — ROMA (ANSA).— La Fundación "Francesco Somaini", con sede en Como, ha asignado, por decisión unánime de su Comisión Científica, el premio trienal de Física, que lleva el nombre de la referida Fundación, al profesor Mario Verde, titular de Física Teórica en la Universidad de Turín. Dicho premio consiste, aparte de medalla y diploma, en cinco millones de liras.

SE REALIZA EN ESPAÑA LA PRIMERA EXPOSICION TECNICA FRANCESA.— MADRID (ANSA). — Ha sido inaugurada recientemente en esta capital la primera Exposición Técnica Francesa en España, la que permanecerá abierta hasta el 25 del corriente mes. Organizada conjuntamente por la Federación de Industrias Mecánicas y de Transformación de Metales y el Sindicato General de Fabricaciones Eléctricas, con la colaboración técnica del Comité Permanente de Ferias y de Manifestaciones Económicas en el Extranjero, la exposición contiene una gran cantidad de valiosas e importantes novedades, que han llamado justamente la atención del público madrileño.

DENTRO DE POCO, TODOS LOS HOMBRES PODRAN TENER AGALLAS. — NUEVA YORK (ANSA).— Una membrana sintética, que hará posible la respiración del hombre debajo del agua y que desempeñaría una función parecida a la de las agallas de los peces, ha sido inventada por un ingeniero de los laboratorios de la General Electric. Dicho ingeniero, llamado Walter Robb, afirma que la clave de su invento consiste en una película de caucho con silicona, de un espesor de una milésima de pulgada, la cual permite el paso de diferentes gases y líquidos a diversas velocidades. El mismo ingeniero Robb manifestó, también, que existe la posibilidad de la creación de una especie de agalla portátil, para uso de los nadadores subacuáticos y de los llamados hombres-ranas.

ENCUENTRAN FLECHAS DE GRAN ANTIGUEDAD EN MONTES ITALIANOS.— ROMA (ANSA).— Sobre los montes Oltre il Cole, en la provincia de Bergamo, un grupo de obreros, qce estaba efectuando trabajos de nivelación del terreno, encontró tres flechas antiquísimas que, de acuerdo con los resultados de un primer examen, parecen pertenecer a la Edad Neolítica. El importante descubrimiento de tales objetos, de una antigüedad de cuatro mil a cuatro mil quinientos años, permitiría ahora realizar una serie de estudios y exploraciones relativos a muy remotas poblaciones que habrían existido en el valle de Brembana. Las tres flechas han sido ya entregadas al Museo de Historia Natural de Bergamo, que, a su vez, las ha puesto a disposición de la Superintendencia de la Antigüedad de Milán. De un momento a otro, expertos de dicha Superintendencia se trasladarán al lugar del hallazgo.

Entrevista por televisión



El senador Hubert Humphrey, candidato del Partido Demócrata a la Vicepresidencia de los Estados Unidos, contesta, en una estación de televisión de Washington, las preguntas de los periodistas, en el programa "Frente a la Nación". Este programa, transmitido a todo el país, se basa en entrevistas a personalidades destacadas. Se trata de uno de los medios de que se valen los candidatos a cargos públicos para dirigir los mensajes de sus campañas al pueblo norteamericano.

El germen de la esquizofrenia puede encontrarse en la infancia

ROMA (ANSA).— La crónica, especialmente en los países en los que la civilización actual impera con toda su tiranía, registra cada vez mayor número de enfermos de esquizofrenia, con inesperadas rebeliones contra las normas más elementales de la convivencia social. El germen de este mal puede encontrarse en la infancia, de acuerdo como lo diagnostica Kanner, cuya teoría fue apoyada por Eisenberg. Ambos siguieron la conducta de cuarenta pacientes, con un egocentrismo precoz, que los conduce a una gradual desintegración de la personalidad, hasta llegar a la pérdida de todo contacto con la realidad, es decir, a una conducta de insano o de loco.

En un congreso reciente sobre neuro-siquiatría infantil, se ha afirmado que la búsqueda de una solución preventiva al intrincado problema de la esquizofrenia es uno de los mayores quebrantos de los siquiatras. Estos consideran necesario estar sobre aviso con relación a especiales anomalías de comportamiento infantil, sin que ellas lleguen a los límites de la perversidad o de una rareza excesiva. También recordaron que desde hace algún tiempo, especialmente en los Estados Unidos y en Gran Bretaña, en algunas revistas científicas se habla de una rara "síndrome pediátrica". Se refiere a los casos de los niños, entre los tres meses y cinco años de edad, que son conducidos a los centros asistenciales con graves lesiones traumáticas: fracturas, hematomas, etc. Algunos médicos bautizaron esos casos como los de "síndromes de los golpeados" (the battered-child syndrome).

La mayoría de las veces son los padres o los parientes más próximos los causantes de las lesiones. Los niños son las víctimas comunes de los impulsos irrefrenables de los familiares, quienes, sin ser locos, pueden ser epilépticos, paranoicos o simplemente coléricos, y en un momento dado pierden el control de sus actos. El comportamiento de los niños hospitalizados, por lo general, también responde a una particularidad: parecen síquicamente ausentes; no hablan con nadie; se bloquean con un raro mutismo.

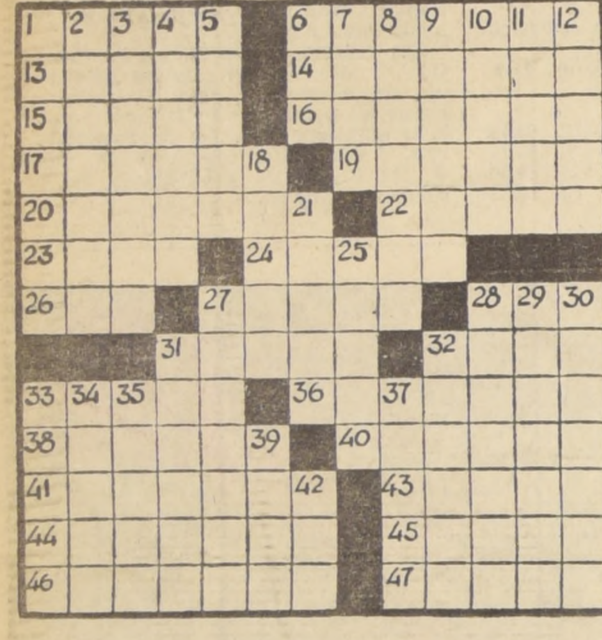
Estos casos responden —según los siquiatras— a un complejo problema siquiátrico, típico de la actual civilización. Por un lado se encuentran los padres, angustiados por sus problemas, de trabajo o de otras índoles, que regresan a casa cansados y anhelan un poco de tranquilidad. Por el otro, están los niños, que desean encontrar un poco de comunicación o de convivencia con los padres y demás parientes. Al no poder comunicarse con los demás, se encierran en un peligroso mutismo. Ese conflicto entre los dos ambientes: el de los padres intolerantes y el del niño que no encuentra la forma de comunicarse con ellos, conduce a un comportamiento que puede desencadenar lo imprevisible, con el correr de los años. Para Kanner, ese mutismo es la puerta abierta de la esquizofrenia. El niño se torna cada vez "más difícil", y los familiares, que desconocen el aspecto patológico de esa mente infantil, no recurren precisamente a la terapéutica familiar aconsejable: comunicación social, afecto, calor humano.

Entonces es comprensible la afirmación de que la esquizofrenia tiene su raíz en la infancia y, de ahí, el número creciente de los enfermos síquicos o los rebeldes contra las más elementales normas sociales.

Parrilla desarmable

LA PARRILLA DESARMABLE es el último invento del industrial Hugo Barra, quien llegó hasta la Crónica de LA NACION, anoche, para dar a conocer sus cualidades. El aparato tiene una serie de ventajas, como depósito para el carbón, parrilla acerada niquelada, barra o pedestal de soporte, pie de apoyo y cinco utensilios para operar con el cocimiento. Su valor es de 60 escudos, y una muestra puede solicitarse al fono 81485, o en Ahumada 131, local 120, del entrepiso. En el grabado, Barra posa junto a su nuevo invento, el que puede desarmarse y transportarse como maleta.

PALABRAS CRUZADAS



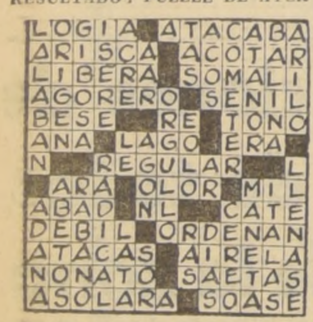
HORIZONTALES

1.—Harnero, tamiz.
6.—Aromatizado con anís.
13.—Mortífero, mortal.
14.—Recogimiento (plural).
15.—Perro grande y fuerte de pelo corto.
16.—Pieza cómica de los latinos, semejante al sainete.
17.—Toronjil, planta labiada.
19.—Rasgad con las uñas.
20.—Despierta, avisada, lista en exceso.
22.—Abanico colgado del techo.
23.—Parte superior de las diligencias y coches donde se colocan los equipos.
24.—Se animaba, se atrevía.
26.—Anillo, argolla.
27.—Peldaño, escalón.
28.—Altar en que se ofrecen sacrificios.
31.—Acción de arar.
32.—Los primeros en su clase.
33.—Pone lisa una cosa.
36.—Relativo al ánodo.
38.—Cañamazo (América).
40.—Natural de Alemania.
41.—Lío pequeño y mal hecho.
43.—Toma por modelo.
44.—Que suena.
45.—No dormir.
46.—Molesta, gravosa.
47.—Expondrá un manjar al fuego.

VERTICALES

1.—Llamaba a gritos, se quejaba.
2.—Exonerar de un cargo u obligación.
3.—Perteneciente a Italia antigua.
4.—Indio aruaca del S. de Venezuela.
5.—Sábalo, pez.
6.—Especie de guacamayo de las regiones boscosas y tropicales de América.
7.—Pura, limpia, sin mezcla.
8.—Repetía o reiteraba.
9.—Letra o conjunto de letras que se pronuncian en una sola emisión de voz.
10.—Animal articulado de ocho patas y sin alas.
11.—Dan, regalan.
12.—Audaz, atrevido.
18.—Reverencia con sumo honor y respeto.
21.—Cocida por el fuego.
25.—Ciudad de Turquía, a orillas del Seihun.
27.—Cargado, lleno.
28.—Asemeja, compara.
29.—Esconder u ocultar una cosa.
30.—Hará asonancia un sonido con otro.
31.—Poner suave como la seda.
32.—Maderos para ademar.
33.—Quizá, tal vez.
34.—Aleación de cobre y cinc.
35.—Vano, fútil.
37.—Aceituna.
39.—Bulbos usados como condimento.
42.—Reza una oración.

RESULTADO PUZZLE DE AYER



2337) Cancha de fútbol sin cerca protectora

Señor Director:

Soy un antiguo vecino de la población Quinta Bella y desde hace bastante tiempo hay allí una cancha de fútbol, entre las calles General del Canto y Honradez, que no cuenta con ninguna defensa detrás de los arcos de gol y, por este motivo, los pobladores que habitamos en sectores colindantes a la cancha nos vemos continuamente expuestos a la quebrazón de vidrios en cada partido que se efectúa en dicho recinto.

Como hasta la fecha no se ha efectuado ningún arreglo en el sentido de proteger nuestras propiedades, a pesar de las promesas de colocar rejas protectoras, me veo en la obligación de dirigirme a Ud. para ver si mediante la publicación en la prensa de esta reclamación se adoptan medidas tendientes a solucionar tan grave problema, que significa un continuo desembolso de dinero para reponer los vidrios quebrados en nuestras propiedades.

Queda de Ud. su agradecido y S. S.—CARNET 494977.

2338) Reajuste para los jubilados

Señor Director:

Somos muchos los jubilados que en la actualidad no gozamos de los beneficios que otorga la "perseguidora", ya sea por haber jubilado con anterioridad a la promulgación de la Ley, o bien, por incompatibilidad respecto a disposiciones de la misma.

Es bien sabido que la situación de la mayoría de los jubilados que se han acogido a descanso antes de dictarse esta disposición no es precisamente envidiable. En mi caso particular, gano 55 escudos mensuales.

Usted comprenderá, señor Director, que con tal renta no se puede vivir ni 10 días. Sin embargo, son muchos los jubilados que perciben remuneraciones iguales y aún inferiores a ésta. Los escasos reajustes que se nos han otorgado no compensan, ni con mucho, los frecuentes aumentos que sufre el costo de la vida.

Es de esperar que el nuevo Gobierno que en breve llegará al poder, escuche el clamor de miles y miles de jubilados que vegetan con rentas de hambre y solucione, a la brevedad posible, estos urgentes problemas.

De usted, su Atto. y S. S.
Segundo Pérez P.

2339) Opina sobre estacionamientos reservados

Señor Director:

En muchas oportunidades, la prensa y la radio han enfocado el problema de los estacionamientos céntricos. Los clamores de los automovilistas en contra de los espacios reservados y las prohibiciones no han sido, sin embargo, oídas. Invariablemente se siguen cometiendo injusticias y los sufridos propietarios de un vehículo deben recurrir a menudo a los estacionamientos pagados.

Creo que soy portavoz de muchos conductores que a diario concurren al centro de la ciudad y no hallan ningún hueco disponible mientras dan vueltas y más vueltas con la vaga esperanza de encontrar ese paraíso perdido en que se han convertido los estacionamientos.

Yo pregunto, ¿de qué sirve la exigencia de discos que permiten estacionar durante una hora en calles como Ahumada o Huérfanos si el número de espacios donde está permitido detenerse es superado abrumadoramente por aquellos donde no lo está?

Es frecuente ver esos letreros que rezan "Prohibido estacionar", pero no lo es, sin embargo, ver los que permiten hacerlo. Por otra parte, los estacionamientos reservados constituyen preferencias idiosas que muy bien podrían suprimirse.

Estimo que las autoridades debieron avenirse a la opinión de la mayoría que clama por la supresión de los estacionamientos reservados que representan un privilegio que no debiera ocurrir en un país como el nuestro.

.Saluda Atte a usted, Carnet 4576384.



Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

2340) Mala actuación de jugadores de Club Cultural

Señor Director:

He concurrido el martes del presente a presenciar el campeonato de baby-fútbol auspiciado por el Club Cultural México. Mi interés era ver un buen partido y, sobre todo, buen deporte. Desafortunadamente, el Club Cultural antes mencionado tuvo una actuación muy poco decorosa ante sus rivales y el público, llegando hasta el extremo de que uno de sus jugadores subió hasta la galería con la intención de agredir a los espectadores.

Opino que el Club Cultural México, por intermedio de su directiva, debe tomar medidas contra estos elementos que, además de faltar a las buenas costumbres, desprestigian a la institución a que pertenecen.

Sin otro particular, me es grato suscribirme como su S. S.

Carnet 2895613.

Así Atendemos al Público

TOMARAN MEDIDAS PARA EVITAR TRAMITACIONES EN EDUCACION

Pérdida de expedientes en las oficinas del Ministerio del ramo

Consultadas fuentes oficiales del Ministerio de Educación Pública sobre el reclamo de un profesor por la lentitud con que son tramitados sus expedientes, nos manifestó que si bien el reclamo tenía justificación, esto muchas veces se producía porque los interesados no acompañaban oportunamente la documentación que exigen las disposiciones vigentes. Coincidió sí que la organización interna del Ministerio, en vez de simplificarse, en lo que se refiere a la tramitación de expedientes, certificados, oficios, se había vuelto mucho más engorrosa y lenta, lo que causa una serie de problemas al profesorado. Un simple certificado pedido por un profesor de Angol, por ejemplo, puede demorarse de cuatro a seis meses como consecuencia de esta situación, que estimó nuestro informante como inexplicable.

Basta —dijo— visitar la Oficina de Partes para ver cómo los interesados, al no obtener respuesta, deben viajar desde provincias a la capital para apurar personalmente peticiones que enviadas uno o dos meses antes, siguen encarpetadas en dicha sección.

Esto se vuelve desesperante y angustioso, agregó. Citó el caso de los certificados de exámenes o promoción de curso, que so-

2331) Trámites en Ministerio de Educación

Señor Director:

Agradecería a usted tenga a bien publicar estas líneas.

Somos muchos los profesores que en todo Chile tenemos decretos y resoluciones pendientes en el Ministerio de Educación. Estos documentos aun no se tramitan, a pesar de lo avanzado del año. Por tal motivo, corremos el riesgo de perder nuestras remuneraciones.

Es de esperar que la presente conmueva a los jefes de este Ministerio. Ellos no se dan cuenta en forma cabal de las necesidades y angustias de los profesores de todo el país. Tampoco las instituciones gremiales han enfocado oportunamente este grave problema...

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD





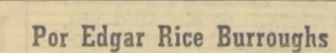


JUAN MARINO — POR SAM LEFF









RAMONA — POR LINO PALACIO



TARZAN — Por Edgar Rice Burroughs







